La grève est terminée à l'U. du Québec — *Page 13*

64e ANNEE — No 294
LUNDI
14 MARS 1977
40 PAGES — LE NUMERO: 15¢

LE DROIT

Les 67's sont champions de leur division — *Page 35*

• La crue est commencée

L'Outaouais fait déjà des ravages

par Pierre Allard

GATINEAU — A sept jours du printemps, la rivière des Outaouais a commencé à faire des siennes et inonde déjà certains secteurs de Gatineau.

Gonflée par le dégel précoce et près de 500 milimètres de pluie tombée depuis hier, l'Outaouais a atteint le niveau de 141 pieds au-dessus de la mer au quai de Hull, ce matin, ce qui est environ deux pieds au-dessus du niveau d'inondation des terres basses.

De nombreux sous-sols ont été inondés dans les secteurs Touraine, Pointe-Gatineau, Gatineau et Templeton, et le boul. Hurtubise, comme à l'habitude, a été la première rue à être coupée par la crue de fin d'hiver.

Un porte-parole du ministère fédéral des Travaux publics a précisé que le niveau de l'Outaouais était monté d'un pied depuis hier soir et qu'il grimperait d'au moins un autre pied avant de se stabiliser, advenant un refroidissement de température.

Le bureau de la météo, à **Uplands**, prévoit cependant du temps doux, et peut-être encore un peu de pluie, jusqu'à vendredi, ce qui n'aidera certainement pas les choses.

Des équipes des travaux publics de la ville de Gatineau étaient à pied d'oeuvre, en matinée, afin de porter secours aux victimes de l'eau.

Les autorités municipales devaient d'ailleurs aborder la situation lors de la réunion hebdomadaire des chefs de service, cet après-midi, à l'hôtel de ville de Gatineau.

Entre-temps, les gens vivant dans la zone Moreau, le long de la rue Jacques-Cartier, et ceux domiciliés au sud de la rue St-Laurent, à Gatineau, voyaient avec inquiétude la rivière se rapprocher de leur rue et de leur maison.

Enfin, l'Hydro-Québec déclarait, en fin d'avant-midi, que le débit au barrage Carillon avait plus que doublé au courant de la fin de semaine.

La rivière Rideau ne causerait que des inondations mineures

par Pierre Ouimet

OTTAWA — La crue de la rivière Rideau atteindra son apogée vers mercredi ou jeudi de cette semaine. Les autorités municipales d'Ottawa ne prévoient cependant que des inondations mineures, à comparer à l'an dernier.

Le directeur des travaux au service de l'environnement d'Ottawa, M. Dave Curry, a indiqué, ce matin, au cours d'une entrevue téléphonique, que la rivière Rideau a atteint ce matin un débit de 14,000 pieds cube par seconde, après les journées chaudes de la semaine dernière et les pluies de la fin de semaine.

"La crue de la rivière atteindra son apogée mercredi ou jeudi, à environ **17,000 ou 18,000 pieds cube par seconde. Avec ce débit, nous ne** prévoyons que des inondations mineures" a indiqué M. Curry.

Il a prédit que des résidences des promenades Belmont et Rideau River, **ainsi que de Marco Lane, à l'ouest de la rue Bank, seront probablement inondées, mais de façon beaucoup moins sérieuse que l'an dernier.**

On se rappellera que l'an dernier, vers la fin du mois de mars, la rivière Rideau avait atteint un débit record de 21,500 pieds cube par seconde et que plusieurs résidants avaient dû quitter leur demeure.

"L'an deernier, nous n'avions pas eu le temps d'enlever toute la glace sur la rivière", a rappelé M. Curry. Cette année, par contre, la rivière, jusqu'au parc Brewer sera dégagée de toute sa glace vers la fin de la journée. Les travaux prennnent normalement deux semaines.

M. Curry a ajouté qu'une quinzaine de pompes sont maintenant à l'oeuvre afin d'empêcher les égouts de déborder, les égouts pluvieux ont été bouchés, et les sacs de sable sont maintenant disponibles pour les résidants au chantier municipal du quartier Capital, rue Windsor. "Hier soir, nous avons distribué de 50 à 100 sacs à des résidants qui veulent prévenir l'inondation de leur sous-sol" a-t-il dit.

Par ailleurs, M. Curry a déclaré que la ville a reçu, hier, 150 appels **téléphoniques de résidant dont les sous-sol sont inondés. Il a précisé que** ces inondations ne sont pas dues à la rivière, mais à des égouts surchargés dans l'ouest de la ville.



Manifestation anti-soviétique

Une quarantaine de personnes ont manifesté hier devant l'ambassade de l'Union soviétique pour protester contre une décision des Postes soviétiques qui empêchera la majorité des Juirs d'URSS de manger du pain azyme aux fêtes de la pâque israélite. Au premier plan, (à gauche) on peut voir le rabbin Donald Gerber exhibé le pain azyme que les Juifs mangent au temps de la Pâque. Sleon les organisateurs de la manifestation, le gouvernement de l'URSS a interdit, en janvier dernier, l'importation par la poste des denrées constituées de pâtes alimentaires de même que les produits contenants de la farine et pouvrant être transformés en pain. Cette mesure aurait pour effet d'empêcher les citoyens soviétiques d'origine juive — principalement ceux qui demeurent dans les petites villes — de s'approvisionner en pain azyme pour la fête de huit jours qui débutera le 2 avril cette année.

(Photo LE DROIT par Gilles Benoit)

Elections françaises: Chirac est en excellente position

PARIS (PC) — Malgré une certaine poussée de la gauche et surtout du Parti socialiste en province, l'ex-premier ministre Jacques Chirac a réussi à franchir l'étape, ce que plusieurs pensaient improbable, soit celle de se placer en excellente position pour être élu maire de Paris.

Lors du premier tour de scrutin des élections municipales en France, hier, M. Jacques Chirac, désavoué par le président de la République, a réussi à devancer le candidat désigné par M. Valery Giscard d'Estaing, le ministre de l'Industrie et de la Recherche, M. Michel d'Ornano.

Ainsi, au deuxième tour de scrutin qui se déroulera dimanche, et après avoir forcé la main des autres partis de la majorité présidentielle, les listes électorales pilotées par M. Chirac, avec le report des voix des listes défavorisées de M. d'Ornano, pourront s'assurer une majorité au conseil municipal de Paris.

L'élection de Paris a en fait mobilisé une action politique au niveau national. M. Chirac, qui avait démissionné comme premier ministre en août dernier, avait surpris tout le monde en décidant brusquement de se présenter à la mairie de Paris en janvier.

Paris n'a pas connu l'élection d'un maire au suffrage universel depuis plus de 100 ans, et la capitale se trouvait en quelque sorte sous la tutelle du gouvernement et du palais présidentiel.

M. Chirac, président du mouvement gaulliste du Rassemblement pour la République, n'a pas prisé le fait que le président Giscard d'Estaing et son premier ministre Raymond Barre imposent ainsi la candidature de M. d'Ornano, républicain indépen ant, famille politique dont est issu le président.

En posant ce geste spectaculaire, M. Chirac, député de Correze, a véritablement mis au défi et affronté ouvertement le président de la République en continuant à refuser ses choix et ses exigences, ce qui n'est pas tout à fait habituel dans les traditions de la Cinquième République fondée par le général Charles de Gaulle.

M. Chirac, en raison de cette poussée de l'Union de la gauche formée principalement des partis socialiste et communiste, semble avoir raison, une fois de plus, quand il reproche notamment à la majorité de ne pas avoir identifié l'adversaire, "soit le collectivisme préconisé par l'Union des socialo-communistes".

Autre texte en page 9.

• Les employés ont été payés

L'incertitude persiste à CFVO

HULL (LE DROIT) — Le sort de la station de télévision coopérative de l'Outaouais CFVO est à peu de chose près entre les mains de la Banque canadienne nationale — BCN — ainsi que le confirmait samedi matin le président du conseil d'administration de l'entreprise, M. Jean Deschênes, lors d'une émission sur les ondes de la station.

En effet l'avenir de CFVO se dessinera de façon claire à la fin du mois alors que les administrateurs rencontreront les créanciers de l'entreprise, dont la BCN. L'attitude de cette dernière pourrait compromettre l'acceptation d'un concordat qui sera proposé aux administrateurs de CFVO pour en assurer la survie.

La BCN a déjà procédé assez durement à titre de créancier garanti en saisissant tous les comptes recevables présents et à venir, ce qui représente actuellement une somme de $250,000.

Pour l'instant, la BCN a couvert la paie des employés pour les deux dernières semaines, un total de $24,000, après négociations avec le conseil d'administration et on négocie encore pour les paies à venir.

D'une paie à l'autre

Une autre entente était intervenue avec le magasin Dominion du boul. St-Joseph afin que les employés puissent échanger leur chèque à cet endroit. Après que quelques personnes se soient présentées à ce commerce, le gérant de l'établissement a avisé les suivants que s'ils voulaient échanger leur chèque il leur faudrait acheter pour $50 de marchandises. Encore là quelques autres employés ont pu toucher leur argent après s'être conformés au désir du gérant en question mais après huit ou neuf chèques, celui-ci a refusé d'en échanger davantage. Enfin, les représentants des employés ont pu s'entendre avec les dirigeants du magasin Simpson-Sears et tous ont pu aller y échanger leur chèque.

Il avait été impossible de prendre entente avec une Caisse populaire dans ce cas, à cause de l'horlogerie qui contrôle l'ouverture des voûtes.



D'un pas allègre

Le premier ministre de Grande-Bretagne, James Callaghan, et son homologue canadien, Pierre Trudeau, ont franchi à pied samedi, la courte distance séparant la résidence officielle de M. Trudeau, de l'édifice du ministère des Affaires extérieures, rue Sussex, où les deux hommes ont poursuivi leurs entretiens. Voir page 3.

(Télephoto CP)

Goldwater menace de poursuivre

NEW YORK (AFP) — Un groupe de journalistes américains qui a réalisé une enquête indépendante de 6 mois en Arizona, à la suite de l'assassinat de Don Bolles, reporter au journal Arizona Republic, accuse le sénateur Barry Goldwater, son frère et un de leurs amis d'avoir réussi à contrôler Phoenix et l'Etat d'Arizona pendant près de 30 ans "tout en tolérant la présence du crime organisé

Ces accusations sont publiées lundi par deux journaux, l'Indianapolis Star et le Miami Herald. Le sénateur républicain, son frère Robert qui s'occupe des affaires de la famille Goldwater, et Harry Rosenzweig, ancien président du Parti républicain en Arizona, auraient selon les auteurs des articles "atteint la notoriété nationale . . . après avoir tissé un réseau de relations en Arizona, au Nevada et en Californie

Le sénateur Goldwater s'est refusé à commenter ces accusations avant d'en connaitre la teneur exacte. Il a toutefois laissé entendre que l'affaire pourrait aboutir au "procès en diffamation du siècle".

aujourd'hui

• *Editorial*

Il faudra la pilule. Page 6.

CFVO: à refaire? Page 6.

• *Au pays*

Douze nouveaux milionnaires. Page 2.

sommaire

Annonces classées ..	24 à 32
Cinémas-spectacles	16
Editorial	6
Economie	21 à 23
Horoscope	39
Hull et Québec	13 à 15
Nécrologie	17
Pages sociales	18-19
Sport	33 à 40

• *L'Outaouais*

Les employés lock-outés du Journal misent sur l'appui du public. Page 3.

• *Au Québec*

L'enseignement du français, la première priorité. Page 13.

La succession de Bourassa: Castonguay sera peut-être en lice. Page 14.

Pour Jean Marchand, la souveraineté-association n'est qu'une imposture. Page 15.

météo

ensoleillé

Minimum (cette nuit)	0
Maximum (demain)	8

• Les libéraux doivent leur popularité aux péquistes—Broadbent

Trudeau n'est pas l'homme qu'il faut pour enrayer la menace séparatiste

NANAIMO, C.-B. (PC) — Selon le leader néo-démocrate Ed Broadbent, le regain de popularité des libéraux représente une réaction typique en face du problème séparatiste au Québec.

En temps de crise, a-t-il expliqué, les gens ont tendance à appuyer l'autorité, quelle qu'elle soit.

Au cours d'une conférence de presse, M. Broadbent a cependant rappelé que le premier ministre Trudeau avait montré, dans le passé, qu'il n'était pas l'homme pour régler la question.

"Le fait que M. Trudeau vienne du Québec semble avoir influencé les gens de l'extérieur de cette province, a-t-il dit. Mais je rappelle aux Canadiens qu'il a été élu en 1968 pour des raisons semblables, alors qu'on croyait que le séparatisme allait disparaître.

"Mais le séparatisme a grandi depuis qu'il est au pouvoir. Il ne l'a pas fait diminuer. En fait, dans certains cas, il lui est venu en aide."

Economie

Pour M. Broadbent, ce sont les questions économiques qui sont les plus importantes.

Il a souligné que le chômage était très élevé et que le gouvernement devrait consentir une réduction d'impôt de $1.5 milliard, dans son prochain budget, aux familles à faibles et moyens revenus.

Le chef du Nouveau parti démocratique a également réclamé une planification à long terme de l'économie.

La Suède et l'Allemagne de l'Ouest, a-t-il fait remarquer, ne subissent pas à la fois l'inflation et le chômage parce qu'elles possèdent des plans économiques à long terme.

S'opposant à l'abolition de la constitution, M. Broadbent croit pourtant qu'il y aurait place pour des modifications dans les domaines des communications et de l'immigration.

Sur la question des partages fiscaux, le leader néo-démocrate a protesté contre l'actuel projet de loi du gouvernement, qui va permettre aux provinces riches de s'enrichir et aux provinces pauvres de s'appauvrir.

Quant à la Société centrale d'hypothèques et de logement, elle devrait, selon lui, continuer à fournir de l'argent aux provinces, mais ce sont ces derniès qui devraient en contrôler l'administration et établir les normes de construction.

Margaret est rentrée au bercail

OTTAWA (PC) — Après avoir passé une semaine à Toronto et à New York, Mme Margaret Trudeau est revenue à Ottawa, samedi, accompagnée d'une femme non identifiée.

Il a été impossible de faire confirmer si elle s'est jointe à son mari, le soir, pour recevoir à diner le premier ministre britannique James Callaghan et son épouse.

On ignore également s'il est vrai qu'elle a l'intention de se rendre à Vancouver pour visiter ses parents.

A Toronto, Mme Trudeau a assisté à deux concerts des Rolling Stones. A New York, où elle est demeurée chez la princesse Yasmin Ali Khan, elle a donné trois interviews qui laissent entendre qu'elle se retire de la vie publique.

Dès son arrivée de New York, par Air Canada, la femme du premier ministre canadien a été escortée par deux policiers de la Gendarmerie royale et elle a disparu dans une voiture.

Interviews

La veille de son départ de New York, Mme Trudeau avait déclaré à un journaliste: "Je vais maintenant vivre ma vie. Je vais m'occuper de photographie, au lieu de serrer des mains et sourire à la foule. J'en ai assez de ces choses".

Dans une autre interview, elle avait souligné qu'elle était heureuse avec son mari, mais qu'elle ne voulait plus n'être considérée que comme l'épouse du premier ministre.

Ce à quoi M. Trudeau a déjà répondu: "Elle joue son rôle de femme du premier ministre lorsqu'elle le veut bien".

Mais, devait-il ajouter, c'est lorsqu'elle mène sa propre vie qu'elle est photographiée et fait la manchette.

Etiquette

La dernière fois que Margaret Trudeau a fait parler d'elle, est au cours de la tournée qu'elle a faite avec son mari en Amérique latine.

Elle a alors manqué à l'étiquette diplomatique en portant un toast au Mexique, en arborant un tee-shirt libéral à Cuba et en chantant une chanson au Venezuela.

Hospitalisée en 1974, elle a expliqué qu'elle devait supporter un énorme poids émotionnel et qu'elle avait atteint une espèce d'état de crise.

Dans sa dernière interview, Mme Trudeau a notamment déclaré: "Je crois que si les gens ne peuvent pas voir dans quelle situation, dans quel genre de vie je me trouve depuis six ans, s'ils ne peuvent pas comprendre pourquoi je choisirais de ne plus la vivre . . .

"Je ne dis pas que je ne vis pas avec mon mari, je ne dis pas que je ne suis pas une mère pour mes enfants, mais je ne vais plus consacrer mon temps au rôle qu'on veut me faire jouer.

"Je vais m'occuper d'autres choses. C'est peut-être égoïste, mais je crois que chaque femme, chaque être humain a le droit, à un certain moment, d'être un peu égoïste, de s'occuper de lui-même.

"Et c'est ce que je vais faire. Il n'y a pas de haine, il n'y a pas d'amertume. Rien. Et c'est totalement personnel."

Loto Canada fait douze nouveaux millionnaires

REGINA (PC) — Douze billets d'une valeur de $1 million chacun ont été tirés dimanche à Regina au second tirage de la loterie de Loto Canada.

Les douze gros lots de $1 million chacun vont aux numéros suivants:
5701175; 3241430; 8091032; 4967680; 1475995; 5009102; 2400645; 1849124; 1959699; 5411283; 6382906; 5128617.

Huit numéros rapportent chacun $100,000. Ce sont: 6948307; 1091346; 2518269; 1076206; 1211966; 7485532; 4115118; 2830158.

Les billets portant les six derniers chiffres de l'un ou l'autre des 20 billets gagnants rapportent chacun $10,000. Les billets portant les cinq derniers chiffres de l'un ou l'autre des 20 billets gagnants rapportent chacun $1,000. Les billets portant les quatre derniers chiffres de l'un ou l'autre des 20 billets gagnants rapportent chacun $250. Enfin, les billets portant les trois derniers chiffres de l'un ou l'autre des 20 billets gagnants rapportent chacun $100.

En plus de cela, ont été tirés 20 billets qui rapportent chacun un lot spécial de $100,000 et dix billets qui rapportent chacun un lot spécial de $25,000.

Les lots spéciaux de $100,000 vont aux numéros suivants: 2086992; 1804407; 2380984; 1175266; 4072783; 3128137; 4969008; 2493092; 8126686; 2287987; 8202245; 3145112; 3938795; 4719062; 6080374; 3976870; 7748953; 5020992; 6784132; 3825198.

Les lots spéciaux de $25,000 chacun vont aux numéros suivants: 5818121; 1665988; 8187257; 8353882; 6891362; 2724876; 6593414; 2595254; 4953872; 2015325.

NDLR: Veuillez noter dans l'avant-dernier paragraphe que le deuxième numéroest bien 1804407 et non 1084407.

Après 15 ans d'attente Dimitra gagne le million

MONTREAL (PC) — Une immigrante d'origine grecque, Dimitra Melikoglou, achète des billets de loterie depuis 15 ans. Elle n'a pas à s'en repentir puisqu'elle a gagné dimanche un premier prix de $1 million à Loto-Canada.

Mme Melikoglou, âgée de 37 ans, qui est arrivée au Canada de Corinthe en 1962, a déclaré qu'elle "a commencé à acheter des billets de loterie il y a 15 ans. Je savais qu'un jour je gagnerais et que je deviendrais riche".

Cette montréalaise, qui avait trouvé un premier emploi au Canada comme plongeur dans un hôpital, est actuellement chef de département dans un magasin à rayons.

Elle a déclaré avoir toujours investi environ $5 par semaine dans des billets de loterie. Récemment, elle et plusieurs amis ont toutefois investi dans 17 billets de Loto-Canada. L'un d'eux a rapporté $100.

"Vendredi, toutefois, j'ai décidé d'acheter un 18ème billet, seule".

"Ce fut un billet gagnant de $1 million. Je ne puis y croire encore".

Un autre Québécois a gagné un premier prix de $1 million. Il s'agit du caporal Alain Duchesne des forces armées canadiennes, qui est stationné à Bagotville.

Mme Melikoglou et le caporal Duchesne n'ont encore tracé aucun plan d'avenir et désirent consulter des amis et parents avant de décider de ce qu'ils feront avec ce nouveau pactole.

Interrogé quelques minutes seulement après avoir appris que le sort l'avait choisi, M. Duchesne ne semblait pas encore réaliser ce qui venait de se passer.

"Je regardais l'émission de Loto-Canada chez moi. Lorsque mon numéro est apparu sur l'écran, j'ai dû vérifier au moins quatre à cinq fois avant de bien réaliser que j'avais gagné $1 million", a indiqué M. Duchesne manifestement ému.

Un homme trouvé pendu en cellule

OTTAWA — Un homme de 42 ans, arrêté pour ivresse, est décédé la nuit dernière, après avoir été trouvé pendu dans sa cellule au poste de police d'Ottawa, vendredi soir.

Le coroner Carr d'Ottawa fera une enquête pour déterminer les circonstances entourant cette tragédie.

Selon un porte-parole de la Sûreté d'Ottawa, la victime a été trouvé pendue par sa chemise aux barreaux de sa cellule, vers 19h 08 vendredi soir. La police l'avait enfermé vers 18h 45 parce qu'il était ivre.

La victime a été immédiatement transportée à l'Hôpital général et elle est décédée vers 2h 30 ce matin, a précisé la police.

Par ailleurs, le porte-parole de la Sûreté a refusé de dire si la victime était un habitué du poste de police.

Meurtre et suicide à Montréal

MONTREAL (PC) —Samedi, à Montréal, un homme de 27 ans, Bouchaid Mekrouda, a tué d'un coup de feu son amie de 18 ans, Dianne Maille, et s'est ensuite suicidé, annonce la police.

Le couple demeurait dans un appartement du nord de la rue Berri, précise la police.

Un pompier meurt dans un accident

OTTAWA — Un pompier du service des incendies d'Ottawa a perdu la vie samedi en soirée, dans un accident de la circulation.

Selon un porte-parole de la Sûreté d'Ottawa, M. Gilbert James Simser voyageait seul, en direction est, sur le chemin Smyth, à Ottawa lorsque sa voiture est entrée en collision avec deux autres véhicules. Il appert qu'une explosion s'ensuivit et qu'un incendie a détruit les trois automobiles.

Entretemps, cependant, un passant avait tiré M. Simser de sa voiture. D'après le porte-parole de la police, la victime était cardiaque. Une enquête a été ouverte.



(Téléphoto PC)

Quintuple meurtre

Des policiers surveillent la scène alors que l'on transporte le corps de l'une des cinq victimes d'un quintuple meurtre survenu samedi soir dans un bar-salon de Montréal. La police recherche toujours le meurtrier qui, selon les témoignages recueillis par les enquêteurs, serait un jeune homme âgé d'une vingtaine d'années.

M. A. Leclerc vient de gagner une bataille

NEW DELHI (AP) — Marie-Andrée Leclerc vient de gagner une bataille juridique, sa première depuis son arrestation en juillet dernier. Un juge à New Delhi vient en effet de statuer qu'elle n'aura pas à subir un procès sous l'accusation d'avoir participé à un complot destiné à droguer et à voler 22 Français dans un hôtel de la capitale de l'Inde l'été dernier.

Marie-Andrée Leclerc reste emprisonnée. La cour n'a pas encore décidée si des accusations doivent être portées contre cette Québécoise, premièrement pour le meurtre d'un Français, et, deuxièmement, pour le doping et le vol de trois Français au YMCA de New Delhi.

la météo

• l'Outaouais

Nuageux avec pluie intermittente aujourd'hui. Mardi ensoleillé avec passages nuageux. Maximum aujourd'hui près de 6. Minimum cette nuit près de zéro. Maximum mardi près de 8.

• au Canada

	Max.	Min.	Prévisions
Vancouver	8	-1	ensoleillé
Victoria	8	-1	ensoleillé
Edmonton	0	-10	nuageux
Calgary	0	-10	nuageux
Whitehorse	-1	-15	ensoleillé
Regina	-2	-13	neige éparse
Winnipeg	2	-9	neige éparse
Toronto	13	7	ensoleillé
Halifax	6	2	averses
Fredericton	6	1	averses
Charlottetown	4	1	pluie
Montréal	8	0	ensoleillé
Québec	6	-2	ensoleillé

• Etats-Unis

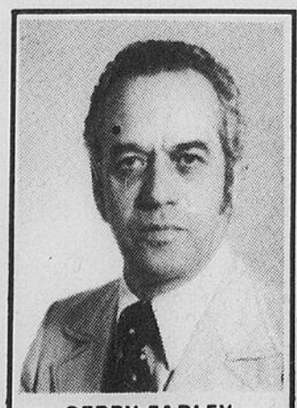
	Max.	Min.		Max.	Min.
Atlanta	27	12	Las Vegas	13	3
Atlantic City	16	3	Los Angeles	17	10
Boston	12	6	Miami Beach	29	23
Chicago	19	4	St-Paul	5	-3
Cleveland	21	5	Nouv. Orléans	25	17
Dallas	24	9	New York	17	6
Denver	9	-7	Orlando	29	18
Detroit	16	4	Philadelphie	20	3
Honolulu	27	21	Phoenix	21	6
Houston	27	12	San Francisco	11	6
Kansas City	15	1	Tampa	28	17

A travers le monde

(Températures enregistrées ce matin)

Amsterdam	8
Antigua	23
Athènes	13
Auckland	20
Berlin	4
Bruxelles	9
Le Caire	12
Casablanca	11
Copenhague	4
Dublin	8
Genève	7
Hong Kong	20
Lisbonne	13
Londres	9
Madrid	0
Moscou	1
Nouv. Delhi	18
Oslo	1
Paris	9
Rome	10
Saigon	24
Stockholm	3
Tel-Aviv	7
Tokyo	11
Varsovie	6
Vienne	7
Buenos Aires	18

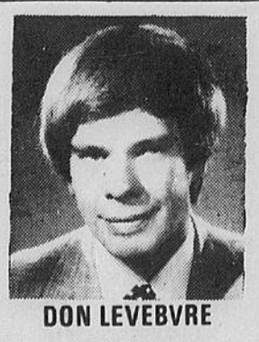
SOLEIL
LEVER 6.16
COUCHER 6.09



GERRY FARLEY
gérant

VOUS INVITE CORDIALEMENT À LUI RENDRE VISITE

chez
AMEUBLEMENT
PRESTIGE
Furniture Co. Ltd.
1344, promenade YOUVILLE
ORLÉANS, Ontario
824-3300



DON LEVEBVRE

Don vous invite à le consulter lors de l'achat de votre prochaine voiture, neuve ou usagée. Don se fera un plaisir de vous rencontrer chez:

J. BAILLOT
et Fils Ltée.
960 boul. St-Joseph, Hull
777-5261

La CAISSE POPULAIRE de SAINTE-ANNE D'OTTAWA, Ltée.

AVIS DE CONVOCATION

Les sociétaires de la Caisse Populaire Sainte-Anne d'Ottawa Limitée sont convoqués à une assemblée générale spéciale dans les locaux de la Caisse au 550, rue Saint-Patrick, le jeudi, 24 mars 1977 à 8 heures du soir. Le but de cette réunion est de demander aux sociétaires l'autorisation d'augmenter le montant maximum des prêts sur billet de $5,000.00 à $10,000.00 et, aussi d'obtenir le consentement d'acheter une bâtisse pour notre succursale Saint-Thomas d'Aquin.

Paul-Emile Meunier,
Secrétaire

Ottawa, ce 8e jour de mars 1977.

• Conférence du Commonwealth

Amin ne doit pas voler la vedette — Callaghan

OTTAWA (Reuter) — "L'opinion publique de Grande-Bretagne est tout à fait indignée de ce qui s'est passé en Ouganda et le condamne", a déclaré, samedi, M. James Callaghan au cours d'une conférence de presse à Ottawa, après s'être entretenu avec M. Pierre Elliott Ttudeau, son homologue canadien, des problèmes du Commonwealth.

Le premier ministre britannique a indiqué que la Grande-Bretagne n'avait pas la possibilité d'interdire au maréchal Idi Amin Dada de venir assister, en juin à Londres, à la conférence du Commonwealth car, a-t-il dit, "elle n'est que le pays hôte" et les invitations sont adressées aux pays membres par le secrétariat de l'organisation.

"Ce serait très dommage si nous faisions de M. Amin l'attraction principale de la conférence. C'est précisément ce qu'il cherche. Les conférences ne sont pas des cirques et nous ne voulons pas voir celle-ci se transformer en cirque", a souligné M. Callaghan.

Il a affirmé que le chef de l'Etat ougandais ne serait pas le bienvenu aux cérémonies marquant le 25e anniversaire de l'accession au trône de la reine Elizabeth, qui se déroulent à la même période.

Comme un journaliste cherchait à obtenir davantage de précisions, le premier ministre britannique a ajouté: "Je ne réponds plus aux questions sur ce sujet. Nous ne faisons que donner à M. Amin l'occasion de montrer au monde qu'il est le plus important personnage de la conférence, ce qui n'est pas le cas".

Départ

Le premier ministre britannique est reparti hier pour Londres après une visite de trois jours en Amérique du Nord.

L'avion Concorde, à bord duquel M. Callaghan effectue le voyage, devait faire une escale technique à Montréal avant de mettre le cap sur l'Angleterre.

La thèse séparatiste gagne des adeptes en C.-B.

VANCOUVER (PC) — L'élection du Parti québécois et une étude sur le coût de la confédération ont donné une vigueur nouvelle aux mouvements séparatistes de la Colombie-Britannique.

Le Committee of Western Independence, fondé en 1975, et le Western Canada Party, qui en est issu, soutiennent qu'ils comptent 7,500 membres.

Du côté des hommes politiques, le leader néo-démocrate Dave Barrett se proclame fédéraliste, mais M. Bob Williams, qui était ministre des Ressources dans le gouvernement NPD, a affirmé, en 1974, que l'Ouest canadien pourrait survivre à l'extérieur de la confédération.

Le chef libéral Gordon Gibson s'oppose à la sécession, mais il soutient qu'on "pourrait établir une preuve économique solide contre la confédération".

En février dernier, le président du Western Canada Party, M. Edward Fleming, a prétendu que plusieurs députés créditistes étaient sympathiques à sa cause.

L'un d'eux, M. Walter Davidson, député de Delta, a répondu qu'il n'était pas séparatiste, mais qu'il comprenait leurs arguments.

Parti québécois

MM. Doug Christie, président du Committee for Western Independence, et Edward Fleming, du WCP, se sont tous deux réjouis de l'élection du Parti québécois, le 15 novembre dernier.

"Il est bon de constater, a déclaré M. Christie, que les Québécois ont le courage de risquer une goutte de leur niveau de vie pour l'indépendance."

En plus de l'élection du PQ, il y a l'étude de l'économiste Warren Blackman, faite pour l'Independent Alberta Association, qui encourage les séparatistes de la Colombie-Britannique.

M. Blackman constate que le gouvernement fédéral donne moins d'argent à la Colombie-Britannique qu'il en retire.

En 1973-74, par exemple, le déficit a été de $632 millions, soit $273 pour chacun des habitants de la Colombie-Britannique.



Contre le "massacre"

Le comédien britannique Spike Milligan (au centre) était au nombre de quelque 250 manifestants qui protestaient samedi, à Londres, contre le "massacre" des bébés phoques. La chasse annuelle a débuté en fin de semaine sur la côte de Terre-Neuve. Selon les estimés, près de 200,000 phoques seront tués au Canada et en Norvège cette année. Les manifestants ont présenté des pétitions aux ambassades canadienne et norvégienne à Londres.

(Telephoto PA)

• L'Acadie au pouvoir

Il appartient aux Acadiens d'en décider — Robichaud

MONCTON (PC) — L'ancien premier-ministre du Nouveau-Brunswick, actuellement sénateur à Ottawa, M. Louis J. Robichaud, a déclaré samedi dans le cadre du colloque "L'Acadie et le pouvoir" à l'Université de Moncton que dans tout système politique "c'est le boss qui mène".

Ajoutant qu'on pouvait autant parler de dictature en Ouganda avec Amin Dada qu'au Canada avec Trudeau, M. Robichaud a affirmé que lorsqu'il était premier-ministre du N.-B., "l'Acadie était au pouvoir".

Il a poursuivi en disant aux étudiants que s'ils étaient ici aujourd'hui, c'est à cause du pouvoir que détenait un Acadien dans les années 60. "Si mon nom avait été Robinson, peut-être que l'Université de Moncton n'aurait pas été francophone," a-t-il ajouté. "On se disait, il ne faut pas lui faire de mal, parce qu'il va rebondir. C'est ça le pouvoir:" s'est exclamé l'ancien premier-ministre du N.-B., originaire de St-Antoine.

Le sénateur Robichaud s'est dit convaincu que dans le système actuel de démocratie, "l'Acadie au pouvoir ça dépend des individus, et des institutions", ajoutant qu'il n'avait pas peur pour l'avenir car il avait confiance en la jeune génération.

M. Robichaud a d'autre part indiqué qu'il n'avait pas peur des résultats du 15 novembre au Québec. Pour lui, c'est un autre gouvernement qui a succédé à un autre gouvernement. Il s'est aussi dit confiant que la fierté nationale maintiendrait l'unité canadienne.

Il a raconté en guise d'exemple qu'à Moscou en 1972, alors que les Canadiens jouaient la partie finale contre l'équipe de hockey soviétique, le but égalisateur d'Yvan Cournoyer et le but vainqueur de Paul Henderson avaient semé une joie immense parmi les quelque 3,000 spectateurs Canadiens. "Ils s'embrassaient tous; c'étaient des Canadiens, peu importe de quelle partie du pays ils étaient," a-t-il conclu.

Les lock-outés du Journal misent sur l'appui du public

OTTAWA — Devant l'attitude de l'employeur, qui a rejeté les recommandations du médiateur David Johnston, les syndiqués lock-outés du quotidien anglophone Ottawa Journal invitent encore plus fortement la population à boycotter le journal.

C'est ce qu'a fait savoir hier soir M. Normand Lebel, président de l'Union internationale des Typographes, un des syndicats qui regroupent les 200 employés du Journal qui sont sans travail depuis le 25 octobre dernier.

M. Lebel a ajouté que la rencontre qu'ont eu et les représentants de la compagnie et ceux de la partie syndicale avec le ministre du Travail de l'Ontario, Mme Bette Stephenson, à Toronto, n'avait rien apporté de satisfaisant. "Mme Stephenson a discuté dans une salle à part pendant plus de deux heures avec les représentants de l'employeur et elle n'a mis que douze minutes à notre disposition", a dit le porte-parole syndical.

M. Lebel qui a rencontré tous ses membres, hier après-midi, a affirmé que les syndiqués avaient approuvé les recommandations du médiateur spécial, M. David Johnston, doyen de la faculté de Droit de l'université Western, qui avait été chargé en janvier dernier, de proposer des solutions pour mettre fin au conflit. "C'est dans un esprit de bonne volonté que nous avons accepté son rapport, a commenté M. Lebel, puisque les propositions du médiateur ne rencontrent pas nos propres demandes. C'est l'attitude des patrons qui est incompréhensible".

L'Ottawa Journal, qui a ouvert une campagne d'abonnement et qui offre des annonces classées gratuitement, a demandé aux syndicats de mettre fin au boycottage et selon les syndiqués la compagnie veut que les employés se mettent à la recherche des lecteurs et des annonceurs qui ont jusqu'ici abandonné leurs affaires avec le Journal. A cela M. Lebel rétorque qu'il ne faut pas s'attendre à ce que les employés lock-outés se rendent aux conditions patronales, du moins pas avant la signature d'une convention collective.

"D'ailleurs, devait-il ajouter, nous ne nous rendrons pas aux conditions de l'employeur pas plus qu'à celles du ministère. Il y a maintenant quatre mois et demi que nous marchons dans le sillon du ministère du Travail et on voit bien où cela nous a mené . . . à rien".

• Télévision canadienne

Griffiths préconise un seul réseau

TORONTO (PC) — C'est une restructuration complète du système canadien de télévision qu'a proposée le conseiller en communications Stuart Griffiths à la Commission royale d'enquête de l'Ontario sur la violence dans l'industrie des communications.

Si ses recommandations étaient acceptées, les réseaux de CBC, CTV et Global disparaîtraient, de même que les postes privés. Ils seraient tous remplacés par une seule chaîne appelée Télévision Canada.

De 12 canaux, sept diffuseraient en anglais et cinq en français, avec 200 heures d'émissions par jour dans l'ensemble.

Des canaux anglais par exemple, trois seraient consacrés au divertissement, un aux nouvelles et aux affaires publiques, un au divertissement sérieux, un aux émissions enfantines jusqu'à 19 heures et aux films jusqu'à 1 heure du matin, et un autre aux questions de l'éducation et des consommateurs.

Tous ceux qui possèdent un téléviseur actuellement pourraient être branchés au système avant 1983, au coût annuel de $75.

On offrirait 70 pour cent des actions d'une compagnie de production au secteur privé, qui pourrait élaborer la programmation et maintenir un système national de télédistribution.

Télévision Canada recevrait au début des subventions du gouvernement fédéral.

On atteindrait ainsi, selon M. Griffiths, "un niveau d'excellence sur le plan international".

Chasse aux phoques, les hostilités sont ouvertes

ST. ANTHONY (Terre-Neuve) (AFP) — Les hostilités sont ouvertes au minuscule aéroport de St. Anthony de Terre-Neuve où, depuis samedi, 200 pêcheurs-chasseurs en colère font front à cinq ou six écologistes convaincus de leur mission humanitaire sous l'oeil intrigué d'un fort contingent de journalistes et cameramen venus des quatre coins du monde.

Hier, alors que les reporters débarquaient sur ces étendues glacées et inhabitées pour ce qu'ils croyaient être une chasse aux bébés-phoques, une armée d'hommes rudes originaires de ces régions inhospitalières montaient la garde devant les six hélicoptères qui devaient emmener les "intrus" au large de Terre-Neuve.

Voilà plusieurs années déjà que diverses associations de protection des animaux font campagne dans la région pour mettre un terme au "massacre" des bébés-phoques, dont la chasse s'ouvre officiellement le 15 mars. Sans grand résultat. Cette année, le "Fonds international pour la protection des animaux", la fondation "Greenpeace" et la fondation suisse Franz Weber ont décidé, chacun de leur côté de porter un grand coup. A l'origine, deux cents reporters au moins avaient été invités à assister à la chasse. Devant l'hostilité des autorités canadiennes, les deux derniers organismes ont fait marche arrière. Seul apparemment reste en lice le "Fonds international" du Canadien Brian Davies qui semble décidé à braver la fureur des autochtones, "même si, dit-il, il doit y laisser sa peau".

Bataille inégale où il est difficile de prendre parti. Les chasseurs défendent un pain quotidien que leurs grands-pères et arrières grands-pères ont gagné avant eux. Brian Davies et ses compagnons poursuivent une idée humanitaire, noble sans doute, mais que les chasseurs ne comprennent pas. Entre les deux, aucun dialogue ne paraît possible. Pris en sandwich, les journalistes et les membres de la police montée canadienne (une dizaine tout au plus) s'efforcent, les uns d'apporter quelques lueurs de raison, les autres un semblant d'ordre.

Ce n'est pas chose aisée. Les chasseurs, dont les rangs sont renforcés par les habitants de la région, ivres d'air glacé et de whisky, ne veulent pas entendre parler de quotas de chasse. Depuis samedi soir, ils se relaient devant les hélicoptères et menacent d'employer la force si les membres du "Fonds" font mine de s'en approcher. Samedi, ils ont lancé des pavés contre l'hélicoptère qui amenait M. Davies sur les lieux. Il devait finalement arriver au motel désolé de l'aéroport par des des chemins détournés.

La police pour sa part, fait son devoir, mais sans grande conviction. Ainsi que l'explique un homme de la police montée canadienne, elle fait de Terre-Neuvains dont les sympathies vont davantage aux chasseurs qu'aux étrangers. Ses effectifs, en outre, sont bien faibles pour tenir tête aux manifestants.

Hier, en fin d'après-midi, après avoir annoncé qu'il piloterait un hélicoptère quoiqu'il arrive, M. Davies a finalement renoncé à son projet. Et après maintes négociations, les chasseurs ont accepté de l'autoriser à recouvrir les appareils de bâches pour les protéger des gels nocturnes. Malgré ce semblant de compromis de part et d'autre, il semble de plus en plus improbable que M. Davies parvienne à mener son projet à terme, à savoir le transport, demain, jour de l'ouverture de la chasse, des journalistes présents sur les lieux du "crime". Dans le pire des cas, les représentants de la presse en seront réduits à d'interminables stations dans l'unique bar de l'endroit.

Les prix tombent

COPENHAGUE (Reuter) — Le prix des peaux de phoques du Groenland est tombé vertigineusement à la suite de la campagne internationale contre le massacre de ces animaux dans l'est du Canada.

Selon la Royal Greenland Trading Company, qui vend les peaux, les prix atteints aux enchères cette semaine à Copenhague sont inférieurs de 30 pour cent aux cours habituels.

"Notre peau de phoque n'a rien à voir avec les bébés phoques canadiens qui sont tués à coups de gourdins. Les nôtres sont tués par des habitants du Groenland au harpon ou au fusil," a précisé le porte-parole de la société.

Les peaux de phoques sont la principale exportation du Groenland et environ 25 pour cent de ses habitants dépendent économiquement de la chasse au phoque.



Davis expulsé

Le Canadien Brian Davis, celui qui se fait le défenseur des bébés phoques depuis maintenant plusieurs années, a quitté les Iles-de-la-Madeleine samedi matin par hélicoptère. Il a ainsi obtempéré à la demande formelle que lui avait adressée vendredi le conseil de comté, par l'entremise du préfet, M. Gilbert Carbonneau.

(Téléphoto PC)

le carrefour

- Ce soir: souper organisé par le Cercle féminin de Touraine, au restaurant La Paloma, à 19h 30. Le conférencier invité sera le Dr Bédard, chirurgien. Frais d'entrée.

- Aujourd'hui: à 13h 30, réunion mensuelle des Dames auxiliaires de l'hôpital St-Vincent, à la salle de conférence de l'hôpital, 60 Kingbridge.

- Ce soir: le cinéma français présente "Face à face" d'Ingmar Bergman, au Centre universitaire, salle Odéon, 85 rue Hastey.

- Ce soir: M. Robert Choquette poursuit ses conférences sur l'histoire des Franco-Ontariens, au Pavillon Fauteux, salle 133, 57 Copernicus, à 19h.

- Ce soir: conférence sur la Chine par le professeur Kitsikis, à la salle 240, du pavillon Simard, 165, Waller, à 19h.

- Ce soir: réunion du comité exécutif de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais, à 20h, au centre administratif 225, rue St-Rédempteur.

- Ce soir: réunion de l'Association des femmes diplômées des universités d'Ottawa, à 20h, au Centre communautaire Purcell, 320 rue Elgin.

- Ce soir: conférence de M. Pierre Forcier, sur l'aide internationale, présentée par le SUCO, à la pièce M-275 de l'Université du Québec, boul. Cité des Jeunes.

- Aujourd'hui: le musée national des sciences et de la technologie et la collection aéronautique nationale ouvrent exceptionnellement leurs portes jusqu'à 21h.

- Aujourd'hui: début d'un atelier de poterie qui se terminera vendredi, de 9h à 16h, au studio Jack Purcell, 320 Elgin.

- Billets gratuits pour la danse Big Band qui aura lieu aux jardins Lakeside, le samedi 26 mars. On peut se les procurer au bureau des loisirs du parc Brewer ou à toutes les piscines de la ville d'Ottawa.

- Nouvelle série de cours de poterie pour enfants. D'une durée de huit semaines, les cours commencent aujourd'hui, au studio Westboro, 411 Dovercourt. Renseignements 563-3222.

- Inscriptions: jusqu'au 24 mars, pour la session du printemps de l'école des arts d'Ottawa, de 9h 30 à 16h et de 19h 30 à 21h 30 tous les jours au Centre municipal des arts d'Ottawa, 95, chemin Bayview.

- Exposition: dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville d'Ottawa, 111 promenade Sussex. Photos de Paul Couvrette sur les stations balnéaires d'antan et aussi présentation d'oeuvres de l'artiste chinois Po-Wang Ng. Les heures de visites sont de 9h à 17h tous les jours jusqu'au 17 mars.

- Croix-Rouge: la clinique de donneurs de sang est ouverte de 9h à 17h, du lundi au vendredi ainsi que de 18h 30 à 20h 30 les lundi et jeudi, au 85, rue Plymouth. Renseignements: 232-1156.

- Attention: le Musée national des sciences et de la technologie invite le public à admirer les étoiles dans le plus grand télescope du Canada. Renseignements: 998-9520.

- Exposition: la galerie Laflèche, 22 rue Laval, à Hull, présente une exposition sur les procédés photographiques sans sel d'argent jusqu'au 18 mars, de midi à 21h.

- Exposition: jusqu'à la fin mars, la Bibliothèque nationale 395, rue Wellington, présente "Un livre, c'est quoi?", de 9h à 21h, à tous les jours.

- Demain: période réservée à l'âge d'or de 13h à 13h 45 à la piscine Pinecrest, et de 14h à 16h à la piscine Jack Purcell.

- Demain: entrée libre à l'aréna Brewer de 16h 45 à 17h 45 et de 20h 30 à 22h.

- Demain: concert de musique de chambre avec des étudiants du département de musique, au Centre universitaire, salle 215, à midi.

- Demain: présentation du film "Le skieur de l'Everest" à la salle Odéon du Centre universitaire, à 16h, et projection du film "Obsession" de Brian de Palma, au même endroit, à 20h 30.

- Demain: lecture d'oeuvre au pavillon Simard de l'Université d'Ottawa, salle 140, à 14h.

- Demain: présentation de la pièce "Hedda Gabler" par la Dram Guild de l'université d'Ottawa, à la salle académique, 133 rue Wilbrod, à 20h.

- Mercredi: première du "Journal d'Anne Frank" présenté par le Théâtre de l'Ile, à 20h 30. Renseignements et réservations: 777-9164 ou 771-6669.

- Demain: conférence sur le viol au Centre de Coalition-Femmes, à 161b, rue Principale (édifice des Rédemptoristes) à Aylmer, à 20h.

Clark: dix fois plus séparatiste que Lévesque

EDMONTON (PC) — Le chef du Parti progressiste-conservateur, Joe Clark, est dix fois plus séparatiste que le premier ministre du Québec, René Lévesque, a soutenu, samedi soir, le chef du NPD du Québec, Henri Gautrin.

"Joe Clark est complètement malhonnête, a-t-il précisé. Il veut non seulement séparer le Québec du Canada, mais il veut aussi transférer le pouvoir aux provinces et créer dix Etats séparés au sein du Canada."

Avec un gouvernement Clark, a-t-il ajouté, les riches accroîtraient leur richesse et les pauvres deviendraient plus pauvres encore.

M. Gautrin parlait au congrès annuel du NPD de l'Alberta.

Il a reconnu que son parti était très faible au Québec.

Il a dit qu'à son avis le Québec n'était pas prêt à se séparer, mais que le Québec voulait sortir du chômage, une meilleure distribution de la richesse, de meilleures habitations et une protection pour sa culture et sa langue.



SE PLACE ENTIEREMENT DANS L'OREILLE

SecretEar Appareil auditif porté entièrement dans l'oreille

par MAICO

Un appareil auditif dissimulé entièrement dans l'oreille, porte complètement à l'interieur du pavillon de l'oreille. SecretEar est ajusté par des techniciens aux besoins particuliers de la personne affectee, selon la forme de son oreille et son degré de surdité. Efficace pour de nombreuses personnes souffrant de perte d'ouie faible à mouvement sévère et pouvant être corrigee. Pour plus de precisions, téléphonez ou rendez-vous

EXCLUSIVEMENT CHEZ

MAICO

HEARING AID SERVICE

130, rue Albert 237-6644

$1.5 million aux journaux ethniques

TORONTO (PC) — Le ministre fédéral du Travail a annoncé que le gouvernement allait tripler les $500,000 qu'il consacre aux journaux ethniques en annonces payées par différents ministères.

Devant la Canadian Ethnic Press Federation, M. John Munro a demandé aux journaux ethniques d'apporter un message de diversité au Canada.

Si les Canadiens anglais, a-t-il dit, étaient conscients de notre histoire, on n'aurait pas de difficulté à accepter le fait français au pays.

La presse ethnique, selon lui, joue un rôle vital, parce qu'elle ne répète pas la même chose que les autres médias.

Pen réélu

SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON (PC) — Le sénateur Albert Pen a été réélu, dimanche, maire de Saint-Pierre.

A Miquelon, c'est M. Yvon Detchevarry qui a été choisi maire.

Dans les deux cas, tous les conseillers élus (23 à Saint-Pierre et 13 à Miquelon) s'étaient présentés sous la bannière du Parti socialiste.

EXPOSITION

de la Vallée d'Outaouais

Parc Lansdowne Ottawa



- Exposition des semences agricole pour championnat
- Exposition des machines aratoire
- Exposition des boeufs Hereford Jeudi 10:00 a.m.
- Vente Des vaches Charolais Mardi 1:00 p.m. Boeufs Mercredi 7 p.m. Boeufs Hereford Jeudi 1 p.m. Nouvelle race de boeufs Vendredi 1:00 p.m.
- Programme Journée des dame Mercredi 8:00 p.m. Concours amateurs Jeudi 8:00 p.m.

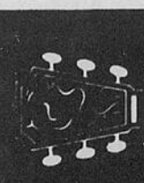
Mars. 22,23,24,25

Partis d'opposition accusés de propagande trompeuse

BRAMPTON, Ontario (PC) — Un député libéral a soutenu, hier, que d'autres partis politiques, qu'il n'a pas identifiés, se servaient de propagande pour tromper les gens de l'Ouest canadien sur le bilinguisme, dans l'espoir de se faire élire.

M. Marcel Prud'homme, qui représente la circonscription de Montréal-Saint-Denis, a d'autre part accusé Radio-Canada de ne pas expliquer l'esprit de la Loi sur les langues officielles, provoquant ainsi des réactions défavorables dans l'Ouest.

Le député montréalais a de plus ridiculisé les séparatistes québécois qui croient que le reste du Canada va accepter une association d'Etat à Etat, si la sécession se produit. Selon lui, une telle entente est impossible.



COUNTRY MUSIC

CKBY 105.3

FM-STEREO

OTTAWA

Chrétien mise sur la défaite du PQ

LONDON, Ont. (PC) — Le ministre fédéral Jean Chrétien est sûr que le PQ sera défait aux prochaines élections législatives au Québec.

"Un grand nombre de mes amis ont voté pour le PQ, dit-il, non parce qu'ils étaient en faveur de la séparation du Québec du reste du Canada, mais plutôt parce qu'ils voulaient se débarrasser de Bourassa."

M. Chrétien a parlé ainsi dans une interview. Il était à London durant le week-end.

Il s'est dit profondément Canadien français et "fier de l'être" et il a demandé aux anglophones de cesser de se plaindre du français s'ils veulent empêcher le désastre que serait le démembrement du Canada.

Gaz liquéfié

Un danger

DALHOUSIE, N.-B. (PC) — La Coalition de l'énergie des Maritimes a demandé aux ministères fédéral et provincial de l'Environnement et au Conseil national de l'énergie de tenir des consultations publiques avant d'accepter que le port de Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, reçoive du gaz naturel liquéfié.

La demande a été faite par la société américaine Tenneco, qui voudrait transporter du gaz liquéfié d'Algérie à Saint-John, pour l'acheminer ensuite aux Etats-Unis par pipe-line.

La CEM soutient que le gaz naturel liquéfié est presque aussi dangereux que l'énergie nucléaire.

Absolution générale

OTTAWA (PC) — L'archevêque d'Ottawa a annoncé son intention d'accorder l'absolution générale, au cours d'une douzaine de cérémonies qui auront lieu avant Pâques.

Mgr Joseph-Aurèle Plourde a précisé qu'on demandera quand même aux pénitents de voir un prêtre, après l'absolution, mais que le confession ne sera pas obligatoire.

1. L'interurbain

Servez-vous de l'interurbain automatique. Profitez des périodes de rabais. Prévenez le téléphoniste si vous composez un mauvais numéro: l'appel ne vous sera pas facturé.

2. Communication interrompue

Si votre communication interurbaine est interrompue, prévenez tout de suite le téléphoniste. Si on vous facture un appel que vous n'avez pas fait, prévenez le bureau d'affaires. Dans les deux cas, votre compte sera rectifié.

3. Les enfants

En cas d'urgence, votre enfant a des amis, au "0", 24 heures sur 24. Apprenez-lui aussi à mémoriser son numéro de téléphone.

4. Les handicapés

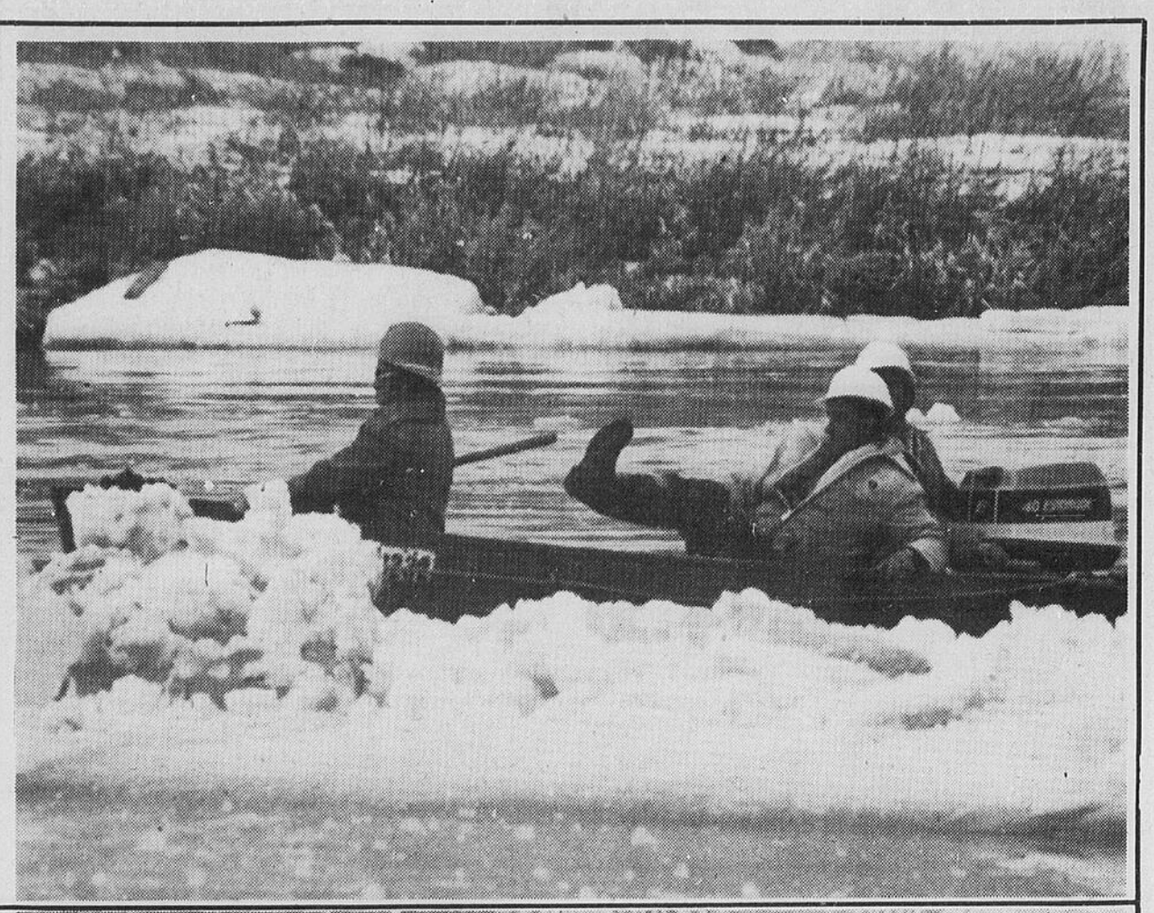
Si vous avez de la difficulté à vous servir du téléphone à cause de troubles de l'ouïe, de la vue, de la parole ou encore de troubles moteurs, Bell Canada peut vous proposer des moyens de surmonter ce problème. Informez-vous.

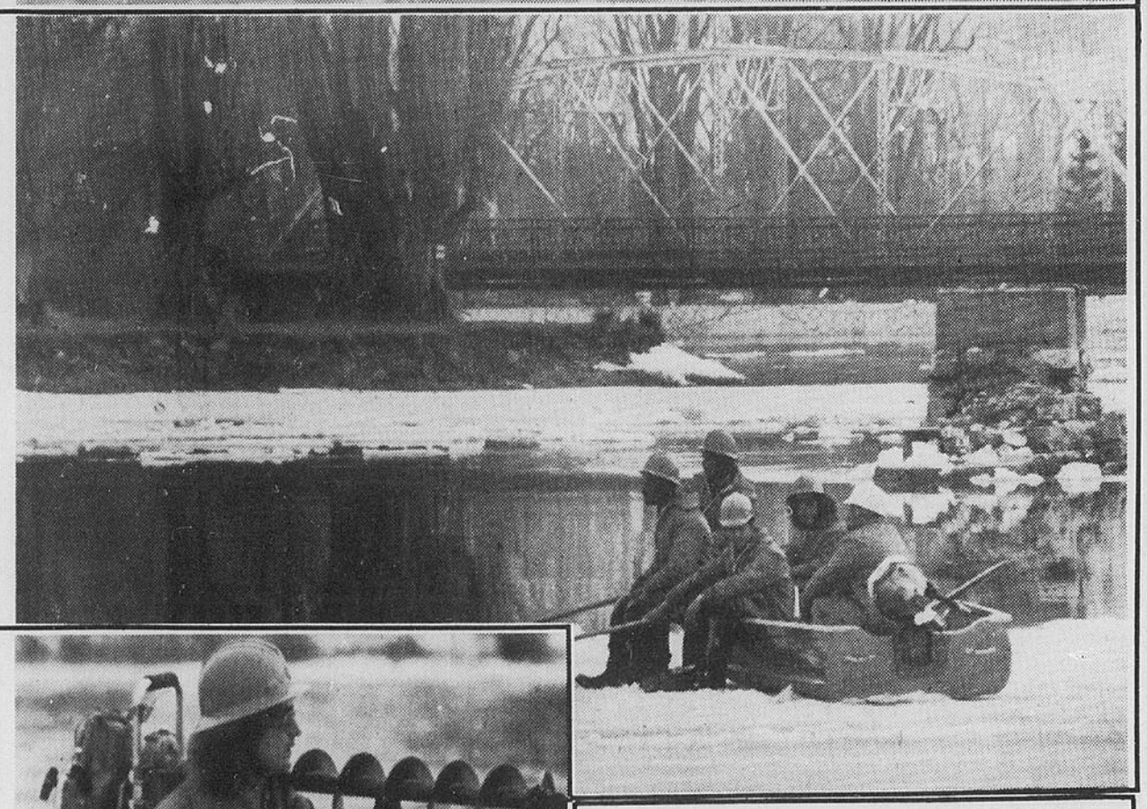
Pour plus d'information, demandez notre brochure gratuite des p'tits conseils. Écrivez-nous à Bell Canada, C.P. 14, Tour de la Bourse, Montréal, Québec, H4Z 1A2.

Des p'tits conseils qui vous aideront à mieux profiter de votre service téléphonique.

Bell Canada







Débâcle et dynamite

Comme on dit, il faut combattre le feu par le feu. Et devant la force de la débâcle, il faut toute celle de la dynamite. Cela doit toutefois faire une drôle d'impression de tenir dans sa main toute cette force en puissance et c'est le genre de métier où l'on doit bien se rendre compte de la fragilité des choses. Ces images ont été photographiées samedi sur la rivière Rideau.

Photos LE DROIT
par Gilles Benoît

00¢ du mille.

Pas de frais de millage. Louez une Chevrolet chez Tilden. Vous ne payez que le tarif quotidien et l'essence. Vous conduisez aussi loin que vous le voulez.

TILDEN

199 rue SLATER 232-3536
1599 Ave. CARLING 729-2068

YES!
BERLITZ CAN HELP YOU COMMUNICATE.*
CALL US

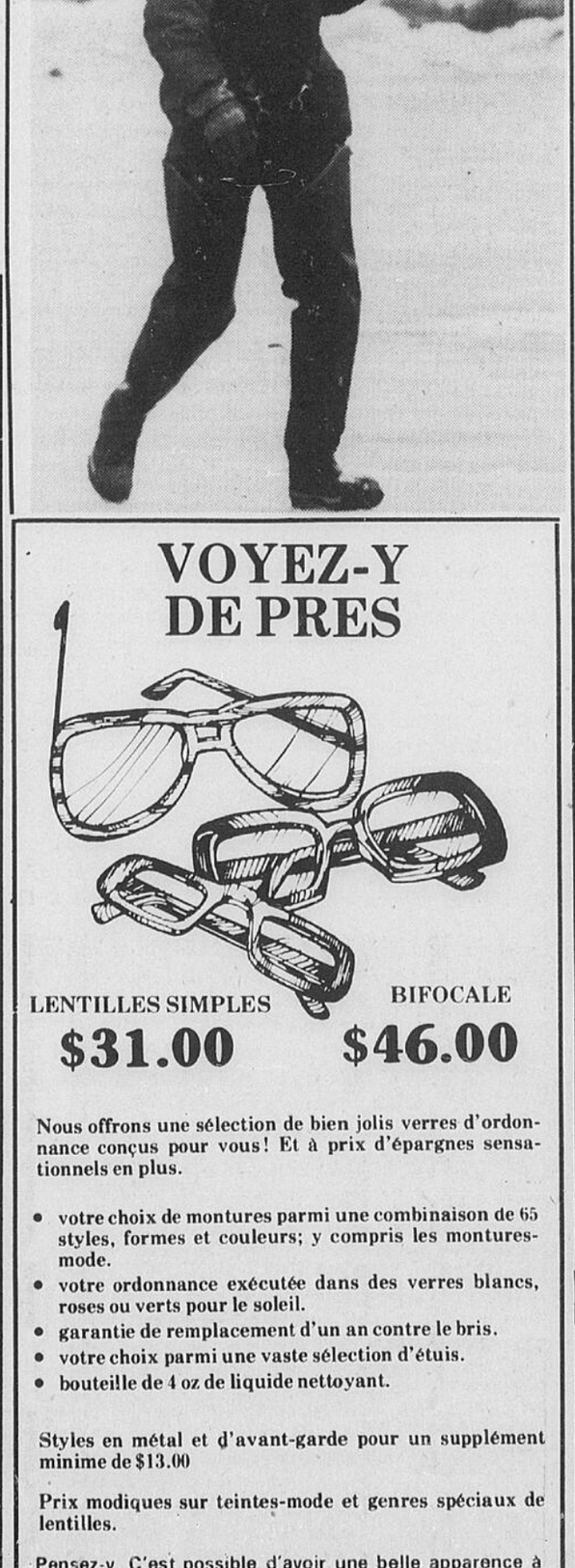
We have a program to suit your language needs: Private, Group, Crash Course, Charter, Total Immersion, Translation and Interpretation Services available.

OUI!
BERLITZ VOUS PERMET LE DIALOGUE*
TÉLÉPHONEZ-NOUS

Nous avons le programme qui répond à vos besoins: Leçons Particulières, Cours Accélérés, Cours de Groupe, "Charter", Immersion Totale, Services de Traduction et d'Interprétation.

BERLITZ®
SCHOOLS OF LANGUAGES
ECOLES DE LANGUES

Quebec	529-6161	Ottawa	232-5343
Sherbrooke	569-9179	Toronto	924-7773
Trois-Rivieres	378-2811	Winnipeg	942-3149
Montreal — Peel	288-3111	Edmonton	429-5602
Montreal — Cremazie	387-2566	Calgary	265-3850
		Vancouver	685-9331



SPECIAUX DU MARDI CHEZ
CAPLAN'S
PANTALONS ET JUPES DE MEILLEURE QUALITE POUR DAMES
Val. Rég. jusqu'à $20.00
MAINTENANT $12.99
Faites votre choix parmi une vaste collection de jupes et pantalons mode réalisés en coton polyester et en d'autres tissus populaires. Modèles fourreau et autres de tenue tout-aller confortable. Séries incomplètes de tailles et couleurs.



Sous-sol du magasin

Accessoires pour dames-rez-de-chaussée



PARAPLUIE TELESCOPIQUE
Ne laissez pas les pluies printanières vous prendre au dépourvu sans un de ces parapluies pratiques... seulement 13½" de long... donc peut se transporter dans un porte-documents ou dans le sac à main. Tons printaniers. Modèles avec poignée.
$5.00

Accessoires pour dames-rez-de-chaussée

EMPLETTES GRATUITES CHEZ CAPLAN'S
Le gagnant cette semaine: F. Barbeau, Ottawa.
Une valeur de plus de $2,000 d'emplettes gratuites sera partagée entre 11 heureux gagnants
Aucun achat nécessaire remplissez le coupon et déposez-le chez Caplan's. Le concours se termine le samedi 26 mars. La présence du gagnant n'est pas requise lors du tirage, le lundi 28 mars. Les employés de Caplan's et leur famille ne sont pas admissibles au concours. Le grand gagnant recevra une valeur de $1,000 en certificats-cadeaux Caplan's. Cinq autres gagnants recevront chacun une valeur de $100 en certificats-cadeaux et, en plus, à la fin de chacune des cinq semaines du concours, un tirage déterminera le gagnant d'une valeur de $200 en certificats-cadeaux. Les gagnants peuvent acheter à tous les rayons de notre magasin jusqu'à concurrence de la valeur de leur certificat-cadeau... le gagnant, c'est peut être vous!

Découpez ce coupon de participation et déposez-le chez Caplan's.
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Téléphone .....
Les gagnants devront répondre à une question mettant leurs connaissances à l'épreuve.

Caplan... rue Rideau... 235-3381

VOYEZ-Y DE PRES



LENTILLES SIMPLES $31.00
BIFOCALE $46.00

Nous offrons une sélection de bien jolis verres d'ordonnance conçus pour vous! Et à prix d'épargnes sensationnels en plus.

- votre choix de montures parmi une combinaison de 65 styles, formes et couleurs; y compris les montures-mode.
- votre ordonnance exécutée dans des verres blancs, roses ou verts pour le soleil.
- garantie de remplacement d'un an contre le bris.
- votre choix parmi une vaste sélection d'étuis.
- bouteille de 4 oz de liquide nettoyant.

Styles en métal et d'avant-garde pour un supplément minime de $13.00

Prix modiques sur teintes-mode et genres spéciaux de lentilles.

Pensez-y. C'est possible d'avoir une belle apparence à prix minime chez King Optical. Venez nous voir dès aujourd'hui.

CAPITAL CITY Optical Co.

Capital City Optical Co.
100, rue Sparks, pièce 401, Ottawa • 232-4758

VILLE D'OTTAWA
TAXE FONCIÈRE 1977
PROGRAMME D'AIDE AUX PERSONNES AGÉES
(UNIQUEMENT EN FAVEUR DES PROPRIÉTAIRES DE LA VILLE D'OTTAWA)

En vue d'aider financièrement les personnes âgées propriétaires d'une maison, le Conseil de la Ville a autorisé une diminution de $100.00 des taxes imposées en 1977 sur les biens fonciers, aux conditions suivantes:

LE PROPRIETAIRE OU SON CONJOINT DOIT:

A. Etre âgé d'au moins 65 ans au 1er janvier 1977.
B. Recevoir le supplément mensuel de revenu garanti prévu par la Loi fédérale sur la sécurité de la vieillesse,
C. Posséder et occuper la propriété imposée par la municipalité,
D. Avoir fait l'objet d'une évaluation comme propriétaire d'une résidence dans la Ville d'Ottawa pendant un minimum de cinq ans, à la date de la demande.

En outre, les conjoints survivants peuvent bénéficier de la même diminution de taxes, s'ils remplissent les conditions indiquées en A, B et C.

Des formules de demande ont été envoyées à tous les résidants âgés qui ont profité de cette assistance en 1976. Si vous y avez droit et que vous n'avez pas reçu de demande, vous pouvez appeler 563-3285. Les formules doivent être remplies et retournées à l'Hôtel de Ville pour le 31 mars 1977.

Les $100:00 viendront en déduction de la facture définitive de taxe de 1977, et ils sont un don absolument gratuit de la Ville: ils n'auront jamais à être remboursés.

Editorial

L'avenir est à ceux qui luttent

Il faudra dorer la pilule

Depuis que les gens vivant en société se sont rendus compte d'une part des avantages de posséder des propriétés, et d'autre part des besoins de services communautaires, il en est résulté inévitablement des dépenses collectives que ces services ont entrainées et il a fallu s'organiser pour payer ces dépenses: c'est l'impôt foncier.

Plusieurs générations ont payé ces impôts en Ontario, année après année, et pourtant, on en sait assez peu de choses, sauf évidemment qu'ils sont inévitables et impopulaires.

En mai 1976, le premier ministre Davis manifestait le désir de faire une étude approfondie du système foncier en Ontario pour s'assurer que soit organisé dans cette province un système efficace et équitable qui serait basé sur la valeur marchande des propriétés.

A cette fin, il a établi une commission dont le mandat était d'étudier certaines propositions du gouvernement. Cette commission, qui a été présidée par M. Willis L. Blair, de Toronto, vient de terminer son rapport de 143 pages, et qui a été écrit à la suite 51 audiences publiques et de 2,400 soumissions qui lui ont été envoyées.

Il s'agit évidemment d'un sujet délicat, comme tout ce qui touche au porte-monnaie des citoyens. Le Trésorier provincial, Darcy McKeough, n'a pas témoigné jusqu'à maintenant un grand empressement à hâter la mise en application des recommandations de la commission Blair. Comme il y a un vent d'élections provinciales qui semble souffler de plus en plus fort, le gouvernement trouve que le moment n'est pas opportun d'annoncer des mesures qui pourraient être mal perçues et mal comprises par la population.

D'une façon ou d'une autre, le rapport Blair est un de ceux qui n'iront pas "sur les tablettes", et il est certain que les Ontariens en entendront parler de plus en plus au cours des prochains mois.

Avant de prendre le mors aux dents, il serait bon de se rappeler que la Commission Blair a basé toute son étude et ses recommandations sur des principes qui devraient être acceptés par tout le monde. Le premier principe est que toute propriété immobilière doit être évaluée selon sa valeur marchande. Un autre principe est que l'impôt des propriétés résidentielles et commerciales devrait être perçu au taux de millième uniforme, ce qui n'est pas la pratique présentement. Un autre principe qui devrait rallier tous les esprits est que deux ou plusieurs propriétés semblables employées pour des fins semblables, devraient être traitées de la même façon sans condisération de leur location ou du statut de leurs propriétaires.

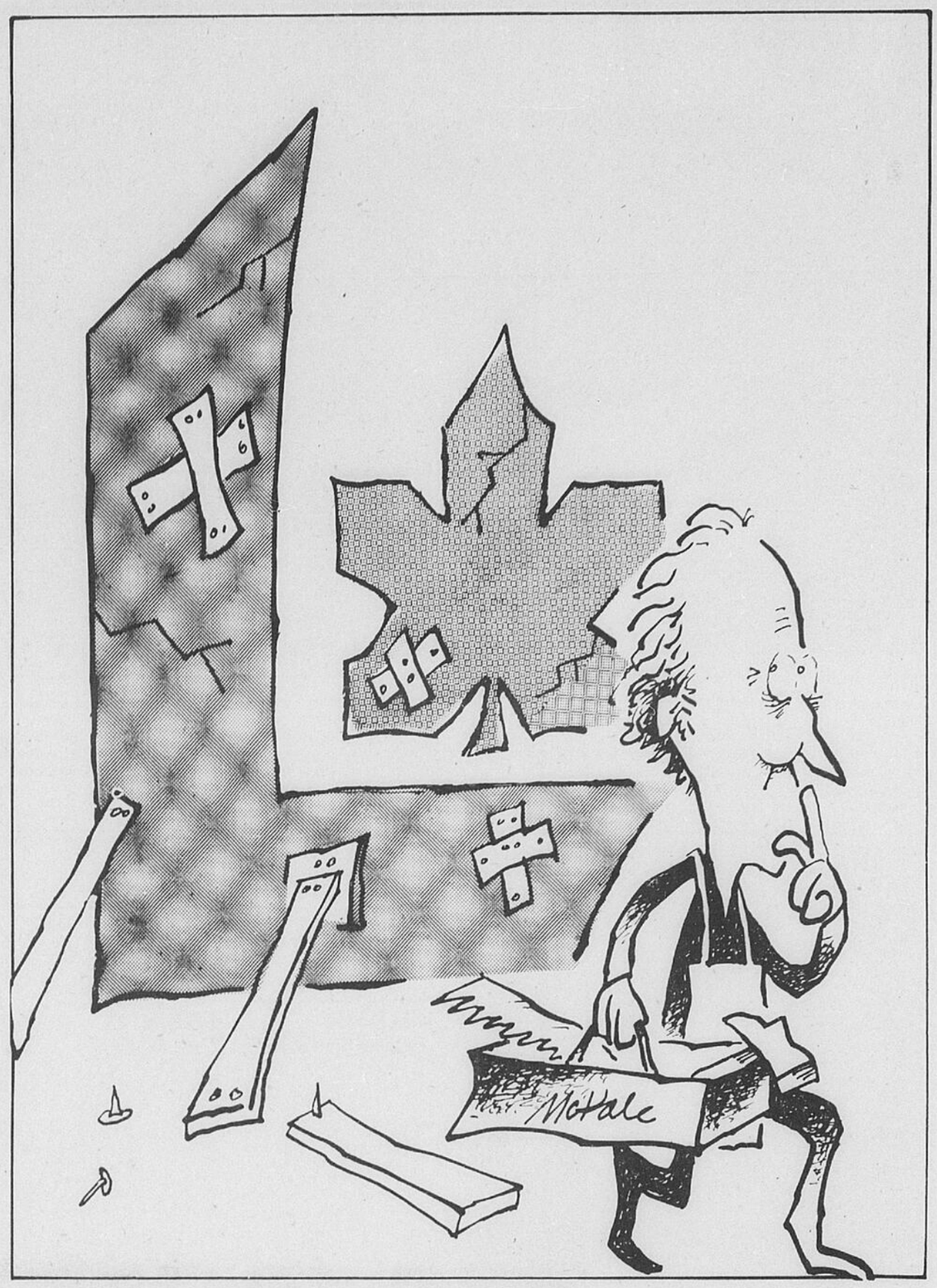
Mais si tout le monde s'entend sur les principes, cela ne veut pas dire que tout le monde sera d'accord sur l'application de ces principes. Il est fort possible, par exemple, que nombre de propriétaires qui jusqu'ici s'en étaient tirés à bon compte avec leur impôt foncier annuel se sentent tout à coup menacés par une hausse importante de leur impôt à partir de 1978 ou de 1979. M. McKeough devra peut-être mettre ses gants de velours pour effectuer les réformes qui s'imposent, mais il devra néanmoins avoir une main de fer pour aller jusqu'au bout.

Il est à prévoir aussi que plusieurs s'énerveront inutilement quand ils recevront une nouvelle évaluation de leur(s) propriété(s). Mais ils auront tort de se faire du mauvais sang pour autant, puisque toutes les propriétés seront ré-évaluées et que cela ne signifiera pas pour autant une hausse d'impôt foncier.

Mais il y aura aussi certains groupes qui ont toujours joui d'exemptions d'impôt et qui, si on suit les recommandations du rapport Blair, perdront vraisemblablement leur précieux privilège. Cela comprend, par exemple, les écoles privées, les YMCA, les Légions, les églises. Le rapport Blair préconise aussi de nouvelles mesures pour les fermiers. Il reviendra à tous ces groupes d'examiner leur situation propre à la lumière des principes exposés dans le rapport, et de faire des contre-recommandations au gouvernement s'ils estiment que leurs droits risquent d'être lésés.

Pour sa part, le gouvernement devrait s'empresser de vulgariser le rapport Blair afin que la population soit mieux renseignée sur ce sujet qui n'est pas particulièrement facile à comprendre. Quelle que soit la sagesse qu'il renferme, le rapport Blair, tel qu'il est présentement, ne sera sûrement pas le "best-seller" de 1977!

Guy LACOMBE



CFVO: à refaire?

L'avenir encore plus qu'incertain de CFVO pose un double problème à la population outaouaise. Déjà la viabilité d'une telle entreprise coopérative de télédiffusion était mise en cause par le succès très relatif des campagnes successives et prolongées de financement. En effet, malgré toute la bonne volonté des coopérants actifs, l'influence de la Caisse Populaire et la participation d'artistes de grand renom, ces campagnes ne permirent vraisemblablement pas à CFVO de respecter tous es engagements.

On peut bien sûr trouver exigents les créanciers de la station et souhaiter que leur responsabilité sociale fera surface dans leur conscience! Cependant, il demeure que si les auditeurs outaouais avaient considéré la présence de CFVO sur les ondes comme absolument nécessaire, ils auraient sans doute répondu plus rapidement et avec plus d'enthousiasme à ses appels à l'aide.

Ceci soulève un deuxième problème, à savoir l'importance que l'on accorde dans la région, au fait de pouvoir écouter la télévision en français et selon un choix diversifié. Si les réseaux anglais, tant canadiens qu'américains, comblent les souhaits de la population, lorsque Radio Canada ne le fait pas, alors le bassin francophone est trop petit pour accaparer une deuxième station française, ou il n'y voit pas d'intérêt!

Dans ce cas la langue et la culture françaises seraient plus menacées dans l'Outaouais québécois qu'on ne le pense habituellement! La télévision étant en effet de nos jours l'un des principaux véhicules de l'information, des idées, des comportements et de la connaissance en général, on peut présumer que l'auditeur s'abreuve à même une source qui ne reflète pas sa propre culture.

Dès lors, on comprendrait mal que le ministre des Communications, M. Louis O'Neil, et le gouvernement québécois se fassent tirer l'oreille, au délà du temps normalement requis pour étudier le dossier et trouver les fonds nécessaires, afin de donner à CFVO l'aide de la dernière chance.

Malgré le peu d'attrait qu'exerce actuellement CFVO, l'aide gouvernementale, directe ou indirecte, pourrait avoir comme effet de permettre à cette station de concurrencer efficacement et en français les autres télédiffuseurs. Autrement le champ est libre et l'auditeur continue à préférer "Doctor Wilby" et compagnie.

Cependant, cette aide doit être envisagée sur une période plus ou moins longue, puisque même en en bénéficiant, CFVO devrait encore faire ses preuves!

Or, déjà amplement critiquée cette station souffre de déficiences à plus d'un égard. Au premier chapitre, sa programmation a souvent fait les délices des opposants à ce projet. Sa qualité ainsi que celle des différentes émissions n'étaient pas de nature à attirer une large clientèle.

Par ailleurs, son équipement hypothéqué est également inadéquat. L'image diffusée par CFVO est mauvaise et les problèmes techniques font souvent partie du programme de la soirée! Ceci constitue un sérieux handicap pour une station voulant percer sur un marché aussi étroit que celui de l'Outaouais.

Au chapitre financier l'état de CFVO ne demande plus de détails additionnels, tandis que l'on se demande comment son administration a pu faire pour en arriver à une pareille situation.

Au chapitre de la coopération, on constate qu'elle s'est souvent limitée au versement de quelques dollars à titre de support moral. Un représentant s'en plaignait dernièrement sur les ondes de Radio Canada. Faudrait-il donc revoir les modalités de participation ou le réalisme d'une telle amibition?

Ainsi la question posée est de savoir si l'on maintiendra CFVO au nom d'un principe, celui du rayonnement culturel, et, si oui, selon quel type d'organisation et sous quelle régime de financement?

Johannes MARTIN GODBOUT

Les lecteurs nous écrivent

A l'intention de ceux qui s'inquiètent du sort du PLQ

Depuis le 15 novembre, plusieurs personnes, les éditorialistes principalement, se sont évertués à dire que le Parti libéral du Québec sombrait lentement mais sûrement dans une agonie qui se prolongerait inexorablement vers un enterrement politique de 1ère classe.

On a clamé l'urgence de choisir et de se définir du PLQ à l'intérieur du nouvel échiquier politique québécois. BONNES GENS, SOYEZ RASSUREES CAR C'EST CE QUE FAIT LE PARTI LIBERAL, DEPUIS PLUSIEURS SEMAINES! Non, le Parti libéral du Québec n'est pas mort mais il est de plus en plus vivant et pleinement conscient du rôle fondamental et déterminant qu'il jouera dans les mois à venir.

Je trouve bien intéressante la réaction de nos adversaires politiques mais difficilement explicable celle de certains journalistes face à l'urgence pour le Parti libéral de se trouver "un cheuf", le plus vite possible. Pour les premiers, je comprends facilement leur hâte et leur anxiété de connaître précipitamment, QUI sera l'homme ou la femme à affronter afin d'élaborer une stratégie de dernière minute et quant aux seconds, je m'explique mal comment ces gens de "bonne foi" en arrivent à conclure qu'un seul congrès à la chefferie réglerait toute la question criante de l'orientation constitutionnelle et politique dans sa globalité, sur laquelle le Parti libéral doit réfléchir, avant d'entreprendre toute action. Il a été souvent reproché au Parti libéral du Québec de faire preuve d'opportunisme et d'électoralisme; or, alors que celui-ci manifeste son intention bien arrêtée de revoir ses positions avant de s'engager, aveuglément, dans la course vers le référendum, il s'en trouve encore quelques-uns qui critiquent sans savoir et peut-être, faute de matière à copie sensationnaliste.

En temps et lieu, les libéraux du Québec se prononceront en faveur d'un leader mais entre-temps, ces mêmes libéraux se posent la question suivante que propose notre parti aux Québécois, entre un fédéralisme de statu quo (jusqu'à ce que M. Trudeau nous prouve le contraire) et une indépendance nébuleuse liée à une souveraineté-association tout aussi mal définie? Voilà la question et la problématique à l'intérieur desquelles les militants s'exprimeront en toute liberté comme ils le feront pour d'autres questions "dites plus concrètes", telles l'économique, le social, le culturel, l'éducatif et le leadership parmi d'autres.

Tout parti politique, engagé présentement sur la scène québécoise, et qui aspire sincèrement à se redonner la plus entière crédibilité dans la population, se doit de retourner aux sources pour mieux ensuite se situer par rapport aux autres options politiques s'offrant aux Québécois. Sans cela, il n'y a pas d'action possible et il y a encore moins lieu d'improviser la tenue immédiate d'un congrès de chefferie. Qui peut prétendre, actuellement, être pleinement justifié d'être le leader d'un parti qui n'a pas encore défini clairement son avenir prochain et lointain? Personne, à mon humble avis. A l'heure présente, il y a beaucoup de volonté d'action chez les derniers jeunes militants encore ouverts à la cause du Parti libéral du Québec, (car figurez-vous que tous les jeunes ne sont pas inconditionnellement indépendantistes!); ces jeunes ont la ferme intention de ne pas abandonner la lutte car aujourd'hui, tout commence, le statut du parti d'opposition, malgré ses restrictions, ayant par ailleurs, l'immense avantage d'offrir aux militants, l'occasion rêvée de discuter tout haut des vrais problèmes qu'on ne peut mettre en exergue aussi facilement lorsque le parti est au pouvoir. Nous n'avons qu'à penser au dernier Conseil national du Parti québécois où il a été très vite constaté par tout observateur qui se veut "critique" et impartial, que l'aile militante s'est fondue littéralement à l'aile parlementaire. Aurait-on pu croire chose si odieuse de la part d'un parti si hautement "démocrate", avant le 15 novembre?

D'ailleurs, si on a bien suivi les faits et gestes du gouvernement Lévesque depuis le peu de temps qu'il est en poste, on s'est vite aperçu qu'entre la parole et l'acte il y a un monde; "la bouffée de fraîcheur" du 15 novembre s'est vite ressourcée à même les idées du gouvernement libéral antérieur et les airs de gouvernement de "salut national" que s'est donné le PQ ont été vite remplacés par des préoccupations plus immédiates en vue de rassurer les "méchants investisseurs américains", d'avant le 15 novembre. La politique d'achat chez nous, le contrôle des investissements étrangers, la consécration de compétence exclusive en matière de câblodistribution ou encore la réforme administrative, MM. St-Pierre, Tetley, L'Allier et Garneau les ont revendiqués bien avant les ministres-sauveurs qui ont une imagination politique curieusement inspirée par celle de leurs prédécesseurs. Tout ceci pour dire "qu'entre la théorie et l'exercice, il y a le pouvoir".

Face à son rôle d'opposition officielle, le Parti libéral du Québec entend le jouer sérieusement car le temps est aux choses sérieuses et non à la basse partisannerie. Les Québécois, au cours des prochains mois, auront à évaluer lucidement, les options de chacun des partis et le Parti libéral du Québec devra peut-être se demander d'où il est parti pour savoir où il va; le meilleur point de départ pourrait être 1960, et il n'est pas à exclure que le parti se regénère en remontant aux sources de ce qui permit au Québec de sortir de la grande noirceur et ce pèlerinage dans le temps pourrait constituer la pierre angulaire d'un débat prometteur à suivre.

Marie-Josée Godbout,
Montréal 101.

Le désarroi de M. Marchand

L'article de Jean Marchand, qui a paru dans ce journal, le 2 mars courant, en réponse à ce que Jean-Marc Poliquin avait écrit à son sujet quelques jours plus tôt, montre bien que l'honorable sénateur ne comprend guère plus de choses au journalisme qu'à la politique.

M. Marchand devrait savoir, par exemple, que la rigueur n'est pas un prérequis dans une chronique du genre de celle dont M. Poliquin est l'auteur; de telles chroniques se veulent avant tout un commentaire personnel ou une appréciation subjective de quelque événement ou d'une situation donnée, et un contrepoids à la fade objectivité des reportages que fournissent les agences de presse. C'est d'ailleurs ce qui fait la popularité de ces chroniques.

M. Poliquin n'avait pas à faire l'analyse complète du discours de M. Marchand; c'est aux agences de presse que revient cette tâche. M. Poliquin s'est limité à révéler certains points faibles du discours du sénateur Marchand et c'était là son droit le plus strict.

Que cela n'ait pas plu à M. Marchand est d'autant plus facile à comprendre que l'article de M. Poliquin contenait des observations fort pertinentes. M. Poliquin avait parfaitement raison, par exemple, de signaler que le reportage de Claude-Jean Devirieux sur l'accident dans lequel le premier ministre du Québec a été impliqué, il y a quelques semaines, loin de présenter la victime sous un jour défavorable, avait plutôt projeté René Lévesque "dans une situation plus que délicate aux yeux de centaines de milliers de spectateurs"; en d'autres mots, si déformation des faits il y a eu, ce n'est peut-être pas dans le sens que M. Marchand s'imagine.

Pour ma part, les aspects les moins reluisants de la vie privée d'Edgar Trottier, ce n'est pas de la radio ou de la télé de Radio-Canada que je les ai appris mais bien d'un reportage de la Presse Canadienne, qui faisait état des propos tenus à l'endroit de la victime par le révérend Bill McCarthy, directeur de la Old Brewery Mission de Montréal et, à ce que je sache, la Presse Canadienne n'est pas un nid d'indépendantistes!

Quand, à la fin de son article, M. Marchand se permet d'accuser M. Poliquin d'avoir des préjugés et de tenir des propos tendancieux, on est forcé de conclure que le pauvre homme est encore sous le choc de l'amertume que lui a causé sa défaite du 15 novembre dernier aux mains de M. Claude Morin.

De tels propos, en tout cas, à l'endroit d'une personne qui s'acquitte de ses responsabilités journalistiques de façon aussi honnête et intéressante que possible m'apparaissent comme une indication assez claire de la nervosité croissante de M. Marchand et de ses congénères fédéralistes et de leur frustration évidente face à la poussée indépendante au Québec.

W. André Lafrance, M.D.
Ottawa

NDLR — Nous rappelons à nos lecteurs que les lettres envoyées à la rédaction pour publication doivent être signées et comporter les nom, adresse et numéro de téléphone de l'auteur. Nous ne publions pas de lettres anonymes ou signées d'un pseudonyme. Sont également exclus les communiqués provenant d'associations ou autres organismes. Enfin, la direction de l'Editorial se garde le privilège d'abréger les lettres trop longues (excédant 300 mots) et d'éliminer les injures et attaques personnelles. Adressez vos lettres comme suit: "Lettres des lecteurs", Service de l'éditorial, LE DROIT, 375 Rideau, Ottawa, Ontario.

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913
Editeur et directeur général:
Jean-Robert Bélanger

Editorialiste en chef:
Pierre Tremblay

Directeur de l'information:
Jean-Guy Bruneau

Trésorier: Gaetan Cabana

LE DROIT est composé, imprimé et publié par les ateliers du DROIT Ltée au 375, de la rue Rideau, à Ottawa K1N 5Y7, Ontario. La Presse Canadienne détient les droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.

Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $44 par année, 6 mois: $22; trois mois: $11; un mois $3.75; une semaine: $0.85. Tarif de l'abonnement servi par la poste: $60 par année; six mois: $30.00; trois mois: $15.00; un mois $5.00. Tarif de l'abonnement à l'étranger ou servi par poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 0044.

TELEPHONE: (613) 237-3050

les coulisses de l'actualité

• Et si le Québec se séparait...

La résistance à la culture française ne peut que mener à la séparation

WINNIPEG (PC) — Depuis les quelque huit années qu'il occupe le poste de premier ministre du Manitoba, M. Ed Schreyer jouit d'une grande popularité personnelle, même parmi ceux qui sont loin d'être d'accord avec le Nouveau Parti démocratique.

Une des raisons à cela, c'est peut-être le fait que M. Schreyer, bien qu'il soit un "social-démocrate" engagé, et un "joueur d'équipe" en termes politiques, n'a jamais cherché à éviter qu'on remette en question la sagesse conventionnelle de son propre parti.

L'exemple le plus évident de cette attitude fut la position qu'il a adoptée en faveur des mesures de freinage des salaires, des prix et des bénéfices, malgré l'opposition des syndicats et du NPD fédéral.

On peut difficilement dire de M. Schreyer qu'il est un leader charismatique, mais ses opinions reflètent souvent une sorte de bon sens avec lequel l'homme de la rue — ou l'homme de la terre — peut facilement s'identifier.

Au cours d'une interview avec la Presse Canadienne, le premier ministre du Manitoba a exprimé ses idées sur quelques-unes des grandes questions de l'heure au Canada, et il a fait un retour en arrière sur les années que son gouvernement a passées au pouvoir.

Voici une version abrégée de cette interview:

Q — Immédiatement après l'élection du 15 novembre au Québec, vous avez dit que vous étiez "sereinement confiant" dans le fait que la majorité de la population de cette province n'est pas en faveur de la séparation, et je me demande ce qui vous rend aussi confiant sur l'avenir d'un Canada uni?

R — Je crois que beaucoup de gens en sont venus à penser comme moi là-dessus. Je pense que cette opinion est partagée par plusieurs, même au sein du Parti québécois. Evidemment, ils vont tenter par tous les moyens d'influencer et de modifier l'opinion publique et de faire accepter l'idée d'une séparation par la majorité. Mais il ne s'agit pas d'un optimisme non fondé. Je crois qu'il y a trop de choses en jeu, des points de vue historique, géographique et économique, pour que la majorité des Québécois choisissent une option aussi négative.

Des arrangements

Q — Si le Québec, en fait, se séparait, croyez-vous que les autres parties du Canada consentiraient à faire une sorte d'arrangement, par exemple, pour protéger les industries du Québec des produits étrangers, en échange de l'accès aux ressources du Québec, comme l'amiante ou l'énergie hydroélectrique?

R — Franchement, je ne veux pas m'aventurer trop loin en ce sens, parce que je crois et j'espère sincèrement que cela ne se produira jamais... Cela m'ennuie, même, de voir que nous, avec 10 provinces, par comparaison avec les Etats-Unis qui ont 50 Etats... parlions si facilement de séparation, alors qu'eux n'en parlent jamais.

Je suis toujours ennuyé de voir que ce sujet est toujours discuté au Canada. Je sais bien que la différence culturelle ne se compare pas, mais par ailleurs, un nombre considérable de Hawaiiens ou de gens de l'Alaska, originaires de ces endroits, ne trouvent pas du tout insupportable d'avoir à vivre à l'intérieur d'un système fédéral, et je ne crois pas qu'il doive en être ainsi pour aucune partie du Canada.



Depuis près de huit ans qu'il est premier ministre du Manitoba, M. Ed Schreyer jouit d'une enviable popularité personnelle, même parmi ceux qui ne sont pas du tout emballés par le Nouveau Parti démocratique. Une des raisons de cette popularité, c'est peut-être que M. Schreyer n'a jamais refusé de remettre en question la sagesse conventionnelle de son propre parti. L'exemple le plus frappant de cette attitude, ce fut la position qu'il a adoptée en faveur du contrôle des salaires, des prix et des profits, malgré l'opposition des syndicats et du NPD fédéral.

(Photo PC)

Q — Un des problèmes, au Canada, est devenu évident au cours des derniers mois, et c'est le manque d'affinités entre beaucoup de Canadiens francophones et anglophones. Vous ne vous êtes pas beaucoup prononcé là-dessus ces derniers temps, et je me demande si vous pourriez faire quelques commentaires aujourd'hui?

R — .... De nombreux Canadiens qui, je pense, s'inquiètent beaucoup à la pensée d'une séparation... reconnaissent que pour éviter cela, il faut continuer à établir la présence de la langue et de la culture françaises dans tout le pays, et non pas exclusivement au Québec. Par ailleurs, il y a des gens qui semblent résister à cette idée, et cette résistance ne peut qu'amener la séparation, tôt ou tard.

Q — Quel type de pays évisagez-vous pour l'avenir: un pays où un grand nombre de gens seront bilingues à toutes fins utiles ou un pays où le français demeurera la langue uniquement du Québec et de certaines parties du Nouveau-Brunswick?

R — ... Le français demeurera la première langue au Québec. Il continuera d'être non pas la langue principale, mais une importante langue secondaire au Nouveau-Brunswick. Il demeurera une des deux langues officielles du Canada. J'espère que les Canadiens français de partout feront preuve de bon sens et de compréhension, et que le bilinguisme officiel, même s'il est important et nécessaire, né deviendra pas une absurdité... Il faut absolument que nous cessions de nous limiter à des théories, et que nous fassions preuve de bon sens, tous tant que nous sommes, anglophones et francophones. Il y a des limites à l'imposition du bilinguisme.

Q — A votre avis, devrait-on insister davantage sur l'enseignement du français à l'école publique?

R — Certainement. Tout le monde sait que le meilleur moment pour apprendre une langue seconde est l'âge préscolaire ou pendant les premières années d'école. Tout le monde le sait, et pourtant cela ne semble pas être fait de façon vraiment satisfaisante.

Un parti anglais

Q — Si on examine les formations politiques du Canada au cours des années, une des choses qui frappent, c'est que le Nouveau Parti démocratique n'a jamais réussi à s'établir fermement au Québec. Comment expliquez-vous cela?

R — ... Au cours des années trente, quarante, cinquante et soixante, ce parti a toujours été considéré, au Québec, comme étant essentiellement, sinon entièrement, un parti du Canada anglais, et comme il était identifié, dans l'esprit de beaucoup de Québécois, à la langue anglaise et au Canada anglais, il n'a jamais pu faire de progrès réels au Québec.

La deuxième raison c'est que vraiment, de 1960 à 1967 environ, le Parti libéral provincial, au Québec, a été très authentiquement réformiste et assez progressiste — libéral en un mot...

La troisième raison, plus récente, c'est que même si le Parti libéral provincial ne remplit plus ce rôle, il a été remplacé par un parti qui est encore plus enclin aux véritables réformes, et dont les objectifs politiques sont presque les mêmes que ceux du NPD...

Q — Vous parlez bien du Parti québécois?

R — Oui... mais étant donné que le premier objectif de ce parti est la séparation, et même s'il existe toutes les raisons au monde pour effectuer une alliance, ce super-objectif de la séparation rend cette alliance impossible, voire même impensable...

Q — Pour parler maintenant de l'économie, vous vous êtes déclaré en faveur de "restrictions rationnelles" pour juguler l'inflation. Croyez-vous que le programme fédéral anti-inflation y soit arrivé?

R — On peut, évidemment, se demander si le programme anti-inflation a été la cause de la réduction de l'inflation en 1976, ou si ce fut uniquement une heureuse coincidence. Selon moi, il est impossible de déterminer jusqu'à quel point le programme a contribué à la réduction de l'inflation, mais jusqu'à un certain point, il l'a fait indubitablement. Par conséquent, je pense qu'on peut dire que ce fut une innovation et une expérience importantes dans la démocratie économique canadienne.

Q — Croyez-vous que la soi-disant psychologie de l'inflation ait été matée?

R — Elle n'a peut-être pas été matée pour toujours, mais il est certain que la fièvre inflationnaire de 1974 et 1975 a été considérablement calmée.

Q — Donc, la question qui reste, c'est de déterminer quel type de restrictions continuent d'être nécessaire, et pour combien de temps?

Le "décontrôle"

R — A mon avis, pour minimiser la confusion et l'incertitude, le gouvernement du Canada devrait... décider très bientôt de mettre fin aux mesures anti-inflation, au cours de cette année, avant longtemps.

Q — Le chef fédéral de votre parti, M. Ed Broadbent, a parlé récemment des problèmes que pose le chômage au Canada. Comment évaluez-vous la situation par rapport au chômage, à l'échelle canadienne?

R — C'est certainement un grave problème, quand le chômage s'élève à un taux de huit et neuf pour cent. A mon avis, c'est le pire problème qui ait existé depuis 1961 à peu près... Avant cela, il faut remonter à la fin des années trente pour rencontrer un taux de chômage aussi élevé. Je crois que nous devrions imiter l'administration Carter pour stimuler de nouveau l'économie, et j'espère que le gouvernement le fera.

Q — N'est-il pas dangereux, quand on diminue le chômage, de se placer dans une situation menant fort probablement à une plus grande inflation?

R — C'est vrai. Et c'est pourquoi j'ai été assez déçu de voir que ces mêmes groupes qui, je crois, s'inquiétaient sincèrement du chômage... avaient un argument faible... On ne peut sans danger faire ce qu'ils suggèrent, dans le domaine de la création d'emplois, de réduction du chômage, si on n'a pas d'abord établi une méthode acceptée de freiner l'inflation. Et c'est évidemment dans ce dilemme que nous avons été placés, depuis fin 1973, début 1974.

Q — Peu de pays développés ont autant besoin de capitaux étrangers que le Canada, et je me demande si les politiques adoptées par votre gouvernement en matière de richesses naturelles ne rendent pas plus difficiles les investissements étrangers directs dans la province?

R — ... Je ne vois pas sur quoi on se baserait pour dire que nos politiques de mines et de richesses naturelles soient de nature à repousser les investissements étrangers. En fait je dois dire — et je ne le dis pas pour blesser qui que ce soit — que presque toutes les déclarations négatives faites au début par une ou deux des sociétés minières sont venues du fait qu'elles ne comprenaient pas bien à quoi nous allions en venir avec nos révisions des lois fiscales sur les droits miniers.

Car, après tout, nous n'avons pas imposé un système basé sur des principes de taxation, mais plutôt sur une relation directe avec les prix mondiaux... En d'autres termes, plus les investissements sont importants, plus les taux de taxation sont bas...

Q — Certains premiers ministres aimeraient qu'on accorde plus de pouvoirs aux gouvernements des provinces. Qu'en pensez-vous?

R— Sur ce point, je peux dire très succintement que je ne partage aucunement l'opinion selon laquelle on devrait augmenter les pouvoirs des provinces, aux dépens du gouvernement fédéral.

Q — A votre avis, le gouvernement fédéral actuel a-t-il fait preuve de meilleure volonté, quand il s'est agi de céder des pouvoirs aux provinces, ou est-ce que ce fut l'inverse?

R — Il est toujours mauvais de généraliser... Ainsi par exemple, il y a la question des télécommunications, particulièrement en ce qui concerne la télédistribution. Plusieurs provinces accusent le gouvernement fédéral d'être trop centraliste et beaucoup trop jaloux de ses juridictions. C'est un exemple. Par ailleurs, certains disent que le gouvernement fédéral, en voulant se désister des programmes à frais partagés et en voulant adopter un transfert fiscal, se trouve à effectuer une décentralisation qui a pour résultat d'affaiblir le principe des normes nationales et du financement national des programmes essentiels.

Des élections

Q — Vous avez laissé entendre que 1977 sera une année d'élections pour le Manitoba. Si le NPD est encore une fois élu, quel genre d'initiatives pensez-vous prendre?

R — C'est une question à laquelle il ne m'est pas facile de répondre, parce qu'elle sous-entend que tout gouvernement doit, à chaque année de son existence, aller de l'avant, comme le général Patton et sa Troisième armée... Nous devons prendre garde de ne pas dépasser nos réserves administratives, comme cela peut arriver si on se croit obligé de foncer.

Q — Si le NPD devait perdre les élections, craignez-vous que beaucoup des efforts des huit dernières années soient annulés par la prochaine administration?

R — Certains le seront probablement, mais d'autres, j'espère, ne le seront pas. Et je pense, par exemple, que quoi qu'elle (l'Opposition) ait pu dire il y a six ans, et même il y a deux ou trois ans, au sujet de l'assurance automobile publique, elle n'essaiera pas de revenir en arrière. Et je suis certain qu'elle ne tentera pas de retirer — même si je sais qu'elle n'est pas d'accord avec cette idée — le quart de milliard que nous avons investi dans la construction de logements subventionnés et de foyers pour vieillards. La valeur marchande de ces constructions dépasse bien le quart de milliard, aujourd'hui. On pourrait peut-être vendre, ou en vendre la moitié. C'est possible en théorie, mais je ne crois pas qu'on le fasse...

Q — Quel est, selon vous, le legs principal que vous laisserez après deux mandats?

R — Je commence par dire que j'ai été moi-même étonné quand j'ai vu la liste de toutes les choses que nous avons accomplies... Je dirais que le legs le plus important... est le quart de milliard de dollars investi en habitations. Même si cela n'est pas un argument politique fascinant, c'est une réalisation substantielle, pour une province comme le Manitoba.

Ensuite, il y a l'expansion des maisons de convalescence et leur financement, par lequel nous avons placé sous le financement de l'hospitalisation ou des soins médicaux tous les coûts des maisons de convalescents, après les six premiers dollars par jour. Cela veut donc dire, en gros, que les deux tiers sont financés publiquement, alors que ce ne l'était auparavant que pour les assistés sociaux.

Cela, combiné aux soins à la maison, constitue un tout bien intégré, et très important.

En troisième lieu, il y a l'assurance-automobile, et aussi le fait que nous avons mis en place l'infrastructure nécessaire pour raffermir les courants, en autant que le climat nous le permet, afin de maximiser le rendement des centrales hydroélectriques sur la rivière Nelson.

Jean-Marc Poliquin à Ottawa



Pas de chasse aux sorcières

OTTAWA — La chasse aux sorcières prédite par les députés néo-démocrates Ed Broadbent et Stanley Knowles est en train de se muer en enquête sereine sur l'équilibre de l'information et des commentaires à Radio-Canada.

Au début, cela sentait la poudre.

Le sénateur Jean Marchand avait lancé les premières slaves en déclarant à la Chambre haute que la destruction éventuelle du Canada serait largement imputable aux services de nouvelles et d'affaires publiques du réseau français de Radio-Canada.

M. John Roberts, secrétaire d'Etat, avait rejeté cette prétention le 24 février, dans une interview à Pat Watson: "Je ne suis pas d'accord avec cette allégation, disait-il. Je n'ai pas de raison de croire que ce soit vrai."

Soulignant ensuite que le gouvernement ne souhaite pas s'ériger en censeur de Radio-Canada, le ministre expliquait ainsi les pétarades libérales contre cette Société: "Je pense que c'est une réaction générale des politiciens qui ont tous tendance à être un peu paranoiaques face à la manière dont les médias fonctionnent".

Aux Communes, l'affaire a suscité plusieurs débats aux périodes de questions. Chaque fois, l'opposition voulait savoir pourquoi le gouvernement entamait un procès sans preuves. M. Robert Stanfield demanda un jour si l'on voulait recréer l'atmosphère de la crise d'octobre 70 où pleuvaient les accusations à peine vérifiées. Chez les néo-démocrates, MM. Ed Broadbent et Stanley Knowles appréhendaient une chasse aux sorcières.

Ce qui n'arrangeait pas les choses, c'est que M. André Ouellette, ministre des Affaires urbaines, avait dit au Star de Toronto qu'il disposait d'une liste d'employés de Radio-Canada dont l'intégrité professionnelle était supecte en raison de leur attachement à la cause péquiste.

Les choses se calmèrent à partir du mercredi 9 mars.

Ce jour-là, les libéraux apprirent que la popularité de leur parti et de M. Trudeau éclipsait celle des conservateurs et de M. Clark. Le camp ministériel baignait dans l'euphorie.

De son côté, M. André Ouellette prétendit n'avoir jamais parlé d'une liste de "radio-canadiens" incompétents ou intellectuellement malhonnêtes. Accueillie avec un kilo de sel, cette déclaration signifiait au moins que le fonceur des Affaires urbaines n'a pas envie de poursuivre la guerre contre la liberté d'information, au moment où le branle-bas d'élections partielles est de plus en plus perceptible. Quand un parti voit que la population lui redevient très favorable, il se couvrirait de ridicule en se disant encore malmené par un des médias dont la côte d'écoute est la plus faible auprès des masses.

La coloration partisane s'estompant, la compétence des enquêteurs devenait le principal sujet de préoccupation.

Comment Harry Boyle, président du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, allait-il pouvoir se prononcer en connaissance de cause sur la performance du réseau français de Radio-Canada, alors que ce monsieur, si compétent soit-il par ailleurs, n'est pas précisément un profond connaisseur de la langue de Molière?

M. Boyle tourne la difficulté en confiant l'enquête sur les nouvelles et les affaires publiques de Radio-Canada à un parfait bilingue du CRTC, ancien réalisateur de télévision au réseau français puis au réseau anglais de la Société; il s'agit de Rod Chiasson. Le CRTC ne pouvait pas trouver d'enquêteur plus sincère, plus juste et plus expérimenté que cet indomptable Acadien.

A dire le vrai, une chose me chiffonne cependant. Un journaliste aussi bien informé que John Gray vient d'écrire dans le Citizen d'Ottawa que les préparatifs politiques de cette enquête sur Radio-Canada ont été téléguidés par M. Paul Tellier, censément fonctionnaire au bureau des relations fédérales-provinciales. Ce sac enfariné ne me dit rien qui vaille.

Vancouver

Ottawa-Vancouver via Toronto à 18h.
Service quotidien.
Savoureux dîner en vol.

C'est l'Orange qui nous mène en haut

CP Air

autour du monde

Une pancarte lancée vers Elizabeth

SYDNEY (Reuter) — Les manifestants antiroyalistes, qui ne cachent pas leurs sentiments depuis le début de la tournée de la reine Elizabeth deux en Australie, se font de plus en plus virulents.

L'un d'eux a lancé, hier, une pancarte en carton dans la direction de la souveraine au moment où celle-ci se rendait en voiture découverte au jardin des plantes de Sydney. Selon un témoin, le projectile aurait même atteint son but, touchant la reine à la tête et à l'épaule.

Un porte-parole officiel a cependant déclaré qu'il n'était pas en mesure de confirmer que l'illustre visiteuse ait été effectivement atteinte.

La pancarte portait les slogans suivants: "Kerr, dernier gouverneur général" et "indépendance pour l'Australie".

La police a indiqué de son côté qu'un homme comparaîtra aujourd'hui devant un tribunal sous l'inculpation de comportement hostile.

Il faut de l'amitié

LONDRES (AFP) — La reine Elisabeth a déclaré, hier, à l'occasion de la journée du Commonwealth, que "l'amitié et les échanges d'idées entre individus étaient nécessaires pour que les liens qui unissent les pays du Commonwealth soient à la fois suffisamment solides et souples."

Dans son message, la reine rappelle que la conférence des chefs d'Etat et des pays du Commonwealth se réunira en juin à Londres et elle voit dans le fait que cette conférence se réunit tous les deux ans le signe de l'importance que ses membres attachent au Commonwealth.

De son côté, le secrétaire général du Commonwealth, M. Shridath Ramphal, a indiqué, dans une interview radiodiffusée que les problèmes de la décolonisation en Afrique australe et ceux de l'apartheid en Afrique du Sud continuaient à troubler les relations à l'intérieur du Commonwealth comme d'ailleurs les relations internationales. "C'est donc une région, a ajouté M. Shridath Ramphal, dans laquelle le Commonwealth a un rôle à jouer et une responsabilité vis-à-vis de la communauté internationale."

Dévorés par des requins

BRISBANE (Reuter) — Sous les yeux de leur compagnon, deux naufragés australiens ont été dévorés par des requins au large de la baie de Moreton, à 28 km au sud de Brisbane.

Le bateau des trois hommes avait été heurté par un navire vendredi soir. Le troisième homme, qui a assisté à la mort de ses amis depuis l'épave, a finalement été recueilli, précise la police.

Docteur en lettres à 81 ans

BESANCON (ACP) — La faculté des lettres de Besançon vient de décerner le titre de docteur à M. Robert Fonville, authentique franc-comtois, demeurant à Paris. Cela n'aurait rien de très original si le nouveau docteur ès lettres qui a été reçu avec la mention très honorable ne devait fêter ses 81 ans au mois de mai prochain. M. Fonville qui est conseiller maire honoraire de la Cour des comtés était déjà docteur en droit, mais cela depuis 55 ans.

Protestation payante

CARDIFF (AFP) — Une infirmière de 62 ans, Mme Nancy Park, a fait près de mille kilomètres pour pouvoir s'enchaîner aux grilles d'un bureau de l'impôt sur le revenu, afin de protester contre le montant de son imposition qu'elle jugeait excessif.

Accompagnée de son mari infirme, ainsi que de son chien, Mme Parks a fait le voyage de la petite île écossaise de Ramsay, où elle habite, jusqu'à Cardiff. Elle s'est ensuite enchaînée aux grilles. Elle est restée dans cette position pendant une heure, jusqu'à ce qu'elle soit invitée à venir présenter de vive voix ses doléances.

Mme Parks a obtenu gain de cause: 200 livres sterling de trop- perçu par le fisc, plus les intérêts, lui seront remboursés.

Castro en Somalie

MOGADISCIO (Reuter) — Le président Fidel Castro est arrivé samedi soir à Mogadiscio en provenance d'Aden. Il a été accueilli par le maréchal Mhammed Siad Barre, chef de l'Etat somalien.

M. Castro s'entretiendra avec lui des relations bilatérales et de leur renforcement, rapporte l'agence somalienne de presse SONNA. Le président Castro a visité auparavant la Libye. Il avait fait escale à Alger avant d'arriver à Tripoli.

Une flotte de 747

KOWEIT (Reuter) — Le gouvernement koweïtien a approuvé, hier, la décision de la compagnie nationale Kuwait Airways Corporation d'acheter une flotte de Boeing-747, annonce-t-on officiellement. Il n'est pas précisé combien de "Jumbo Jets" la compagnie achètera.

Des résultats positifs

TEL AVIV (PA) —M. Yitthak Rabin est satisfait des entretiens qu'il vient d'avoir à Washington avec le président Jimmy Carter et qui ont apporté "des résultats positifs dans l'ensemble".

A son retour des Etats-Unis, le président du conseil israélien a déclaré aux journalistes qu'il avait expliqué au chef de l'Etat américain que son pays "est plus que prêt à participer à tout processus que nous considérons comme à même d'aboutir à un règlement global".

"Israel trouvera dans le président Carter et la nouvelle administration (américaine) . . . la compréhension de nos besoins. Je ne puis dire que tout a été selon nos désirs, mais nous avons appris à vivre avec des divergences d'opinions", a-t-il ajouté.

M. Rabin a été invité à commenter les remarques du président américain sur les "ajustements mineurs" de frontière qui devront intervenir dans le cadre d'un accord de paix. "Il appartiendra aux parties participant aux négociations de définir leur tracé sur la carte", a répondu le chef de gouvernement israélien.

Moins de censure

BEYROUTH (Reuter) — Les autorités ont rapporté les mesures prises samedi pour assouplir, la censure de la presse libanaise.

Les journaux avaient appris samedi qu'ils pourraient désormais aborder des sujets tabou comme les combats dans le sud du Liban où les différends entre communautés. Cette disposition a finalement été rapportée, ont déclaré les journaux.

Depuis la fin du mois de janvier, les journalistes étrangers ne sont plus soumis à la censure préalable mais ils doivent remettre copie de leurs articles au bureau de la censure après expédition.

Majorité anti-xénophobe

BERNE (AFP) — Les électeurs helvétiques ont rejeté la réduction du nombre des étrangers à une majorité de 71 pour cent des votants et la réduction du nombre des naturalisations à une majorité de 67 pour cent, selon les résultats complets du référendum d'hier.

La participation au scrutin a été de 46 pour cent.

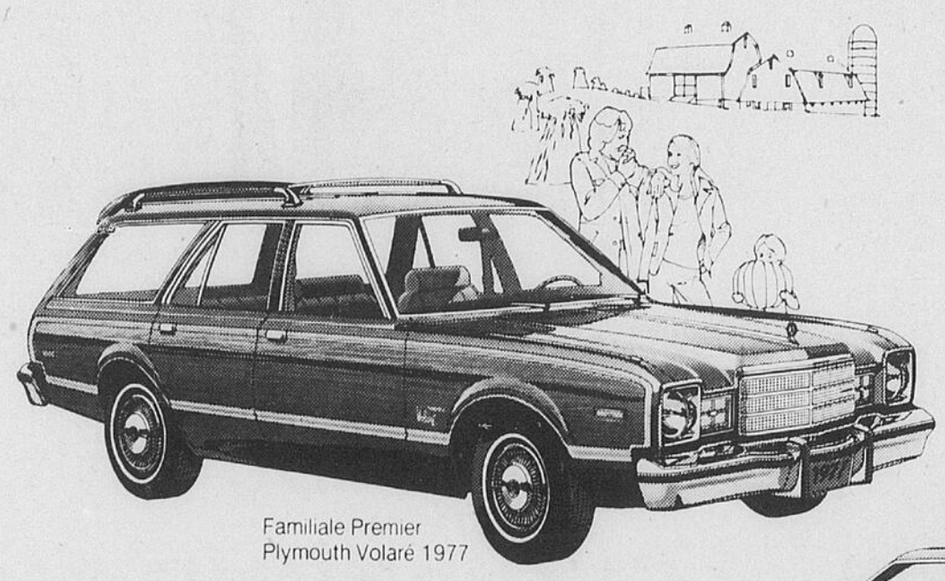
La majorité anti-xénophobe a été particulièrement élevée à Genève (78 et 76 pour cent) et en général en suisse romande. Le record appartient au Valais, où la réduction du nombre des naturalisations a été rejetée par 82 pour cent des votants.

Des avocats manifestent

TEL AVIV (Reuter) — Des avocats juifs et arabes ont manifesté, hier, devant la prison d'Ashkelon où 35 détenus arabes observent une grève de la faim.

Ils n'ont pas reçu l'autorisation de voir les prisonniers qui refusent toute nourriture solide depuis plus d'une semaine. Selon les autorités pénitentiaires, les avocats auraient dû en faire le demande 48 heures à l'avance.

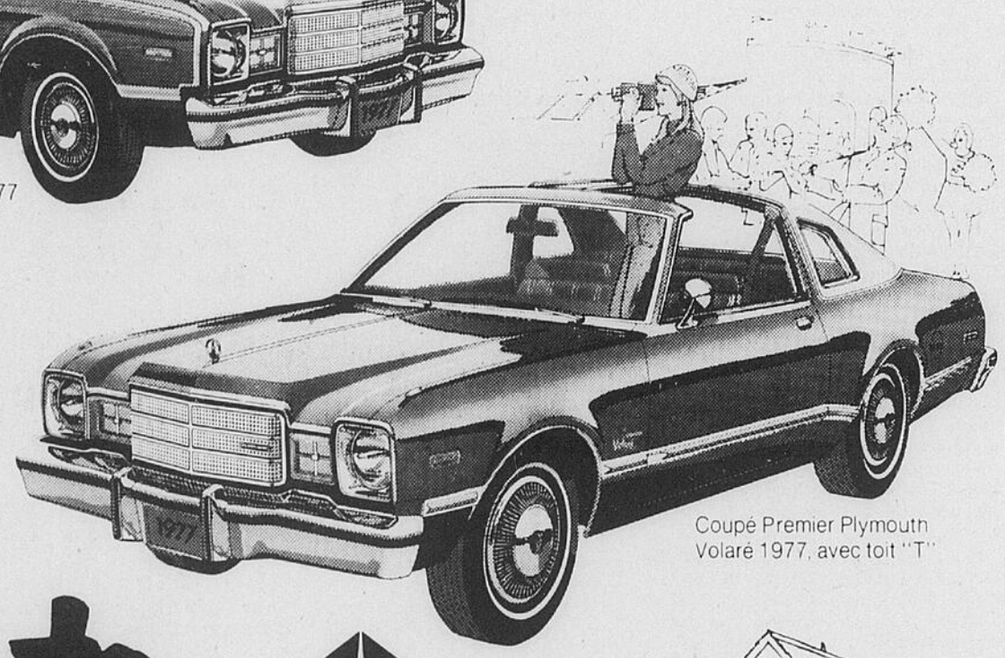
Deux représentants de la Croix-Rouge internationale ont toutefois été admis dans la prison pour une visite de routine.



Familiale Premier
Plymouth Volaré 1977

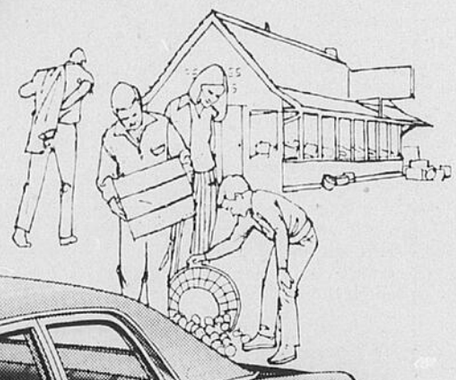
DOUCEUR DE ROULEMENT
ALLURE REMARQUABLE
ÉCONOMIE APPRÉCIABLE

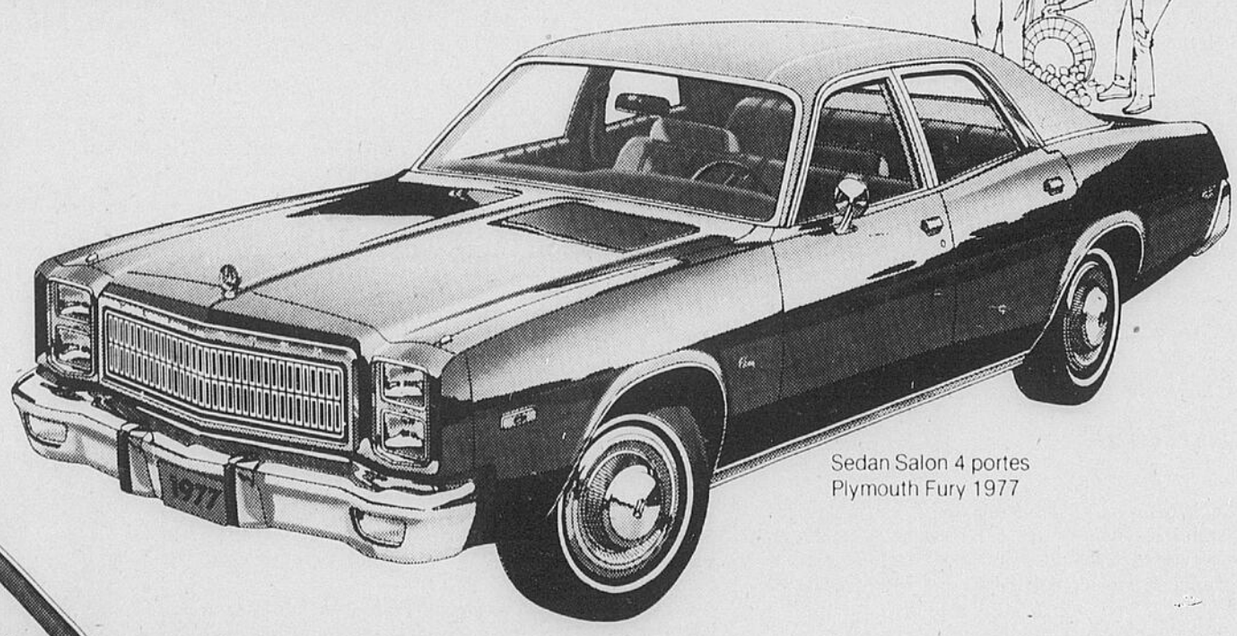
Les Plymouth 77, un charme sur toute la ligne.



Coupé Premier Plymouth
Volaré 1977, avec toit "T"

CHRYSLER
CANADA LTÉE





Sedan Salon 4 portes
Plymouth Fury 1977



Hardtop Brougham 2 portes
Plymouth Gran Fury 1977

Il fait bon conduire une Plymouth Volaré, la compacte au confort accentué. Elle occupe déjà le premier rang de la catégorie des compactes au Canada. Quelle gamme exceptionnelle de caractéristiques! Nouveau toit "T" à panneaux amovibles offert en option avec les modèles coupés; aménagements intérieurs de grand luxe dans les sedans; espace de chargement comparable à celui des grandes familiales dans les compactes familiales. Et tout cela en plus du confort et de la douceur de roulement d'une grande voiture et de l'économie d'une compacte.

Vous ne passerez pas inaperçu au volant de la Fury intermédiaire 1977, car cette année, elle revêt une apparence toute neuve: nouveaux phares, nouveaux feux arrière et nouvelles couleurs métallisées "sunfire".

Si vous préférez une voiture de grand luxe, vous apprecierez l'univers luxueux et confortable de la Plymouth Gran Fury 1977. C'est le genre de voiture qu'on a plaisir à découvrir.

Vous apprécierez aussi le système à mélange pauvre contrôlé par ordinateur. C'est là une toute nouvelle caractéristique Chrysler qui procure une performance des plus régulières.

Les Plymouth 77, un charme sur toute la ligne.

Chez Plymouth, ça roule comme un charme!

Plymouth
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE SERVICE

NEW YORKER
NEWPORT
CORDOBA
GRAN FURY
FURY
VOLARÉ
ARROW / COLT
CAMIONS DODGE

nouvelles internationales

Elections municipales françaises

Nette poussée de la gauche

PARIS (AFP) La gauche socialiste-communiste a marqué une nette poussée dimanche en France où les 36,500 municipalités étaient soumises à renouvellement.

Une trentaine de villes précédemment détenues par la majorité présidentielle (gaulliste-républicaine indépendante-giscardienne) sont passées entre les mains de l'opposition de gauche. Parmi ces villes figurent les ports de Brest et de Cherbourg, Reims, la capitale du champagne, Angers, capitale du vin d'Anjou, la ville industrielle métallurgique du Creuset. La majorité a gagné de son côté la pittoresque ville bretonne de Quimper et deux autres localités.

Au total, l'union de la gauche a obtenu pour les 221 grandes villes de France près de 52 pour cent des voix, pour 46.5 pour cent à la majorité présidentielle de M. Giscard D'Estaing. En 1974, lors de l'élection présidentielle, M. Giscard D'Estaing avait recueilli dans ces 221 villes 49.8 pour cent des voix contre 50.2 pour cent à M. François Mitterrand, candidat de la gauche socialiste-communiste unie.

C'est la ville de Paris, dotée d'un maire élu pour la première fois depuis plus de cent ans, qui a donné une majorité aux listes de la majorité présidentielle, d'ailleurs divisées entre elles, la gauche étant en bonne position dans cinq à six secteurs sur 18 que compte la capitale française.

Chirac vs d'Ornano

La bataille de Paris a surtout été pour le premier tour de scrutin un combat entre l'ancien premier ministre gaulliste, démissionnaire depuis le mois d'août 1976 et fondateur d'un nouveau rassemblement gaulliste, M. Jacques Chirac, et M. Michel d'Ornano, ancien maire de la station balnéaire de Deauville sur la Manche, désigné par le premier ministre Barre et patronné par les indépendants giscardiens.

M. Chirac, dans 11 secteurs sur 18, est arrivé en première place devant M. d'Ornano. La gauche n'a obtenu dans la capitale que de faibles gains, conservant les cinq secteurs qu'elle détenait déjà.

Dores et déjà MM. d'Ornano et Chirac se sont engagés à assurer le désistement de leurs listes en faveur de celles d'entre eux arrivées en première place, afin de barrer la route à la gauche.

Tirant les conclusions de ce premier tour des élections municipales, le ministre de l'Intérieur (républicain indépendant), M. Michel Poniatowski, a accusé les socialistes par leur union avec les communistes d'avoir fait pénétrer ces derniers dans l'administration municipale de diverses villes de France.

C'est seulement le dimanche 20 mars que l'on connaîtra les résultats définitifs des élections municipales considérées comme un galop d'essai pour les élections législatives d'avril 1978. La gauche socialo-communiste entend en effet renverser la majorité giscardienne et gaulliste qui siège à l'Assemblée nationale et jeter ainsi un défi à l'autorité du président de la République élu jusqu'en 1981.

Majorité dans la majorité

Un autre problème posé par ces élections municipales est celui de la cohésion du gouvernement et de la majorité parlementaire où les Gaullistes amis de M. Jacques Chirac entendent conserver la "majorité dans la majorité" dont ils disposent depuis l'accession au pouvoir du général De Gaulle (1958-69), sous le président Georges Pompidou et maintenant M. Giscard D'Estaing.

M. Chirac, 45 ans, est en mesure de devenir maire de la capitale le 20 mars prochain et sa campagne politique n'a pas été exempte de critiques à l'égard des "flottements" du pouvoir.

Un nouveau problème qui s'est fait jour lors du premier tour des élections municipales a été la montée notable des "voix vertes" des écologistes, défenseurs de la nature et de l'environnement. Ces voix ont été de 9.3 pour cent dans la ville alpestre de Grenoble, de 10.4 pour cent à Strasbourg, et 13.01 pour cent à Mulhouse, toutes deux villes alsaciennes proche du Rhin et de l'Allemagne.

Une petite cité alsacienne comme Largietzen a élu des candidats écologistes verts par 65 pour cent des voix. Mais on trouve aussi 10 pour en moyenne d'écologistes à Paris, et dans d'autres villes du Midi comme Montpellier ou de la vallée du Rhône comme Lyon. Les électeurs "verts" devront pour la plupart opter au second tour de scrutin de ballotage pour les formations politiques traditionnelles dans la mesure où elles n'ont pas atteint 12.5 pour cent des voix. Et cela constitue la grande inconnue dont les partis devront tenir compte.



Tournée électorale

L'ancien premier ministre français Jacques Chirac quitte un bureau de scrutin de la Rive droite de Paris, hier, flanqué de pancartes électorales d'adversaires de la majorité présidentielle (à gauche) et de la gauche socialiste-communiste (à droite). Chirac, candidat gaulliste à la mairie de Paris, a visité plusieurs bureaux de votation de la capitale au cours de la journée.

La publicité vous aide à choisir

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA

Ontario

L'OFFICE DE L'ENERGIE DE L'ONTARIO

AVIS D'AUDIENCE

CONCERNANT LES PRINCIPES D'EVALUATION DES COUTS ET DE TARIFICATION PROPRES A L'USAGE DE L'ONTARIO HYDRO

AVIS EST DONNE que, conformément à un Ordre de Renvoi du Ministre de l'Energie, l'Office de l'Energie de l'Ontario tiendra une audience publique commençant à 9 heures le 16 mai 1977, à sa salle d'audience, 8ième étage, 14, rue Carlton, Toronto, afin de prendre en considération les principes d'évaluation des coûts et de tarification propres à l'usage de l'Ontario Hydro au sens des articles 70, 76, 91 et 96 de la Loi sur la Société d'Energie électrique.

L'Office a émis une ordonnance datée du 25 février 1977, qui précise les modalités de dépôt d'interventions et prévoit la tenue d'une audience publique préliminaire. Notification de l'ordonnance de l'Office, de l'Ordre de Renvoi du Ministre de l'Energie, ainsi que du présent avis d'audience, est faite conformément aux ordres de l'Office aux clients industriels d'Ontario Hydro, dont la demande annuelle moyenne est de 5,000 kW ou plus, ainsi qu'aux municipalités et aux commissions d'électricité municipales. Des copies de l'Ordonnance et de l'Ordre de Renvoi peuvent également être obtenues par toute autre partie intéressée sur demande au Secrétaire de l'Office.

L'audience publique préliminaire sera tenue par l'Office à 9 heures, le 30 mars 1977, dans la Salle d'audience mentionnée ci-haut, afin d'entendre des dépositions de l'Ontario Hydro, de l'avocat de l'Office et des intervenants, relatives à la division de l'audience en phases, à la préparation et à l'échéancier des témoignages, au calendrier de l'audience, au dépôt d'interventions, et aux autres formalités à suivre pendant l'audience.

L'Ontario Hydro est tenue de soumettre à l'Office jusqu'au 18 mars 1977 ses rapports: "Electricity Costing and Pricing Study" et "Depreciation Policy and Procedure for Major Fixed Assets in Ontario Hydro". D'ordre de l'Office l'Ontario Hydro doit fournir sur demande et gratuitement un exemplaire de chaque rapport à chaque client mentionné ci-haut, ainsi qu'à toute autre personne également sur demande mais contre paiement des frais de reproduction. Des exemplaires des rapports seront fournis gratuitement aux intervenants qui en feront la demande. D'autre part, toute personne intéressée peut obtenir des copies des rapports et des pièces à l'appui sur demande au Secrétaire de l'Ontario Hydro, 700, avenue University, Toronto, contre paiement des frais de reproduction. Des exemplaires seront également disponibles pour examen au siège social de l'Ontario Hydro à Toronto, ainsi qu'à ses bureaux régionaux des villes de Barrie, Belleville, Hamilton, London, North Bay et Thunder Bay, et de la municipalité de York Nord.

Toute personne désireuse de présenter un mémoire à l'Office ou d'intervenir lors de l'audience devra soumettre par courrier recommandé ou par porteur le ou avant le 29 mars 1977, au Secrétaire de l'Office et à l'Ontario Hydro, un avis d'intention, qui devra comprendre un énoncé concis des faits permettant de déterminer son intérêt et la nature et le domaine de son intervention, le nom de son avocat, s'il en a, ainsi que l'adresse à laquelle toute communication lui devra être faite.

Dans le cas où une personne dûment avisée n'assiste pas à l'audience, l'Office poursuivra l'audience sans elle, et elle n'aura plus droit d'être avisée de la suite des délibérations.

Fait à Toronto ce 25ème jour de février 1977

L'OFFICE DE L'ENERGIE DE L'ONTARIO
S.A.C. Thomas
Secrétaire

SEMAINE DES AUBAINES
Admiral
DU 14 AU 19 MARS
EXCLUSIVE CHEZ
Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 778-1231

DEPUIS LE 1er JANVIER NOUS AVONS ACHETE PLUS DE $100,000 AU DETAIL DE MARCHANDISE ADMIRAL A PRIX REDUIT

CARNAVAL DE VALEURS

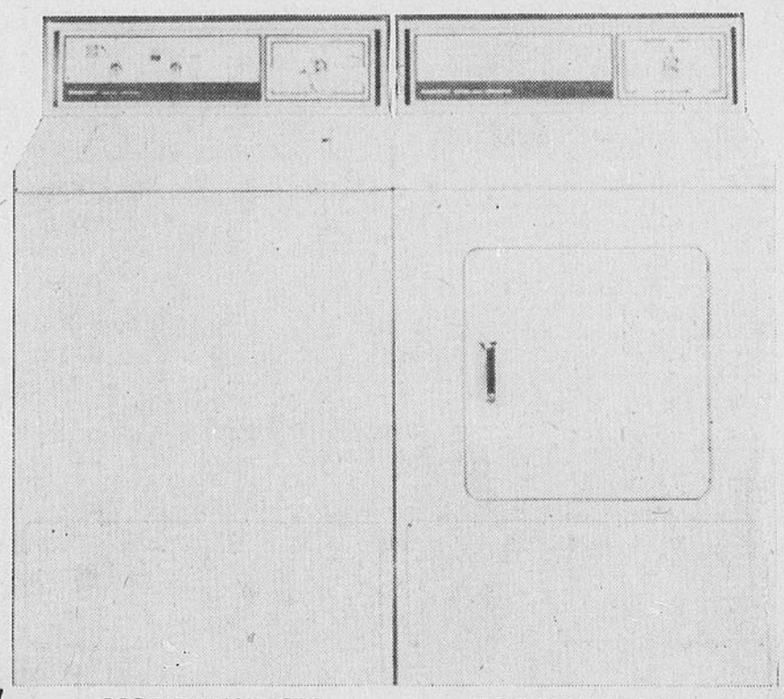
Laveuse et sécheuse Admiral

LAVEUSE AUTOMATIQUE

Une valeur solide pour votre argent

- Une vitesse de lavage
- Température d'eau à 3 niveaux
- Agitateur "Power Tower" en polypropilène
- Niveau d'eau variable
- Cycle à repassage permanent

Val. comp. 338.88
Epargnez 41.11
Vente 297.77
MODELE WA 676



MODELE DA 656

SECHEUSE AUTOMATIQUE

- Cuve de séchage de grande capacité et anti-acrochage
- Cycle à repassage permanent, avec période de refroidissement
- Cadran à minute
- 2 températures de séchage et un cycle d'aération

Val. ord. 238.88
Epargnez 41.11
Vente 197.88

Modèle WA676

MODELE WA776

Laveuse automatique 2 vitesses, 3 températures de lavage et rinçage
Cycle à repassage permanent
Filtre, et dépositeur d'agent de rinçage inclus, niveau d'eau variable

REDUIT A 338.88
Couleur or ou avocat

Modèle DE 756

MODELE DE756

Sécheuse automatique 3 cycles de séchage, sélecteur de température à 3 niveaux plus le cycle d'aération.
Cycles automatiques et à minute

REDUIT A 238.88
Couleur or ou avocat

85, rue Principale, Hull Tél.:778-1231 meubles Achbar

Les étudiants manifestent

Emeutes en Italie



ROME (PA) — Nouvel épisode dans l'épreuve de force qui oppose le monde étudiant aux pouvoirs publics en Italie: les forces de l'ordre ont occupé, hier, à l'aube l'Université de Bologne et ont fermé une station de radio d'extrême-gauche émettant dans la même ville.

Le bilan de ce week-end de violence dans la péninsule—en particulier à Rome, Bologne et Turin—a déjà fait un mort—un officier de police—et 15 blessés, parmi lesquels 10 policiers, dont sept ont été touchés par balles.

D'autre part, rien qu'à Rome, où 50,000 étudiants ont manifesté samedi, la police a opéré 90 interpellations, dont 30 ont été maintenues.

Le ministre de l'Intérieur, M. Francesco Cossiga, qui a personnellement dirigé l'action des forces de l'ordre, a déclaré que ces émeutes "font partie d'un plan criminel visant à provoquer une guerre de guérilla".

"Nos Tupamaros amateurs doivent bien comprendre qu'il n'y a pas de place pour leur folie en Italie et que la conscience démocratique de notre pays fera fermement échec à tout projet subversif". Les Tupamaros ont jadis mené une sanglante guérilla urbaine contre les autorités uruguayennes.

M. Cossiga a signé un décret interdisant jusqu'à nouvel ordre toutes les manifestations dans la capitale.

Le pape Paul VI, qui se remet de sa grippe, a tenu à évoquer les désordres au cours de sa bénédiction dominicale.

Aux 10,000 fidèles rassemblés place Saint-Pierre de Rome, le souverain pontife a déclaré: "La violence n'est pas le progrès, la vengeance n'est pas la justice, la haine n'est pas la civilisation". Il a plaidé pour un apaisement "entre frères d'un même pays, entre membres d'une même société civilisée".

"Alice" ne parlera plus

Les autorités ont déclaré qu'au moment où les forces de l'ordre ont investi le campus universitaire de Bologne, les bâtiments étaient vides. L'université était occupée depuis vendredi, jour où un étudiant de 25 ans, Pierfrancesco Lorusso, a été mortellement blessé au cours de heurts avec les policiers.

"Alice", la station de radio bolognaise dirigée par l'extrême-gauche, a également été occupée et fermée par les forces de l'ordre. Les pouvoirs publics lui reprochent d'avoir lancé de nombreux appels en faveur d'actions de guérilla urbaine et d'avoir conseillé aux étudiants d'utiliser n'importe quelle arme contre la "police fasciste". Quatre personnes qui travaillaient à la station de radio ont été arrêtées.

Dégâts importants

Samedi, de graves désordres ont eu pour théâtre pendant plusieurs heures certains secteurs du centre historique de Rome et de Bologne. Quelques artères ont été transformées en véritable champ de bataille: des magasins ont été endommagés, des dizaines de voitures incendiées.

Selon les responsables du service d'ordre, dans les deux villes, outre les bombes incendiaires, les pavés et les barres de fer, des pistolets et même des fusils faisaient partie de l'"arsenal" des étudiants. Ils ont ajouté que les armes à peu provenaient d'armureries dévalisées par des extrémistes.

A Rome, les étudiants ont notamment pris pour cibles, outre une permanence de la démocratie-chrétienne, le siège de l'organe de la DC, "Il Popolo", l'ambassade du Chili auprès du Vatican et un certain nombre de commissariats de police.

De nouveaux heurts entre forces de l'ordre et étudiants se sont produits, hier après-midi, près de l'Université de Bologne. Ailleurs, le calme semblait revenu.

M. Giulio Andreotti, président du conseil, s'est entretenu avec le président de la république, M. Giovanni Leone, puis avec les ministres de l'Intérieur et de l'Education nationale.

Dans un communiqué, le gouvernement prône "l'isolement de l'illégalité et du vandalisme" et promet des "mesures" énergiques en matière de maintien de l'ordre, sans en préciser la nature.

Les affrontements ont pris de l'ampleur autour de l'Université de Bologne, hier en début de soirée. Des étudiants d'extrême-gauche ont harcelé les forces de l'ordre, les deux camps échangeant des bombes incendiaires et des grenades lacrymogènes. On ne possède aucun bilan de ces nouveaux désordres.

D'autre part, le maire de Rome, M. Giulio Carlo Argan, élu l'an passé comme "indépendant" sur la liste communiste, a condamné les troubles dont la capitale a été le théâtre comme "une provocation manifestement montée avec l'intention de frapper le coeur du pays et de menacer les institutions démocratiques. . .".

Un président pro-syrien

Victoire des modérés au conseil palestinien

LE CAIRE (Reuter) — En élisant comme président le pro-syrien Khaled Fahoum de préférence à un candidat du Front du refus, le Conseil national palestinien a montré, hier, au Caire, que la majorité de ses membres penchait dans le camp modéré.

M. Fahoum a recueilli 172 voix contre 69 à M. Bahjat Abou Gharâbia, du Front de lutte populaire. Il y a eu 21 abstentions.

Bien que les modérés l'aient emporté à ce premier scrutin du conseil, dont la 13e session a été ouverte samedi par le président Anouar Sadate, les observateurs sont surpris par le nombre de suffrages en faveur de la ligne dure. Il dépasse même les estimations officieuses du Front populaire de libération de la Palestine (FPLP) formulées avant le scrutin. A en juger par ces résultats, un tiers des délégués représentent directement le Front du refus ou sympathisent avec ses positions.

Le conseil national palestinien, qui se réunit pour la première fois depuis 1974, a élargi sa représentation d'une centaine de membres et comporte désormais 293 délégués; 31 sont absents mais plusieurs sont attendus ultérieurement. Parmi les présents, Abou Daoud.

Question fondamentale

Le conseil doit se prononcer sur une question fondamentale: comment l'Organisation de libération de la Palestine (OLP) doit-elle modeler sa politique face aux pressions internationales en faveur de la création d'un Etat à Gaza et en Cisjordanie, de préférence à des combats dans l'espoir de regagner toute l'ancienne Palestine?

M. Yasser Arafat, et d'autres modérés se sont prononcés en faveur d'un foyer national palestinien dans ces territoires occupés par Israel. Mais, devant un tel bloc d'irréductibles au conseil, il est peu probable que le président de l'OLP demande l'amendement d'anciennes résolutions par crainte de fragmenter davantage le mouvement que des querelles intestines divisent depuis la naissance de l'OLP en 1964.

Dans une interview, M. Georges Hâbache, chef du FPLP, déclarait récemment que les quatre organisations du Front du refus quitteraient l'OLP si le Conseil national palestinien se prononçait nettement en faveur d'un règlement négocié au Proche-Orient.

De son côté, Israel refusera d'admettre que l'OLP a modéré sa position tant que la charte du conseil n'aura pas été modifiée. Elle stipule que "la lutte armée est le seul moyen de libérer la Palestine".

Un porte-parole de l'OLP a déclaré, dimanche, que la question ne serait même pas abordée pendant cette session, mais que le conseil laisserait la porte ouverte à toute solution qui "rendrait leur foyer" aux Palestiniens sans porter atteinte à leurs intérêts.

Sadate conciliant

Dans un discours prononcé à la séance inaugurale du conseil samedi soir, le chef de l'Etat égyptien a invité les Palestiniens à orienter leurs travaux vers l'acceptation d'un Etat en Cisjordanie et dans la bande de Gaza, véritable anathème pour le Front du refus.

La destinée des peuples n'est pas infléchie par la répétition de slogans creux, "mais plutôt par le mouvement qui met chaque possibilité à profit et emprunte toutes les avenues conduisant à l'objectif", a-t-il déclaré.

M. Arafat et le roi Hussein de Jordanie se sont rencontrés lors du sommet afro-arabe du Caire, mais un porte-parole de l'OLP a déclaré que l'hypothèse d'une fédération ou d'une confédération avec la Jordanie ne sera pas abordée au conseil. En revanche, les délégués se pencheront sur les relations avec le Royaume hachémite.



Félicitations

Le leader de l'Organisation de libération de la Palestine, Yasser Arafat (à gauche), félicite le président égyptien Anouar Sadate après que ce dernier eut prononcé le discours d'ouverture de la 13e session du Conseil national palestinien, samedi, au Caire. Sadate a notamment affirmé que le président Jimmy Carter avait fait preuve d'illogisme en parlant de modifications aux frontières d'Israël.

Sears

Maillots de bain CeeBee* bien ajustés pour le vrai confort

Vous serez à l'aise pour nager grâce à ces maillots de bain CeeBee* bien ajustés! Tous sauf "C" sont en spandex Lycra/tricot de nylon extensible. Les modèles monopièces affichent le dos CeeBee* qui retient les bretelles en place. Tous sont doublés de nylon/jersey au gousset. Laver à la main, sécher suspendus. Les maillots CeeBee* sont ajustés selon le poids! Tous, sauf "A" dans les tailles: P (ajuste 105-120 lb), M (120-135 lb), F (ajuste 135-150 lb), SF (ajuste 150, 165 lb).

a-Bikini à imprimé chaînons. Soutien-gorge naturel à devant en V attachant au cou et au dos. Culotte élasticisée. Bleu royal/blanc, vert/blanc, rouge/blanc, rouille/blanc. P.M.F. $21

b-Maillot 1 pièce "sans soutien-gorge" imprimé "Mirage". Bleu, vert. $23.

c-Monopièce "Stinger" sans soutien-gorge" en jersey de nylon.Empiècements aux côtés. Marine/blanc, bleu royal/blanc ou vert/blanc. $13

d-Monopièce "Divers" à soutien-gorge moulé, dos plongeant et agrafes au cou. Vert, rouge, or, bleu. $27.

*Marque déposée au Canada

Rayon — Vêtements sport pour dames

Emplettes en personne seulement



Simpsons-Sears Ltd.

Carlingwood — St-Laurent
Les Galeries de Hull

Heures d'affaires: Lun. au sam. 9h 30-5h 30
Jeu. et vend. soirs jusqu'à 9h
Sam. Hull seulement 9h-5h

Dites simplement "Portez à mon compte universel"



Le cinéaste Roman Polanski

Sur une adolescente de 13 ans

Roman Polanski est accusé de viol

LOS ANGELES (PA) — Roman Polanski, après avoir été arrêté pour viol sur une adolescente de 13 ans, puis libéré sous caution, risque une peine pouvant aller jusqu'à 50 ans de prison.

D'après un porte-parole de la police, l'affaire s'est déroulée comme suit:

L'adolescente souhaitait poser pour des photographies à paraître dans un magazine français pour jeunes. Elle avait obtenu d'un ami que le metteur en scène fasse les clichés. Leur rencontre de jeudi était la troisième.

La mère de l'adolescente avait donné son accord, mais à condition que sa fille pose "complètement vêtue".

Selon la plainte déposée par la mère, le metteur en scène, après avoir emmené en voiture la jeune fille dans une maison non identifiée, lui a donné un tranquillisant, puis l'a violée. Roman Polanski a ensuite raccompagné l'adolescente chez elle.

Plus tard, une soeur aînée de la jeune fille a surpris une conversation téléphonique où cette dernière racontait à une amie ce qui lui était arrivé. La soeur en a fait part à sa mère qui, après avoir interrogé sa fille cadette, a décidé de porter plainte.



Le roi incarcéré

Le régime communiste laotien a incarcéré l'ancien roi et trois autres membres de la famille royale laotienne, samedi, en raison de leur soutien aux insurgés anti-gouvernementaux. Le roi Savang Vatthana, âgé de 69 ans, ancien prince de la couronne, a été arrêté à Louang Prabang et envoyé en prison à Vieng Xaim, capitale du Pathet Lao. Le 3 décembre dernier, le souverain, dont la dynastie gouvernait depuis six siècles, avait envoyé une lettre d'abdication au Congrès populaire lao. Il vivait depuis dans une résidence privée à Louang Prabang. Selon des sources officielles, l'ex-roi avait préparé une attaque des rebelles dans cette région. Les observateurs estiment que son arrestation pourrait provoquer de vives réactions de la part de la population de Vientiane ou de Louang Prabang. Le roi Savang avait été couronné en 1959. Il avait tenté vainement de ramener la paix en se cantonnant dans une position de neutralité.

Selon un général américain

L'URSS peut prendre l'Europe en 36 heures

WASHINGTON (AFP) — L'Union soviétique pourrait prendre le contrôle de l'Europe en moins de deux jours, même si elle n'utilisait que ses forces conventionnelles, estime, à Washington, le général George Keegan.

Le général, ancien chef d'état-major adjoint de l'armée de l'air chargé des questions du renseignement et considéré comme un conservateur, a déclaré, au cours d'un déjeuner de presse de l'American Security Council, que "les Soviétiques pouvaient prendre l'Europe occidentale en 24 ou 36 heures, en utilisant ou non leurs armes nucléaires". Selon lui, dans le cas d'une attaque soviétique "il y aurait des combats limités" en Europe de l'Ouest, étant donné la rapidité de la victoire de Moscou.

D'autre part, a ajouté le général Keegan, la marine soviétique "peut (avec ses missiles de croisière) détruire 75 pour cent de la flotte de surface du monde libre en quelques jours ou même en quelques heures".

Il a d'autre part estimé que l'URSS a "20 ans d'avance sur les Etats-Unis pour la mise au point d'une technologie capable de neutraliser les missiles balistiques".

Enfin le général a noté que les Soviétiques avaient déjà deux modèles de bombardier Backfire et qu'ils en mettent actuellement au point un troisième, dont le rayon d'action serait encore supérieur. Ce bombardier est un des obstacles, avec le missile de croisière américain, à la conclusion d'un second accord américano-soviétique sur les armements stratégiques.

Moscou déclare en effet qu'il n'a pas un rayon d'action lui permettant d'atteindre les Etats-Unis et de regagner le territoire soviétique après avoir effectué sa mission, ce que conteste Washington, et ne veut donc pas l'inclure dans un accord SALT.

Un porte-parole de la Charte 77

Jan Patocka succombe

PRAGUE (Reuter) — Victime d'une hémorragie cérébrale il y a deux jours, le philosophe Jan Patocka, l'un des porte-parole de la "Charte 77", est décédé, hier, a annoncé sa famille. Celle-ci avait fait savoir quelques heures plus tôt que le professeur était paralysé et pratiquement sans connaissance.

M. Patocka, qui était âgé de 69 ans, avait été hospitalisé il y a neuf jours après avoir été interrogé durant 11 heures par la police. Conduit le 3 mars au centre de Ruzyne, il avait été entendu sur l'entretien de 20 minutes que lui avait accordé deux jours plus tôt le ministre néerlandais des Affaires étrangères, M. Mab Van Der Stoel.

Cette initiative du ministre, alors en visite officielle à Prague, avait particulièrement indisposé les autorités tchécoslovaques et le président Gustav Husak avait annulé le rendez-vous prévu avec M. Van Der Stoel. La presse tchécoslovaque avait par la suite reproché au ministre une "ingérence sans précédent" dans les affaires intérieures du pays.

La presse tchécoslovaque avait aussi stigmatisé le "passé réactionnaire antidémocratique" du professeur Patocka et vu en lui "le nouvel homme . . . le plus apte à propager les visées anti-socialistes de la charte". Distribué sous le manteau pour la première fois en décembre, ce manifeste contestataire invite le gouvernement de Prague à honorer les engagements auxquels il a souscrit dans le domaine des droits de l'homme en signant l'acte final d'Helsinki.

Un autre porte-parole de la "charte", le dramaturge Vaclav Havel, arrêté il y a deux mois, a, selon sa femme qui a fourni cette indication hier, fait l'objet d'une prolongation de détention préventive d'au moins un mois.

Le troisième porte-parole officiel du mouvement du manifeste, M. Jri Hajek, ministre des Affaires étrangères en 1968, est, quant à lui, pratiquement en résidence surveillée.

Des policiers en uniforme et en civil montent une garde quasi permanente devant son domicile, une petite maison de banlieue, et éconduisent tous les visiteurs étrangers, dont les journalistes. Les visiteurs tchécoslovaques sont autorités à pénétrer chez l'ancien ministre après avoir été fouillés. Agé de 64 ans, M. Hajek fait régulièrement du footing. Son itinéraire est chaque jour établi d'avance et communiqué à la police pour que celle-ci puisse le garder sous sa surveillance constante.

On croit savoir par ailleurs que l'ancien journaliste Jiri Lederer ainsi que les anciens directeurs de théâtre Frantisek Pavlicek et Ota Ornest, dont les arrestations furent annoncées en même temps que celle de M. Havel, feront aussi l'objet d'une prolongation de garde à vue.

Aucune charge n'a été formellement retenue pour le moment contre les quatre hommes. M. Ornest est le seul qui n'ait pas signé la "charte". L'agence Ceteka avait fait état de leur arrestation le 17 janvier, au plus fort de la campagne de répression à l'encontre du mouvement contestataire.

Menaces de "pressions"

Kampala garde à l'oeil les "menteurs"

NAIROBI (PA) — Les autorités ougandaises ont décidé de surveiller étroitement les ressortissants britanniques et américains afin de déterminer lesquels d'entre eux "répandent de fausses informations" à propos de l'Ouganda, a annoncé, hier, Radio-Kampala.

La radio a menacé de "pressions"—sans donner d'autres précisions—ceux qui seront coupables de "mensonges".

Radio-Kampala a fait état d'instructions envoyées à toutes les autorités provinciales et locales, auxquelles il est demandé "de garder les yeux ouverts sur tous les Britanniques et les Américains qui vivent dans leur secteur".

La BBC est tout particulièrement visée par l'avertissement ougandais. Un porte-parole gouvernemental a déclaré: "Aussi longtemps que de fausses allégations seront diffusées par la BBC, le gouvernement ougandais exercera des pressions sur les citoyens britanniques et américains qui sont à la source de cette information fallacieuse".

A Londres, le Foreign Office a indiqué que les ressortissants britanniques sont au nombre de 400 à 500 en Ouganda, essentiellement des missionnaires et des hommes d'affaires. De leur côté, les autorités américaines ont évalué récemment à 240 les effectifs de la colonie américaine.

Selon les observateurs, ces "pressions" pourraient consister en un harcèlement des Britanniques et des Américains de la part des services de sécurité ougandais, notamment la sûreté et le bureau de recherche d'Etat.

Sears

Epargnez !

Denims et assortissables pour garçons ! Epargnez $3



Salopettes dernier cri pour garçons !

16.98 Rég. $19.98

d-Ces salopettes à ouverture devant sont très à la mode présentement. Ouverture à glissière au devant. Denim marine. Grandeurs 8 à 18. Achetez aujourd'hui et épargnez $3 sur chacune. (Parfaites avec nos chemises en gaze froissée ou chemises guingan de style terroir. Les deux annoncées dans cette page).

a-Epargnez $1 sur chemises guingan de style terroir. Confectionnées de polyester-coton Perma-Prest*. Col à pointe. Patte pleine longueur en biais, poches à rabats boutonnants à la poitrine. Brun/blanc, rouge/blanc, marine/blanc. Grandeur 18. Rég. $5.99 **$4.99**

b-Epargnez $2 sur gilet façon cuir. En vinyle sur coton sergé. Se nettoie avec un linge humide. Dos piqué de 2 pièces. Empiècement piqué à l'avant et au dos. 2 poches plaquées au devant. Tan avec boutons de ton bronze. Grandeurs 8 à 18. Rég. $8.99 **$6.99**

c-Epargnez $1 sur chemise sport en gaze froissée. Polyester-coton tissé Perma-Prest*. Populaire style terroir. Manches longues. 2 poches à rabats boutonnants à la poitrine. Col 2 pièces à pointe. Poignets boutonnants. Patte au devant. Bleu ou naturel. Grandeurs 8 à 18. Rég. $5.99 **$4.99**

Epargnez $2

Jeans en denim de coton robuste !

6.99 Rég. $8.99

e-Des jeans prélavés d'allure "déjà portés". 2 poches échancrées à l'avant, 2 poches plaquées à l'arrière, 1 pochette à montre. Taille montante au dos. Grandeurs 8-18.

f-Epargnez $2 sur blouson en denim. Prélavé. En robuste denim de 10 oz. Poignets et devant boutonnants. Poches à rabats à la poitrine. Patte à la taille. Grandeurs 8-18. Rég. $10.98 **$8.98**

Rayon 40
Vêtements pour garçons

Téléboutique 24 heures 523-1211

Carnaval des jeunes

En collaboration avec l'ORT des dames d'Ottawa, le jeudi 17 mars, de 1h 00 p.m. à 7h 45 p.m. Consultez votre journal pour les activités et l'horaire.

Simpsons-Sears Ltd.

Emplacements des magasins:
Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

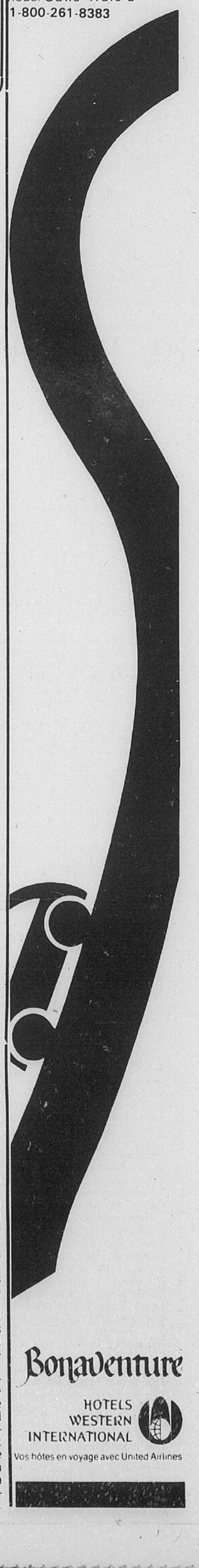
Les prix, si démarqués, sont en vigueur jusqu'à la fermeture le samedi, 19 mars, tant qu'il y aura de la marchandise. L'emploi des expressions "régulier" ou "était" dans nos annonces se rapporte toujours aux prix de Simpsons-Sears.

Heures d'affaires:
Lundi à samedi, 9h 30 à 5h 30
Jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9h
Hull, samedi seulement, 9h 00 à 5h 00

Les weekends à Montréal sont propices à l'évasion

Découvrez comment vous "évader" pour un weekend au Bonaventure de Montréal . . . pour seulement **$58**
Prenez un repas dans la somptueuse élégance du Le Castillion, de réputation mondiale ou assistez au spectacle entraînant du Le Portage.
Le Bonaventure, un hôtel belvédère entouré de 2½ acres de verdure, doté d'une piscine extérieure ouverte à l'année et d'une patinoire en saison . . . le tout surplombant un monde souterrain de centaines de boutiques, de cinémas, de restaurants . . . et d'effervescence.

Si vous désirez apprendre comment vous "évader" pour un weekend, communiquez avec nous. Sans frais à **1-800-261-8383**



Bonaventure
HOTELS WESTERN INTERNATIONAL
Vos hôtes en voyage avec United Airlines

Kinshasa se prépare à répliquer

KINSHASA (AP) — Une offensive de grande envergure est sur le point d'être lancée contre les forces qui ont pénétré dans la province zairoise de Shaba (ancien Katanga), a-t-on appris hier dans les milieux officiels de Kinshasa.

Des renforts en hommes et en matériel ont été envoyés dans la province, tandis que des réservistes étaient rappelés sous les drapeaux. La contre-offensive gouvernementale doit avoir lieu dans les tout prochains jours.

Jusqu'à présent, on ne dispose d'aucun bilan de l'"invasion" du Shaba par les anciens gendarmes katangais, venus d'Angola. On sait seulement que les envahisseurs seraient plusieurs milliers et que le "Front national de libération du Congo" (FNLC) a revendiqué l'opération.

Par ailleurs, six missionnaires américains ont été évacués, samedi, de la province de Shaba tandis que 11 autres ont préféré rester sur les lieux.

Riches contre pauvres

MAR DEL PLATA, Argentine (AP) — La conférence de l'ONU sur l'eau s'est ouverte aujourd'hui à Mar Del Plata, une station balnéaire argentine, et les observateurs craignent déjà qu'elle ne soit le théâtre d'une nouvelle confrontation entre riches et pauvres.

Les délégués, qui représentent 70 nations, sont arrivés sur les lieux au cours du week-end. Les travaux dureront jusqu'au 25 mars.

Certains estiment que cette conférence constitue la dernière chance pour la communauté internationale d'élaborer une politique de l'eau équitable, susceptible d'écarter le danger d'une grave crise mondiale.

Un responsable des Nations unies a résumé l'objet de la conférence en quelques mots: faire prendre conscience au tiers de la population mondiale, pour lequel l'eau ne représente pas un problème, que les deux autres tiers souffrent de graves pénuries dans ce domaine.

Un document de l'ONU indique, par exemple, que le Newyorkais consomme chaque jour en moyenne 1.04 litre d'eau, alors que les habitants de nombreux pays du tiers monde doivent parcourir de très longues distances pour s'approvisionner en eau dans des fleuves, des cours d'eau ou des puits pollués.

$250,000 de dégâts

WASHINGTON (AP) — Quatre jours après la triple prise d'otages de Washington, les dirigeants du centre juif du B'nai B'rith où plus de 100 personnes avaient été retenues ont fait visiter leurs locaux où ils ont estimé que les dégâts s'élèvent à $250,000.

Les sols de certaines salles étaient encore recouverts de marques de sang, des fenêtres étaient brisées, des portes enfoncées et des trous de balles pouvaient être remarqués dans les murs.

D'autre part, le magazine Newsweek a rapporté que c'est le chef des terroristes lui-même, Abdoul Khaalis, qui avait proposé de relâcher tous les otages et qu'il n'avait pas demandé en préalable à toute négociation qu'il soit libre de ses mouvements après sa reddition.

La négociation s'est conclue, racontre l'hebdomadaire, lorsque l'ambassadeur d'Egypte à Washington a proposé la libération de 30 otages comme geste de bonne volonté. Khaalis aurait alors regardé autour de lui puis aurait simplement annoncé qu'il était prêt à libérer tous les otages.

Vous allez à Miami? Voici quelques conseils.

Un facteur d'importance pour vos vacances, c'est le secteur de Miami Beach que vous choisirez. Par exemple, un établissement sur la mer offrant une grande plage peut vous coûter le même prix qu'un autre établissement sans plage. Et même là, on peut tomber sur un établissement beaucoup mieux situé qu'un autre. Avec tout à portée: des spectable de qualité, des restaurants de choix, des magasins connus (Neiman-Marcus, Saks Fifth Avenue, etc.) Certains établissements luxueux offrent des tarifs plus raisonnables et des àcôtés intéressants: tennis, golf sans frais, divertissements le jour et la nuit, la pêche, le canotage. Et encore plus. Pour connaitre le nom de certains de ces établissements de Miami Beach, écrivez:

Dept. LeDro, PO Box 6725
Miami Beach, Fla. 33154
Hôtesse: Barbara White
Paradise Resorts

Note: Vous pouvez téléphoner sans frais à 1-800-361-8430.

Sears

Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

Jours Sears *Commence demain !

* Mettant en vedette des valeurs et épargnes spéciales plus les bas prix quotidiens de Sears.



Notre chemise chatoyante. Formidable pour votre garde-robe

5.99

Une chemise tricotée en polyester simple mais brillante. Collier à double couture et poignets à boutons. Lavable à la machine et à sec. Corail ou vert. Grandeurs 7 à 15.

Pantalons "gab" en polyester Ils en font parler

8.99 ch.

Mais oui, nous sommes persuadés que ceci est une vraie aubaine. Seulement $8.99 pour une paire de pantalons avec fermeture éclair, élastiques côtés intérieurs et lavables et séchables à la machine. Extraordinaire! Bleu, melon, vert, tan. Grandeurs 5 à 15.

Corsages en "gaze indienne"

3.99 ch.

Corsage 100% coton. 3 modèles au choix! Tailles P.M.F. Laver à la main en eau tiède. **a-** Tel qu'illustré en bleu poudre ou naturel. **b-** Encolure paysanne, manches bouffantes, en gaze de coton de ton naturel avec broderie multicolore. **c-** Encolure à cordon coulissant et manches longues en chameau jaune ou vert.

Nos meilleurs maillots T à prix d'aubaine !

Quoi de mieux qu'un maillot T en tricot polyester doux avec encolure ras du cou pour accompagner jupes et pantalons! Laver et sécher en machine. Choix de bleu, rouge, vert, orange et jaune. P.M.F.

2.99 ch.

Rayon 1 — Ameublement
Téléboutique 24 heures 523-1211

Epargnez $10 sur complet sport 2 pièces

2 modèles au choix: façon saharienne avec 2 poches plaquées et devant de veston boutonnant ou façon denim avec 2 poches plaquées et pressions. Les deux en mélange 50% polyester et 50% coton à laver et sécher en machine. Ton uni de bleu ou blanc. Poitrines 34-42". Rég. $24.99. Maintenant seulement...

14.99

Rayon 48 — Boutique "Nouvelles Dimensions" pour jeunes hommes
Téléboutique 24 heures 523-1211

Bas aux genoux en tricot pêcheur

Bas en tricot côtelé et torsadé avec hauts élastiques repliables. 65% laine Kroy et 35% nylon extensible. En marine, rouge ou os. Une pointure pour 9-11. Rég. $2.99.

2.19

Rayon 75 — Bas

Fins de séries de sous-vêtements pour garçons, filles et bébés

Un vaste assortiment varié comprenant camisoles, caleçons et autres. 100% coton et mélange 50% coton 50% polyester. Tailles P.M.G., 2, 4, 6 et 6X. Quantités limitées de modèles. Rég. 69¢ à $1.79

33¢ à 89¢

Rayon 29 — Vêtements pour bébés

Maillots T Winnie-the-Pooh© de qualité pour bébés

Choisissez parmi une variété de couleurs en une série incomplète de tailles 20, 26 et 32 lb. En coton ou nylon avec choix de manches longues ou courtes. Rég. $1.75 et $1.99.

1.49

© Droit d'auteur Walt Disney Productions

Rayon 29 — Vêtements pour bébés

Epargnez $2! Maillot d'exercices chaud à capuchon pour homme

Notre maillot d'exercices à capuchon le plus chaud, réalisé en 3 épaisseurs légères et confortables. Manches longues, glissière devant, poches kangourou et cordon coulissant au capuchon. Rég. $14.98

12.98

Rayon 33 — Accessoires pour hommes

Divers souliers tout-aller pour hommes

Une variété impressionnante comprenant suède, cuir, denim bleu, brun ou orage et plusieurs autres. Certains avec semelles moulées en caoutchouc. Pas toutes les pointures dans tous les modèles et tons. Rég. $19.98 à $24.98.

12.49

Rayon 67 — Chaussures pour hommes

1/2 prix! Trench pour homme

Trench à devant croisé en polyester et coton pour hommes. Avec poches coupées, ceinture pleine longueur et épaulettes. En marine ou tan. Tailles 36-46. Rég. $50.00

24.99

Rayon 45 — Complets pour hommes

Epargnez $1 sur pyjamas en flanellette pour garçons

Douillets pyjamas en flanellette avec veste à devant boutonnant, pantalon à taille élastique. Divers imprimés. Tailles 8-18. Rég. $4.99

3.99

Rayon 40 — Vêtements pour garçons

Tasses et soucoupes en fine porcelaine

Tasses et soucoupes en fine porcelaine affichant de délicats motifs fleuris. Complétez ou commencez votre collection!

1.99

Rayon 21 — Porcelaine

Bicyclettes 10 vitesses pour hommes

Avec dérailleur arrière, Positron, leviers de changement de vitesse montés sur la potence, freins à tirage central avec rallonge de sécurité et plus encore. Rég. $124.98

109.98

Rayon 6 — Articles de sport

Epargnez $3 sur pistolet à souder Craftsman

Pistolet à souder sans cordon muni d'une lumière à commutateur d'accès facile pour éclairer la surface de travail. Se transforme en quelques secondes pour souder à froid ou chaud Rég. $24.98

21.98

Rayon 9 — Quincaillerie

Epargnez $5 sur jeu de douilles Craftsman de 1/2"

Jeu de douilles métriques comprenant dix douilles à 12 pans (9 mm à 24 mm); rallonge de 3", rochet et coffret en plastique. Rég. $39.98

34.98

Rayon 9 — Quincaillerie

Ciseaux à bois de bonne qualité !

1.49

Lames en acier de grande qualité avec manches en plastique recouvert de vinyle.

Epargnez $4 sur clé dynamométrique

17.98 Rég. $21.98

Clé dynamométrique Craftsman à capacité 0-100 pi.

Rayon 9 — Quincaillerie

Filé 100% acrylique Orlon® Sayelle Sears pour tricot

Rég. $1.00 **67¢**

Ce filé acrylique Orlon* tout usage est offert en écheveaux 4 brins d'env. 2 oz. On peut le laver et le sécher en machine. Reprend sa forme de lui-même. Anti-mites et non allergène. Résiste au feutrage et à la moisissure. Poids de filé peigné pour tricot. En 21 teintes riches.



Epargnez 40¢ sur filé Highland Mist Sears

1.39 Rég. $1.79

Lorsque travaillé, il donne l'aspect distinctif de la laine Shetland. Laver et sécher en machine. Balle environ 100 gr. 100% acrylique Orlon*; reprend sa forme de lui-même. Offert en 6 couleurs.

200 grammes de filé denim

2.59 Rég. $3.49

Filé 4 brins 100% acrylique Orlon* offert en écheveaux env. 7.04 oz. Aspect denim en bleu moyen, bleu délavé et bleu foncé.

Rayon 25 — Mercerie/Filés
Téléboutique 24 heures 523-1211

1.89 $2.29

Epargnez 40¢

Filé Sayelle Winnie-the-Pooh* pour vêtements de bébés. 100% acrylique Orlon*. Echeveaux 3 brins env. 100 gr. En sac poly à cordon coulissant. Offert en 5 teintes pastel.

* Droits d'auteur Walt Disney Productions

Cintres gais. En plastique tubulaire léger à centre massif. Barre crantée en plusieurs endroits. 8 couleurs.

Rég. 39¢ ch. Maintenant 4/1.19

Activités de la semaine des jeunes

Carnaval des jeunes

A l'entrée du promenoir chez Sears à Carlingwood le jeudi 17 mars seulement.

HEURES	ACTIVITES
1h à 1h 30 p.m.	Mme Gates: marionnettes Poppenplayer
1h 45 à 2h 15 p.m.	Steven Dupuis: pantomime
2h 15 à 3h 15 p.m.	The Unicorn Players dans "The Fabulous Fable Factory"
3h à 4h p.m.	Dave Saunders: magicien
4h à 4h 30 p.m.	Fred Little: imitateur des héros des dessins animés
6h 45 à 7h 15 p.m.	Les bouffons Magic Theatre Company
7h 15 à 7h 45 p.m.	L'homme-marionnette
7h 45 à 8h 15 p.m.	Pauline Proulx: chansonnière

En collaboration avec l'ORT des dames d'Ottawa Simpsons-Sears Ltd.

Simpsons-Sears

Les prix, si réduits, sont en vigueur jusqu'à la fermeture des magasins le sam. 19 mars, tant qu'il y aura de la marchandise. Les termes "régulier" ou "était" employés dans notre publicité s'appliquent toujours aux prix de Simpsons-Sears

Emplacement des magasins:
Carlingwood, St-Laurent
Les Galeries de Hull

HEURES D'AFFAIRES:
Lun. à sam. de 9h 30 à 5h 30
Jeu. et ven. jusqu'à 9h p.m.
Hull seulement, sam. de 9h à 5h

outaouais québécois

Les enseignants de l'Université du Québec à Hull mettent fin à leur grèves

par Jean-Guy Boudreau

HULL — La grève entreprise mercredi dernier par les professeurs de l'Université du Québec à Hull, est terminée.

Dans ce conflit qui opposait 73 enseignants à l'administration du Centre des études universitaires dans l'Ouest du Québec, une entente de principe est en effet intervenue aux petites heures samedi matin.

Un protocole de retour au travail a également été signé par les négociateurs des deux parties et les activités devaient donc reprendre normalement aujourd'hui.

Lors des assemblées générales qui ont eu lieu samedi après-midi à Hull et à Rouyn, les négociateurs syndicaux ont par la suite suggéré aux enseignants d'accepter cette entente de principe.

. Assemblées générales

A Hull, une vingtaine de personnes ont assité à l'assemblée qui a eu lieu au local de l'Association des enseignants du sud-ouest du Québec situé sur la rue Cholette. A cet endroit, personne ne s'est opposé à la suggestion des négociateurs. Et à la fin de la réunion, le président du syndicat, M. André Dolbec, a indiqué que le groupe de Rouyn avait voté à l'unanimité en faveur de l'entente de principe.

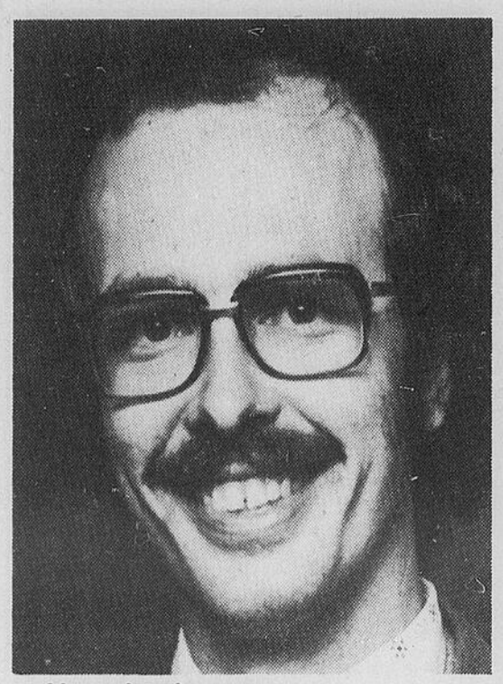
Selon M. Dolbec, la nouvelle convention devrait être signée d'ici une quinzaine de jours et elle sera rétroactive au 1er juin dernier. Par ailleurs, le président du syndicat a souligné que cette convention prendra fin le 31 mai 1979, soit en même temps que les autres conventions du secteur public. "On va voir ben du plaisir en 79" de dire alors une voix qui a semblé susciter dans les espirts une sorte d'hallucination négative.

Pour ce qui est du protocole de retour au travail, il stipule d'abord que les parties s'engagent à n'exercer aucune représaille contre quiconque. Par ce protocole, les professeurs s'engagent aussi à reprendre les activités qui n'ont pu être accomplies à cause des arrêts de travail et à garantir le nombre d'heures de cours prévues au début de la session. A titre de compensation, le CEUOQ versera par ailleurs aux enseignants un montant égal au salaire perdu suite aux arrêts de travail.

Points litigieux

Ainsi que le faisait remarquer samedi André Dolbec, il n'était nullement question de salaire dans ce conflit. Selon lui, les points litigieux étaient en fait au nombre de quatre et deux de ceux-ci portaient sur la comptabilisation des années d'expérience. A ce niveau, les professeurs voulaient que l'administration reconnaisse le diplôme de premier cycle comme base de départ pour le calcul des années d'expérience et qu'on reconnaissance les années travaillées comme professeur suppléant pour fins de probation.

Sous ce rapport, les enseignants ont obtenu gain de cause et ils bénéficieront des mêmes conditions que celles qui sont offertes par la constituante de Montréal. Par ailleurs, les syndiqués ont aussi obtenu le droit de contester l'évaluation d'un professeur devant un comité d'appel. Les professeurs ne sont toutefois pas parvenus à faire reconduire le texte de l'ancienne convention sur le renouvellement des contrats et l'acquisition de la permancence; selon M. Dolbec, le texte utilisé à ce niveau sera celui que l'on retrouve dans la convention de l'UQUAM, et c'est en somme de cette manière que tous les points litigieux ont été résolus.



Une des bonnes conventions du réseau

"Si l'on compare avec les autres conventions, je pense que l'on a une des bonnes conventions du réseau". C'est ce que disait samedi après-midi M. André Dolbec, le président du syndicat des enseignants de l'UQ dans l'ouest du Québec.

(Photo LE DROIT, par Gilles Benoit)



MM. Robert Philibert (à droite) président du syndicat des employés de CFVO et Gilles de Lalonde, animateur à la station, ne se sont pas montrés très optimistes, samedi, alors qu'ils confiaient à la presse leurs impressions dans le cadre de la crise financière que traverse actuellement la station de télévision coopérative.

(Photo LE DROIT, Gilles Benoit)

Au ministère de l'Education

L'enseignement du français est la première priorité

MONTREAL (PC) — Un plan de redressement de l'enseignement du français à l'élémentaire et au secondaire qui comprendra et la révision des programmes d'enseignement du français et le perfectionnement des maitres à cet égard—voilà la toute première priorité du ministère de l'Education du Québec pour l'année scolaire 1977-1978 et pour les années à venir.

C'est ce qu'a déclaré le ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin, en fin de semaine, dans le cadre d'une rencontre de consultation dont le Conseil supérieur de l'éducation avait pris l'initiative et qui visait elle aussi à dégager les priorités de l'éducation au Québec pour la prochaine année scolaire.

Le plan de redressement de l'enseignement du français, qui coûtera quelque "5 millions, forme la toute première de 10 priorités immédiates du gouvernement en matière d'éducation, ainsi que l'a énoncé M. Morin, et qui concernent en particulier les secteurs de l'élémentaire et du secondaire.

Le ministre propose aux maitres de français de travailler avec des programmes plus spécifiques, tant par leurs objectifs que par leur contenu et leurs méthodes d'évaluation, que les programmes-cadres actuels.

Il s'agira notamment de doter les enseignants d'un ensemble d'éléments constituant un contenu minimum qui devrait être enseigné à tous les élèves. Changements qui seront effectués, annonce le ministre, en consultation avec les enseignants et notamment avec l'Association québécoise des professeurs de français.

Quant à la formation et au perfectionnement des maitres en français, le ministère doublera sa contribution financière actuelle, de manière à dégager les professeurs de certains responsabilités pendant qu'ils se perfectionnent en didactique du français.

Il importe de noter que cette "grande priorité immédiate" du gouvernment en matière d'éducation ne retrouve aucun parallèle dans les listes de priorités que s'appliquaient à dégager, en fin de semaine, les représentants d'organismes et d'associations consultés par le Conseil de l'éducation aux bureaux de Montréal du ministère de l'Education. Elle rejoint par contre l'une des recommandations du Conseil superieur même, qui remettait en novembre 1976 son rapport annuel sur l'état et les besoins de l'éducation au Québec.

Parmi les autres priorités immédiates (pour l'année scolaire qui s'en vient) du ministère de l'Education, il faut mentionner l'enseignement de l'histoire et de la géographie nationales, l'enseignement religieux et moral, l'attention aux milieux défavorisés, l'enseignement des langues secondes et des langues d'origine, l'éducation physique et les sports à l'école, la politique scientifique, l'enseignement des arts et l'éducation des adultes.

Dans l'ensemble, l'établissement de ces priorités est loin de s'inspirer uniquement ni même principalement des recommandations récentes du Conseil supérieur de l'éducation. Cette recherche des besoins pressants du milieu, a souligné M. Morin, s'est inspirée d'une dizaine de documents, dont le programme du Parti québécois.

Quand au programme obligatoire d'enseignement de l'histoire, il devrait être, selon ce qu'en a dit le ministre, appliqué en 1978-79.

Les intentions du gouvernement en ce qui a trait à la revalorisation du réseau d'enseignement public, objet des livres vert et blanc n'ont pas été davantage précisées, ce qui a valu au ministre, de la part de M. Yvon Charbonneau, le reproche qu'il refusait de prendre carrément fait et cause pour le réseau d'écoles publiques contre le réseau parallèle privé.

Au cours d'une conférence qui a suivi son intervention au Conseil, M. Morin, qui est aussi vice-premier ministre, a confirmé qu'il ne présidera pas la délégation canadienne des ministres de l'Education à la réunion de Bruxelles.

Le ministre québécois a aussi indiqué qu'il ne fournirait aucune explication, à moins qu'on ne lui demande à Bruxelles, sur le sens et la portée de la victoire du Parti québécois, lors des dernières élections législatives.



Participant à une rencontre avec le Conseil supérieur de l'éducation, le ministre Jacques-Yvan Morin a dévoilé une série de priorités pour son ministère, l'amélioration de l'enseignement du français et la formation des maitres dans cette discipline venant en tête de liste.

Les syndiqués de la CTCRO en ont assez de se faire écoeurer!

par Yvan Sinotte

HULL — "On est tannés de se faire écoeurer" clament conjointement les porte-parole du front commun des employés de la Commission de transport de la Communauté régionale de l'Outaouais.

Depuis le 15 novembre dernier, les syndiqués de la CTCRO constatent que la nervosité qui s'est emparée des dirigeants de cet organisme les incitent à procéder à certains actes de harcèlement à l'endroit des chauffeurs, employés de garages et inspecteurs affectés au transport urbain et scolaire du service d'autobus de la région de l'Outaouais.

Un déficit de $100,000

Selon les quelque 400 syndiqués, les dirigeants de la CTCRO effectuent sans raison des mutations de personnel et se préparent même à des mises à pied sous prétexte que le budget au transport scolaire sera déficitaire de $100,000. Selon les porte-parole syndicaux il n'y a aucune raison pour que ce budget accuse un excédent de dépenses sur les revenus puisque l'entreprise privée réussit à faire des profits intéressants dans ce secteur.

Les syndiqués sont également d'avis que le transport scolaire devrait contribuer à éponger une partie du déficit enregistré dans le domaine du transport urbain.

Pressions

Réunis en assemblée hier matin, les membres des syndicats des chauffeurs et inspecteurs de la CTCRO ont convenu d'entreprendre une série de mesures de pression. Ainsi il ne sera pas surprenant de voir aujourd'hui des chauffeurs de la CTCRO revêtant leurs habits civils à la place du tradittionnel uniforme et de plus les dirigeants syndicaux prévoient que ce harcèlement de la part des employés pourrait s'accentuer jusqu'aux journées d'étude qui ont été écartées pour le moment pour ne pas causer de tort au public.

Dans le courant de cette semaine les représentants des deux syndicats de l'Amalgamated Transit Union (AFL-CIO) ont l'intention de rencontrer le député de Hull à Québec, Mme Jocelyne Ouellette, pour lui faire part de la situation qui prévaut à la CTCRO.

Enquête demandée

La réclamation principale des deux syndicats de la CTCRO, faisant front commun pour la première fois depuis le début de leur existence, est qu'une commission d'enquête sur l'administration de la CTCRO soit instituée le plus tôt possible.

• CFVO

La réunion publique devient une simple séance d'information

HULL — C'est une réunion du conseil d'administration diffusée en direct sur les ondes de la station qui devait être tenue samedi pour faire le point sur la situation actuelle à la station de télévision coopérative de l'Outaouais CFVO. Mais à la suite d'une intervention du conseiller juridique de l'entreprise Me Ronald Bélec, qui alléguait que cette réunion ne pouvait être publique sous peine de poursuite par le séquestre, M. Paul Descheneaux, administrateur des biens de CFVO, le conseil s'est réuni à huis clos.

Ce contretemps a fort déçu les employés de la station qui auraient bien aimé poser quelques questions aux membres du conseil d'administration. L'émission qui a finalement été diffusée, avec une heure de retard, s'est résumée à une déclaration du président du conseil, M. Jean Deschênes, et une entrevue avec le président du syndicat des employés, M. Robert Philibert.

Déclaration patronale

Le président du conseil d'administration de la coopérative, M. Jean Deschênes, dans son exposé télévisé, a d'abord tracé un court historique de CFVO, puis a relaté les événements des derniers jours: du refus possible de Télé-Métropole d'accepter le concordat proposé aux créanciers jusqu'à l'entente convenue avec la BCN pour payer les employés, en passant par la rencontre vendredi du conseil d'administration avec le ministre québécois des Communications, M. Louis O'Neil.

M. Deschênes a dit souhaiter une intervention forte du gouvernement québécois pour sauver la coopérative. Il considère toutefois qu'il faut que toutes les conditions fixées par le CRTC à l'émission du permis de CFVO soient respectées intégralement. Il a également souligné que de nouveaux gestionnaires montaient à la surface dans ce dossier: Radio-Québec et l'Union régionale des Caisses populaires de Montréal. Ces nouveaux gestionnaires viennent s'ajouter à Télé-Métropole de Montréal et Radio-Nord de Rouyn.

Toutefois, il est clair que si le concordat est refusé par les créanciers, l'Union régionale des Caisses populaires se retirera du dossier.

Le syndicat

Quant au président du Syndicat des employés de CFVO, M. Robert Philibert, tout en continuant d'espérer un dénouement heureux de cette aventure, il est loin de déborder d'optimisme. Selon lui, Radio-Québec, l'instrument par lequel le gouvernement québécois pourrait intervenir dans le dossier, n'est pas encore présent et il n'est pas aussi certain que d'autres peuvent le croire que l'organisme gouvernemental de télévision s'impliquera.

M. Philibert a également mentionné que les employés resteront en poste jusqu'à la prochaine paie. Les décisions syndicales se prendront au fur et à mesure que la situation évoluera.

A l'ouverture de la station samedi matin, l'annonceur Gilles de Lalonde entrait en ondes en précisant: "Bénévolement vôtres pour les prochaines 24 heures". Le bénévolat fera-t-il partie du modus vivendi des employés de CFVO encore longtemps?

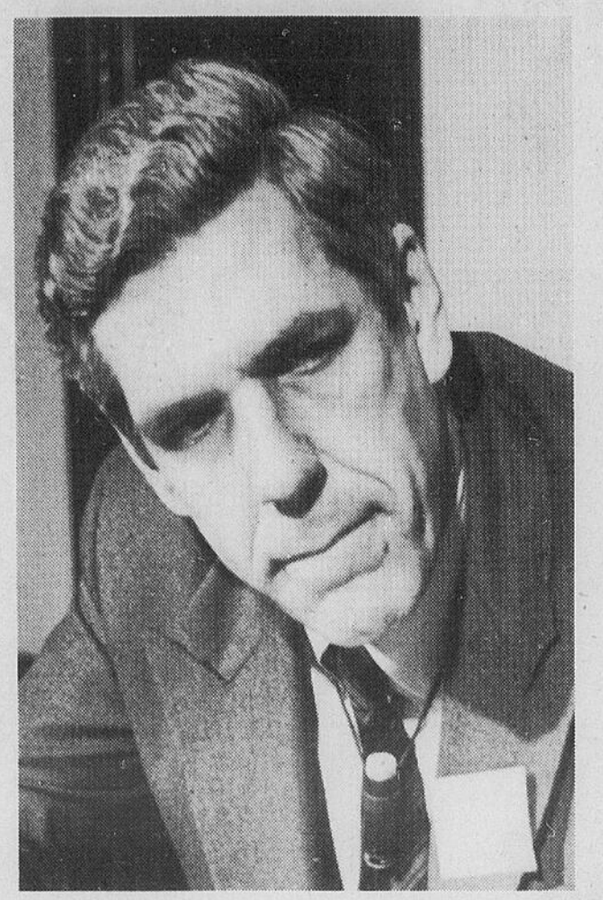
Castonguay pourrait briguer la succession de Bourassa

MONTREAL (PC) — L'ancien ministre libéral des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, n'écarte pas l'hypothèse de sa candidature à la succession de M. Robert Bourassa, à la tête du Parti libéral qui reviendrait au "centre-gauche".

Dans une entrevue, M. Castonguay a toutefois indiqué qu'il ne saurait être disponible avant plusieurs semaines et que sa décision alors dépendrait des circonstances.

Bref, M. Castonguay acceptera de se laisser tenter seulement s'il est satisfait de l'orientation que se donnera le Parti libéral du Québec. Pour le convaincre, il faudra en outre qu'aucun candidat plus apte que lui ne se soit manifesté. Autrement, il n'hésitera pas à laisser sa place.

Que ce soit lui ou un autre, M. Castonguay est d'avis que le prochain chef du Parti libéral du Québec, devra posséder, entre autres qualités, une personnalité suffisamment forte pour contenir le premier ministre Trudeau et affronter le premier ministre québécois, M. René Lévesque. M. Castonguay le voit enfin dynamique, bon communicateur et d'âge mûr.



Claude Castonguay

"CENTRES du BRICOLEUR"

• BOIS • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • OUTILS • QUINCAILLERIE • PANNEAUX • PLOMBERIE • PEINTURE

MATERIAUX GATINEAU
Montée Paiement route 8
568-3113

MATERIAUX BONHOMME
ch. Chelsea, Hull
771-3281
Papineauville, P.Q.
427-6264
St-Eustache, P.Q.
473-4681

BYTOWN LUMBER
ch. Cyrville et boul. St-Laurent
Ottawa-Est 745-6825
ch. Merivale et ch. McFarlane
Ottawa-Ouest 825-3741

L. BONHOMME & FILS LTEE
Maniwaki — 449-3910
Mont-Laurier — 623-1245

Tous les magasins sont ouverts le vendredi soir
Le magasin ch. Cyrville est aussi ouvert le jeudi soir
Le magasin ch. Merivale angle McFarland est ferme les deux soirs



Quel massacre !

On aura vite deviné que l'expression "Remboursement à gouchet" n'existe pas... du moins pas en français. Pourtant les responsables de Camp Fortune, dans le Parc de la Gatineau, propriété de la Commission de la capitale nationale, sont fiers apparemment d'exhiber une affiche bilingue informant les membres francophones de l'Ottawa Ski Club que le $5 qu'ils déposeront pour stationner leur voiture leur sera remboursé au **guichet.** Samedi, notre photographe n'a pu résister à l'envie d'illuster un autre épisode du massacre de la langue française dans la région de la capitale.

Jérôme Choquette dénonce le "nationalisme égoïste" du PQ

par Louis La Rochelle

MONTREAL (PC) — Le chef du Parti national populaire, M. Jérôme Choquette, dénonce le "nationalisme égoiste" du gouvernement du Parti québécois.

"J'aurais aimé une politique favorisant la natalité et la famille", a déclaré M. Choquette, au cours d'une interview exclusive à la Presse canadienne.

Contrairement à son leader parlementaire, M. Fabien Roy, député de Beauce-sud, qui a déjà écrit le message inaugural prononcé mardi dernier par le Premier ministre, M. René Lévesque "du plus étoffé" qu'il ait entendu dans toute sa carrière parlementaire, le chef du PNP a soutenu que le discours du début de session est "plein de contradictions".

"Alors, dit-il, que le gouvernement préconise une politique mettant l'accès sur la reprise économique, il agit pour saper l'économie québécoise."

M. Choquette a cité en exemple l'énoncé "très vague" du gouvernement en matière de relations de travail, "la remise à plus tard" et surtout, les déclarations intempestives du ministre du Travail, M. Jacques Couture.

Qualifiant le gouvernement de très "pro-syndical", M. Choquette qui, en novembre dernier a échoué dans sa tentative pour se faire réélire dans Outremont sous la bannière pénépiste, a donné à entendre que le projet d'indépendance caressé par le gouvernement entamait son sérieux et qu'il causera fort probablement sa chute.

Impossible

Le leader du PNP a soutenu que la réalisation du programme de relance de l'habitation énoncée par le gouvernement était impossible.

"A cause, a-t-il dit, des facteurs dirimants tels l'inflation des coûts des matériaux et de la main d'oeuvre, le taux élevés des taxes et des coûts d'entretien."

Evoquant le nationalisme proné par le Parti québécois, l'ancien ministre libéral de la Justice a déclaré qu'il était égoiste, qu'il s'opposait à l'immigration.

"Le faible taux de natalité est notre grande faiblesse et j'aurais aimé que le gouvernement pratique un nationalisme moins négatif", a déclaré M. Choquette qui réprouve par ailleurs le laxisme dont, selon lui, fait preuve le gouvernement dans la lutte contre l'avortement.

L'ancien député d'Outremont qui, en novembre 1975, s'était lancé à compte avec le député de Beauce-Sud, dans l'aventure du Parti national populaire, ne croit pas aux intentions du gouvernement en ce qui a trait à la décentralisation.

"Ce gouvernement, a-t-il dit, est composé de technocrates qui ne peuvent pratiquer la décentralisation.

Les intentions

M. Choquette reconnait la bonne foi du Premier ministre à l'égard d'une réforme de l'administration de la Justice, mais il est peu confiant pour l'avenir, étant entendu que "l'enfer est pavé de bonnes intentions.

Le leader pénépiste, qui est retourné à la pratique du droit ne veut pas d'enquête publique sur la crise d'octobre 1970 et soutient que l'écrivain Pierre Vallières est un felquiste bien accueilli par le Parti québécois.

Il exhorte cependant le gouvernement a faire toute la lumière sur les coûts de préparation des Jeux de la XXIème Olympiade.

Il se réjouit de ce que l'Hydro-Québec et le gouvernement aient récupéré leur cote 2A sur les marchés financiers mais doute que ce fait puisse provoquer une relance des investissements.

Du style "d'opposition positive" privilégié par le chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron, M. Choquette dit que c'est là la preuve que le député de Lotbinière est un "homme superficiel et sans connaissance critique".

Enfin, il ne s'étonne pas de la faiblesse de l'Opposition officielle représenté par le Parti libéral.

"Cela est normal, a-t-il dit, ce parti vient de connaitre une grande défaite."



Le chef du Parti national populaire, Jérôme Choquette, aurait préféré une politique favorisant la natalité et la famille plutôt que le programme "nationaliste" mis de l'avant par le gouvernement du Parti québécois. En désaccord avec le seul député de son parti à l'Assemblée nationale, qui avait louangé le discours inaugural de la présente session, M. Choquette critique ce discours en prétendant qu'il est de nature à saper l'économie québécoise.

COUNTRY MUSIC
CKBY 105.3
FM-STEREO
OTTAWA

COMPTABLES AGRÉÉS
MEMBRES DE L'ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC

JEAN-MARIE BERTRAND
COMPTABLE AGREE
150 est, rue MacLaren, BUCKINGHAM 986-3393

CARRIÈRE, LARIVIÈRE, MARCIL, L'HEUREUX & CIE
COMPTABLES AGRÉÉS
97, av. Beechwood, OTTAWA 741-2400
749, boul. St-Joseph, HULL 770-9833

J.-HECTOR LAFLAMME, CA
B.A.M., COMM. C.A.
177, boul. Gamelin, HULL 771-5578
Gatineau, Qué.

LANTHIER & BILLARD
Edmond-W. Lanthier, B. Comm. C.A.
Yvon Billard, B.A., C.A.
251, rue Laramee, Hull 771-5895

LATENDRESSE & LATENDRESSE
SAMSON, BÉLAIR & ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS
Jean-Paul Latendresse, C.A.
Gilles Denis, C.A.
Jean-Claude Lafontaine, C.A.
235, chemin Montréal, OTTAWA 741-6250
OTTAWA, MONTRÉAL, QUÉBEC, SHERBROOKE
TROIS-RIVIERES, RIMOUSKI, SEPT-ILES

NORMANDIN, SEGUIN & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
regroupant
SEGUIN, PREFONTAINE, PATENAUDE & CIE
MASSE, VIEN, HENRI, FLEURY & ASSOCIES
CHEVRIER & ASSOCIES
233, rue Gilmour, Suite 601, Ottawa, Ontario K2P 0P2
282 est, rue Principale, Hawkesbury, Ontario K6A 1A5
112, rue Principale, Hull, Québec J8X 2K1
405, boul. Maloney, Gatineau, Québec J8P 3W1
Bureaux à: Ottawa, Montréal, Hawkesbury, Hull, Gatineau, Grand'Mère, Shawinigan, Ville Saint-Georges, Lac Etchemin, Baie-Comeau.
Cabinets affiliés à: Québec, Lévis, Grandby, Sherbrooke, Lac Mégantic, Chicoutimi, Ville de la Baie, Roberval, Saint-Felicien, La Malbaie

LÉVESQUE, MARCHAND, BOULANGER & CIE
GEO A. WELCH & COMPANY
COMPTABLES AGRÉÉS
256, boul. St-Joseph, HULL 771-7381
Jean-Paul Marchand, C.A. — Paul Roy, C.A.
Clément Boulanger, C.A. — Pierre Lamoureux, C.A.
Ronald-J. Bélisle, C.A. — Louise Brûlé, C.A.
Gladys Guérin, C.A.
OTTAWA, 299, rue WAVERLEY — 236-9191
BELLEVILLE, CORNWALL, PEMBROKE, PICTON

CLARKSON, GORDON & CIE
COMPTABLES AGRÉÉS
160, rue Elgin, OTTAWA 232-1511
ST. JOHN'S, HALIFAX, ST-JEAN (N.-B.), QUÉBEC, MONTRÉAL, OTTAWA-HULL, TORONTO, HAMILTON, KITCHENER, LONDON, WINDSOR, THUNDERBAY, WINNIPEG, REGINA, CALGARY, EDMONTON, VANCOUVER, VICTORIA

SUCO
par la solidarité des peuples le monde s'organise

VILLE DE HULL
SOIREE D'INFORMATION ET DE CONSULTATION
Les citoyens du secteur Mont-Bleu sont invités à une réunion d'information et de consultation en vue de l'aménagement prochain du parc Jolicoeur.
Des représentants du Service d'urbanisme et du Service des loisirs ainsi que le conseiller du quartier seront là pour vous présenter des esquisses d'aménagement et prendre en considération vos commentaires et vos suggestions.
Votre présence à cette importante réunion permettra à la ville d'aménager le parc Jolicoeur en conformité avec les besoins des citoyens du secteur.
LE LUNDI 14 MARS
20H 00
ECOLE COTE-DU-NORD
13, RUE des GROSEILLERS

EMMAUS
Tout en faisant votre ménage du printemps, si vous voulez vous défaire des choses qui ne vous servent plus
APPELEZ-NOUS
771-5309 — 771-4566
Nous nous empresserons d'aller cueillir linge, articles ménagers, meubles, etc.
Ceci nous permettra d'aider les moins fortunes
MERCI A TOUS
LE COMPTOIR D'EMMAUS
175, rue Eddy — Hull

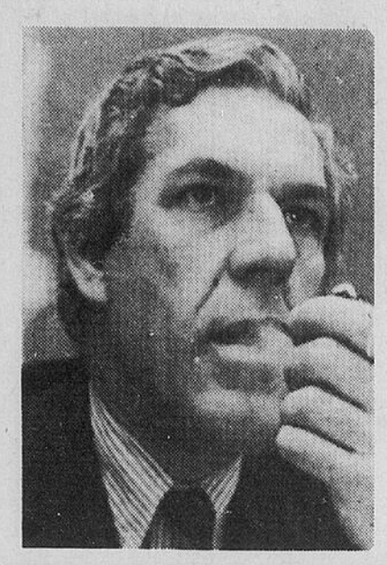
DÉCOUPEZ et CONSERVEZ
A HULL CE SOIR
770-2828
CE NUMÉRO EST VOTRE PASSE-PARTOUT!
Un message enregistré vous fera part de l'horaire complet des activités de la soirée sur la scène municipale!
Service de l'information
VILLE DE HULL
DÉCOUPEZ et CONSERVEZ

La Commission Scolaire Régionale de l'Outaouais
SOIRÉE D'INSCRIPTIONS
"Le développement de TOUS les enfants NOUS concerne"
Ecole St-Patrice
325, rue Laramée, Hull
19h 00 à 21h 00
LE SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES
Le S.E.A. annonce une soirée d'inscriptions pour les cours "Le développement de TOUS les enfants NOUS concerne".
L'objectif général vise à faire ressortir de quelle façon les professionnels et les para-professionnels des services publics ainsi que les parents doivent concerter leurs efforts dans le sens d'un plein développement pour TOUS les enfants.
C'est une occasion d'exprimer VOTRE point de vue quant à l'éducation des enfants.
Pour des informations supplémentaires, s.v.p. téléphoner au
SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES à
771-7311

La question, au référendum, devra permettre...

Un choix articulé plutôt qu'un simple refus

— Castonguay



MONTREAL (PC) — La question qui sera posée à l'occasion du référendum devra comporter plusieurs volets et permettre aux Québécois de choisir entre les options fondamentales qui émergeront du débat sur la constitution canadienne.

Tel est l'avis exprimé par l'ex-ministre libéral des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, au cours d'une entrevue qu'il accordait en fin de semaine.

Contrairement à certains de ses collègues, M. Castonguay est d'avis qu'il serait imprudent de chercher à hâter la tenue du référendum. Il croit qu'il faudra s'assurer que la réflexion soit profonde et que toutes les tendances aient amplement le temps de se manifester, de se préciser. Il juge cette précaution indispensable pour éviter de ne pas avoir à recommencer la même démarche dans quelques années.

La polarisation du débat entre le statu quo et l'indépendance représenterait, selon M. Castonguay un risque réel. Celui que des milliers de Québécois choisissent, en dernière analyse, la thèse du Parti québécois. La façon, croit-il, d'écarter cet écueil, c'est de ne pas limiter les Québécois à rejeter une idée mais plutôt de les inciter à un choix "plus articulé".

D'ici là, M. Castonguay compte sur la loi cadre que présentera le gouvernement Lévesque au cours de la session pour favoriser un examen exhaustif de toutes les parties intéressées sur la mécanique devant servir à canaliser l'expression des grandes tendances jusqu'au référendum.

Interlocuteurs

Dans cet optique, M. Castonguay rappelle que le débat devra permettre de vider la question dans ses deux dimensions; d'une part, les termes du nouveau contrat susceptible de satisfaire aux aspirations des fédéralistes québécois et d'autre part, les concessions auxquelles sont disposés les fédéralistes de la "balance du pays". C'est dans la transmission de la réaction des autres provinces que le fédéral trouverait l'essentiel de son rôle. Au Québec même, souligne M. Castonguay, c'est au Parti libéral du Québec, l'opposition officielle à l'Assemblée nationale, qu'il revient de servir l'interlocuteur aux fédéralistes, cela parce qu'il "est mieux placé que quiconque" pour mener à terme une tâche dont il s'est fièrement acquitté dans le passé, notamment à l'époque de l'équipe du tonnerre du premier ministre Lesage.

Dans l'esprit de M. Castonguay l'option constitutionnelle que devra s'efforcer de définir le Parti libéral pour se mériter la faveur nationaliste au sein d'un régime fédéraliste serait marquée des grands traits suivants: la reconnaissance par la balance du pays que se trouve au Québec "une société distincte"; l'acceptation par le gouvernement fédéral d'un réaménagement en profondeur pour un nouveau partage des recettes fiscales et des pouvoirs de taxation en faveur des provinces; l'abandon par le gouvernement fédéral de l'essentiel des pouvoirs résiduaires en faveur des provinces; la reconnaissance par le fédéral de la primauté législative, de la prépondérance des politiques provinciales, en matière culturelle.

Les notions de statut particulier et de deux nations ne plaisent pas davantage à M. Castonguay qu'aux autres ex-ministres libéraux, lorsque vient de temps de définir sa position constitutionnelle. Il reconnait néanmoins que l'option qu'il voudrait voir le Parti libéral du Québec se donner, équivaudrait, à toutes fins utiles, à un statut particulier pour le Québec.

Marchand affirme que la souveraineté-association n'est qu'une imposture

Par André BELLEMARE

QUEBEC (PC) — L'idée de l'association économique avec le reste du Canada véhiculée par le gouvernement du Parti québécois, advenant l'indépendance du Québec, se révèle "une imposture" parce qu'on n'est même pas assuré de l'accord éventuel de l'autre partie.

Ni aucune des autres provinces canadiennes ni les Etats-Unis n'ont encore à ce jour manifesté leur volonté de devenir partenaires dans cette nouvelle association présumée.

C'est ce qu'a déclaré, samedi soir, le sénateur Jean Marchand devant quelque 250 militants libéraux lors du choix du maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, comme candidat du Parti libéral dans le comté de Langelier aux élections fédérales complémentaires.

M. Lamontagne a été choisi le porte-étendard du parti de M. Trudeau sans opposition après que Mme Jacqueline Lambert-Jacob eut retiré sa candidature et invité ses partisans à appuyer le maire de Québec.

Les militants ont accueilli avec joie la nomination de M. Lamontagne, le candidat de l'establishment du parti qui était répresenté à cette assemblée par les ministres Marc Lalonde et André Ouellet en plus du sénateur Marchand.

Ce dernier, dans sa verve coutumière, a d'abord rendu hommage à l'expérience, l'intégrité et au devouement de M. Lamontagne, celui qui, s'il est élu, le remplacera comme député de Langelier, que M. Marchand a représenté pendant 11 ans à Ottawa.

Le sénateur a consacré la majeure partie de son allocution à défendre l'unité canadienne et à fustiger à la même occasion le gouvernement de M. Lévesque.

Il a dit que ce scrutin complémentaire prend une signification particulière "en ces temps difficiles" et une defaite des libéraux "apporterait des difficultés très graves pour l'avenir du Canada."

M. Marchand, défait aux mains du ministre péquiste Claude Morin, le 15 novembre dernier, a accusé le gouvernement du Québec "de mentir parce qu'il ne se comporte pas comme un vrai gouvernement provincial, comme il l'avait promis avant les élections."

Il a voulu prendre comme exemple l'attitude de ministres comme Louis O'Neill et Jacques Couture, qui refusent de collaborer avec le gouvernement canadien et qui ont décidé seuls que les pouvoirs en matière de communications et de travail appartiennent exclusivement au Québec.

"Il est temps d'être franc et honnête envers la population du Québec et cesser de jouer le jeu de la séparation, de l'association, du référendum, sans en préciser la forme.

"On a un peu l'impression d'être victime d'une stratégie qui consiste à vouloir faire avaler morceau par morceau la séparation du Québec. Il est temps de dire où ce gouvernement veut aller et de quelle façon", a poursuivi le sénateur Marchand.

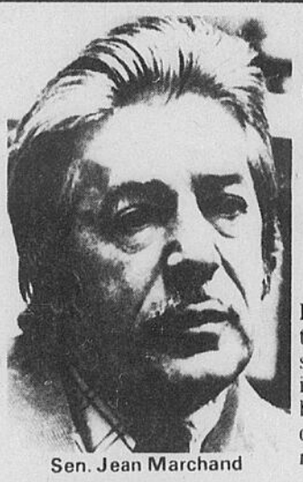
Au sujet des amendements à la constitution, il a aussi invité les autorités québécoises à préciser la nature de leurs revendications et à cesser de lancer des généralités et dire tout simplement que le gouvernement est trop centralisateur à cause des pouvoirs que lui confère la constitution.

Pour sa part, le ministre de la Santé et leader des libéraux fédéraux du Québec, M. Marc Lalonde, a indiqué les grandes questions qui seront soulevées au cours de la campagne électorale.

On parlera bien sûr de la situation politique par suite de l'accession au pouvoir du PQ, de la constitution, mais on n'oubliera pas les principaux adversaires dans cette lutte, que sont les partis d'Opposition à Ottawa.

Il s'agira de se demander qui des trois autres chefs, MM. Ed Broadbent, André Fortin ou Joe Clark, pourrait faire mieux que M. Trudeau pour la sauvegarde de l'unité canadienne et quelles solutions ils proposent pour faire face à la situation difficile au pays.

M. Lalonde a ajouté que le parti libéral profitera de cette lutte pour ramener ses réalisations devant le peuple, qui sera appelé à juger le mandat du gouvernement libéral depuis deux ans et demi.



Sen. Jean Marchand



Gilles Lamontagne



Marc Lalonde

Comme M. Marchand, le ministre de la Santé a rappelé que les six scrutins complémentaires, dont cinq auront lieu au Québec, représentent le plus grand défi pour le Parti libéral depuis les débuts de la Confédération.

"Nous essaierons tous de définir ce vouloir-vivre collectif que nous voulons instaurer et l'interprétation que l'on fera du résultat de ces élections pourra avoir des conséquences graves sur l'avenir du Canada", a ajouté M. Lalonde, qui a signifié quelques réalisations du parti libéral, comme le bilinguisme, la lutte contre l'inflation, le maintien du prix du pétrole canadien au-dessous du prix mondial, toutes des mesures qui ont été susceptibles de rendre meilleur le fédéralisme canadien.

Agé de 54 ans, M. Lamontagne se lance pour la première fois sur la scène politique fédérale et son mandat à la mairie de Québec se termine en novembre et il n'a pas l'intention de solliciter un renouvellement de ce mandat qu'il remplit depuis 12 ans.

Il faut choisir entre indépendance et association — Trudeau

MONTREAL (PC) — De l'avis du premier ministre Trudeau, ceux qui réclament l'indépendance du Québec savent ce qu'ils veulent, mais ceux qui réclament en même temps l'association avec le Canada se contredisent par le fait même. M. Trudeau dit qu'il faut choisir entre l'association, qui existe déjà dans le fédéralisme, et l'indépendance, qui signifie la rupture de l'association. Il ajoute que le premier ministre Lévesque a choisi la séparation. Il précise que récemment, à Ottawa, à quelqu'un qui demandait à M. Lévesque: "Quel est votre objectif?", M. Lévesque a répondu: "I want to get out" (Je veux sortir).

M. Trudeau parlait ainsi dans une interview d'une heure qu'il a accordée à la Presse et que ce quotidien a publié dans son édition de samedi.

Le premier ministre du Canada a dit au premier ministre du Québec: "Si vous voulez défaire le pays, il faudrait en parler à quelqu'un d'autre que moi. Si vous voulez le recommencer à zéro avec une nouvelle constitution, dites-moi ce que vous voulez."

Lévesque veut changer les structures de deux importants ministères

Education et Affaires sociales: des "bureaucraties infernales"

MONTREAL (PC) — Les ministères de l'Education et des Affaires sociales sont devenus des "machines infernales au point de vue bureaucratique"; il est urgent de les réorienter "en s'inspirant de la décentralisation".

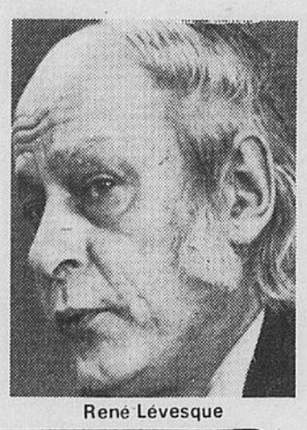
Sans préciser plus avant les projets de son gouvernement en ces matières de révision des structures bureaucratiques des deux plus importants ministères du Québec, le premier ministre René Lévesque a lancé ces qualificatifs à l'endroit des deux ministères qui accaparent plus de la moitié du budget total de la province.

Le premier ministre a ajouté, en guise d'exemple, que "la folie des immenses polyvalentes a entraîné la dégradation de l'éducation publique au Québec".

Interviewé dans le cadre de l'émission "Téléscopie", sur les ondes de Radio-Canada, M. Lévesque a par ailleurs adressé quelques remarques à son homologue fédéral, Pierre Trudeau.

Des expressions comme le "Branchez-vous, sinon nous déciderons encore à votre place", servies par M. Trudeau lors d'une entrevue accordée samedi à un journal montréalais, font dire à M. Lévesque qu'il s'agit là d'un "retour au ton méprisant de Trudeau, servi à la mode sud-américaine".

Selon le premier ministre québécois, il n'y a aucune contradiction à parler concurramment de souveraineté et d'association. "Que Trudeau regarde du côté de l'Europe des Neuf", a dit M. Lévesque; la décolonisation et l'association pour motifs économiques s'inscrivent dans le "courant universel" contemporain.



René Lévesque

AVOCAT
Me GUY LEPAGE
73, boul. Gamelin, Hull
9:00 a.m. a 5:00 p.m.
Soir sur rendez-vous
770-4151

TEST DE GROSSESSE
PHARMACIE LACHANCE
LIVRAISON GRATUITE DANS HULL ET LA REGION
31, rue MONTCALM HULL — 778-2026

DEBOUT L'OUTAOUAIS, EN FRANÇAIS!...
avec Michel Gigault
pendant la convalescence de Richard Proulx
"Lally" Lalonde et son commentaire sportif,
P.A. Ladouceur à la météo,
Michel Montpetit avec les nouvelles de l'Outaouais,
plus
La circulation, la musique, etc. etc.
du lundi au vendredi de 6hres à 9hres
à CJRC 115 OTTAWA-HULL RADIO 115
évidemment!...

Pour un service personnel et de bons prix à l'achat de votre prochaine voiture neuve ou usagée, consultez sans tarder
MICHEL PARENT
LABONTE CHRYSLER PLYMOUTH INC
715 boul. Maloney, Gatineau 663-2484

ESPACE A LOUER
5,000 pi. ca.
Espace pour bureaux d'affaires, au dessus de la Caisse Pop St-Joseph de Hull, 250, boul. St-Joseph, Hull.
S'adresser à Pierre Gauthier
776-3111

MARDI, 15 MARS
BOÎTE ÉCONOMIQUE
EN SPÉCIAL!



9 morceaux de poulet frit à la Kentucky bon à s'en lécher les doigts.
$3.50
PRIX HABITUEL $4.10
VOUS ÉCONOMISEZ 60¢
La recette du col. Sanders de
Poulet Frit à la Kentucky®
UNE COMPAGNIE CANADIENNE
Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts".
La Villa du Poulet®

arts et spectacles

le casier des cinemas

• *David Swan au CNA*

Des oeuvres du vingtième siècle

par J.J. Van Vlasselaer (collaboration spéciale)

Récital de piano donné par David Swan. Au programme, la "Sonate pour piano, opusI" d'Alban Berg, "Variations (1964)" de Jacques Hétu, "Pièces pour le piano, opus 33 (a) et (b)" d'Arnold Schonberg, "Pour le piano" de Claude Debussy, la "Sonate no 5" d'Eckhardt-Gramtté, "Deux Etudes de Sonorité" de François Morel et la "Sonate No 5" d'Alexandre Scriabin.

Le mérite du pianiste David Swan est triple: d'avoir présenté un programme consacré à la musique du XXième siècle, de ne pas avoir eu la prétention de s'attaquer à des chefs-d'oeuvre et d'avoir sur donner à son programme une très belle allure, d'un bout à l'autre. Finaliste du Concours de Radio-Canada en 1974-1975, premier prix du Concours de Sonia Eckhardt-Gramtté pour l'interprétation de musique canadienne en 1976, David Swan travaille pour l'instant sous la direction de Robert Silverman à l'Université de la Colombie-Britannique.

Il possède une technique vraiment solide, le discours pianistique est vigoureux, l'articulation volontaire, les schémas rythmiques clairement marqués et disciplinés, l'élocution pure. Même dans les "forte" il n'y a pas de confusion gonflée, de gonflement nébuleux, mais une puissance nette, une sonorité qui reste pure. Les interprétations en deviennent directes, ensoleillées, pleines de santé, exemptes d'errances dues à la fausse priorité d'un contenu subjectif. Car dans la musique du XXième siècle, le message est plus proche de la forme, source d'une nouvelle perspective de contenu et qui le fonde. Trop peu de nuanciation dans les oeuvres qui le méritaient peut-être (Debussy, Scriabin)? Interprétation loin de l'île flottante de Claude de France, aucune ombre de mysticisme dans Scriabin... C'est que nous choisissons nos maitres — nous ne sommes pas nécessairement leurs produits — et qu'une fois choisis, nous les transformons, nous les réinventons à partir de notre démarche dans le siècle. Alors Debussy explose et devient, par la lecture d'un jeune homme de 18 ans, dominé de traits verticaux, dur et précis. Ainsi vogue déjà à l'horizon, la ligne mélodique fluide qui passe en filigrane des harmonies debussystes. N'était-ce pas le début du siècle?

Au programme donc, la sonate opus I d'Alban Berg, encore lourdement teintée de romantisme, mais où déjà les unités prennent une vie propre et une énergie pulsatrice qui assumeront le bouleversement qu'incarnera sa musique... deux "Klavierstucke" de Schoenberg où en vain j'ai cherché la densité organisationnelle de son écritue, son "austérité" musicale. Mais nous savons qu'après 1928 Schoenberg est sur le retour et que sauf pour quelques oeuvres fulgurantes, il ne retrouvera pas la fertilité de sa pensée musicale antérieure.

D'autre part, le pianiste avait inscrit trois oeuvres canadiennes: "Variations" de J. Hétu, riche de lignes courtes, avec une modernité cherchée dans le discours pianistique-même, plus que dans le matériau musical, oeuvre résolument tributaire de l'héritage laissé par Prokofieff; la "Sonate No 5" d'Eckhardt-Gramatté pense en classique désorganisé, collage plutôt qu'écriture, avec un dernier mouvement répétitif inintéressant; deux "Etudes" de François Morel où celui-ci ce laisse porter avec une belle intuition à la fois par les chaînes sonores (la première) et par les jeux rythmiques (la seconde).

Aurait-il dû placer une oeuvre d'avant le XXième siècle, classique ou romantique, Mozart ou Schuman ? Je ne le crois pas. L'art contemporain exige d'autres mesures comparatives et il ne pourra exister que par rapport à lui-même. L'esthétique ressemblera alors à une etnique. Pour 1976 et pour annoncer les lendemains.

J'ai apprécié le récital de M. Swan non seulement pour ses qualités pianistiques, mais aussi pour la perspective qu'il lui a donnée tout au long. Une agréable douche froide sur le conventionnel.

Beethoven au service du communisme est-européen

BERLIN-EST (Reuter) — Le cent cinquantième anniversaire de la mort de Ludwig Van Beethoven sera célébré avec éclat pendant toute une semaine — du 20 au 27 mars — par l'Allemagne de l'Est.

Le gouvernement et plusieurs institutions nationales ont associé leurs efforts pour organiser un hommage qui ne comportera pas moins de 17 concerts et sera également accompagné de forums internationaux sur son oeuvre. L'anniversaire tombe exactement le 26 mars.

Les Allemands de l'Est ont devancé ceux de l'Ouest dont le festival Beethoven n'aura pas lieu avant l'été. Il se tiendra à Bonn, sa ville natale.

Mais en République démocratique allemande, l'hommage à la mémoire du géant de la musique allemande ne revêt pas seulement un caractère musical, et la personne même de Beethoven est, en quelque sorte, mise au service de la cause du communisme est-européen.

Le premier ministre Willi Stoph l'a laissé clairement entendre quand il s'est adressé en décembre dernier à la séance inaugurale du comité du festival.

"Nous honorons en Beethoven l'un des plus grands hommes de l'humanisme classique, qui par le génie de sa musique a dépeint l'image hardie d'une société future, libérée de l'exploitation et de l'oppression, telle qu'elle prend forme aujourd'hui dans le socialisme", a affirmé M. Stoph.

Le premier ministre a ajouté que la semaine Beethoven exprimerait "les relations étroites entre l'accomplissement de l'héritage progressiste et humaniste et les réalisations d'aujourd'hui, dans l'esprit de l'internationalisme prolétarien et du patriotisme socialiste".

L'internationalisme prolétarien lui-même est depuis plusieurs mois l'objet d'un débat assez vif entre les communistes de la ligne soviétique qui y voient l'aune à laquelle se mesure le vrai communisme et plusieurs autres partis communistes qui n'y voient qu'un euphémisme pour la dépendance envers Moscou.

La semaine Beethoven de la RDA débutera le 20 mars par la première exécution d'une version révisée de la cinquième symphonie, publiée récemment à Dresde. L'orchestre sera le Gewandhaus de Leipzig.

Selon l'éditeur Peter Guelke, la version révisée élimine de nombreuses fautes qui s'étaient glissées dans les manuscrits au fil des années, certaines même du vivant de Beethoven. Elle comporte, entre autres modifications, une répétition jusqu'ici non jouée du Scherzo.

La semaine de concerts, à laquelle participeront les meilleurs musiciens est-allemands et plusieurs artistes étrangers, connaîtra son point culminant le 25 mars avec l'interprétation de la neuvième symphonie, l'oeuvre la plus "politique" de Beethoven, avec son appel à la liberté et au bonheur universels. Les critiques est-allemands laissent rarement passer l'occasion d'en exalter les accents révolutionnaires.

Par ailleurs, pendant les trois premiers jours du festival, quelque 450 experts de Beethoven se rencontreront pour discuter de son oeuvre.

Ils viendront d'Autriche, de Suisse, d'Allemagne fédérale, de France, de Grande-Bretagne et des Etats-Unis, ainsi que de l'Allemagne de l'Est et de ses voisins européens.

Parmi les thèmes abordés: "Beethoven et nous-mêmes" illustré par une conférence du vice-ministre est-allemand de la Culture Werner Rackwitz, et un débat sur le point de vue que Beethoven avait de la société de son époque.

Par ailleurs, l'anniversaire sera marqué par la sortie du 111e disque dans l'intégrale des enregistrements de Beethoven — une collection qui comprendra 120 disques — et qui est une interprétation de l'opéra Leonora (la première ébauche de Fidelio). La collection a commencé à être enregistrée en 1968 avec la participation d'Herbert von Karajan.

L'hommage à Beethoven s'achèvera le 27 mars par la Missa Solemnis donnée dans le cadre du nouveau palais de la République à Berlin-Est.

Accord en Suède

Les Suédois vont pouvoir a nouveau voir des films américains. A la suite d'un accord intervenu vendredi entre les propriétaires de salles suédois et les représentants de sept grandes sociétés américaines de production cinématographique, le boycottage des films américains sur les écrans suédois a été levé.

Ce boycott avait débuté en août dernier, lorsque les propriétaires de salles avaient refusé une augmentation de 10 pour cent pour la location des films américains. Depuis, seuls quelques films américains produits par de petites sociétés indépendantes, et des reprises, avaient été présentées au public suédois.

A STAR IS BORN
12e SEM.!
GAGNANT DE 4 TROPHEES GOLDEN GLOBE Y COMPRIS
MEILLEUR FILM (MUSICAL)
MEILLEURE ACTRICE
MEILLEUR ACTEUR
MEILLEURE CHANSON (EVERGREEN)
LUN.-VEN. A 6.45 et 9.10
SAM. ET DIM. A COMPTER DE 1.30
Nelson 237-4880

EN LICE POUR 10 TROPHÉES DE L'ACADÉMIE
"ROCKY"
Recommandé pour adultes
Tous les jours à: 2.15-4.35-7.00-9.15
7e SEMAINE
ELGIN
ELGIN AT LISGAR 232-0101

"PINK PANTHER STRIKES AGAIN"
TOUS LES JOURS A 1.30-3.30-5.30 7.35-9.40
ADULTES
14e SEMAINE
LITTLE ELGIN
ELGIN AT LISGAR 232-0108

5e SEM.
NETWORK
METRO-GOLDWYN-MAYER presents
WILLIAM PETER HOLDEN FINCH
En lice pour 10 trophées de l'Académie
Y COMPRIS
MEILLEUR FILM
Meilleur acteur (Peter Finch)
Meilleure actrice (Faye Dunaway)
Lun. au ven. à 6h 55; 9h 25
Sam. et dim. à 1h 50 4h 25; 6h 55; 9h 25
Place de Ville 1
235-9546

SOPHIA LOREN
dans
"THE CASSANDRA CROSSING"
aussi, en vedette
Richard Harris
Burt Lancaster
Ava Gardner
Martin Sheen
O.J. Simpson
3e SEM.
Lun.-ven. à 6.45-9.15
ADULTES
sam. et dim. à: 1.45-4.15-6.45-9.15
Place de Ville 2
235-9546


EXIT THE DRAGON ENTER THE TIGER
2e GRAND SUCCES:
"WOMEN IN CELL BLOCK 7"
TIGER à 3.15-6.35-9.50
WOMEN à 1.30-4.45-8.05
RIDEAU
RIDEAU AT DALHOUSIE 234-2117

WALT DISNEY PRODUCTIONS'
FREAKY FRIDAY
2e SEMAINE
HORAIRE: 1.40-3.35 5.30 7.25-9.20
Capitol Square 1
QUEEN AT BANK 237-6655


SILVER STREAK
GENE WILDER
JILL CLAYBURGH
RICHARD PRYOR
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
12e SEM.
TOUS LES JOURS A 2.10-4.25-6.50-9.20
D.R.C. 8.55
Capitol Square 2
QUEEN AT BANK 237-6655


En lice pour 3 trophées de l'Académie:
MEILLEUR FILM ÉTRANGER
MEILLEURE ACTRICE
MEILLEUR SCÉNARIO
Cousin Cousine
Albert Schwartz • Imbre J. Rosenthal PRESENTENT un film de Jean Charles Tacchella
5e sem.
SOUS-TITRES ANGLAIS
Tous les jours à: 2.10-4.00-5.50-7.45-9.45
Capitol Square 3
237-6655

FESTIVAL
AUJOURD'HUI: 7:30-9:30
SUNDAY BLOODY SUNDAY
NOUVEAUX PROGRAMMES DISPONIBLES
TOWNE
5, BEECHWOOD
749-5035 749-1397
ETUDIANTS MEMBRES $1.50
ADULTES MEMBRES $2.50

CAFE
DISCOTHEQUE TOUS LES SOIRS
Lunch à partir de midi
1, rue Montcalm, Hull
771-6672
MOTOR HOTEL
TERRASSE
LE DIPLOMATE

ATTENTION !
Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir:
pour l'Ontario, à:
M. Don Sims
président
ONTARIO BOARD OF CENSORS,
THEATRE BRANCH
1075, chemin Milwood,
Toronto, Ont.

CINÉMA L'AMOUR
777-1629
569 Boul. St Joseph Blvd. Hull
LA SENSATION DU FESTIVAL DU FILM DE CANNES
18 ANS
EN ANGLAIS
Sensations
COULEURS
SUR SEMAINE 7.00, 9.00. Sam. et dim. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00
STATIONNEMENT GRATUIT

UNIVERSITÉ D'OTTAWA
CINÉMA FRANÇAIS
LE FILM
"SILENCE, ON TOURNE"
15 MARS
EST REMPLACÉ PAR LE FILM
OBSESSION
DE BRIAN DE PALMA (1977)
Avec: GENEVIEVE BUJOLD — CLIFF ROBERTSON
MARDI 15 MARS à 20h 30
ODEON CENTRE UNIVERSITAIRE
85, rue HASTEY
PRIX D'ENTRÉE: UN DOLLAR ET DEMI

2e SEMAINE


BRASSERIE
Aux Bons Vivants
EN VEDETTE
SERGE MONDOR
INTERPRETE
DU 15 AU 19 MARS
PLACE FLEUR DE LYS
Boul. St-Joseph, Hull

Cinémas ODEON


ENTRÉE RÉSERVÉE
EN LICE POUR 4 TROPHEES DE L'ACADEMIE Y COMPRIS MEILLEUR FILM MEILLEUR ACTEUR
TAXI DRIVER
ODEON SOMERSET
SOMERSET AT BANK • 236-9528
2.15-4.30 7.00-9.10

The Adventures of the
WILDERNESS FAMILY
DERNIERE SEMAINE

HORAIRE DU CONGE DE MARS 2h-4h-7h-9h
ELMDALE
WELLINGTON AT PARKDALE
728-2333

Une épopée fantaisiste de paix et de magie.
UN FILM DE RALPH BAKSHI
WIZARDS
A 7h 9h
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
ST. LAURENT ODEON II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745-0341-2
AVIS: CE FILM NE CONVIENT PAS AUX JEUNES-ENFANTS


A L'AFFICHE 2e SEMAINE

FUN WITH DICK AND JANE
ST. LAURENT ODEON I
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
745-0341-2
A 7H30 ET 9H30

Les Films BELLEVUE présentent
LA MALEDICTION
VERSION FRANÇAISE DE "THE OMEN"
avec Gregory Peck
14 ANS
Chaque heure, chaque jour vous rapprochent de la fin du monde...
Horaire: 7h 30
2e film en couleur
INTERVENTION DELTA
CINEMA DE PARIS
165 rue Laval 771-2403

ET MAINTENANT A l'affiche...
LA VRAIE EMANUELLE
DANS
BLACK EMANUELLE
VERSION ANGLAISE
EMANUELLE-KARIN SCHUBERT
STATIONNEMENT GRATUIT
HORAIRE: 7h 30-9h 30
18 ANS Adultes
Pussy cat
Place Fleur de Lys Boul. St-Joseph, Hull 771-6996, groupe SNC

ET MAINTENANT 5e SEMAINE
LA VRAIE EMANUELLE
dans
BLACK EMANUELLE
VERSION FRANÇAISE
avec EMANUELLE-KARIN SCHUBERT
Horaire Emmanuelle: 6h 35 et 9h 55
Aussi... en couleur
BONJOUR LUNETTES, ADIEU FILLETTES...
Horaire lunettes: 8h 05
18 ANS Adultes
CINEMA VENDÔME
Stationnement gratuit
PLACE CARTIER BOUL. ST-JOSEPH, HULL
776-1440 groupe SNC

LITTÉRATURE
LECTURE D'OEUVRES
76-77
"LES DENTS VOLENT"
PHILIPPE HAECK
lira quelques-uns de ses poèmes et dialoguera avec l'auditoire
PHILIPPE HAECK
Poète et critique,
PHILIPPE HAECK
est l'un des représentants les plus marquants de la nouvelle génération littéraire au Québec
PAVILLON SIMARD
165, RUE WALLER
SALLE 140
MARDI LE 15 MARS 1977 14h 00
UNIVERSITE D'OTTAWA

LE THÉÂTRE DE L'ÎLE
1 wellington hull, québec.
PRÉSENTE
"Le journal de ANNE FRANK"
de F. Goodrich et A. Hackett
adaptation de Georges Neveu
mise en scène: Gilles Provost
décors et costumes: Jean Marie Guay
musique originale: Raymond Leblanc
avec
Jean Paul Collette
Lucien Crusbin
Jean Pierre Delorme
Pierre Dermine
Gaby Deziel-Hupé
Hope Labelle
Monique Mercure
Anne Marie Ricard
Marie St-Arnaud
Michèle St Denis
du 16 mars au 10 avril à 20h30 sauf les lundis et mardis.
les dimanches à 19h30
billet $3.00
production du secteur culturel du service des loisirs de la ville de hull

"D'un canal à l'autre"



avec Edgard Demers

En terminant notre chronique de vendredi, nous espérions pour un miracle quant au sort de CFVO-Hull et ses employés. En dernière heure, pour ne pas dire à la 25e, la Banque canadienne nationale a permis un mini-miracle en avançant les sommes nécessaires pour au moins payer les salaires dus aux employés du poste coopératif de télévision.

Y a-t-il quelqu'un à la BCN qui pense en terme de relations publiques? Espérons, car avec son rôle de celle qui a déjà dit NON au concordat, la BCN s'est classée au rang des "gros méchants" de la haute finance dans bien des esprits. Mais le pire des rôles est celui de l'Union régionale des caisses populaires de Montréal. De quoi ébranler l'idéologie du système coopératif pour les quelque 10,000 sociétaires de CFVO pour des années à venir.

Barbra Streisand à CFCF

Est-ce parce que tout à coup nous avons réalisé que "D'un canal à l'autre" venait de célébrer ses trois premières années? Mais nous avions, dimanche soir, l'esprit au léger, soit de la musique, du chant et de la danse. L'émission spéciale "Barbra: With One More Look at You", de 7 à 8 heures, à CFCF-Montréal et non CJOH-Ottawa, nous a paru de prime abord comme pouvant très bien nous satisfaire pour la musique et le chant.

En temps ordinaire, nous aurions sans doute été très heureux de passer une heure en compagnie de Barbra Streisand devant le petit écran. Ce qui a gâté les choses, c'est qu'il n'y a pas si longtemps, une dizaine de jours, au fait, nous la regardions évoluer et chanter au cinéma Nelson dans "A Star Is Born" avec Kris Kristofferson. Hier, la Streisand reprenait ces séquences déjà vues au cinéma pour "With One More Look At You", une des chansons du film.

En somme, le spécial de dimanche consistait ou aurait voulu consister en une randonnée derrière les caméras alors que l'on tournait d'importantes séquences pour "A Star Is Born" devant 70,000 spectateurs réunis dans un stade à Phoenix, Arizona. Comme la presse a bien renseigné tout le globe quant aux affrontements agressifs répétés de Streisand avec son entourage depuis Kristofferson aux nombreux scénaristes en passant par son "fiancé" de producteur, l'ex-coiffeur Jon Peters et le metteur en scène Pierson, cette heure aurait pu être fort intéressante si elle avait permis d'élucider la controverse tournant autour de "A Star Is Born", supposément une reprise du film de 1954 avec Judy Garland et James Mason qui en était une du long métrage de 1936 avec Janet Gaymor et Fredric March. Mais il n'en fut pas ainsi.

On sait que Barbra Streisand avait un double emploi. En plus de jouer le principal rôle féminin, elle agissait comme productrice déléguée, ce qui lui donna tous les droits. Lors d'une interview fragmentée et de d'autres séquences, la Streisand donne la même impression au petit écran que lorsqu'elle tournait "A Star Is Born", soit qu'elle contrôlait tout et ne laisserait voir aux téléspectateurs que ses bons côtés comme elle le fit pour les cinéphiles.

Si vous n'avez pas vu "A Star Is Born", l'heure d'hier vous a peut-être paru autrement. Quant à nous, c'était du déjà vu ou presque, donc, pas tellement intéressant parce que l'on ne pénétrait pas suffisamment à l'arrière des caméras et sous le maquillage de Barbra Streisand. Si peu, au fond, que les brèves séquences avec Judy Garland, Robert Redford et Jack Paar ne parvenaient pas à donner le relief désiré à la super-étoile du cinéma.

Malgré sa volonté de fer, Barbra Streisand est demeurée de papier de couleur et non pas en chair et en os.

Mireille Mathieu au "10"

Télé-Métropole a célébré de multiples façons ses 16 ans d'existence avec un regard vif pour les débuts de sa 17e année. Parmi les émissions spéciales, il y a eu, hier, une heure spéciale mettant en vedette Mireille Mathieu qu'est venu seconder Sacha Distel.

Par ses premières images, on aurait cru qu'il s'agissait d'une émission de mode. On y vit Mireille Mathieu, qui semble plus belle que jadis, dans une succession de toilettes fort colorées. Elle aurait suivi le conseil de Maurice Chevalier, d'ailleurs entendu en arrière-plan sur disque, qui lui avait suggéré de délaisser ses robes noires (à la Piaf) et de porter de la couleur pendant qu'elle était jeune.

En plus, le réalisateur a voulu jouer avec les possibilités techniques du médium. C'est ainsi que Mireille chante une même chanson dans diverses robes. Les angles des caméras sont bien calculés et les effets ingénieux.

Sacha Distel, toujours aussi jeune d'apparence, doit lui aussi se livrer à des déplacements magiques. A un moment, guitare et tout, le voilà sous le manteau vaporeux d'une des jolies danseuses.

Distel n'est pas gars à se plaindre pour une telle fantaisie. Le téléspectateur non plus, car tout est inoffensif et plutôt divertissant dans son ensemble.

Cette heure avec Mireille Mathieu, qui a chanté en anglais une couple de fois, fut enregistrée en France pour exportation.

Loto Canada de Régina

On s'était habitué à Andrée Champagne et Jim Perry pour ces tirages de millions olympiques. Il faudra s'habituer à Joyce Davidson et Serge Laprade pour Loto Canada. Le deuxième tirage sous ce sigle s'est déroulé, hier, entre 9 et 10 heures, de Régina.

Une autre tentative d'unir le Canada à coup de millions? Il se peut, toutefois, que ce tirage réussisse plus que le programme du bilinguisme du gouvernement fédéral. Après tout, l'Ouest est l'Ouest!

Dès le début de l'émission, les futurs milionnaires en étaient sûrs à la vue des danseurs et danseuses, des costumes, de l'audition de la musique et du chant. Carroll Baker, la reine du style "western" dans ce coin, confirma à nouveau par deux chansons pour quiconque aurait pu douter des habitudes et goûts de la Saskatchewan.

Les airs sophistiqués vinrent de l'Est. Le Canada français était représenté par le talentueux compositeur et pianiste André Gagnon et la dynamique Patsy Gallant qui dansa autant qu'elle chanta son amour.

Il y eut de la danse folklorique et un chanteur de Vancouver. Entre tout cela, cinquante billets furent choisis par ordinateur.

Une réserve, toutefois, à l'effet que Loto Canada est en soi une longue réclame. Pourquoi permet-on les messages publicitaires de quelques autres commanditaires?

Au caprice des ondes

Ce soir, à 23 heures, à CFVO-Hull... L'animateur **Gilles de Lalonde** reçoit **Pierre Juneau** à **"Outaouais aujourd'hui".**



Claude Valade à "Vedettes en direct"

La prochaine étoile de la chanson à passer à "Vedettes en direct" est la blonde et populaire Claude Valade. Donc, les habitués de la série l'entendront, mardi soir, à 8h 30, à la chaine française de télévision de Radio-Canada. Claude Valade interprétera tour à tour "Le soleil de ma vie", "Au bout du monde", "Jonathan, le goéland", "Est-ce si facile de m'oublier?", "Si c'était vrai", et un pot-pourri d'airs formés par "Feuilles de gui", de Ferland, "Gros Pierre", de Vigneault, "Bozo" de Leclerc, "la complainte du phoque en Alaska" de Michel Rivard, "Quand les hommes vivront d'amour" de Lévesque, et "C'est dans les chansons", de Jean Lapointe. Un orchestre de seize musiciens, sous la direction de Jacques Laflèche, et trois choristes accompagneront Claude Valade. Une réalisation de Jean-Jacques Sheitoyan.

L'opéra "La bohème" directement du Met pour téléspectateurs

NEW YORK — Depuis 37 saisons, les radiophiles sont servis hebdomadairement de l'opéra directement du Metropolitan Opera de New York, grâce à la compagnie Texaco. Demain soir, à 8 heures, cette entreprise pensera aux téléspectateurs amateurs d'opéra en permettant la télédiffusion de "La bohème", de Puccini, directement de la scène du Met que retransmettra TVOntario, canal 24-UHF, câble 7, dans la région Ottawa-Hull.

La cantatrice Renata Scotto, soprano, incarnera Mimi dans ce chef-d'oeuvre décrit comme celui de la jeunesse, de l'amour et de la mort. Le rôle de Rodolfo a été confié au ténor Luciano Pavarotti. Les autres étoiles de cette production télévisée de "La bohème" seront le soprano Maralin Niska (Musetta), le baryton Ingvar Wixell (Marcello), la basse Paul Plishka (Colline, le baryton (Allan Monk Schaunard), la basse Italo Tajo (Benoît) et le ténor Andrea Velis (Alcindoro).

On avait annoncé Thomas Schippers comme chef d'orchestre. Mais voici qu'en dernière heure on apprend que James Levine sera au pupitre. Il est à noter également que l'opéra sera chanté en anglais et non en italien.

A cause de la rareté d'un tel événement, Texaco a permis des reprises de "La bohème" au petit écran afin de permettre au plus grand nombre d'amateurs du genre de satisfaire leur goût pour l'opéra. Outre TVOntario, demain soir, il sera possible de regarder et d'écouter "La bohème", d'une durée de trois heures, à la chaine Radio-Québec, le samedi 19 mars, à 7h 30. En plus, le dimanche après-midi 20 mars, le réseau anglais de Radio-Canada présentera la même production de cette oeuvre entre 2 et 5 heures depuis CBOT pour la région.

"Les arrivants" en instance de tournage autour de Montréal

La semaine dernière, la firme Nielsen-Ferns Inc. entreprenait, aux environs de Montréal, le tournage du deuxième film de la série "Les arrivants, habitants d'un nouveau monde". Portant sur l'établissement de nos ancêtres en terre canadienne, cette série a été commandée par la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée pour célébrer son centième anniversaire. Elle sera diffusée aux réseaux français et anglais de télévision de la Société Radio-Canada à compter de novembre 1977.

Intitulé "1740", le deuxième film, dont il est question ici, sera présenté au cours du mois de janvier 1978. La majeure partie du tournage de cette production se fait aux environs de l'aéroport de Mirabel sur un domaine d'une superficie de 88,000 acres. L'utilisation de ce terrain fait suite à un accord entre la firme Nielsen-Ferns Inc. et l'honorable Judd Buchanan, ministre des Travaux publics. Par sa topographie, le site du tournage présente plusieurs similitudes avec les premiers lieux occupés par nos ancêtres.

Des décors authentiques permettront aux producteurs de recréer l'ambiance de la vie des colons français au Canada au XVIIIe siècle. Ils serviront également au tournage des troisième et quatrième films de la série, au cours desquels on évoquera les activités d'autres pionniers venus s'établir dans l'est du pays, comme le défrichage des terres, la construction des habitations et des bâtiments de ferme, la culture des champs, etc.

La maison seigneuriale, le poste de traite et les autres habitations avoisinantes apparaîtront tels qu'ils étaient dans les années 1700. Les bureaux et le studio pour l'enregistrement sonore seront temporairement emménagés dans une vieille école.

En plus de celles tournées à Mirabel, d'autres scènes filmées sur la Place royale à Québec et dans le Vieux Montréal donneront à l'histoire de Nicholas de Lugny, jeune soldat qui apprendra à chérir sa nouvelle patrie, un cachet remarquable d'authenticité.

William McCrow, Jocelyn Joly et Robert Baylis ont été nommés sur l'équipe de production de la série "Les arrivants". McCrow, dont la vaste expérience a été mise à l'épreuve sur deux continents, agira comme chef décorateur pour les deuxième, troisième et quatrième films de la série, tandis que Baylis, qui a débuté dans le métier en 1956, remplira la difficile tâche de gérant de la production.

NÉCROLOGIE

DINELLE — Mme Blanche (née Blanche Joanisse) est décédée le dimanche 13 mars 1977, à l'âge de 50 ans. Elle était l'épouse de Roland Dinelle, du 2766 rue Maud, Ottawa. Elle laisse 4 fils: Normand, Robert, Guy et Antoine; 3 filles: Suzanne (Mme Ronald Bois), Aline (Mme Gilbert Dubé) et Mlle Blanche; 1 frère: Eugène Joanisse; 1 soeur: Mme Liliane Tess, ainsi que 5 petits-enfants. Elle repose à la maison funéraire Kelly, 2313, avenue Carling, après 7h, ce soir. Funérailles auront lieu le mercredi 16 mars en l'église St-Rémi, suivies de l'incinération.

250-295.

LAFRANCE — M. Donat, d'Embrun, autrefois de Crysler, est décédé dans un hôpital local, le vendredi 11 mars 1977, à l'âge de 75 ans et 6 mois. Il était l'époux de Gracia Bertrand. Outre son épouse, il laisse 4 filles: Mme Léo Burelle (Gertrude), de Cornwall, Mme Aurèle Labelle (Adrienne), de St-Albert, Mme Edgar Murphy (Rita), d'Embrun, Mme Mario Lebeau (Aurhéa), de North Bay; 1 fils: Raymond, époux d'Yvette Lamesse, d'Embrun; 5 frères: Aquila, de Crysler, Alfred et Roland, d'Embrun, Hector et Gérard, de Crysler; 1 soeur: Mme Ernest Laplante (Maria), de Casselman; ainsi que 30 petits-enfants et 30 arrière-petits-enfants. Il reposait à la sacristie de Crysler. Les funérailles ont eu lieu le lundi 14 mars 1977, à 3h p.m., en l'église Notre-Dame du Rosaire, de Crysler. Inhumation au printemps. Direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Bourgie, d'Embrun.

250-294.

BELISLE — M. Godfroy, le samedi 12 mars 1977, est décédé à sa demeure de Masham, à l'âge de 81 ans. Epoux de feu Anna Lalonde, il laisse 5 fils: Gustave et Raymond de Masham, Antonio de Chelsea, Fernand de Hull, l'abbé Jacques Bélisle de la paroisse Ste-Anne de Sudbury, prédécédé par 1 fils: Edgar; il laisse aussi 4 filles: Mlles Thérèse et Denise, Mme Lucien Vaillant (Pauline), Mme Gilles Proulx (Georgette) toutes de Masham; 1 soeur: Mme Héléodore Diotte (Eliane) de Duclos; 29 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant. Il fut maire de la municipalité de Masham, président et secrétaire de la commission scolaire pendant plusieurs années, ainsi que membre actif de plusieurs autres organisations locales. Il repose à la maison funéraire A. Gauvreau, Masham. Le service aura lieu le mardi 15 mars à 2 heures p.m., en l'église Ste-Cécile-de-Masham. Inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites de 1 à 5 heures et de 7 à 10 heures p.m.

250-295

D'IORIO — Mme Ghislaine (née Châtel) est décédée dans un hôpital d'Ottawa, le jeudi 10 mars 1977, à l'âge de 51 ans. Outre son époux, Dr Antoine D'Iorio, elle laisse sa mère: Mme Oscar Châtel (Emma Leduc), de Montréal; 4 filles: Dr Michèle D'Iorio, de Toronto, Mlles Marie, Johanne et Hélène, d'Ottawa; 1 soeur: Mlle Monique Châtel; 1 frère: Pierre Châtel, tous deux de Montréal. Les visites ont eu lieu chez Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles, 260, rue Besserer (angle King Edward), Ottawa. La célébration eucharistique a eu lieu le lundi 14 mars, en l'église Blessed Sacrament, à 10h a.m. L'incinération a eu lieu au cimetière Beechwood. Au lieu de fleurs des dons à la Société canadienne de cancer seraient grandement appréciés.

250-294.

JACQUES — Lucrecia dans un hôpital samedi le 12 mars 1977 est décédée Mme Lucrecia Bourgon, à l'âge de 69 ans, épouse de Emile Jacques. Mère de Raymond et Robert de Pte-Gatineau; Maurice de Touraine; Denis de Calgary; Mme Brian Ross (Patricia) d'Ottawa; Mme Réal Parent (Carole de Pte-Gatineau; soeur de Romuald; Léon; Mmes Alda et Germaine Bourgon; elle laisse aussi 15 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Landreville, 578 Somerset, Ottawa. Les funérailles ont eu lieu lundi le 14 mars à 10:00 heures a.m. en l'église Ste-Geneviève. Inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

250-294

BOISVERT — M. René, du 10 rue St-Jeam-Baptiste, Masson, est décédé le dimanche 13 mars, à l'âge de 57 ans. Outre sa mère, Mme Dollard Boisvert, il laisse 3 frères: Raymond et Jean-Paul, de Masson, Roger de Québec; 2 soeurs: Mme Jacques Sanctuaire (Jeannine) de Québec, et Mme Hughes Daoust (Rita), de Masson. Il repose à la maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham. Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mars, à 10h a.m. en l'église Notre-Dame-des-Neiges. Inhumation au cimetière paroissial.

250-295

SEGUIN — M. Bruno, est décédé accidentellement à St-Pascal-Baylon, le vendredi 11 mars 1977 à l'âge de 72 ans. Il était l'poux de feu Yvonne Chénier. I laisse une fille: Mme Claudette Viau de Hull; 5 fils: Jean-Yves d'Alfred; Charles-Guy de Pembleton; Carmel de Hull; Paul de St-Pascal-Baylon; Gérald de Vanier; 47 petits-enfants et 3 arrières petits-enfants. 7 soeurs dont 4 religieuses soit: Soeur Félicité S.S.M.; Soeur Jeanne S.S.M.; Soeur Marie-André S.S.M.; Soeur Laure S.G.C.; Mme Alice Dutrisac d'Orléans; Mme Jeanne Chartrand de Rockland; Mme Marguerite Lemay, de Vanier; 4 frères: Gérard prêtre, curé à Plantagenet; René et Robert de Montréal; Rhéal de St-Pascal-Baylon. Les visites ont lieux à la maison funéraire Brunet de Rockland. La célébration eucharistique suivie de l'inhumation auront lieux mardi le 15 mars à 15 heures p.m. à St-Pascal-Baylon.

250-294

BARBEAU — M. Rhéal, de Pte-Gatineau, est décédé dans un hôpital local le dimanche 13 mars 1977 à l'âge de 61 ans. Il était l'époux de feu Yolande Lalonde. Il laisse sa mère, Mme Cordélia Barbeau (Lapierre); 3 fils: Yvon, Charles, Paul de Pte-Gatineau; 2 filles: Annette (épouse de Jacques Charette), Louise (épouse d'André Pilon), toutes deux de Pte-Gatineau; 2 soeurs: Mlle Yvonne Barbeau de Hull, Lucille (épouse de Nap Cousineau) du chemin de la Montagne; 3 petits-enfants: Isabelle, Christian et Jocelyn. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Serge Legault, 81, boul. St-Laurent, Hull, où il sera exposé à compter de 1:00 heure, mardi. Service religieux le jeudi 17 mars en l'église St-Jean de Brébeuf, Pte-Gatineau, à 9:00 heures a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures de visites, mardi et mercredi, de 1 à 5 heures et de 7 à 10 heures p.m. Stationnement privé pour visiteurs. Pour informations, composez 771-6289.

250-296

BOURGON — M. Emile est décédé dans un hôpital local dimanche le 13 mars 1977 à lâge de 78 ans. Il était l'époux de feu Maria Larivière et père de feu Mme Lucienne St-Louis. Il laisse aussi 2 fils Marcel de Gatineau; Florent de Hull; 1 frère Ernest Bourgon d'Ottawa; 1 soeur Mme François Simard (Bertha) d'Ottawa; ainsi que 2 petits-enfants Gisèle et Nicole. Il repose au salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick, Ottawa. Funérailles mardi le 15 mars. La célébration eucharistique aura lieu en la basilique du Très St-Rédempteur à 9:00 heures a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

250-294

WOLFE — Enfant Sylvie, dans un hôpital, est décédée le samedi 12 mars 1977, à l'âge de 7 mois. Enfant bien-aimée de Jacques Wolfe et de Jeannette St-Denis, de Rockland, Ontario. Outre ses parents, elle laisse sa grand-mère maternelle: Mme Blanche St-Denis. Elle repose à la maison funéraire Théo Brunet et Fils Limitée, 2419, rue Laurier, Rockland. Les funérailles auront lieu le mardi 15 mars, à 11h a.m., en l'église Ste-Trinité de Rockland. Inhumation au cimetière paroissial. Heures des visites: 1h à 5h et 7h à 10h p.m.

250-294

FUNÉRAILLES MARDI

SEGUIN, M. Bruno
Départ du salon funéraire Brunet, Rockland, pour service à 3:00 heures p.m., en l'église St-Pascal de Baylon.

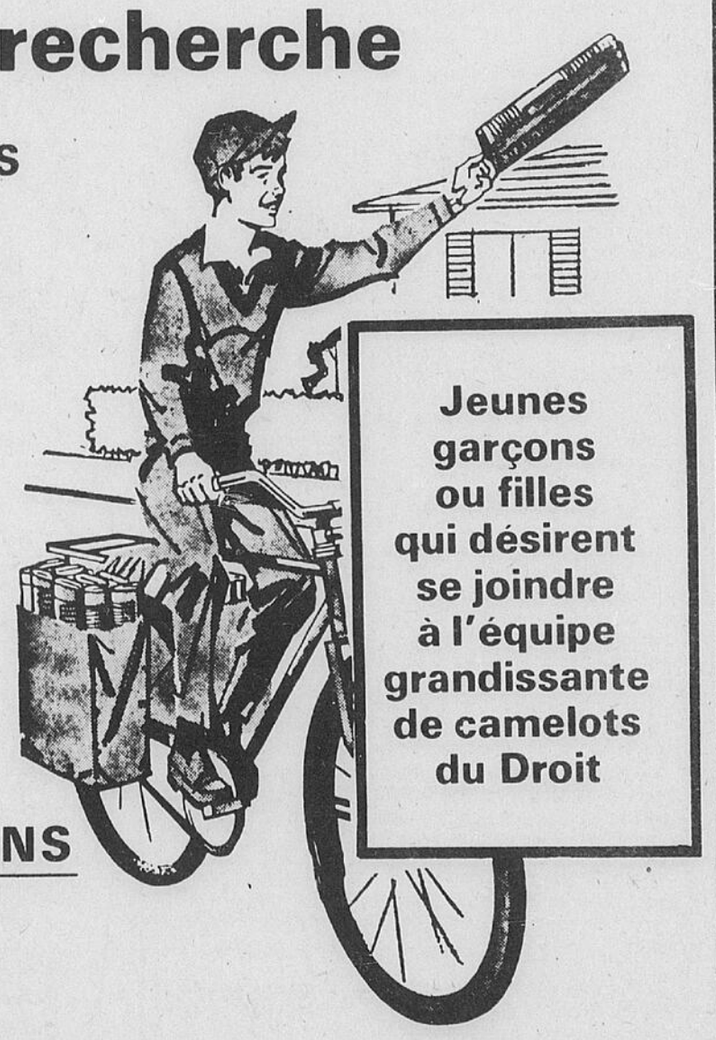
BOURGON, M. Emile
Départ du salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St. Patrick, Ottawa, pour service à 9:00 heures a.m., en la basilique Très St-Rédempteur.

BELISLE, M. Godfroy
Départ du salon funéraire A. Gauvreau, Masham, pour service à 2:00 heures p.m., en l'église Ste-Cécile de Masham.

WOLFE, enfant Sylvie
Départ du salon funéraire Théo Brunet et Fils Ltée, 2419, rue Laurier, Rockland, pour service à 11:00 heures a.m., en l'église Ste-Trinité de Rockland.

LE DROIT recherche

DANS TOUS LES SECTEURS



Jeunes garçons ou filles qui désirent se joindre à l'équipe grandissante de camelots du Droit

NOUS OFFRONS

- **Profit sur chaque abonnement livré**
- **Magnifiques primes et cadeaux**
- **Voyages**
- **Entrainement, initiation à la vente et à l'administration par des surveillants compétents.**

Remplir et poster le coupon ci-dessous:

SERVICE DES ABONNEMENTS
Le Droit, 375, rue Rideau
OTTAWA (Ontario)
K1N 5Y7

JE SOLLICITE UN PARCOURS AVEC "LE DROIT"

MON NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL .....
VILLE ou VILLAGE ..... Sign. du père .....

vie familiale et sociale

De la décoration intérieure adaptée aux signes du zodiaque

par Charlotte Rix

PARIS (AFP) — Les avis sont partagés sur l'astrologie: les uns la considèrent comme une vraie science, les autres affirment, au contraire, qu'il s'agit d'une superstition.

En lisant les horoscopes, publiés par les journaux, ou en écoutant les astrologues attitrés des stations radiophoniques, on est tenté de donner raison aux adversaires de l'astrologie. En effet, chacun donne une interprétation différerente des influences astrales dont il affirme être le seul à connaître le secret.

L'industrie s'est appropriée les signes du zodiaque. Devant l'intérêt du grand public pour les prédictions des astrologues, les fabricants de meubles contemporains ont confié à des stylistes et décorateurs le soin de créer des décors correspondant aux goûts des natifs des différents signes du zodiaque.

Ces ensembles se trouvent maintenant dans toutes les expositions et salons consacrés au mobilier contemporain, et les visiteurs de ces manifestations ont toujours le plus grand plaisir à les regarder.

L'astrologie attribue aux natifs des "Gémeaux" un caractère versatile, un besoin de changement et une double personnalité.

On leur propose par conséquent un décor conforme à leur tempérament, à leur désir de transformer constamment le cadre de leur vie.

Des sièges, pourvus d'un système de fermeture à glissière, pouvant être assemblés de plusieurs façons, un canapé souple, composé de six éléments, le tout réuni dans une pièce aux murs nus et au sol recouvert d'une épaisse moquette, forme un décor qui, paraît-il, convient à merveille aux caractères des "Gémeaux".

Les "Capricornes" sont sérieux. D'après les astrologues, les natifs de ce signe savent exactement ce qu'ils veulent. L'imagination n'est pas leur force, mais, en revanche, ils aiment la compagnie, savent recevoir et choisir leur lecture.

Rien d'étonnant, que le créateur, chargé d'imaginer un intérieur pour les "Capricornes", ait sélectionné un mobilier, moderne, certes, mais d'aspect plutôt classique: des banquettes de ligne dépouillée, des éléments — bubliothèques avec des plaques de verre, une table basse et une moquette claire.

Les natifs de la "Balance" sont ingénieux. Ils aiment bricoler et faire des collections, mais ils sont également très ordonnés et apprécient un rangement fonctionnel. Pour eux (ou elles), on a donc créé des blocs réglables que l'on peut placer dans toutes les pièces d'un appartement. En bois clair, les étagères se fixent sur des montants à la hauteur voulue. Le tout est réglable et les éléments peuvent être assemblés en fonction de la place disponible.

"Les "Taureaux" aiment avoir un intérieur cossu, avec une moquette de haute laine, des sièges classiques et assurant un repos parfait, un bloc multi-rangement avec tiroirs, volumes divers et étagères, un éclairage doux et une profusion de plantes vertes. La fantaisie ne les tente pas et, comme ils n'aiment pas le changement, tout pour eux doit être fait pour durer.

Pour les natifs du "Sagittaire" et du "Scorpion". Les décorateurs ont créé des chambres, dont chacune s'harmonise avec leur caractère.

Les "Scorpions" sont favorables au progrès. Tout ce qui est au goût du jour les séduit et ils n'hésitent pas à vivre dans un décor exotique. Un lit au ras du sol, un divan en forme de "Cuvette", des estrades et des "fosses" en alternance, des lampes boules, et des plantes en plastique, leur semblent le décor idéal pour dormir.

Les "Sagittaires", au contraire, se prononcent pour un syle contemporain dépouillé, mais traditionnel. Leur lit est un rien conventionnel et leur armoire l'est tout à fait. L'ensemble est élégant et discret.

Les "poissons" sont des nostalgiques du passé. Tenant compte de ce trait de caractère, les stylistes ont habilement mélangé le mobilier moderne avec des accessoires d'hier. Les murs sont en matière miroitante, évoquant les parois d'un aquarium, des statuettes typiques de l'art de la fin du 19ème siècle, des plantes, complètent le décor. Le tout est éclairé par une suspension 1900.

Les natifs du "Cancer" sont intuitifs. Ils présentent les événements, ils sont toujours à la recherche des tendances nouvelles, prêts à les adopter longtemps avant les autres.

Pour satisfaire leurs goûts, les décorateurs ont donc imaginé des lits superposés, dont celui du dessus peut rester sans sa literie, quand le bloc est destiné à une seule personne.

Quatre luminaires encastrés dans les angles, un châssis en partie fermé, (le tout habillé de bois précieux), donnent une impression de "jamais vu" et doivent satisfaire entièrement les natifs du "Cancer".

Ces quelques exemples prouvent que, désormais, il est possible de vivre dans un décor adapté à son signe zodiacal. Pour ceux, bien sûr, qui croient à l'influence des astres sur notre caractère et notre destin.



Décors personnalisés

L'industrie s'est appropriée les signes du zodiaque. Les fabricants de meubles contemporains ont confié à des stylistes et décorateurs le soin de créer des décors correspondant aux goûts des natifs des différents signes du zodiaque.

(Photo AFP)

Les soins de la peau
Cinq questions et cinq réponses

par Marianne Claisse

PARIS (AFP) — **"Comment reconnaître son type de peau?"** Par la sensation personnelle que l'on a de sa peau. Une peau sans problèmes peut être considérée normale. Trop grasse ou trop sèche, elle amène des inconvénients. Si la peau est luisante, sujette aux "petits boutons" ou jamais nette, elle est grasse. Si elle est tendue, peu souple et démange, elle est sèche. Une peau grasse est généralement assez "solide" et bronze sans coups de soleil. Une peau "mince" et sèche est sujette aux coups de soleil.

Cependant, les peaux vraiment grasses ou vraiment sèches sont rares. En général, elles sont à la fois grasses et sèches: normales à tendance grasse ou à tendance sèche. La tendance grasse ou sèche peut d'ailleurs varier avec le cycle menstruel ou les changements de saisons. De toutes façons, la peau normale est plus grasse dans la partie médiane du visage (front-nez-menton) et plus sèche sur le pourtour. Un nez qui brille ne signifie pas forcément une peau grasse.

Le plus souvent les peaux sont normales et n'ont pas besoin de traitements correctifs excessifs. Il leur faut simplement des soins de beauté modérés pour garder tout leur éclat.

"Quelle est la cause du dessèchement soudain de la peau?"

Il n'est jamais dû à une seule raison. Parmi les plus évidentes, on peut citer le manque d'humidité de l'atmosphère.

Par exemple, dans le cas du chauffage central. Les déplacements peuvent être une autre explication (aller d'un pays chaud et humide dans un pays froid et sec). Bonne occasion pour rappeler aux skieurs qu'ils doivent appliquer un produit à la fois hydratant et lubrifiant avant de se lancer sur les pentes.

Le dessèchement de la peau peut aussi être causé par des émotions ou des soucis ou par un régime alimentaire déséquilibré. Certains médicaments peuvent affecter la peau. Certaines maladies peuvent avoir des effets très négatifs car la peau reflète l'état de santé.

"Doit-on hydrater une peau grasse?"

Oui, mais surtout en applications ponctuelles autour des yeux. Les hydratants apportent de l'eau à la peau et lui gardent sa teneur en eau. Ils aident la peau à conserver sa douceur et sa souplesse et empêchent un vieillissement prématuré. Une peau grasse peut réclamer un hydratant — particulièrement en hiver à cause du vent et des chauffages desséchants.

"Comment harmoniser le maquillage avec le teint?"

Le fond de teint doit être uniforme sur le visage. Le fard pose de la couleur là où il le faut. On doit toujours essayer un fard en même temps qu'un nouveau fond de teint. Au magasin même. Pour juger de l'effet total.

Quant au **coloris** de fond de teint, il doit se rapprocher le plus possible de celui de la peau. Il peut être un peu plus rose si le teint est terne, un peu plus doré si le teint est trop coloré.

Si l'on cherche un vrai **"couvrant"** pour masquer les imperfections il faut le demander à la consistance du fond de teint (plus ou moins opaque ou transparent) et non à sa couleur. Ne pas essayer de cacher les imperfections de la peau en employant un coloris de fond de teint plus foncé.

"Comment faire pour que le maquillage "tienne"?"

Le fond de teint doit être appliqué sur une peau rigoureusement propre et bien hydratée. Une hydratation qui forme le "coussin" nécessaire sous le maquillage. Choisir un fond de teint en fonction du type de peau. Les peaux sèches ont avantage à choisir un fond de teint hydratant. Les peaux grasses à choisir un fond de teint au fini mat qui ne se liquéfie pas à leur contact. Un fard-poudre dure plus longtemps sur une peau grasse. Pour une peau plus sèche, un fard-crème ou un fard-poudre peuvent convenir selon le fond de teint et le fini recherché

Enfin, il faut admettre que personne ne peut garder un maquillage parfait toute une journée. Il faut étudier comment vieillit le maquillage. Les paupières à tendance grasse doivent choisir un fard-poudre ou une crème spécialement formulée pour ne pas "couler". Si le fard à joues pâlit, ajoutez du fard-poudre en touche finale, et en retouches. Ne pas mettre deux fois plus de fard à joues le matin pour le faire durer. Il durera peut-être mais l'effet ne sera pas naturel.

La durée de tous les maquillages est prolongée par des retouches au moins une fois dans la journée. En effet, avec le passage des heures, même les teints les plus roses ont besoin d'être réchauffés en fin de journée.

L'orésol contre la déshydratation entraînée par la diarrhée

GENEVE (AP) — Un nouveau traitement a été expérimenté avec succès pour combattre la diarrhée infantile qui figure parmi les principales causes de décès chez les enfants de moins de cinq ans dans les pays en voie de développement.

Selon une étude rendue publique par l'Organisation mondiale de la santé, ce traitement expérimenté dans le sud des Philippines vise à combattre la déshydratation entraînée par la diarrhée à l'aide d'une solution salée appelée "Orésol".

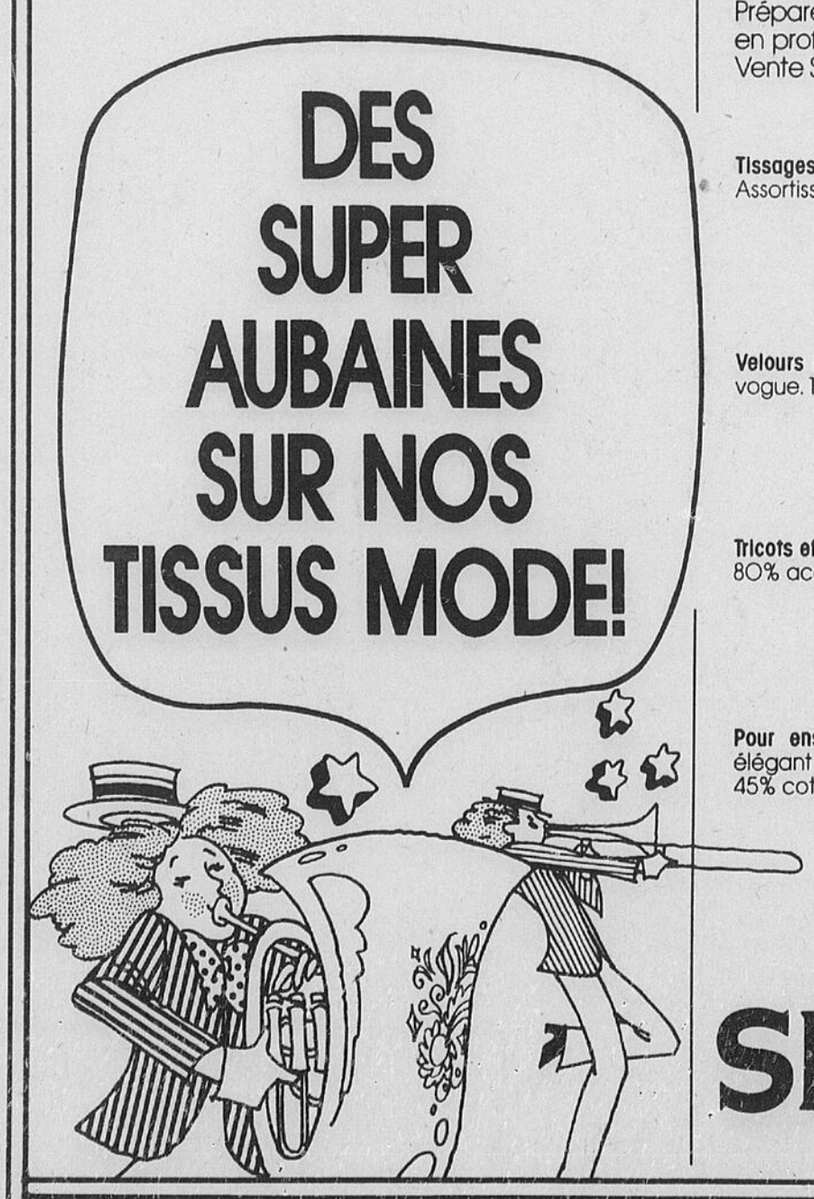
Cette solution est composée de glucose, de chlorure de sodium, de bicarbonate de soude et de chlorure de potassium dissous dans de l'eau. Elle est présentée en dose contenues dans des sachets d'aluminium et l'étude estime que "trois de ces sachets suffisent généralement à assurer le rétablissement complet d'un enfant".

Le Dr Rufino Suplido, directeur régional de la santé publique dans le sud des Philippines, qui a supervisé le programme expérimental, estime que le traitement peut facilement être appliqué à domicile par la mère de l'enfant malade et qu'il est de nature "à économiser beaucoup de temps, d'argent et de médicaments".



V'NEZ FAIRE UN TOUR, C'EST LA
VENTE SURBOUM!

DES SUPER AUBAINES SUR NOS TISSUS MODE!



Préparez votre garde-robe printanière en profitant des super-aubaines de la Vente Surboum!

Tissages variés 45". Faites votre choix. Assortissez-les selon votre goût. Ord. $2.98
99¢ vge

Velours millerales 45". Pratique, toujours en vogue. 100% coton. Ord. $3.49
$2.39 vge

Tricots effet suède 60". Un pratique mélange 80% acétate et 20% nylon. Ord. $5.98
$3.99 vge

Pour ensembles fantaisie 60". Pratique et élégant mélange de 45% de polyester, 45% coton et 10% acrylique. Ord. $5.98
$3.33 vge

Satin Dovetone 60". Satin 100% polyester convenant aux robes du soir. Ord. $5.98
$2.99 vge

Jersey imprimé 60". Se porte le jour comme le soir. 65% acétate, 35% nylon.
$2.79 vge

Twist-O-Crêpe 45". Choix de jolies teintes printanières. 100% polyester. Ord. $4.98
$2.49 vge

Tissu effet toile 45". Joli et frais mélange de 55% polyester, 30% viscose et 15% lin.
$2.99 vge

Polyesters indémaillables 60". Tricots 100% polyester infroissables et lavables à la machine.
$2.49 vge

Chambray en denim 45". Importé de France. Lavable à la machine, 100% coton.
$2.99 vge

SINGER
Centres de couture

RUE RIDEAU 236-9565 | BAYSHORE 829-8643 | BILLINGS BRIDGE PLAZA 737-3300 | CARLINGWOOD PLAZA 729-3163 | GATINEAU 663 9726 | HULL 777 7700 | ROCKLAND 446-4844 | AYLMER 684-1800



La finesse même

Ce délicat châle de soirée, aux ravissants coloris ni criards, ni excentriques, est de la collection de tricot de Nancy Vale, de Londres. Une grande majorité de ses travaux est exportée vers les Etats-Unis et la Norvège. Evidemment, une bonne partie de ses collections est également vendue dans les magasins britanniques.



Etoile brillante

Nancy Vale est en train d'acquérir un renom international à titre d'étoile de la mode londonienne.

Une petite industrie qui n'a d'artisanales que les apparences

LONDRES — En quelques années seulement, Nancy Vale, ancienne puéricultrice, mariée et mère de cinq enfants, est devenue une étoile de la mode londonienne.

Nancy Vale se décrit elle-même comme une "maniaque" du tricot, qu'elle pratique depuis l'âge de 9 ou 10 ans. A l'époque où elle n'était qu'une ménagère, à Sidcup, dans la banlieue londonienne, elle consacrait tout son temps à son foyer et à sa famille et naturellement tricotait pour eux tous et des amis. On admirait beaucoup ses travaux, mais il ne lui est jamais venu à l'idée qu'elle créait des modèles.

Un jour, en s'émerveillant des beautés de Londres, elle a décidé de faire quelque chose de positif pour l'Angleterre et s'est lancée en affaires. Elle a commencé tout d'abord, en 1971, à tricoter de la layette, où elle a acquis un certain renom. Grâce à l'assistance du ministère du Commerce, les acheteurs

— et les commandes — commencèrent à affluer si bien qu'elle a dû demander de l'aide de tricoteuses compétentes. Elle fut surprise du nombre considérable de femmes douées d'un grand talent et possédant beaucoup d'expériences du tricot. Elle en emploie aujourd'hui 200, qui travaillent chez elle.

Elle continue à réaliser elle-même tous les originaux et elle a le don de savoir détailler un modèle pour en fournir toutes les explications. Ses créations sont entièrement originales, ni ethniques, ni artistiques. Ayant leur propre chic, elles sont uniquement le produit des aiguilles et de la laine: c'est l'une des raisons qui en font une artiste si remarquable dans sa branche d'activité. Elle cherche à baser sa réputation sur la qualité: "on ne m'a jamais fait la moindre réclamation, mes articles ne se déforment jamais en dépit de tous les lavages, et je ne suis jamais en retard sur une commande, que je peux exécuter en six à huit semaines", dit-elle.

Originalité et coloris

Il y a un an, Nancy Vale a présenté une première collection de modèles pour adultes composée d'épaisses vestes, de ponchos, de châles, de chandails faisant corps avec une cagoule, avec gants et écharpe assortis. Maintenant que lui parviennent les réactions des acheteurs, tant américains et norgégiens que britanniques, elle croit pouvoir établir son succès aux coloris qu'elle emploie dans ses modèles. Ses combinaisons de couleur sont indiscutablement ravissantes sans jamais être criardes ni excentriques. Elle n'emploie que les meilleurs matériaux de la pure laine uniquement, mélangée parfois à du mohair, et n'utilise des fibres synthétiques que pour ses châles de soirée au point de dentelle. Toutes ses fibres sont produites en Grande-Bretagne, et ses modèles se font en trois tailles: grande, moyenne, petite.

Nancy Vale a dû quitter sa maison de Sidcup pour s'installer dans un magasin de Park Lane, Mayfair, au coeur même de la mode londonienne. Outre que ses créations sont vendues dans les plus grands magasins britanniques, elles ont suscité beaucoup d'intérêt parmi les acheteurs américains et suédois qui ont passé d'importantes commandes. En 1975, presque toute sa production a été exportée.

Nancy Vale excelle dans les vestes longues, épaisses et confortables, avec de grands cols, et une excellente palette de coloris. Elle combine par exemple dans un modèle en laine bouclette de larges rayures blanc cassé, gris et tabac, ou encore incorpore dans une veste entièrement marron un délicat liséré blanc et bleu. Elle crée également des tricots pour hommes et a réalisé entre autres une veste de golf vert olive dans une maille épaisse, avec une fermeture éclair camoufflée, parce qu'elle dit avoir "horreur des fermetures éclairs apparentes".

Les châles du soir de Nancy Vale sont les plus délicats qu'on puisse imaginer.

Croissance zéro dans 40 ans

NEW YORK (AFP) — Les Américains vont moins se marier, divorcer plus, procréer de moins en moins d'enfants et s'approcher de la croissance démographique zéro dans les quarante années à venir, ont affirmé deux démographes américains, M. Wilburt Cohen, de l'Université du Michigan, et M. Charles Westoff, de celle de Princeton, lors d'une conférence qui s'est tenue à l'université de New York.

M. Cohen a indiqué que les deux aspects les plus significatifs de la croissance américaine pour les prochains 75 ans sont une réduction de la proportion des moins de 20 ans et un accroissement du nombre des plus de 65 ans.

En effet, selon une étude effectuée en 1974 par l'administration de la sécurité sociale, la population américaine atteindra 300 millions en l'an 2040. Elle comprendra alors 80 millions de jeunes âgés de moins de 20 ans, soit 27 pour cent (contre 36 pour cent en 1976), 170 millions de personnes entre 20 et 60 ans, et 50 millions de plus de 65 ans, soit 17 pour cent (contre 10 pour cent aujourd'hui).

M. Cohen a d'autre part ajouté que ce vieillissement de la population porterait à 12 ou 15 pour cent du produit national brut les dépenses concernant la santé, contre 8.6 pour cent en 1976.

Ce coût pourrait se révéler très lourd pour le monde des affaires et la population active qui devront y contribuer.

M. Estoff, a, quant à lui, affirmé que si le taux de croissance actuel se maintient, la population américaine sera de 245 millions en 2000. Elle atteindrait 250 millions dans 50 ans et commencerait alors à décroître.

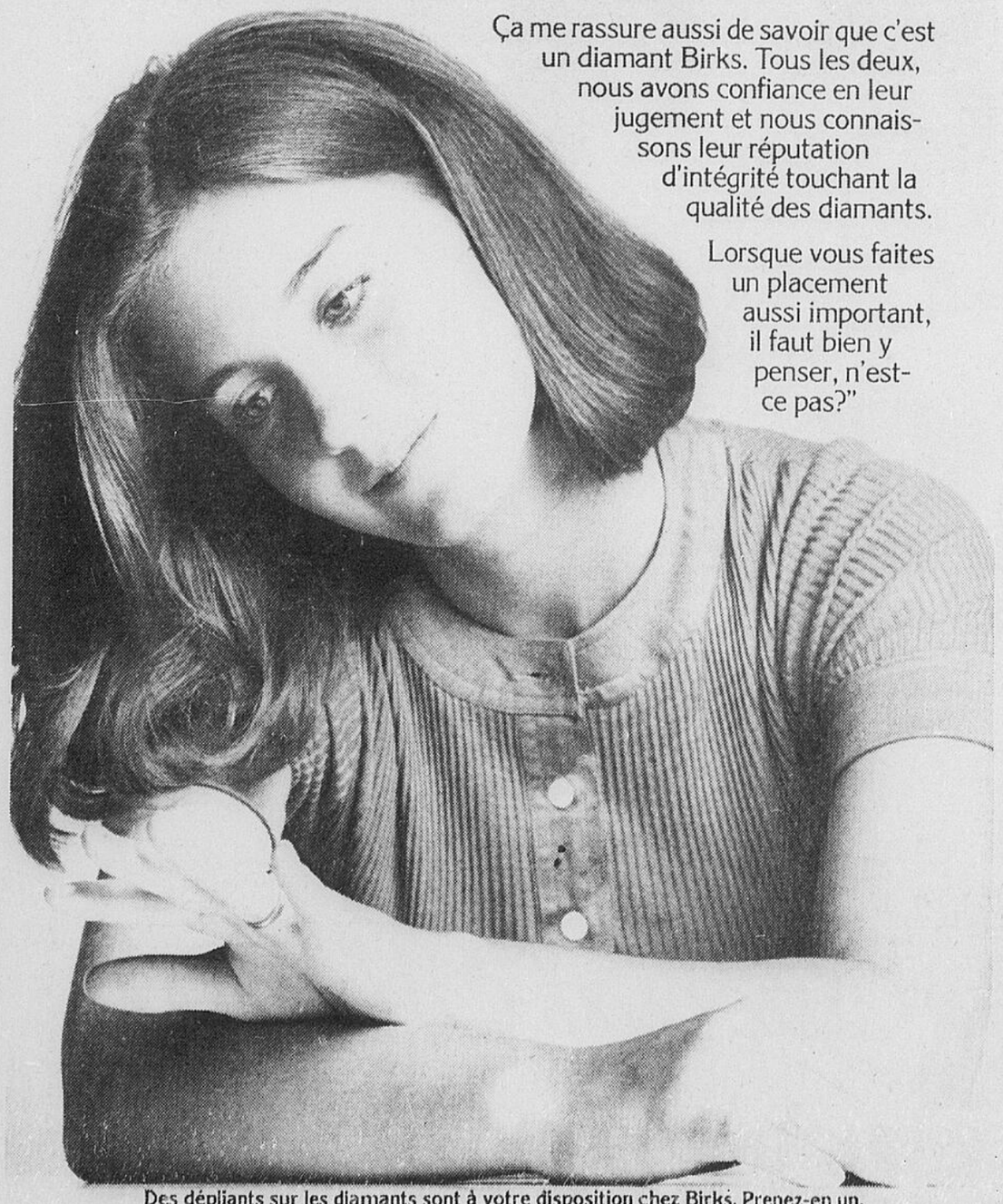
"Il y a longtemps que je t'aime, jamais je ne t'oublierai..."

"Ce n'était pas nécessaire qu'il me donne une bague pour me le dire. Ces choses-là, ça se sent.

A chaque fois que je la regarde, j'ai l'impression que le monde est merveilleux et que le bonheur est à portée de la main.

Ça me rassure aussi de savoir que c'est un diamant Birks. Tous les deux, nous avons confiance en leur jugement et nous connaissons leur réputation d'intégrité touchant la qualité des diamants.

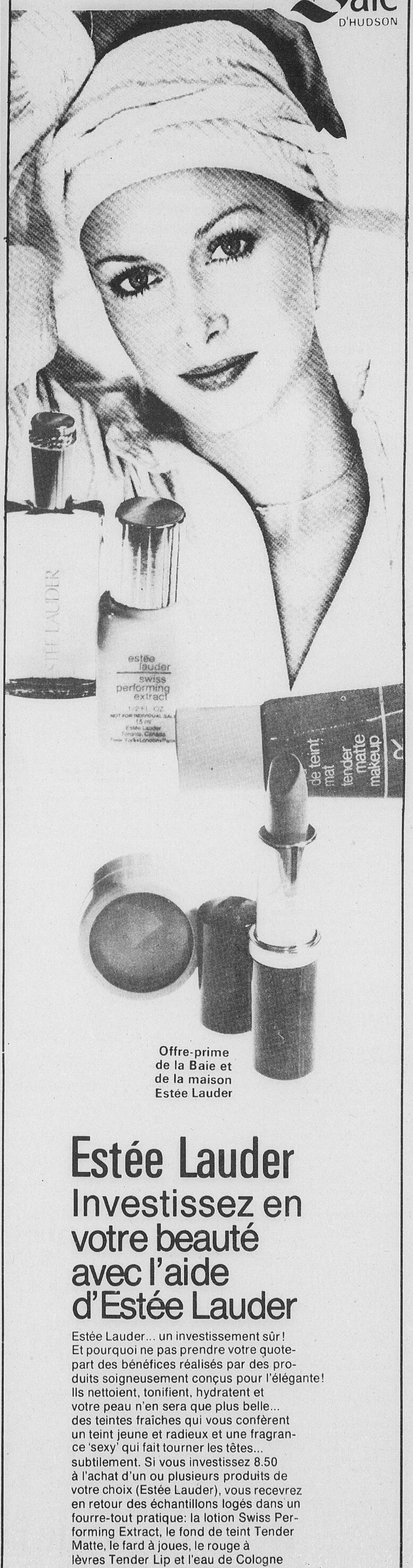
Lorsque vous faites un placement aussi important, il faut bien y penser, n'est-ce pas?"



Des dépliants sur les diamants sont à votre disposition chez Birks. Prenez-en un.

les Diamants Birks ont l'éclat de l'amour

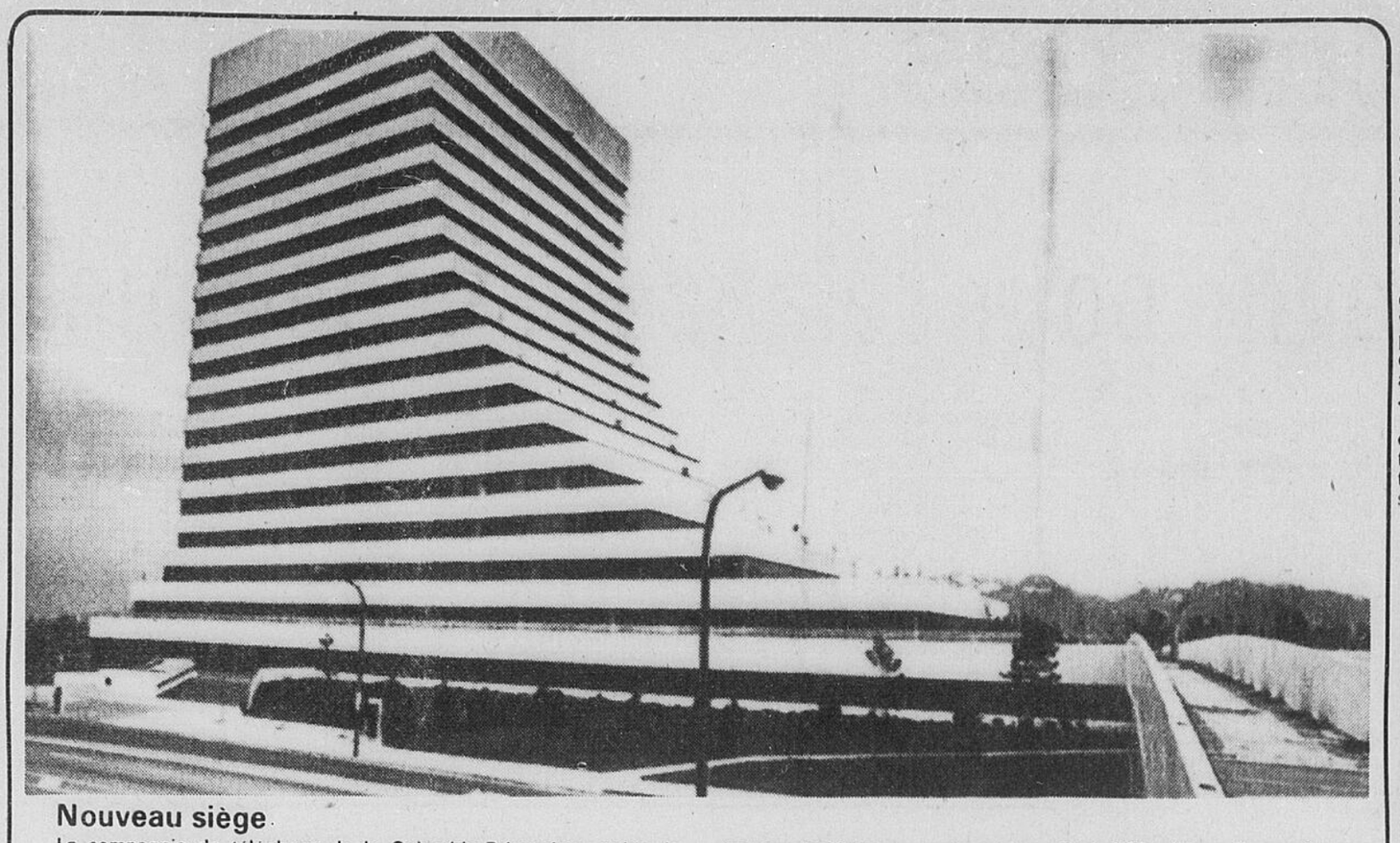
la Baie D'HUDSON



Offre-prime de la Baie et de la maison Estée Lauder

Estée Lauder
Investissez en votre beauté avec l'aide d'Estée Lauder

Estée Lauder... un investissement sûr! Et pourquoi ne pas prendre votre quote-part des bénéfices réalisés par des produits soigneusement conçus pour l'élégante! Ils nettoient, tonifient, hydratent et votre peau n'en sera que plus belle... des teintes fraîches qui vous confèrent un teint jeune et radieux et une fragrance 'sexy' qui fait tourner les têtes... subtilement. Si vous investissez 8.50 à l'achat d'un ou plusieurs produits de votre choix (Estée Lauder), vous recevrez en retour des échantillons logés dans un fourre-tout pratique: la lotion Swiss Performing Extract, le fond de teint Tender Matte, le fard à joues, le rouge à lèvres Tender Lip et l'eau de Cologne Youth Dew. C'est à vous à l'achat de produits valant 8.50 et plus aux comptoirs Estée Lauder, au centre-ville, rez-de-chaussée, à Saint-Laurent et à Bayshore.



Nouveau siège

La compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique quitte le centre-ville de Vancouver pour s'installer en banlieue, plus précisément à Burnaby. Le nouveau siège de la société est un édifice en hauteur de 22 étages, aménagé au coût de $30 millions. Il accueillera 2,300 employés. Une passerelle relie le centre à un vaste parc, de l'autre côté de la rue.

Une politique efficace

OTTAWA (PC) — La politique gouvernementale destinée à empêcher que des compagnies canadiennes adhèrent au boycottage d'Israel par les Arabes semble efficace, estime le ministre des Affaires extérieures, Don Jamieson.

Nombre d'entreprises canadiennes ont fait savoir au gouvernement qu'elles ne veulent pas boycotter Israel et elles ont demandé au gouvernement son aide en l'occurrence, déclare M. Jamieson.

La politique gouvernementale en la matière en est une d'incitation et de pression, non d'interdiction formelle. M. Jamieson dit que le gouvernement n'a pas l'intention de rendre illicite l'adhésion de compagnies canadiennes au boycottage d'Israel par les Arabes.

Aux termes de la politique arabe de boycottage d'Israel, les compagnies, au Canada et ailleurs, qui veulent faire des affaires avec les pays arabes doivent s'engager à n'en point faire avec Israel et elles doivent s'engager aussi à ne vendre aucun produit israélien.

La politique canadienne qui vise à rendre nul au Canada le boycottage d'Israel est en vigueur depuis un mois. Elle se résume à ceci: les compagnies qui adhèrent au boycottage d'Israel ne recevront aucune aide du gouvernement pour leurs ventes à l'étranger et leurs noms seront publiés.

Pour beaucoup de compagnies canadiennes, il est difficile de faire des affaires à l'étranger sans une aide du gouvernement canadien.

M. Jamieson parlait dimanche à Toronto devant un organisme juif. Le texte de son discours a été fourni à la presse à Ottawa.

Mercredi dernier, à Winnipeg, le député libéral Herb Gray avait qualifié d'inefficace la politique canadienne anti-boycottage.

COUNTRY MUSIC
CKBY 105.3
FM-STEREO
OTTAWA

Italiens fortunés

ROME (AP) — Les princes et les playboys, les vedettes et les producteurs de cinéma font partie des gens les plus riches de Rome mais celui qui possède la plus grosse fortune est un inconnu, un constructeur du nom de Fortunato Federici.

Tout au moins si les revenus déclarés au fisc italien sont exacts.

La municipalité a rendu publiques des déclarations d'impôts dans le cadre de sa campagne contre la fraude fiscale qui coûte chaque année quelque $1.1 milliard à l'Italie.

Les journaux ont publié ces listes accompagnées de divers commentaires. Parmi les 25 plus riches contribuables, figurent l'actrice Sophia Loren et son mari le producteur Carlo Ponti, qui ont fait tous deux l'objet d'une enquête gouvernementale.

Sophia Loren s'était vu empêcher, mardi soir, de monter à bord d'un avion pour Paris et elle avait été interrogée pendant de longues heures par la police.

Egalement sur la liste: l'acteur Alberto Sordi, le prince Alessandro Torlonia, membre de l'une des plus riches familles italiennes.

Le montant des impôts payé n'a pas été rendu public. La fraude fiscale est si répandue ce que certains la qualifient de passe-temps national.

Le nouveau conseil municipal de Rome, qui est dominé par le Parti communiste, a annoncé son intention de corriger cette situation.

Mission du FMI en Argentine

BUENOS AIRES (AFP) — Une mission du Fonds monétaire international (FMI) est arrivée hier en Argentine où elle s'entretiendra avec des dirigeants de l'économie du pays, à Buenos Aires.

La mission est dirigée par M. Marcelo Caiola et composée de plusieurs fonctionnaires, dont M. Victor Tanzi, chargé du budget de l'organisme international.

Mahomet a fait recette

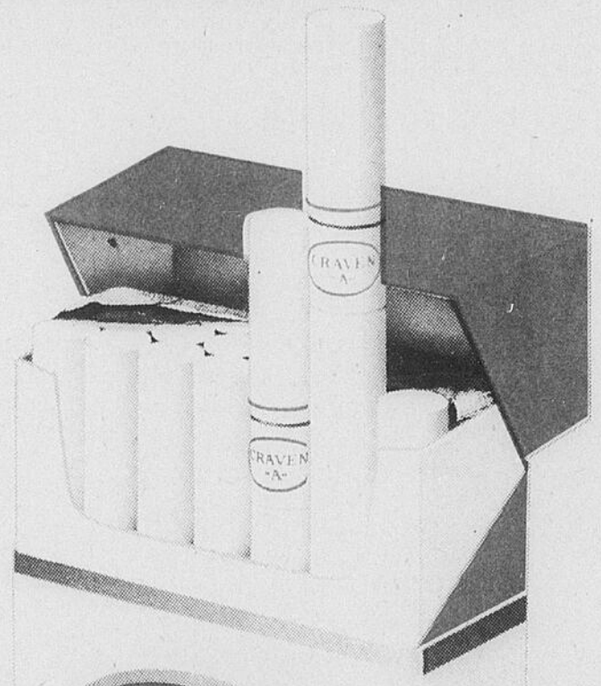
NEW YORK (Reuter) — Le film "Mahomet, messager de Dieu" qui vient d'être remis à l'affiche dans neuf cinémas de New York et de Los Angeles, a fait recette samedi.

Les directeurs des cinémas ont exprimé leur surprise à la suite du succès inattendu du film, suscité par l'affaire de la prise d'otages des Hanafis.

La secte musulmane avait exigé l'arrêt des projections du film lors de la prise d'otages de Washington. L'épouse du chef des Hanafis a fait savoir à Reuter que la secte agirait une fois encore si le film était à nouveau projeté.

"Si le film est projeté à nouveau, il y aura encore de la casse et ce sera pire qu'avant", a-t-elle dit par téléphone du siège de la secte.

La cigarette douce



Craven "A", la marque de cigarettes douces qui inspire le plus de confiance au Canada, présente la Craven "A" *Special Mild*... une cigarette très douce qui offre le bon goût et la qualité exceptionnelle du produit original.

C'est encore le produit original qui est le meilleur.

CRAVEN "A" *Special Mild*

La cigarette la plus douce que nous ayons jamais faite.

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage—éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette—filtre ordinaire: goudron 8 mg, nic. 0.5 mg. Filtre King Size: goudron 15 mg, nic. 1.0 mg. Filtre Special Mild: goudron 5 mg, nic. 0.4 mg.

réalités économiques

Difficultés en Chine

Une double campagne pour relancer l'économie

PEKIN (Reuter) — Les dirigeants chinois ont lancé une double campagne pour la relance de l'économie. Parallèlement, ils reconnaissent l'existence de "difficultés temporaires dans la production industrielle et l'approvisionnement en charbon."

"Les difficultés ne doivent pas être dissimulées aux masses", écrit "Le Quotidien du Peuple". Et l'organe du Parti communiste chinois en donne des exemples, de la manière la plus explicite de mémoire d'observateur à Pekin.

Dans la province fertile du Chantoung, rapporte-t-il, dix millions de personnes ont été mobilisées pour combattre les effets d'une grave sécheresse. "La situation continue d'empirer, affectant sérieusement la pousse normale du blé."

En même temps qu'il insiste sur l'insuffisance de la production charbonnière, "Le Quotidien du Peuple" annonce une campagne de "stricte économie" du charbon, du pétrole et de l'électricité. En même temps, est encouragée "l'émulation socialiste", avant tout la compétition entre travailleurs pour augmenter la production. "Nous devons envoyer chaque gramme de charbon, chaque watt d'électricité et chaque goutte de pétrole que nous aurons économisés aux endroits où on en a le plus besoin pour la production et la révolution", écrit le journal.

Usines

Une grande publicité est donnée aux usines qui ont conservé l'énergie. Le journal "Nanfang" de Canton fait l'éloge des ouvriers de la fonderie numéro trois de cette ville qui ont réussi "à pousser la production malgré la pénurie de matières premières".

Pour certains observateurs, il semble que l'agitation ouvrière crée toujours des problèmes dans plusieurs régions de Chine. Des voyageurs revenant de Changhai vendredi ont dit avoir vu des affiches réclament des salaires plus élevés, apposées en plein centre au siège du comité révolutionnaire municipal.

La radio de la province de Foukien cite les propos de délégués à une conférence locale du parti se plaignant que l'exploitation agricole individuelle, la spéculation et le mercantilisme n'aient pas encore été éliminés.

En termes prudemment optimistes, "Le Quotidien du Peuple" dit que la Chine pourra sûrement surmonter les difficultés actuelles sous la direction du président Hua Kuo-Feng "sans trop de temps, étape par étape."

La campagne nouvelle d'émulation socialiste aurait été pure hérésie pour les dirigeants radicaux maintenant arrêtés ou écartés des leviers de commande. L'an dernier, ils avaient lancé de vives attaques contre les échelles de salaires, les soi-disant droits bourgeois et les stimulants matériels pour accroître la production. Mais aujourd'hui, l'organe du Parti communiste indique sans ambage qu'il convient de récompenser ceux qui travaillent dur et font des heures supplémentaires.

"Le Quotidien du Peuple" cite cette parole de Mao Tsé-Toung: "Il faut donner des récompenses aux héros du travail et aux ouvriers modèles". Et cette autre de Lénine: "En régime socialiste, ceux qui ne travaillent pas n'auront pas à manger".

Cette campagne est lancée après une année où se sont conjugués les effets de catastrophes naturelles de l'agitation politique et de l'apathie généralisée des travailleurs.

On rejette sur les radicaux la responsabilité du divisionnisme et du mécontentement qui ont provoqué fermetures d'usines, émeutes et sabotages.

A ceci se sont ajoutés les caprices de la nature: avant la sécheresse actuelle, de nombreuses régions ont connu de graves inondations. D'où les médiocres récoltes de l'an dernier et l'actuelle pénurie de certaines denrées alimentaires.

La Chine a dû acheter davantage de blé à l'étranger — près de six millions de tonnes lui sont livrées cette année par l'Australie, le Canada et l'Argentine et elle devra peut-être en commander également aux Etats-Unis.

Séisme

Le séisme de l'an dernier dans la province de Tangchan, tout en faisant un nombre considérable de victimes — 700,000 morts estime-t-on — a gravement handicapé l'industrie nationale, en causant une forte baisse de production des charbonnages, principale source d'énergie pour l'industrie. Les mines de Kailouan approvisionnent les aciéries de Pekin, Tientsin et Changhai. Un responsable chinois a révélé l'an dernier que la production d'acier ne s'était élevée qu'à 21 millions de tonnes, soit la plus faible depuis 1971. Le produit national brut chinois ne s'est élevé que de 3.5 pour cent en 1976, estiment des sinologues: la plus faible hausse depuis la révolution culturelle.

Investissements

Les Acadiens doivent agir

MONCTON (PC) — Le directeur de l'Evangeline, M. Claude Bourque, a déclaré samedi à Moncton que les Acadiens étaient tentés par le pouvoir économique mais qu'ils craignaient de prendre des risques et d'investir.

Il a ajouté qu'il va falloir faire des choix qui nous donneront ou non le pouvoir économique en Acadie.

Prenant la parole dans un atelier du colloque sur "l'Acadie et le pouvoir" à l'Université de Moncton, M. Bourque a cependant concédé que la petite industrie locale contribuait aussi au développement économique même si on identifiait souvent l'industrie acadienne à l'Assomption et les Caisses Populaires.

Il a aussi fait remarquer que les industries au Nord-Est étaient pour la plupart sous le contrôle de personnes de l'extérieur.

Dans un autre ordre d'idées, M. Bourque a dit que l'Université du Nouveau-Brunswick (université anglophone) fondait ses programmes sur les secteurs de l'économie anglophone de la province. "Je laisse aux gens de tirer leurs propres conclusions", a-t-il ajouté.

Le président de l'Assomption, M. Gilbert Finn, a pour sa part indiqué que nous étions "en présence d'une certaine force économiquâcadienne capable d'influencer un peu le pouvoir politique". Toutefois, cette force est trop fragmentée à son avis. C'est pour cette raison qu'il suggère la création d'un Conseil économique Acadien qui viserait à lutter collectivement pour les droits des Acadiens.,

Le directeur du ministère de l'Expansion économique régionale à Bathurst, et ancien président de la Société Nationale des Acadiens, M. Pierre Poulin, a affirmé pour sa part que l'avenir de l'Acadie se jouait dans le Nord de la province.

Pour M. Poulin, il importe de faire sentir une présence acadienne à Bathurst car cette cité est le pôle socio-économique du plus gros comté Acadien, (120,000 Acadiens sur un total de 220,000).

Colloque à Bruxelles

L'OTAN suit avec intérêt les problèmes du Comecon

Par PIERRE LEMOINE

BRUXELLES (AFP) — L'OTAN, conduite à étudier l'économie des pays du Pacte de Varsovie, observe avec un intérêt particulier les progrès de l'intégration du Comecon.

L'organisation atlantique a invité une vingtaine d'experts d'Allemagne fédérale, des Etats-Unis, de France et de Grande-Bretagne ainsi qu'un certain nombre d'observateurs à venir débattre du 16 au 18 mars, au siège de l'OTAN, à Bruxelles, de l'économie de l'URSS et des six autres pays de l'Europe de l'Est, plus précisément de l'évolution des structures du commerce intra-Comecon et des relations commerciales des pays du Pacte de Varsovie avec le reste du monde.

Ces questions, explique M. Jacques Billy, directeur des affaires économiques au secrétariat international de l'OTAN, font partie de celles que les experts atlantiques à Bruxelles suivent avec un intérêt accru. "Parmi celles-ci, a-t-il déclaré à l'AFP, figurent celle du fléchissement facilement observable des taux de croissance et de ses causes, ensuite celle du déficit commercial de nombre de ces pays non seulement dans leurs échanges avec l'Occident mais aussi avec le reste du monde, et enfin celle de l'intégration des pays du Comecon qui permettrait peut-être d'améliorer les performances économiques de la zone".

"Le fléchissement des taux de croissance, a-t-il précisé, est un phénomène qui se développe lentement et qu'il est intéressant d'étudier à la lumière des statistiques publiées tant à l'Est qu'à l'Ouest. La question des déficits commerciaux et de l'endettement — qui peut paraître excessif — des pays du Comecon est placée sous les feux de l'actualité depuis quelques mois.

Quant à celle du développement de l'intégration du Comecon, en d'autres termes de la recherche par ces pays d'un meilleur fonctionnement de leur communauté ou pseudo-communauté économique, elle était déjà dans nos esprits il y a un an quand nous avons choisi d'organiser un colloque sur le Comecon.

"Les déficits croissants, notons le, amènent les dirigeants à coordonner leurs politiques en matière de commerce extérieur: en d'autres termes, le resserrement des relations entre les pays du Comecon permettrait à ces pays de résoudre plus favorablement à terme la question de leurs approvisionnements extérieurs. On observe ainsi que lorsque les pays de l'Europe de l'Est s'approvisionnent en énergie auprès de l'URSS, ils sont conviés à participer à l'effort d'investissement, gage d'une production accrue dans l'avenir".

"Cet effort de coopération économique qui tend à se développer, a ajouté M. Billy, s'inscrit dans le cadre du plan complexe d'intégration qui devrait aboutir à la formation d'un groupement économique assez intégré vers 1980. Depuis 1973-74, avec la hausse des prix du pétrole, et la limitation des débouchés en Occident, les pays de l'Europe de l'Est ont durement ressenti l'insuffisance de leurs ressources d'exportation et de leurs ressources financières. Ils se sont retournés vers l'Union soviétique qui, pour des raisons politiques évidentes, ne peut pas les abandonner. Le prêt récent que l'URSS a consenti à la Pologne pour lui permettre de sortir d'une situation difficile du point de vue du commerce extérieur "est une illustration de cette nouvelle réalité".

Evoquant d'autre part l'avenir des échanges est-ouest, le haut fonctionnaire de l'OTAN a parlé des grands types de choix dont dispose l'Alliance atlantique. "Il y a avant tout, a-t-il dit, des choix impossibles, tel celui qui consisterait à multiplier les interdits en arguant du fait que les transferts de technologie procurent au Pacte de Varsovie des éléments de puissance pouvant être utilisés ultérieurement contre l'alliance. Le risque existe certes, mais l'Occident dispose toujours d'une avance technologique — même si elle est inégalement répartie entre les pays membres — qui est une protection en soi".

"Le développement des échanges est-ouest, surtout depuis les accords d'Helsinki, est dans la logique du développement général du commerce international. D'ailleurs, le commerce entre pays de l'OTAN et pays du Comecon ne représente, pour ceux de l'OTAN, que cinq pour cent de leur commerce total à l'exportation et trois pour cent environ de leur commerce à l'importation".

"Ceci dit, nous devrions veiller à ce que notre politique commerciale avec l'Est, serve si possible notre politique de l'énergie et des matières premières. Il semble que nous ne consacrions pas assez de ressources et de réflexions à la recherche de la couverture très diversifiée de nos besoins à long terme".

"Enfin, il ne fait pas de doute que si en matière d'armements la parité avec le Pacte de Varsovie paraît tout juste atteinte, en matière d'armes économiques, c'est nous qui avons l'avantage. Convient-il d'utiliser cet atout dans la négociation politique ou simplement d'en limiter l'usage au domaine des négociations économiques? La question existe, mais il ne m'appartient pas d'y répondre".

Marché de l'or en 1976

L'URSS double ses ventes

LONDRES (AFP) — L'URSS, à court de devises à la suite de l'échec de ses récoltes, a plus que doublé l'an dernier ses ventes d'or qui ont été les plus volumineuses effectuées par elle en une seule année depuis 1965 — soit un peu plus de 300 tonnes, révèle la banque Samuel Montagu, une des quatre grandes banques londoniennes spécialisées dans le négoge des métaux précieux.

Dans le même temps, précise la banque dans sa revue annuelle du marché de ces métaux, les achats des pays du Moyen-Orient, en grande partie sous forme de bijoux, ont presque quadruplé — passant de 100 tonnes en 1975 à "au moins" 380 tonnes. Ceux de l'Extrême-Orient aurait aussi double pour atteindre 330 tonnes.

Samuel Montagu indique que les ventes soviétiques, qui équivalent à près du tiers de la production du monde non communiste ont eu lieu principalement au deuxième semestre de l'an dernier.

Les achants du Moyen-Orient avaient déjà augmenté de 185 pour cent en 1975.

A cause de la guerre civile au Liban, ajoute la banque, l'activité traditionnelle du marché de l'or de Beyrouth a été transférée à Damas (Syrie) où environ 130 tonnes ont été vendues, principalement à destination de la Turquie où la frappe de pièces d'or a beaucoup augmenté.

L'Arabie saoudite aurait absorbé 80 tonnes sous forme de lingots, l'Iran près de 70 tonnes, le Koweit plus de 30 tonnes et Dubai une cinquantaine de tonnes.

En Extrême-Orient, le marché de Hong Kong a absorbé 115 tonnes contre 20 tonnes seulement en 1975, une grande partie étant réexportée, notamment vers Taïwan et la Corée du nord. De même, le marché de Singapour a porté son volume de transactions de 45 tonnes en 1975 à environ 105 tonnes. Au Japon, les ventes ont atteint 115 tonnes dont 33 tonnes de production locale.

En Europe, l'Italie s'est à nouveau distinguée. Ses importations d'or qui avaient déjà augmenté de 45 pour cent en 1975, avec 80 tonnes, se sont encore accrues de 150 pour cent pour atteindre environ 200 tonnes. Selon Samuel Montagu, ces achats reflètent la forte expansion des ventes de bijouterie à la clientèle du Moyen-Orient.

Dans les autres pays européens, par contre, l'accroissement de la conommation industrielle d'or n'a pas, dans l'ensemble, dépassé 15 pour cent. La consommation de l'Allemagne a été de 70 tonnes, celle de l'Espagne de 45 tonnes et celle de la France de 37 tonnes.

Au total — thésaurisation et consommation industrielle — l'Europe a absorbé 570 tonnes contre 460 l'année précédente. Aux Etats-Unis, la demande industrielle est passée de 125 tonnes en 1975 à 143 tonnes. Les achats de lingots par les particuliers sont demeurés insignifiants mais ceux de pièces ont augmenté considérablement. Au total la demande américaine a atteint 190 tonnes, soit 26 pour cent de plus que l'année précédente.

Avec les 90 tonnes achetées par d'autres pays, notamment d'Amérique latine, et les 20 tonnes absorbées par diverses banques centrales, y compris celle de France, la demande mondiale s'est élevée l'an dernier à 1,570 tonnes soit 34 pour cent de plus que l'année précédente.

C'est là, fait remarquer la banque, la plus forte augmentation annuelle enregistrée depuis la création du marché libre en 1968. Pourtant le cours de l'once a sensiblement baissé, le marché ayant été fortement déprimé par la décision de libérer une tranche importante des stocks du Fm.M.I. En moyenne, ce cours n'a atteint que $124.78 US en 1976 contre $160.87 US en 1975.

L'ASSURANCE et L'IMMEUBLE
C'EST
NOTRE AFFAIRE



COMPOSEZ
746-4383



FLORENT PIGEON
AIAC
Agent d'assurance

GAETAN ROY
BA, FRI, AACI
Courtier Evaluateur

PIGEON-ROY
1052, boul. ST-LAURENT, OTTAWA

"En plus notre compagnie vous offre un service complet d'évaluation professionnelle"

EMISSION DE

$950,000,000

D'OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

NON REMBOURSABLES PAR ANTICIPATION

DATEES DU 1er AVRIL 1977

Le ministre des Finances a autorisé la Banque du Canada à recevoir des souscriptions à un emprunt à émettre contre espèces comme suit:

Obligations 7½% à 2 ans 10 mois échéant le 1er février 1980
Prix d'émission: 99.65% rapportant environ 7.63% à l'échéance

Intérêts payables le 1er août et le 1er février
Les intérêts de quatre mois payables le 1er août 1977
Coupures: $1,000, $5,000, $25,000, $100,000 et $1,000,000

et

Obligations 7¼% à 5 ans échéant le 1er avril 1982
Prix d'émission: 99.25% rapportant environ 7.93% à l'échéance

Intérêts payables le 1er octobre et le 1er avril
Coupures: $1,000, $5,000, $25,000, $100,000 et $1,000,000

et

Obligations 8% à 9 ans 6 mois échéant le 1er octobre 1986
Prix d'émission: 98.50% rapportant environ 8.23% à l'échéance

Intérêts payables le 1er octobre et le 1er avril
Coupures: $1,000, $5,000, $25,000, $100,000 et $1,000,000

et

Obligations 9½% à 17 ans 2½ mois échéant le 15 juin 1994
Prix d'émission: 101.75% rapportant environ 9.29% à l'échéance

Intérêts payables le 15 juin et le 15 décembre
Les intérêts de deux mois et demi payables le 15 juin 1977
Coupures: $1,000, $5,000, $25,000, $100,000 et $1,000,000.

L'émission d'obligations 9½% échéant le 15 juin 1994 ne dépassera pas $175 millions.

La Banque du Canada convient d'acquérir un minimum de $550 millions des nouvelles obligations. Cette acquisition sera affectée à n'importe quelle échéance sauf que ce total comprendra un minimum de $50 millions des obligations 9½% échéant le 15 juin 1994.

Le produit de l'offre servira au rachat de $675 millions d'obligations du gouvernement du Canada échéant le 1er avril 1977 ainsi qu'aux fins générales du gouvernement du Canada.

Les nouvelles obligations 7½% échéant le 1er février 1980 s'ajoutent aux $250 millions d'obligations 7½% échéant le 1er février 1980 et datées du 1er février 1977. Les nouvelles obligations 7¼% échéant le 1er avril 1982 s'ajoutent aux $300 millions d'obligations 7¼% échéant le 1er avril 1982 et datées du 1er février 1977. Les nouvelles obligations 8% échéant le 1er octobre 1986 s'ajoutent aux $235 millions d'obligations 8% échéant le 1er octobre 1986 qui ont été émises jusqu'au 1er avril 1974 en échange contre des obligations à 8% échéant le 1er octobre 1974. Les nouvelles obligations 9½% échéant le 15 juin 1994 s'ajoutent aux $794 millions d'obligations 9½% échéant le 15 juin 1994 et datées du 15 juin 1974, du 1er juillet 1975, du 15 août 1975, du 1er juin 1976, et du 1er août 1976, et pourront être acquises, à compter du 1er avril 1977, par le Fonds d'achat institué le 15 juin 1974.

Les nouvelles obligations seront datées du 1er avril 1977 et porteront intérêt à partir de cette date. Le principal et les intérêts sont payables en monnaie légale du Canada, le principal à toute agence de la Banque du Canada, et les intérêts à toute succursale au Canada d'une banque à charte, sans frais. Les titres définitifs seront disponibles le 1er avril et par la suite sous deux formes: au porteur avec coupons annexés et sous forme entièrement nominative, les intérêts étant payables par chèque. Les obligations de l'une ou de l'autre forme seront de mêmes coupures et entièrement interchangeables quant aux coupures et/ou à la forme, sans frais (sous réserve des exigences de transfert du gouvernement, le cas échéant).

Les nouvelles obligations sont autorisées conformément à une loi du Parlement du Canada. Le principal et les intérêts sont imputés au Fonds du revenu consolidé du Canada.

Sous réserve d'attribution, les souscriptions aux nouvelles obligations peuvent se faire par l'intermédiaire de tout courtier en valeurs mobilières autorisé à faire office de distributeur initial ou de toute banque située au Canada.

Finances Finance

MA2

le rythme des affaires

La millionnième ligne

AYLMER — C'est par un appel téléphonique entre le maire de Mississauga, M. Ron Searle, et le conseiller d'Aylmer, M. Pierre Moreau, qu'a été réalisée la semaine dernière la connection entre la première et la millionnième ligne du système de commutation électronique SP-1 de la compagnie Northern Telecom.

Cet événement, peu spectaculaire en soi, marquait ainsi le succès qu'a eu cet équipement téléphonique qui permet aux abonnés du téléphone d'en rejoindre d'autres de façon plus efficace et économique.

C'est à Aylmer que fut installé le premier système de commutation SP-1, en novembre 1971. Depuis ce temps, 131 systèmes ont été vendus de par le monde et le coût de la recherche, $80 millions a été plus que compensé par des ventes totales de $720 millions.

Le système de commutation électronique à emmagasinage des programmes permet des changements sans avoir recours à de coûteux travaux de refilage. En fait, un tel système se rapproche plus d'un ordinateur que d'un appareil de télécommunication.

Vous voulez rire...

TORONTO (PC) — Le ministère ontarien de l'industrie ne semble pas savoir que deux entreprises propriété du ministère soviétique pour le commerce avec l'étranger opèrent actuellement en Ontario.

Lorsqu'on lui a parlé de l'existence de ces deux compagnies, la Stan-Canada Machinery Ltd. et la société Belarus Equipment of Canada Ltd., M. James Fleck, sous-ministre de l'industrie a lancé: "Vous voulez rire. Je ne savais pas qu'il existait une compagnie soviétique où que ce soit en Ontario".

Les deux entreprises sont situées à environ un coin de rue l'une de l'autre dans le quartier torontois d'Etobicoke.

Stan-Canada importe de l'outillage et de la machinerie agricole, alors que Belarus Equipment importe de la machinerie agricole.

Nouvelle émission

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral emprunte $950 millions au moyen d'une nouvelle émission d'obligations non rachetables avant qu'elles viennent à échéance, a annoncé le ministère des Finances.

L'émission sera en date du 1er avril prochain.

Quatre échéances sont prévues: le 1er février 1980 pour des obligations à 7.5 p.c.; le 1er avril 1982 pour des obligations à 7.75 p.c.; le 1er octobre 1986 pour des obligations à 8 p.c.; et le 15 juin 1994 pour des obligations à 9.5 p.c.

La Banque du Canada va acheter $550 millions de ces nouvelles obligations.

Les obligations à 9.5 p.c. ne dépasseront pas les $175 millions.

Plus de dépenses que de revenus

OTTAWA (PC) — Les gouvernements municipaux ont eu dans l'ensemble l'an dernier des dépenses qui ont été un peu plus élevées que leurs recettes, annonce vendredi Statistique Canada.

Leurs dépenses ont été de $16.8 milliards, une hausse de 12 p.c. par rapport à 1975, et leurs recettes, de $15.8 milliards, une hausse de 11.8 p.c. par rapport à l'année précédente, précise l'agence, qui dit que ces chiffres ne sont toutefois pas définitifs.

Gare aux grandes entreprises

WALTHAM, Massachusetts (PA) — D'après l'institut de sondages Gallup, le pourcentage des Américains qui estiment que les grandes entreprises constituent un danger pour les Etats-Unis a pratiquement doublé en dix ans, tandis que décline l'importance de ceux qui croient qu'un gouvernement puissant est dangereux.

D'après M. Leonard Wood, vice-président de l'Institut, 23 pour cent des personnes interrogées en janvier dernier pensent que les grandes entreprises constituent un danger important pour l'avenir des Etats-Unis. En 1968, il n'y avait que 12 pour cent de réponses identiques.

Trente-neuf pour cent des Américains estiment aujourd'hui qu'un gouvernement fort est dangereux. En 1968, ils étaient 46 pour cent à penser de même.

Des syndicats puissants sont ressentis comme une menace par 26 pour cent des personnes interrogées, ce qui est un résultat identique au sondage de 1968.

Quarante-neuf pour cent des Américains pensent que la moralité des milieux des grandes affaires est inférieure à la moyenne américaine. Le jugement inverse est partagé par 36 pour cent des personnes interrogées.



Docks amovibles

Les ingénieurs de la British Airways ont trouvé un moyen de remiser un avion Tri-Star de 55 mètres de long dans un hangar qui n'en a que 42 en mettant au point ces docks amovibles sur rail. Ils sont à l'épreuve de la température et sont équipés de cinq niveaux principaux permettant d'atteindre les points stratégiques de l'engin. Les docks mesurent 19 mètres de hauteur et pèsent 91 tonnes chacun. Entièrement éclairés, ces docks possèdent aussi des sorties pour l'installation d'un système hydraulique et d'un courant électrique de bas voltage.

Faites préparer votre déclaration d'impôt chez Beneficial...

par des personnes qui désirent vous aider et qui se soucient de vos intérêts:

De vos déductions, des personnes à votre charge, de votre situation – bref, de tout ce qui rend votre déclaration d'impôt différente de toutes les autres.

- Nous nous soucions assez de vos intérêts pour employer un personnel hautement qualifié pour préparer les déclarations d'impôt.
- Nous nous soucions assez de vos intérêts pour nous laisser le temps de préparer votre déclaration d'impôt correctement.
- Nous nous soucions assez de vos intérêts pour revoir votre déclaration d'impôt avec vous.
- Nous nous soucions assez de vos intérêts pour soumettre toutes les déclarations d'impôt à un double contrôle.
- Nous nous soucions assez de vos intérêts pour vouloir vous aider avec vos questions fiscales toute l'année.

Venez nous voir dès aujourd'hui! Ne tardez pas! Décidez-vous maintenant! Aucun rendez-vous nécessaire.

Service Beneficial d'Impôt sur le Revenu

à votre bureau le plus proche de Beneficial

OTTAWA – (6 Bureaux)
- 140 rue Wellington 236-0481
- 178 rue Bank 232-4237
- 101 rue Rideau 235-4313
- 1729 rue Bank 733-6961
- 111 rue Sparks 237-2780
- 120 Avenue Holland 728-5896

HULL – (2 Bureaux)
- 5 rue Laval 777-3861
- 367 Boulevard St. Joseph 771-7796

VANIER CITY-291 Chemin de Montreal 745-2177
HAWKESBURY-331 rue Principale, Est. 632-2731

EMPLOYEURS

Voici trois choses qu'il vous faut savoir à titre de patron

D'abord, conservez des dossiers bien précis pour vos employés pendant au moins 2 ans et en certains cas 5 ans, incluant nom, adresse, heures travaillées chaque jour et chaque semaine, salaire brut, montant et but de chaque déduction, salaire net, temps supplémentaire payé, paie de vacances et paie de cessation. Ce sont là des exigences de la Loi sur les normes d'embauche. Ce faisant, vous serez en mesure de prouver que vous avez payé vos employés ce qui leur était légalement dû et vous protéger contre les réclamations non justifiées.

Deuxièmement, assurez-vous que les conditions de travail et les lieux de travail sont conformes aux règlements de sécurité et d'hygiène établis par la Loi de sécurité en construction, la Loi de sécurité industrielle et la Loi sur les mines. (Section IX). C'est à votre avantage autant qu'à celui de vos employés puisque des conditions et des lieux de travail sains améliorent l'efficacité.



Troisièmement, embauchez toujours des personnes qualifiées pour les postes à combler sans tenir compte de la race, la couleur, la religion, le sexe ou les antécédents nationaux. Le Code du droit de la personne insiste beaucoup sur ce point mais vous l'appliquez sans doute déjà parce qu'il est logique d'embaucher la personne ayant le plus de talent et d'habileté. Après tout, plus l'employé est compétent, plus il accomplit du bon travail.

Somme toute, non seulement il est logique d'observer ces trois points mais légalement, c'est aussi essentiel. Et, si vous avez des questions à poser à ce sujet, adressez-vous au bureau du Ministère du travail de l'Ontario.

Nous sommes ici pour vous renseigner et vous aider... et nous le ferons.

Ministère du travail de l'Ontario

Bette Stephenson, M.D. *Ministre*

HAMILTON, 1 sud, av. West L8N 2R9 -Kenora, 808, rue Roberston, P9N 1X9 KINGSTON, 1055, rue Princess K7L 1H3 -KITCHENER, 824 ouest, rue King N2G 1G1 LONDON, 560, rue Wellington, N6A 3R4 -OTTAWA, 2197, pr. Riverside, K1H 7X3 SLT. STE-MARIE, 125, rue Brock, P6A 3B6 -SUDBURY, 1538, boul. LaSalle, P3A 1Z7 - THUNDER BAY, 435 sud, rue James P7E 6E3 -TORONTO, 400, av. University, M7A 1T7 WINDSOR, 500, av. Ouellette N9A 1B3

bourse de Toronto

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
A à C					
Abitibi	12150	$10⅜	10¼	10⅜	+ ⅛
Acme Gas	2000	5	5	5	— ½
Advocate	1500	370	370	370	— 5
Afton Min	100	$8¼	8¼	8¼	— ⅛
Agnico E	9700	$6¼	6⅛	6⅛	— ⅛
Alt Energy	5317	$13⅜	13¼	13⅜	+ ¼
Alta G F	300	$27½	27½	27½	— ⅛
Alcan	3425	$28½	28⅜	28½	+ ¼
Algoma St	z82	$16½	16½	16½	
Alminex	700	$8⅜	8⅜	8⅜	
Almin 4½ p	z20	$34½	34½	34½	
Alum 3rd p	200	$28¼	28¼	28¼	
Am Bonza	89605	$10¼	9¼	9¼	+ ⅛
Ang CT 315	z60	$34½	34	34	
Ang U Dev	2300	81	80	80	— 1
Aquitaine	454	$15¼	15¼	15¼	— ¼
Asamera	10305	$11½	10⅞	10⅞	— ½
Asbestos	520	$21⅜	21¼	21⅜	+ ½
Asoc Porc	z80	87	87	87	
Atco A	450	$15¼	15⅛	15⅛	— ⅛
BC Sugar A	300	$25½	25¼	25½	
BP Can	1468	$10¼	10⅜	10¼	— ⅛
Bank Mtl	629	$14⅜	14¼	14¼	— ⅛
Bank N S	4643	$20¼	20⅛	20⅛	— ¼
Bankeno	z25	145	145	145	
B Cdn Nat	150	$13¼	13¼	13¼	— ¼
Bar E A	100	$28	28	28	— 2
Bell Canad	1156	$47⅞	47⅞	47⅞	— ⅛
Bell A pr	100	$47⅞	47⅞	47⅞	
Bell 1.80	100	$20⅜	20⅜	20⅜	— ⅛
Bell Can W	917	275	275	275	
Beth Cop A	230	$13⅛	13⅛	13⅛	+ ⅛
Blakwod A	110	280	280	280	+ 5
Block Bros	300	$5¼	5¼	5¼	
Bombdier	500	$6	6	6	— ½
Bovis Cor	1000	63	63	63	— 1
Bow Valy	6828	$19⅜	18¼	18⅜	— ¼
Bow-m pr	z20	$33	33	33	
Bralor Res	3370	295	295	295	— 4
Brameda	117	125	125	125	— 1
Brascan A	755	$11⅝	11⅜	11⅜	— ⅛
Brascan B	159	$11¾	11¾	11¾	
Brscn 8½ p	100	$26⅜	26⅜	26⅜	
Brenda M	500	$9½	9½	9½	— ⅛
Brdg Tank	z40	390	390	390	
Bridger	2525	$8¼	8⅛	8¼	
BCFP	100	$25¼	25¼	25¼	— ¼
BCP 10.16 p	100	$28½	28½	28½	
BCP 2.32 p	200	$27¾	27¼	27¾	
Broul Reef	z100	21	21	21	
Brunswk	300	$5¾	5¼	5¾	
Bulora Cor	8000	12½	12½	12½	
Burns Fds	526	$10⅞	10⅛	10⅞	— ⅛
CFCN	1300	$10¾	10¼	10¾	
Cal Pow A	1700	$33⅜	33⅛	33⅛	— ¼
Cam Mine	5000	36½	36½	36½	— ½
Camflo	5500	$12	11¾	11⅞	+ ⅛
C Chib A	1125	400	400	400	
CCe C p	z11	$15	15	15	
CDC pr B	115	$101⅜	101¼	101¼	
C Nor West	500	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
C Pakrs C	100	$18	18	18	
Can Perm	212	$18⅜	18⅜	18⅜	
CS Pete	1850	275	275	275	
Can Trust A	100	$24	24	24	
C Tung	2500	$8½	8¼	8⅜	
Cdn Cel	300	$6⅞	6¾	6⅞	
C Ex Gas	500	$6⅜	6⅜	6⅜	
CGE	135	$22	22	22	
CG Invest	160	$17½	17½	17½	— ¼
C Hidrogas	500	174	174	174	
C Homestd	1000	$6⅜	6⅜	6⅜	
C Hydro	550	$8⅛	8	8⅛	— ⅛
Cl Bk Com	2208	$24⅞	24¼	24⅞	
Cl Powr A	4479	$21¼	21⅛	21⅛	— ⅛
C Marconi	200	355	355	355	
C Merrill	600	$14½	14½	14½	— ⅛
CNat R	300	465	465	465	+10
C Ocdntl p	200	$27¼	27¼	27¼	
CP Inve	400	$19½	19⅜	19½	+ ⅛
CP Inve pr	170	$39	39	39	+ ½
CP Ltd	3465	$17⅜	17¼	17⅜	+ ⅛
C Reserve	2000	$5	495	5	
Cdn Tire A	243	$38⅛	38	38⅛	+ ¼
C Utilities	800	$13¾	13¾	13¾	
C Vickers	z15	$18	18	18	
Capit Div	3900	25	25	25	+ 2
Cara	200	$6½	6½	6½	
Carl OK	3000	285	282	282	— 4
Cassiar	400	$6⅞	6⅞	6⅞	
Celanese	550	370	365	365	
Chib M	1000	30	30	30	+ 4
Chieftan D	z48	$11¾	11¾	11¾	
Chieftain p	100	$56	56	56	+ ⅛
Chrysler	200	$20½	20½	20½	
CHUM B	600	$8¼	8¼	8¼	— ¼
Cockfield	400	350	350	350	
Coles Book	200	$9⅜	9⅜	9⅜	+ ¼
Comb Met	2000	12	12	12	
Cominco	255	$37⅜	37⅜	37⅜	— ⅛
Com Cap	500	375	375	375	+ 5
C Holiday I	200	380	380	380	
Coniagas	1700	75	70	75	— 5
Con Bath A	350	$28¼	28¼	28¼	+ ¼
Con Bldg	500	261	261	261	
Con Fardy	z3	325	325	325	
C Durham	11750	75	73	73	— 5
Cons Pipe	100	460	460	460	
C Rexspar	1000	93	93	93	— 1
Con Distrb	300	295	295	295	
Cons Gas	1110	$14⅝	14½	14½	
Cop Fields	1500	204	204	204	+ 4
Coseka R	2100	460	455	455	
Crain R L	100	$9	9	9	
Crwn Life	250	$45¾	45⅜	45¾	
Cuvier M	500	74	74	74	— 2
Cyprus	100	$11½	11½	11½	— ⅛
D à I					
DRG Ltd A	500	465	460	460	—10
Dale-R	100	$9½	9½	9½	+ ½
Dalmy C	100	450	450	450	
Decca R	100	$7¼	7¼	7¼	
Denison	380	$51¾	51½	51¾	
Discovry	6500	70	67	69	+ 4
Dome	100	$51⅞	51⅞	51⅞	— ⅛
Dome Pete	470	$39⅞	39¾	39⅞	+ ¼
D Citrs A	200	$7⅛	7⅛	7⅛	
D Explor	650	14	14	14	+ ½
Dofasco A	500	$25	24¾	25	+ ¼
Domtar	486	$14⅞	14⅞	14⅞	
Dylex L A	4100	$7¼	7⅛	7¼	+ ⅛
East Mal	230	250	250	250	
Emco	200	$5¾	5¾	5¾	— ¼
Extndcar	500	$7½	7½	7½	
Falcon C	820	$6⅜	6⅜	6⅜	+ ⅛
Falcon	400	$37½	37¼	37½	+ ¼
Fed Ind A	250	$5¼	5¼	5¼	
Finning T	500	$13½	13½	13½	
Ford Cnda	z85	$91	90	90½	
F Sea A pr	1300	$5½	5⅜	5⅜	— ⅛
F Season w	z100	23	23	23	
Fraser A	510	$25	25	25	+ ½
Gaz Metr	z4	$6¼	6¼	6¼	
GMC	356	$74½	74¼	74½	— ⅞
Genstar L	500	$23¼	23¼	23¼	— ⅛
Gnt Masct	1700	101	100	100	
Gibraltar	1000	$6⅜	6½	6⅜	
Glendale	400	110	110	110	
Goodyear p	z6	$30½	30½	30½	
Gt Oil Sds	100	$5¾	5¾	5¾	
GL Paper	100	$30⅝	30⅝	30⅝	— ⅛
GN Fin	1050	140	140	140	+ 2
GN Fin r	z2580	1	1	1	
Gt W Life	100	$56½	56½	56½	— ¼
G Goose A	500	$6	6	6	
Greyhnd	200	$16½	16⅜	16⅜	+ ⅛
Guar Trst	10542	$8	7⅞	7⅞	
Guard Cap	200	310	310	310	
Gulf Can	z70	$27⅜	27⅜	27⅜	
Hard Crp A	160	410	410	410	—15
Hard Crp C	125	385	385	385	— 5
Harlequin	200	$15	15	15	
Harris J A	100	400	400	400	+10
Hawker A	350	465	465	465	+ 5
Hayes D A	z20	$5⅝	5⅜	5⅜	
Home A	936	$30	30	30	
Hud Bay A	1000	$19¼	19¼	19¼	+ ⅛
H Bay Co	4104	$15⅜	15½	15½	+ ¼
HB Oil Gas	5300	$33⅜	33¼	33¼	— ¼
Husky Oil	550	$25	25	25	
Husky E w	200	$8	8	8	— ¼
IAC	700	$16½	16½	16½	
IU Intl	450	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
Imasco A	100	$25¾	25¾	25¾	— ⅛
Imp Oil A	7730	$21¼	21⅜	21¼	
INCO A	5255	$32⅛	32	32⅛	+ ⅛
Inland G p	200	$11⅛	11⅛	11⅛	+ ⅛
Inter-City	2100	$6⅜	6⅜	6⅜	+ ⅛
Inter C B w	400	385	385	385	+10
IBM	49	$296¼	296½	296¼	—2¼
Int Pipe A	2275	$13¼	13¼	13¼	— ⅛
Inv Grp A	1350	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
Inv Grp S p	300	$15	15	15	
J à N					
Jannock	1075	$7⅜	7⅜	7⅜	
Jannock D	z50	$7½	7⅜	7½	
K-Tel Intl	200	$5½	5½	5½	+ ⅛
Kaiser Re	650	$15⅛	15⅛	15⅛	
Kaps Tran	3000	77	75	77	+ 2
Keeprite B	1012	$10½	10½	10½	
Kerr A A	432	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Koffler A	1000	470	470	470	
Koffler A p	100	$8	8	8	
Labatt A	z30	$17⅛	17⅛	17⅛	
Lacana	1660	435	430	430	
Laurasia	4200	55	54	55	+ 2
Lau Fin	z10	$7⅜	7⅜	7⅜	
Lau F 1.25	150	$14¼	14¼	14¼	— ½
Leigh Inst	1000	250	250	250	
Lob Co pr	z110	$23¼	23¼	23¼	
Lob Ltd Ap	1300	$13⅛	13⅛	13⅛	
Lochiel	400	150	150	150	— 1
Loeb M	z30	365	365	365	
Lytton M	1000	47	47	47	+ 1
MEPC	13300	$8¼	8⅜	8¼	— ¼
Mclan H A	700	$8⅞	8¾	8¼	— ⅛
MB Ltd	6900	$23¼	23¾	23¼	+ ⅛
Magna Int	400	$13½	13½	13½	
Magna A	z19	$15¼	15¼	15¼	
Maritime	768	$19½	19⅜	19⅜	— ¼
Markboro	400	10¼	10¼	10¼	+ ⅛
Martin	1500	12	12	12	—1½
Mass Fer	3340	$20⅜	20¼	20¼	
Melcor	300	440	440	440	
Mentor	5300	250	240	240	
Mercantil	320	$13¼	13¼	13¾	
Merland E	1100	415	410	410	— 5
Met Stors p	100	$14⅛	14⅛	14⅛	— ⅛
Minrl Res	100	141	141	141	— 5
Molson A	250	$16½	16½	16½	+ ⅛
Moore	1100	$33¾	33⅜	33⅜	— ⅛
Murphy	500	$7¼	7⅜	7⅜	— ⅛
NBU Mine	1200	135	135	135	— 3
NaChrs I	1000	$5⅜	5⅜	5⅜	
Nat Drug	z37	$5¼	5¼	5¼	
Nat Drug p	324	$7	7	7	— ⅜
Nat Pete	2000	30	30	30	+ 2
Nemco	14800	204	200	200	— 3
Neonex	300	202	202	202	— 3
NB Tel	800	$18⅜	18½	18½	— ¼
N Goldvue	3000	13	13	13	
N Provid D	4000	20	19½	19½	
Nfld LP A	250	$13½	13½	13½	+ ⅛
Nfld Tel	100	$7¼	7¼	7¼	
Noranda A	4888	$33	32⅛	33	
Norcen	170	$11⅛	11⅛	11⅛	
Norcen B	100	$19¼	19¼	19¼	— ¼
Norcn 150	z60	$19	19	19	
Norcen w	z200	11	11	11	
NC Oils	2430	$8⅛	8⅛	8⅛	
Nor Tel	450	$31¼	31¼	31¼	— ⅜
Northgat	1500	$5⅜	5½	5½	— ¼
NS Savngs	200	$12⅞	12⅞	12⅞	+ ⅜
Nu-Wst A	374	$11¼	11⅛	11¼	+ ⅛
Nudlama	2500	27	27	27	— 3
Nufort Res	2000	23½	23½	23½	— 1
Numac	2550	$13⅜	13¼	13¼	— ⅛
O à Z					
OSF Ind	z80	265	265	265	
Oakwood P	1300	133	132	132	
Ocelot B	750	$8¼	8⅜	8⅜	
Oshawa A	400	350	350	350	— 5
Pac Coper	700	100	100	100	— 5
Pac Pete	510	$29⅜	29⅜	29⅜	+ ⅛
Paloma P	z76	270	270	270	
Pamour A	3200	400	400	400	
PanCan P	281	$24⅞	24¼	24¼	+ ⅛
P Dept S	999	$5¼	5⅜	5⅜	+ ⅛
Peyto Oils	800	$5½	5⅜	5½	+ ⅛
Pine Point	230	$32¼	32¼	32¼	— ¼
Place G	z150	39	39	39	
Placer	5767	$22⅛	22	22	+ ¼
Pominex	2000	61	61	61	
Pop Shops	1000	470	465	470	— 5
Pow Corp A	510	$7¾	7¾	7¾	— ⅛
Pre Cable	z20	$7¾	7¾	7¾	
Preston	400	$13⅜	13⅜	13⅜	— ¼
Price Co	147	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Qasar Pet	200	$5½	5½	5½	— ⅛
Que Man	1500	28½	28½	28½	+ ½
Que Sturg	1000	106	106	106	— 4
Ram	1500	$5⅞	5¾	5¾	
Ranger	3350	$22⅜	22⅜	22½	
Rank Org	1400	350	340	350	+15
Rayrock	7600	116	114	115	+ 7
Redpath A	1100	$14⅜	14¼	14⅜	+ ⅛
Redstone	2000	63	63	63	— 1
Reed Pap A	500	$10⅛	10⅛	10⅛	
Reed Oslr A	400	$7⅞	7¾	7¾	
Res Servic	1000	75	75	75	— 9
Revnu Prp	z1223	68	68	68	
Rio Algom	100	$27¼	27¼	27¼	— ¼
Ronald Fd	1005	$11	11	11	+ ½
Ronyx Cor	200	130	130	130	
Rothm A p	z15	$73	73	73	
Rothm 2p	100	$14½	14½	14½	
Rothmn w	z10	10	10	10	
Royal Bnk	1830	$23⅞	23⅝	23⅞	— ⅛
Royal Tr A	140	$18	18	18	
Seagram	2820	$23½	23¼	23¼	— ⅜
Seaway M	100	450	450	450	
Shell Can	2475	$15⅛	15	15	
Sheperd P	100	250	250	250	—10
Sherritt A	1750	$5¾	5⅜	5⅝	— ⅛
Simpsons	4444	$5¼	5⅛	5¼	
Simpson S	400	$8	8	8	
Skye Res	500	$5¼	5¼	5¼	— ⅛
Skyline H	5100	177	175	175	— 5
Slater 6 pr	z50	$13½	13½	13½	
Southm A	100	$20⅛	20⅛	20⅛	— ⅛
Stelco A	1375	$26	25⅞	26	
Steep R	300	200	200	200	— 1
Steetley I	1200	$9	9	9	
Sud Cont	2000	20½	20	20	— ½
T to Z					
Teck Cor A	1380	$6⅞	6¾	6⅞	
Teck Cor B	1283	495	490	495	
Tex Can	10000	$27½	27½	27½	+ ⅛
Txsgulf	1440	$32½	32½	32½	
Thom N A	550	$12	12	12	
Thom N pr	200	$40⅝	40⅝	40⅜	— ⅜
Tor Dm Bk	1200	$17⅝	17⅝	17⅝	
Torstar B	1900	$14¾	14¾	14¾	— ¼
Total Pet	100	$7	7	7	
Total P A p	500	$15½	15½	15½	
Traders A	800	$15½	15⅝	15½	
Trade 7½ p	100	$39	39	39	— 1
Transair	6100	145	145	145	
TrCan PL	1000	$13⅞	13⅞	13⅞	
TrCan C pr	z50	$44¾	44¼	44¾	
UGas A	900	$9¼	9⅛	9¼	
UGas 8¼	400	$22	22	22	— ¼
U Canso	200	$7⅜	7⅜	7⅜	
U Corp B	600	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅜
U Keno	200	$9⅜	9⅜	9⅜	
U Siscoe	450	$6⅜	6¼	6¼	— ⅛
Un Wbn w	500	10	10	10	—90
Univr Gas	200	$5⅞	5⅞	5⅞	
Upp Can	2900	112	110	110	— 2
Versatile	500	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
Versatil A	500	$10½	10½	10½	
Vestgron	100	$14½	14½	14½	
Voyager P	1300	$8⅛	8½	8½	
Vulcan Ind	3660	$19¼	18½	19	+ ⅞
Walk GW A	200	$28¼	28⅛	28⅛	— ⅛
Wardair	100	285	285	285	+ 5
Wstburne	200	$8¼	8¼	8¼	+ ⅛
Wburn wt	1540	250	230	235	+ 5
W Pet A p	320	$15½	15½	15½	
Wcoast T	z15	$28⅛	28⅛	28⅛	
Wcoast w	400	395	390	395	
Westeel	190	$12½	12½	12½	
Wstn 6pr	z30	$67	67	67	
Willroy	200	121	121	121	
Woodreef	2000	63	62	62	— 1
Woodwd A	800	$16½	16½	16½	+ ¼
Yukon C	2000	180	180	180	
Zellers	400	310	305	305	
Trust Units					
BBC R un	100	$15⅛	15⅛	15⅛	
BBC R wt	1820	275	272	275	+ 5
BM-Rt un	1200	$15⅛	15	15	— ⅛
BM-RT wt	4800	237	235	235	
C Perm un	850	$9	9	9	— ⅛
Heitman u	1500	$6½	6½	6½	
Heitman w	10200	7	7	7	
TD Relt w	z50	33	33	33	

Tuyaux sur l'impôt

Q. Je suis âgé de moins de 65 ans et je reçois une pension. Puis-je réclamer la déduction pour revenu tiré d'une pension?

R. Vous pouvez réclamer une déduction pour la pension que vous recevez jusqu'à concurrence de $1,000, quel que soit votre âge. Toutefois, certaines pensions n'ouvrent pas droit à cette déduction. Pour plus de renseignements concernant les types de revenu ouvrant droit à la déduction, consulter le numéro 46 de votre Guide d'impôt de 1976.

Q. Que dois-je faire si mon employeur n'a pas déduit les cotisations au Régime de pensions du Canada (.ou au Régime de rentes du Québec) ni les primes d'assurance-chômage?

R. Vous devez d'abord communiquer avec votre employeur pour lui en demander la raison. Si vous n'êtes pas satisfait, vous devez signaler cette omission à votre bureau de district d'impôt le plus tôt possible et, dans tous les cas, pas plus tard que le 30 avril suivant l'année où l'omission a été faite.

Q. Je crois comprendre que je ne suis plus dans l'obligation de déclarer un revenu en intérêts et dividendes à moins que le montant total reçu par année ne soit supérieur à $1,000. Est-ce exact?

R. Non. Tout revenu en intérêts et dividendes que vous avez reçu doit être déclaré comme par les années passées. Cependant, vous pouvez avoir droit à une déduction compensatoire égale au montant de dividendes bruts et au montant de certains intérêts déclarés, le tout jusqu'à concurrence de $1,000. Consultez le numéro 44 de votre Guide d'impôt de 1976.

Q. Qu'est-ce que le régime enregistré d'épargne-logement?

R. Le régime enregistré d'épargne-logement (REEL), institué en 1974, a pour but d'aider les contribuables à épargner de l'argent afin de s'acheter un logement. Il leur permet de déduire de leur revenu tous les montants versés à un régime enregistré d'épargne-logement jusqu'à concurrence de $1,000 par année. La contribution maximum absolue d'une personne est de $10,000. Le revenu de placement du régime enregistré d'épargne-logement s'accumule exempt d'impôt et lorsque le contribuable désire retirer tous ses fonds pour s'acheter un logement ou du mobilier, comme les principaux appareils ménagers et les meubles, les fonds reçus sont exempts d'impôt pourvu qu'ils soient utilisés aux fins susmentionnées.

Q. Puis-je demander des déductions pour toutes les primes que j'ai payées pour l'assurance-maladie?

R. Vous ne pouvez demander des déductions que pour les primes que vous payez à un régime d'assurance-maladie ou d'assurance hospitalisation qui ne relève pas d'un gouvernement.

Tarifs aériens

Hausses approuvées

WASHINGTON (AFP) — Le comité de l'aviation civile a approuvé des augmentations de tarifs pouvant aller jusqu'à dix sept pour cent sur les lignes reliant les Etats-Unis aux Caraibes, à l'Amérique centrale et à l'Amérique du Sud.

Les tarifs de première classe vers les Caraibes sont augmentées de 10 pour cent à partir du 15 avril. Entre les Etats-Unis et l'Amérique du Sud, les tarifs économiques et promotionnels seront plus chers de 20 à 30 dollars. Entre les Etats-Unis et l'Amérique centrale, le billet de première classe augmentera de cinq pour cent, le tarif économique de trois à quatre pour cent et le tarif promotionnel de 17 pour cent.

Sur les lignes de l'Amérique latine et de l'Amérique centrale, les nouveaux prix seront applicables le 1er mai.

Bénéfices

Acklands Ltd, exercice clos le 30 nov.: 1976, $3,304,801, $1.21 par action; 1975, $7,586,139, $2.94.

Advocate Mines Ltd, exercice clos le 31 déc.: 1976, $4,429,130, 64 cents par action; 1975, $709,247, un cent.

Banf Canadian National, trimestre clos le 31 janv.: 1976, $5,633,498, 70.4 cents par action; 1975, $6,084,345, 86.7 cents.

Copperfields Mining Corp., trimestre clos le 31 déc.: 1976, $183,772, quatre cents par action; 1975, $42,442, un cent.

Cygnus Corp. Ltd, exercice clos le 31 déc.: 1976, $4,152,000, 95 cents par action; 1975, $3,275,000, 73 cents.

Francana Oil and Gas Ltd, exercice clos le 31 déc.: 1976, $2,689,000, 35 cents par action; 1975, $10,125,000, $1.30.

Home Oil Co. Ltd, exercice clos le 31 déc.: 1976, $30,436,000, $3.3 par action; 1975, $25,582,000, $3.14.

Iso Mines Ltd, trimestre clos le 30 nov.: 1976, $48,025, perte, bénéfice par action non communiqué; 1975, $189,284, perte.

Kaps Transport Ltd, neuf mois clos le 31 déc.: 1976, $1,641,000, perte, 64 cents par action; 1975, $1,025,000, perte, 40 cents.

Lawson and Jones Ltd, neuf mois clos le 31 janv.: 1976, $3,951,000, $19.30 par action; 1975, $4,097,000, $20.03.

Pour remplacer la saccharine

Du sirop de maïs ou du miel

NEW YORK (AFP) — Avec leur traditionnel esprit pratique, les sociétés américaines touchées par l'interdiction de la saccharine ne se sont pas trop laissées abattre par ce revers. Elles envisagent déjà d'utiliser des produits de substitution, en revenant cette fois-ci aux "bonnes et vieilles" substances naturelles.

Les communiqués des sociétés sont entourés d'un certain mystère, mais il apparaît que la nouvelle "trouvaille" soit le sirop de maïs ou le miel qui contiennent, certes, plus de calories que la saccharine mais qui pourraient être utilisés pour la fabrication des boissons non alcoolisées à faible taux de calories. C'est du moins ce qu'a laissé entendre le président de l'Association nationale des fabricants des boissons non alcoolisées (National Soft Drink Association), M. Thomas Baker.

Coca-Cola a d'ores et déjà annoncé qu'une solution de remplacement pour ce genre de boissons sera prête d'ici juillet, quand l'interdiction finale de la saccharine, le seul adoucissant artificiel encore utilisé aux Etats-Unis, prendra effet. La firme n'a pas dévoilé son "secret". Pepsi-Cola, qui commercialise la très populaire "Diet Pepsi" (Pepsi de régime) a fait des déclarations similaires.

Respectueuse des décisions gouvernementales, la firme Sherwin-Williams Co., seul producteur américain de saccharine (le reste étant importé du Japon), a décidé de fermer immédiatement son usine de Cleveland où le produit était fabriqué.

Il est vrai que les ventes de saccharine ne représentaient que 10 millions de dollars sur un chiffre d'affaires d'un milliard de dollars, car la firme est un gros fabricant de produits textiles et de peintures.

Le seul industriel "inconsolable" reste le fabricant du sucre artificiel "Sweet and Low", le plus vendu aux Etats-Unis. Un porte-parole de la firme a déclaré qu'il faudra licencier 600 personnes et que la société perdra un chiffre d'affaires de 30 millions de dollars.

Les Américains ont consommé ces derniers temps de 2,000 à 2,500 tonnes de saccharine par an. La majeure partie a été absorbée comme ingrédient dans des boissons rafraîchissantes non alcoolisées à faible taux de calories. Celles-ci ont représenté l'an dernier 11 pour cent du total du chiffre d'affaires des boissons non alcoolisées se montant à 10.1 milliards de dollars.

George Meany

Un partisan du Concorde

WASHINGTON (AFP) — Le président de la grande confédération américaine du travail AFL-CIO, M. George Meany, a publié vendredi un communiqué adjurant les autorités de New York d'autoriser le supersonique "Concorde" à se poser à l'aéroport Kennedy.

Utilisant des termes très favorables pour le Concorde, M. Meany souligne qu'il n'y a aucune raison de reculer l'octroi des droits d'atterrissage à l'appareil, et exprime sa sympathie pour tous ceux dont l'emploi dépend de son exploitation.

"Les essais à l'aéroport international de Dulles (de Washington) ont montré que le Concorde ne constitue pas pour l'environnement un problème suffisamment sérieux pour justifier l'abrogation des droits d'aterrissage", déclare M. Meany.

"Il n'existe aucune raison valable pour refuser ou retarder davantage l'octroi du droit d'aterrissage, sur une base analogue, à Kennedy", poursuit-il.

"Ce n'est pas une raison"

"Le fait que le progrès technologique que représente le transport supersonique a été développé avec succès par des pays autres que les Etats-Unis, n'est certainement pas une raison pour bloquer son accès au marché aérien, nécessaire pour établir que l'appareil est économiquement viable", affirme le président de la confédération américaine des syndicats.

"Dans cette optique, l'AFL-CIO exprime sa sympathie et son soutien pour les intérêts légitimes des travailleurs de France et de Grande-Bretagne dont l'emploi et le bien-être dépendent de la production, de l'exploitation et de l'entretien du Concorde", conclut M. Meany.

La prise de position du président de l'AFL-CIO a été publiée après l'envoi par la confédération syndicale française "Force Ouvrière" (FO) d'un télégramme demandant à M. Meany d'intervenir en faveur du Concorde auprès des autorités de New York.

Teamsters

Acculés au mur, ils démissionnent

WASHINGTON (AFP) — Le président du Syndicat des camionneurs, Frank Fitzsimmons, et trois autres dirigeants ont accepté de remettre le contrôle du fonds de retraite du syndicat à des experts indépendants et de démissioner de leurs postes d'administrateurs, a annoncé dimanche le département du Travail.

Le département avait exigé ces démissions le mois dernier et menaçait d'engager des poursuites contre les responsables du fonds de retraite à la suite d'une enquête fédérale de 18 mois au sujet d'allégations de prêts illégaux, de dessous de table et de liens possibles avec le crime organisé.

Le fonds de retraite des camionneurs se monte à 1.4 milliard de dollars et couvre 450,000 syndiqués dans 33 Etats. Trois affaires ont fait l'objet d'enquêtes particulièrement approfondies. Un prêt de 40 mllions de dollars à Morris Shenker, détenteur de la majorité des actions de l'hôtel-casino des Dunes, à Las Vegas, et ancien conseiller juridique du fonds.

Aussi, des prêts d'un montant total de 146 millions de dollars à Allen Glick, propriétaire de "Argent Corp.", un des principaux tenanciers de salles de jeu de Las Vegas et un prêt de 15 millions de dollars destinés à des investissements hôtelliers à Miami Beach au profit de Alvin Malnik. Ces deux derniers "hommes d'affaires" ont été accusés d'entretenir des liens avec la Mafia.

Les émissions de Fitzsimmons et des trois autres dirigeants du fonds doivent prendre effet à partir du 30 avril.

Selon des fonctionnaires du département du Travail, l'accord intervenu entre le syndicat — un des plus puissants mais qui passe aussi pour un des plus corrompus des Etats-Unis — n'écarte pas la possibilité de poursuites judiciaires



237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.

RUBRIQUES

AVIS
1 Avis divers
2 Avis légaux
3 Convocations
4 Fiançailles
5 Mariages
6 Naissances
7 Adoptions
10 Pharmacies ouvertes
11 Garages ouverts
14 Perdu
15 Trouvé

EMPLOIS
20 Carrières et professions
21 Aide professionnelle
22 Personnel de bureau
23 Aide technique
24 Personnel de vente
25 Agents-distributeurs
26 Agents vendeurs
27 Personnel d'hôtellerie
28 Personnel de restaurant
29 Esthétique-coiffure
30 Personnel d'hôpital
31 Personnel de métier
32 Aide demandée
33 Positions vacantes
35 Personne de compagnie
36 Aide domestique
37 Gardiennes demandées
38 Garderais bébés
40 Professeurs-instituteurs
42 Personnel scolaire
44 Ecoles spécialisées
45 Cours privés
46 Emploi demandé

LOGEMENT
50 Logements demandés
51 Maisons demandées
52 Chambres demandées
54 Chambre et pension demandées
55 Pension à partager
56 Appartement à partager
57 Service de location
58 Maisons à louer
61 Appartements à louer
62 Maisons de repos
63 Appartements meublés
66 Hôtel-Motel
67 Chambres à louer
68 Pensionnats
69 Chambre et pension

IMMEUBLES
71 Propriétés demandées
72 Fermes demandées
73 Terrains demandés
74 Fermes à louer
75 Terrains à louer
76 Propriété à échanger
77 Louer ou échanger
78 Louer ou vendre
79 Condominiums
80 Propriétés à vendre (Québec)
81 Propriétés à vendre (Ontario)
82 Propriétés à l'extérieur
83 Terrains à vendre
84 Fermes à vendre
85 Maisons mobiles
86 Pré-fabriqués
87 Service immobilier
88 Transactions immobilières
89 Assurance immobilière

COMMERCIAL
91 Occasions d'affaires
92 Echanges de commerces
93 Bureaux demandés
94 Entrepôts demandés
95 Commerces demandés
96 Garages demandés
97 Bureaux à louer
98 Locaux commerciaux
99 Commerces à louer
100 Garages à louer
101 Entrepôts à louer
102 Entrepôts à vendre
103 Commerces à vendre
104 Garages à vendre
105 Stationnement disponible

VILLEGIATURE
111 Chalets demandés
112 Terrains pour chalets demandés
113 Terrain pour roulottes demandé
114 Chalets à louer
116 Terrains pour roulottes à louer
117 Chalets à vendre
118 Terrains pour chalets à vendre
119 Terrains pour roulottes à vendre
120 Roulottes demandées
121 Roulottes à louer
122 Roulottes à vendre
123 Accessoires pour roulottes
125 Centres de villégiature
126 Camping
129 Chasse et pêche
130 Ski

VEHICULES-MOTEUR
132 Véhicules tout terrain
133 Avions
134 Camions demandés
135 Automobiles demandées
136 Machinerie demandée
137 Bateaux demandés
138 Motoneiges demandées
139 Motocyclettes demandées
141 Automobile à louer
142 Camions à louer
143 Machinerie à louer
144 Bateaux à louer
148 Automobiles à vendre
149 Camions à vendre
150 Courtiers de voitures
151 Machinerie à vendre
152 Motocyclettes à vendre
153 Bateaux à vendre
154 Motoneiges à vendre
155 Entreposage de véhicules
156 Accessoires d'automobiles
157 Accessoires de bateaux
158 Accessoires de motocyclettes
159 Accessoires de camions
160 Accessoires de motoneiges
161 Remorques

MARCHANDISES
165 Divers demandés
166 Encans
167 Divers à vendre
168 Vêtements à vendre
169 Fourrures-entreposage
170 Divers à louer
171 Echanges
173 Bicyclettes
175 Appareils ménagers
176 Radios-téléviseurs
177 Ameublement
179 Antiquités
181 Matériaux

ANIMAUX
185 Animaux demandés
186 Animaux à vendre
187 Pâturage
188 Pensions-animaux
189 Nourriture-animaux
190 Soins pour animaux
192 Vétérinaires

SERVICES
195 Réparations et services
196 Jardinage
198 Marchés alimentaires
199 Salons de beauté
200 Pourvoyeurs
202 Ambulance

AMUSEMENTS
205 Restaurants
206 Amusements
207 Spectacles
208 Musique
210 Numismatie
211 Philatélie
214 Photographie-caméras
216 Orchestres

FINANCE
220 Argent demandé
221 Argent disponible
222 Hypothèques
223 Placements
224 Assurance

PERSONNEL
230 Messages personnels
232 Transport demandé
234 Transport disponible

DECES
240 Fleuristes
242 Monuments
244 Remerciements
245 Messes-Services anniversaires
246 In Memoriam
248 Directeurs de funérailles
249 Cimetières
250 Avis de décès

1 AVIS DIVERS

ERREURS DANS LES ANNONCES

L'éditeur n'accepte aucune responsabilité financière pour les erreurs et les fautes d'impression dans les annonces.

S'il juge bon de reprendre l'annonce ou d'accorder un ajustement, cette reprise ou cet ajustement ne s'appliqueront qu'à la partie erronée de l'annonce.

L'éditeur n'accordera aucun ajustement:

a) si l'erreur n'affecte pas le message

b) ou si l'annonceur ne fait pas sa réclamation dans les 15 jours suivant la parution de l'annonce

2 AVIS LEGAUX

DANS LA COUR SUPERIEURE DE LA PROVINCE DE QUEBEC EN MATIERE DE FAILLITE

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE MATRIG

CONTEMPORARY STRUCTURES LTD., UNE COMPAGNIE DUMENT INCORPOREE SELON LES LOIS FEDERALES, AYANT SON SIEGE SOCIAL DANS LA MUNICIPALITE D'OLD CHELSEA, DANS LA PROVINCE DE QUEBEC.

AVIS est par la présente donné que le président de MATRIG CONTEMPORARY STRUCTURES LTD. a déposé une cession le 7e jour de mars 1977 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22e jour de mars 1977 à 3:30 heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, Immeuble de l'Imprimerie, 45, boul. du Sacré-Coeur, Entrée Est, Pièce 1180, dans la cité de Hull, dans la province de Québec.

Daté de Hull, ce 9e jour de mars 1977.

Pierre Séguin, C.A.
Syndic
BUREAU DE SEGUIN, PREFONTAINE, PATENAUDE & CIE
112, Principale
Hull, Québec.

2

LES COMTÉS UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL SERVICE DE LA VOIRIE

APPEL D'OFFRES POUR MACHINERIE

Des soumissions cachetées, clairement libellées quant à leur contenu, seront reçues par le soussigné jusqu'à 10h a.m., H.N.E., le jeudi, 24 mars 1977, pour ce qui suit:

(a) Un camion quatre tonnes (diesel)
(b) Un camion tandem six tonnes (diesel)
(c) Une niveleuse motorisée Classe 6 avec charrue à neige
(d) Un rouleau compresseur vibrant automoteur avec cylindre 84

Les soumissions pour tous les articles doivent être inscrites sur les bordereaux de soumission des comtés et être accompagnées de la feuille de confirmation.

Les soumissions pour les articles (a) et (b) doivent se faire avec l'alternative avec ou sans échange.

Les soumissions pour l'article (c) doivent comprendre l'option de changement automatique de vitesses.

Nous n'accepterons pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission. A.J. Lynch, Ing. P.
Ingénieur des comtés
Plantagenet, Ontario
Tél.: (613) 673-4858

2

2 AVIS LEGAUX

Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Administrateur régional des Services financiers et administratifs, Région du Québec, ministère des Travaux publics, 18e étage, 2001, rue Université, Montréal (Québec) H3A 1K3 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15h 00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, 18e étage 2001, rue Université, Montréal (Québec) H3A 1K3 sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

Appel d'offres no 77-1078P
Aménagement extérieur des lieux
Lot no C-0209
Les Grands Etablissements Postaux
Etablissement de traitement des lettres
1470, rue Ottawa
MONTREAL, Centre-ville (Québec)

On peut consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction de Montréal, Québec et Hull (Québec) et Toronto (Ontario) ainsi qu'aux bureaux du ministère des Travaux publics à Montréal et Québec (Québec), Ottawa et Toronto (Ontario).

Date limite: **le mardi 5 avril 1977**
Dépôt: **$250.00**

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

D.B. Norwood
Administrateur régional des Services financiers et administratifs, Région du Québec

2

1 AVIS DIVERS

JE SOUSSIGNE, M. Rhéal Mongeon, désire avertir qui de droit qu'à partir de cette date, le 11 mars 1977, je ne serai plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom, par qui que ce soit sans mon autorisation écrite.
M. Rhéal Mongeon,
23, rue Tours,
Touraine (Gatineau) P.Q.

14 PERDU

CAMERA MINOLTA, Cegep Mont-Bleu, autobus 31 CRCTO, récompense. 778-0968

CANICHE gris, mâle, 9 ans, perdu vendredi, secteur rue Garnier, Gatineau. Récompense. 663-7422.

DOBERMAN, 11 mois, mâle, noir. Perdu à Aylmer, 30 janvier. Récompense. 824-3123 ou 225-9899.

LABRADOR noir, 4 mois, perdu jeudi, rue Ste-Marie, récompense, 777-5820.

PAGETTE, service d'appel Motorola 1124, perdu entre Pointe-Gatineau et Gatineau. Récompense de $25. 568-0770

PERDU, Beagle, opéré, très gras, noir, blanc et beige, région Cummings Bridge. Récompense 238-2049

PORTE-MONNAIE, or, perdu à Ste-Cécile de Masham, mercredi passé, 456-2415

ST-BERNARD femelle perdue semaine dernière, Masham. 456-2527.

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

FERAIT comptabilité à temps partiel, possède formation universitaire. 776-1175

POSTE ouvert pour (1) agent d'immeubles, homme ou femme. Pour entrevue confidentielle, communiquez avec Conrad Sigouin, chez Conrad Sigouin, Ltée, realtor, 26 St-Raymond, Hull. 771-6266

REPRESENTANT(E) TECHNIQUES DES VENTES
MANUFACTURIER en électricité, recherche résidant(e), pour la région Ottawa-Hull, et les environs, afin de couvrir une clientèle déjà établie auprès d'ingénieur conseil de distributeurs d'industries et de contracteurs. Le(a) candidat(e) devra être bilingue, avoir un minimum de 5 années d'expérience dans ce domaine et posséder les aptitudes nécessaires. Toutes autres conditions seront discutées lors d'une rencontre. Afin de fixer une entrevue, veuillez communiquer par écrit ou en téléphonant à frais virés, à: La Compagnie Crouse-Hinds Canada Limitée, 172, Benjamin-Hudon, St-Laurent, Québec. 514-332-6162, a-s: M. Gary Legault, directeur des ventes.

21 AIDE PROFESSIONNELLE

RICHARD ARCHAMBAULT
3 SERVICES. Gestion du personnel, placement, curriculum vitae. 780 boul. St-Joseph, Hull. 770-0444

SECRETAIRE-EXECUTIF(VE), organisation agenda conférences, temps partiel à la maison, commissions, curriculum vitae: Institut d'hypnologie, case postale 82, Pointe-Gatineau, P.Q.

22 PERSONNEL DE BUREAU

AIDE DE BUREAU BILINGUE
DEMANDE(E) par une compagnie d'équipement de bureau de l'ouest de la ville. Certaines tâches administratives et de comptabilité incluses. Peu de dactylographie, salaire $8,500. Stacey Personnel, 237-2117

BUREAU chef d'un centre de conférences et séjour unique, requiert les services d'un commis (h.f.), secrétaire réceptionniste, bilingue avec expérience. Travail varié, rémunération attrayante. Veuillez téléphoner N. Lalonde sur semaine entre 9h et midi, 232-1470

2 AVIS LEGAUX

20 CARRIERES ET PROFESSIONS

LA BIBLIOTHEQUE du CENTRE DE RECHERCHES POUR LE DEVELOPPEMENT INTERNATIONAL SOUHAITE RECRUTER

(a) Un(e) BIBLIOTHECAIRE-CATALOGUEUR qui possède une expérience professionnelle pour diriger la Section des services techniques. Le(la) candidat(e) devra assumer la responsabilité de la gestion du personnel de la Section du catalogage et de l'indexation automatisés, qui comprend deux catalogueurs professionnels et cinq analystes de documents. Conviendrait à une personne avec un grade de Maitrise en Bibliothéconomie ou son équivalent, ayant une expérience pertinente du catalogage par ordinateur. La connaissance de l'anglais écrit et parlé est indispensable; toutefois le français et/ou l'espagnol serait un atout. Salaire selon qualifications.

(b) Un(e) ANALYSTE DE DOCUMENTS qui possède l'esprit de synthèse pour analyser les livres et documents acquis par la Bibliothèque et en effectuer la description bibliographique (auteur, titre, etc.). La personne choisie devra posséder un grade universitaire, une excellente connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits. Il est souhaitable qu'elle ait une certaine connaissance de l'espagnol. Salaire selon qualifications.

Adresser votre curriculum vitae au:
AGENT DU PERSONNEL,
CRDI,
Boîte postale 8500,
Ottawa, Ontario
K1G 3H9

20

22 PERSONNEL DE BUREAU

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX
BUREAU CENTRAL
OTTAWA
recherche
SECRÉTAIRE BILINGUE
à terme

pour le bureau du président. Les candidates(ts) doivent être bilingues, habiles dans toutes les fonctions de secrétaire, posséder un minimum de 2 années d'expérience et quelques connaissances des usages du gouvernement.

Initialement pour une période de 3 mois.

Traitement entre $225 et $240 par semaine, déterminé selon expérience.

Pour une formule d'emploi, rendez-vous à l'adresse suivante:
CONSEIL DES PORTS NATIONAUX
bureau du personnel,
320, rue Queen, tour A, 16e étage,
Ottawa, Ontario

22

personnel pool

La personne idéale

L'endroit idéal

Le poste idéal

Cette combinaison gagnante, vous pouvez la trouver en composant

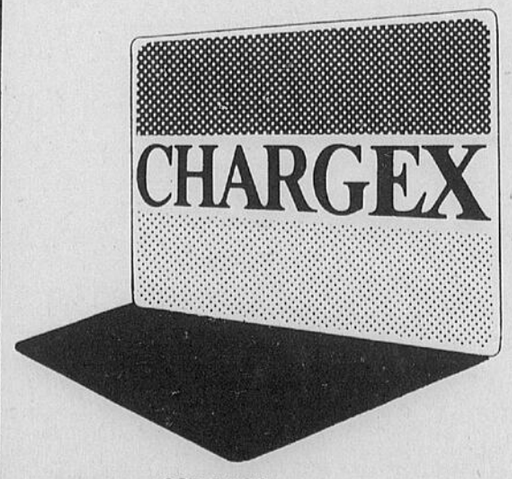
237-5060
155 Kent angle Slater
Ottawa

778-3320
131, rue Principale
Hull

22

CHARGEX

POUR VOS P'TITES ANNONCES



composez 237-8400
lorsque vous annoncez et
donnez le numéro de votre carte chargex

UN SIMPLE COUP DE FIL, ET TOUT EST REGLÉ.

22 PERSONNEL DE BUREAU

CAISSIER, caissi re bilingue demandé(e), expérience non requise. Contactez M. Tessier, 737-4022

COMMIS de bureau demandé(e), pour compagnie d'importation. Connaissance de dactylo et de comptabilité serait pratique. Pour information 827-1747

COMMIS de bureau, personne bilingue pour travail sur les comptes à recevoir, et autres travaux connexes. Expérience serait un atout. Salaire selon qualifications. Avantages sociaux habituels. S'adresser à 83 Boul. Gréber, Pointe-Gatineau

DEMANDE secrétaire pour travail français dans le bureau d'un député fédéral. Salaire intéressant, heures de travail surtout 4h p.m. à 9h p.m. Ecrire B.P. 843 Confédération, Chambres des Communes, Ottawa. Avec Curriculum Vitae détaillé

GROSSE compagnie de transport, demande réceptionniste-dactylo, bilingue. Demander Mme Landriault, 745-9831

LA BANQUE Nouvelle Ecosse, de Gatineau, recherche un commis aux investigations dans le département des prêts. Expérience nécessaire. Salaire à discuter. Contactez M. Paquette ou Mme Martin, 663-1034

MAITRES Bertrand, Ste-Marie, Larouche, 129 rue Principale, Hull, recherchent une(un) secrétaire légal(e) bilingue. Expérience préférée mais candidate(t) avec expérience équivalente acceptée(é). Pour rendez-vous, composez 770-7990, demandez Me Monique Bourgon.

OCCASION. CARRIERE DANS LA VENTE
OCCASION d'être utile. Occasion d'amélioration personnelle. Occasion pour de l'avancement. Occasion d'augmenter le revenu. Sécurité financière complète. Salaire de base négociable. Variant entre $8,000 et $13,000. 777-1655, mardi, mercredi, et jeudi de 6 à 10 hrs p.m.

SECRETAIRES sténo-bilingue, avec expérience, pour postes temporaires. 233-4056

SECRETAIRE BILINGUE
HULL, un entrepreneur en mécanique requiert les services d'une sténographe bilingue. Très compétente à traduite la sténo de l'anglais au français. Salaire selon expérience. Stacey Personnel 237-2117

SECRETAIRE de direction, cherche emploi, 568-2154

LA PRUDENTIELLE D'AMERIQUE
1320 Avenue Carling, Ottawa
Recherche un
COMMIS DE BUREAU
(H.-F.) BILINGUE

— Facilité d'avancement.
— Excellents bénéfices.
— Cours commercial avec connaissance de la dactylographie requis.

POUR RENDEZ-VOUS:
MLLE COULING
729-1487

22

SECRETAIRE RESPONSABLE
(H. OU F.)

Pour le directeur administratif de l'Association des collèges de médecine canadiens.

Un poste de défi pour une personne ayant fait preuve des qualités nécessaires et recevant actuellement une rémunération de $9,000 à $11,500.

Le(a) candidat(e) choisi(e) devra être bilingue et débrouillard(e) et avoir les aptitudes nécessaires pour traiter de questions complexes en matière éducative et professionnelle.

L'expérience du milieu universitaire et (ou) de la préparation et de la publication des textes serait un atout.

COMPOSEZ
237-0070

22

ATTENTION!

Nous recherchons des personnes de langue française, anglaise et bilingues comme

- SECRETAIRES
- STENOGRAPHES
- DICTAPHONES
- DACTYLOGRAPHES

Si vous possédez de l'expérience dans ces domaines

Office Overload vous offre plus que vous ne pensez!

Appelez u rencontrez
Anette Landry
Aucun rendez-vous nécessaire
719, boul. St-Joseph, Hull
770-7624

office overload
a DRAKE INTERNATIONAL company

Nous vous offrons plusieurs avantages tels que: PRIME pour BILINGUISME et 4% de paye de vacances.

22

22 PERSONNEL DE BUREAU

SECRETAIRE BILINGUE
DEMANDEE par une compagnie d'assurance du centre-ville. Connaissance dans l'assurance-vie un atout. Qualifications: dactylographie, sténographie, dictaphone et connaissances générales de la gérance d'un bureau. Minimum 2 ans d'expérience. Salaire: $9,100. Stacey Personnel 237-2117

SECRETAIRE ADMINISTRATIVE SENIOR
UNE IMPORTANTE compagnie requiert les services d'une secrétaire senior pour travailler avec un de ces vice-président. La personne choisie devra parler anglais et français couramment. Salaire jusqu'à $13,000. Stacey Personnel, 237-2117

SECRETAIRE bilingue pour commerce. Dactylo, expérience en comptabilité 663-5930

24 PERSONNEL DE VENTE

AVON
GAGNEZ de l'argent pendant que les enfants sont en classe. Plutôt que d'attendre leur retour, travaillez comme représentant(e) Avon. Vous pourrez alors rencontrer des gens, gagner de l'argent et être à la maison avant que les enfants ne reviennent. Obtenez plus de renseignements en composant 232-8585.

ELECTROLUX CANADA LTEE DE HULL
REPRESENTANTS(ES) demandés(es). Temps plain ou partiel 778-2880.

LES CLIENTS VOUS ATTENDENT
CHAQUE JOUR nous recevons des demandes de renseignements pour nos maisons de cèdre. Le potentiel est là pour celui qui veut réussir. Appelez M. Ryan, 725-3177

PERSONNE bilingue, avec expérience, pour pièces automobile. Orléans Auto Parts. 824-2742

VENDEURS(EUSES) pour produits Watkins, 568-2201.

VENDEURS(EUSES) de chaussures demandé pour travailler à temps partiel et plein. Les candidats(es), doivent être bilingue, avoir l'expérience de vente et l'apparence bien soignée. Le Bottier, 233-8204, entre 9h et 5h, du lundi au vendredi. Demandez Sylvie Letellier

VENDEURS(EUSES)
COMPAGNIE en pleine expansion recherche vendeurs(euses) bilingues pour département de gros et département de détail. Salaire avantageux. Bénifices marginaux. S'adresser en personne tous les jours entre 3h et 6h p.m. chez Valiquette Sport, 702 Somerset ouest, demander M. Louis Chartrand.

25 AGENTS DISTRIBUTEURS

REPRESENTANTS(TES)
DANS le domaine du meuble, du tapis et appareils ménagers, consciencieux(cieuse), intéressés(es) à une gérance future, revenu de $15,000 à $45,000 et plus. Possibilité d'entente de salaire fixe. 770-9448 — 770-9558.

26 AGENTS VENDEURS

VOUS désirez un revenu supplémentaire? Sans investissement, c'est facile, c'est agréable. Devenez représentantes dans la vente de bijoux 10 carats. Pour plus amples informations, entre 9.30h et 6h 663-9363, soirs 663-7824

27 PERSONNEL D'HOTELLERIE

PERSONNEL bilingue de restaurant et de bar. Bureau de placement I.D.H. 771-8377

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

CHEF-CUISINIER (H.F.) capable d'assumer la charge d'une cuisine de classe. Région de Wakefield. 234-3405 ou 459-3273.

SERVEUR(EUSE) avec expérience demandé(e), 3 jours: Vendredi, samedi, dimanche. 12 à 9 p.m. Le Chasseur Bar-B-Q, 42 Montcalm, Hull.

SERVEUSE(EUR) demandée(é), de 3h à 11h, et de 11h p.m. à 7h a.m., plein temps, se présenter à Paul Restaurant, 573 Boul. Maloney

SERVEUSE, SERVEUR, lundi, jeudi, vendredi, 11h à 2h30 p.m. Pour informations, P'tite Auberge, 195 Principale, Hull, entre 11h a.m. et 3h p.m.

29 ESTHETIQUE COIFFURE

COIFFEUR(COIFFEUSE) avec clientèle dans un salon unisex à Cyrville. 749-6207.

COIFFEUR(EUSE) demandé(E). Temps plein. Nombreux avantages. Salaire au-dessus de la moyenne. Pour renseignements: Salon de Coiffure Playboy, 35 boul. Gamelin, Hull, 770-2616.

COIFFEURS(EUSES) demandé(es) avec expérience, pour salon moderne Unisexe, avec clientèle de préférence. Aussi coiffeurs(euses) à temps partiel, les fins de semaine. Avant-Garde Hair Design, 541 Rideau, se présenter pour entrevue

31 PERSONNEL DE METIER

MECANICIEN (H.F.) avec expérience dans camions. Bonnes conditions de travail. Se présenter au 41 Juneau, Hull.

32 AIDE DEMANDEE

ATTENTION, toute personne sérieuse, et surtout très compréhensible, intéressée à vouloir faire partie d'un Conseil d'Administration pour les handicapés physiques "Le Coin Du Bricoleur", dévoué à la cause, veuillez écrire à M. Gaston Adams, 279 Boul. St-Joseph, Hull, Québec

AVONS BESOIN de personnel, 18 ans et plus. Salaire $6.66 l'heure à ses débuts. Auto nécessaire, bilingue. Possibilité d'avancement pour personnes compétentes. Pour rendez-vous seulement, Mlle Lacroix, 741-6141.

32 AIDE DEMANDEE

AIDE-APPRENTI (h.-f.) en marketing. 2 soirs par semaine, revenus alléchants. Etudiants non acceptés. 488-2791

$$$ BENEFICES immédiats, heures flexibles. Vous aimerez le travail de conseillère Vanda, 741-3395 en tout temps, 521-5843 après 5h. Demandez Mme Nelson.

CAISSIER(ERE) avec expérience, à temps partiel. Secteur chemin Cyrville. Mme Lapointe, 745-6825.

CASTILLY
BESOIN D'ARGENT? Servez une clientèle de votre voisinage en représentant une compagnie de chez nous. Découvrez le monde merveilleux de Castilly et ses cosmétiques de qualité supérieure. Appointez dès aujourd'hui. Composez 1-663-0326

CHAUFFEUR (F.H.) demandé(e), à plein temps ou partiel. 25 ans ou plus. Pour renseignements, appelez M. Aurèle Bélanger. 777-5321

CHAUFFEURS (H.F.) demandé(es) avec expérience, 25 ans et plus. Connaissance de Hull. Se présenter 691, boul. St-Joseph, Hull.

COMMIS D'ENTREPOT
AVEC PERMIS de chauffeur, pour Jules Patry Limitée, appelez Lionel Robert, 232-4227

COMPAGNIE de nettoyeur à bijou annonce à la TV recherche personnes pour démonstrations dans magasin à rayons. Pour informations, 663-9363, soir 568-6438

COUPLES sérieux, établissez un commerce sans investissement, pas de porte à porte. 643-3880

DOUBLEZ votre revenu, tout en apprenant à avoir confiance en vous et en étant votre propre patron. 521-2927.

EQUILIBREZ votre budget avec un revenu supplementaire à la maison. 663-2614, entre 5 et 7 heures.

ETUDIANT(E), demandé(e), après la classe, pour remplir réfrigérateurs, 195 Principale, Hull, entre 11h a.m. et 3h p.m.

EXCELLENTE opportunité à temps partiel, pour couple sérieux, ambitieux. 235-1149

FULLER BRUSH 729-9178, ou 663-4380, soir, après 6h

GRANDE compagnie en expansion requiert les services de personnel pour nouvelle succursale dans Vanier, Hull, Gatineau, etc. 18 ans et plus. Aucune expérience requise. Devra posséder une auto. $6.00 l'heure de base. Pour rendez-vous seulement, Mlle Boisclair, 741-6145.

HANDICAPES
TELS QUE maladie de coeur, arthrite, polio ou autres déficiences pour travail au téléphone. S.V.P. appelez Mme Henderson, 235-2233.

LA COMPAGNIE Electrolux du Canada Ltée, est à la recherche d'hommes et femmes sérieux (euses) pour une nouvelle succursale. Auto nécessaire, bonnes conditions de travail. 684-1902

MANUFACTURIER DE PISCINE 2 Ottawa, cherche personne de service avec expérience. 741-8730.

MECANICIEN licencié (H.F.), bonnes conditions de travail, tous bénéfices, travail à temps plein, salaire assuré plus bonis. Commercial Tire et Battery Sales Ltee, 363 rue St-Patrick, Ottawa

PERSONNE demandée pour entrepôt. Expérience en papeterie et ameublement de bureau. Demandez M. R. Denis ou André Germain, 771-3238

PERSONNES ambitieuses désirant faire un bon revenu à plein temps ou à temps partiel. Pour de plus amples informations, téléphonez 770-2963, après 5h

PERSONNES ambitieuses, demandées, pour représenter les produits Geni, après 5 hrs 568-3355

PERSONNES bilingues demandées pour travail facile au téléphone. Bonne rémunération. Travail immédiat, de 9h a.m. à 4h30 p.m. ou 4h30 p.m. à 9h p.m. Demandez Pierre ou Nicole, 777-2811, 777-2477

PERSONNES demandées pour travail facile au téléphone. Bonne rémunération. Travail immédiat, de 9h a.m. à 4h30h p.m. ou 4h30h p.m. à 9h p.m. Demandez Pierre ou Nicole, 777-2811, et 777-2477

PLUSIEURS personnes habiles, pour plusieurs bonnes positions. Automobiles essentielle. Pour entrevue appelez 568-2111

PRENDRIEZ-VOUS une heure de votre temps? Comment avoir un deuxième revenu à domicile? Pour couples sérieux, explication sur rendez-vous. 663-8540, entre 5 et 7 hrs 30

RECHERCHONS deux personnes sérieuses, honnêtes, ambitieuses, 20 ans et plus, pour second revenu, opportunité de commerce, expérience non requise. 777-7667.

REPRESENTANTS(TES) sur la route. Un seul produit, le meilleur. Clientèle fournie. Personnel sérieux pour nous aider à développer Ottawa et ses régions. Bon poste pour personnes compétentes. Salaire de base $5.91 l'heure plus boni plus commission. 18 ans et plus. Doit posséder auto. Bilingue. Pour rendez-vous seulement, Mlle Rochon, 741-6150.

SAUVETEURS POUR L'ETE (H.-F.)
POUR PISCINES à divers endroits dans Ottawa. Les candidats(e)s choisi(e)s seront âgé(e)s de 17 ans ou plus et posséderont un certificat de la Croix-Rouge et (ou) de la Royal Life. S'adresser à Minto Management Ltd., Bayshore Country Club, 66, crois. Woodridge, du 15 au 18 mars entre 1h et 9h p.m.

TAILLEUR (H.F.), demandé(e), à temps partiel pour habit d'homme. Se référer à Benberke Tailleur, 361 boul. Maloney, Gatineau dans Magasin LaSalle

TECHNICIEN(NE) de laboratoire dentaire. Bureau privé. Ecrire à Case 216 Le Droit

TEMPS PLEIN ou partiel. $8 l'heure, temps plein; $6 l'heure, temps partiel. Auto essentielle. Pour entrevue, composez: 568-2111.



237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.

32 AIDE DEMANDEE

TRAVAIL, temps partiel à la maison. Pour rendez-vous, 671-2836. (819)

UNE AUGMENTATION de salaire de $50, $200, $500 par mois et d'avantage, ça vous aiderait n'est-ce pas? Pourquoi ne pas vous accorder vous-mêmes cette augmentation en sacrifiant quelques heures par semaine de vos loisirs? Pas de porte à porte. Pour explications, je me rends chez vous. 777-4195

UN OU 2 employés(es) ayant 1 à 2 ans d'expérience pour travail dans laboratoire d'optique. Contactez: Marcel Gagné, 776-5510 — 776-5519, de 8 à 5h.

UN REVENU supplémentaire à la maison. (819) 671-2406 entre 5 et 7 heures.

VENDEUR(EUSE) demandé(e), qui serait intéressé(e) à travailler dans un commerce en gros. Pour rendez-vous, appelez M. Gagnon, 568-0514, 6h30 et 9h p.m.

VENDEUSE, vendeur demandé(e), bilingue, expérience nécessaire, à plein temps. S'adresser à Mme Rita Davies, Dalmys, Galeries de Hull

VOUS désirez un revenu supplémentaire, appelez-nous après 5h 568-3654

$995 POSSIBLE temps partiel, personne ambitieuse, 3 postes d'ouverts. Entre 5h et 7h 568-2470

$775 PAR MOIS, possibilité à temps partiel. Commerce de vente en gros et détail. 824-7740 entre 4:30 et 7:30.

PREPOSE(E) AUX DOSSIERS
Travail de bureau la nuit

de 10h 30 p.m. à 6h 30 a.m.
La personne choisie devra recueillir, en personne, les dossiers dans tous les services.
Ce poste serait idéal pour les anciens militaires à la retraite.
Echelle de salaire de $9,600 — $10,300
Echelle de 1977 en négociation
Avantages sociaux complets
Adressez votre demande écrite à:
Mme E. Doxtater
Administration du personnel
Hôpital municipal d'Ottawa
1053, av. Carling
Ottawa, Ontario
K1Y 4E9
32

33 POSITIONS VACANTES

COUPLE D'AGE MUR
SANS ENFANTS, pour entretien d'une bâtisse de 70 logis. Expérience nécessaire. Logement gratuit plus salaire intéressant. Faire parvenir demande à Case 219 Le Droit Ltée, 375 Rue Rideau, Ottawa, Ontario

GERANT(E) demandé(e), expérience de la vente serait un atout. 777-9423.

2 PERSONNES DEMANDEES
GERANT(E) DU MAGASIN
GERANT (E) D'EPICERIE

-Doivent être bilingues, avec expérience dans le domaine de l'alimentation.
-Bonnes conditions de travail.
-Toute demande d'emploi demeure confidentielle.
ENVOYEZ CURRICULUM VITAE A:
RONALD EMERY ET FILS INC,
874 BOULEVARD MALONEY
GATINEAU
33

36 AIDE DOMESTIQUE

DAME de compagnie, pour dame âgée, Lucerne, doit loger. Bungalow, légers travaux domestiques. 684-6770, ou écrire à case 232 Le Droit

DAME demandée pour garder 2 enfants, entretien ménager. Logée si désirée, 7 jours par semaine 741-1447

FEMME de ménage, doit loger. Famille peu nombreuse. 828-6921

PERSONNE fiable pour travaux ménagers pour un fonctionnaire vivant seul dans un appartement, logée et nourrie. 778-2207

37 GARDIENNES DEMANDEES

DAME d'au moins 25 ans, pour bébé de 1 an, rue Forget, Ste-Rose. (Chambre et pension si désiré). 663-0297.

DAME fiable pour s'occuper bébé 4 mois, à partir de mai, chez moi, 7h 30 à 4h p.m. lundi au vendredi, pas de travaux domestiques, voyagée (Aylmer) 684-2789.

GARDIENNE, à domicile, demandée, garçon 15 mois, joli bungalow avec grand terrain, 10 Marinier, Hull. 8h à 4h 778-1268, après 5h

PERSONNE responsable, travaux domestiques, soin 3 enfants d'âge scolaire. 568-1233

RECHERCHE personne pour garder chez-elle enfant 6 mois, environs rue Rollin ou Labine, projet Lavérendrye, Gatineau. 663-3957.

VANIER, gardienne, chez moi, soirs et fins de semaines, salaire à discuter. Demandez Pierrette 745-0006

38 GARDERAIS BEBES

AIMERAIS garder enfants, chez moi, lundi au vendredi. Rue Dupuis, Gatineau, secteur (Templeton). 663-4038

AIMERAIS garder un enfant, chez moi, $25 par semaine. 568-1291

APPROUVEE, garderie, chez Tante Yvonne, 771-6786, 777-1168, dîner très substantiel, piano, arts plastique etc..

AYLMER, garderais enfants, tous âge, le jour, 684-8795.

38 GARDERAIS BEBES

BOULEVARD AYLMER, garderais enfants, à la journée, à la semaine, ou à l'heure. 684-9697

DESIRE garder bébé naissant chez moi, en pension seulement, excellents soins, atmosphère familiale. 568-1425

GARDERAIS bébé ou enfant, chez moi, à la semaine, grande cour à l'arriere, près école, Vanier, 741-4825.

GARDERAIS enfants de 1 à 5 ans. Ferme Le Baron. 568-2380

GARDERAIS enfants chez moi, le jour, Gatineau, rue De Savoie, 643-2699.

GARDERAIS enfants 2 ans ou plus, chez moi, le jour, près d'école, expérience. 18 Demontigny, 777-9345.

GARDERAIS enfants chez moi, 4ième rang, Gatineau. Après 6h p.m. 663-5087

GARDERAIS enfants, 2 ans et plus, rue Dieppe, Gatineau, 643-2623.

GARDERAIS enfants à la maison, références. Chemin Perkins. 663-9138

GARDERAIS enfants le jour, Overbrook, 745-6215

GARDERAIS enfants chez moi à Orléans, appelez Monique à 824-8125

GARDERAIS enfants, chez moi, 5 jours par semaine, foyer bilingue, 663-0725

GARDERAIS enfants, à la semaine, ou au jour, jeux éducatifs, bon dîner chaud, boul. St-René, Gatineau 643-2469

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi. 770-4926.

GARDERAIS ENFANTS chez moi, lundi au vendredi. 749-6762.

GARDERAIS enfants tout âge. Expérience, bilingue. Rue Bourassa, 568-2451.

GARDERAIS enfants le jour, ou à la semaine, près A.L. Raymond, boul. St-Joseph, prix à discuter. 776-5900, après 4h30

GARDERAIS ENFANT, du lundi au vendredi, le jour seulement. Paroisse St-Rédempteur. 771-1657.

GARDERAIS, le jour, une compagne pour notre fille de 3 ans. Rue Loiret, Touraine. 568-0090.

GARDERAIS le jour, une compagne pour notre fille de 3 ans. Rue Notre-Dame, à Templeton. 663-5068.

GATINEAU garderais enfants 3 à 5 ans, chez moi, sur semaine, dîner $30. Qualifiée, expérience. 568-8125

HULL — Près du pont Cartier Macdonald, garderais enfants à la journée, chez moi. 776-2141.

LUCERNE désirerais garder un enfant le jour de 1 à 4 ans. $30. 684-4495

PATRON DU JOUR
Pour le printemps!

Patron imprimé



4842
6-14

par Anne Adams

Ayez une allure tout à fait nouvelle pour le printemps! Confectionnez ce monopièce avec bande de taille ajustée que vous porterez avec un corsage ou seul pour être bien au frais! Choisissez du chino, du denim, des tissus maillés ou gaufrés.
Patron imprimé 4842: tailles 6, 8, 10, 12 et 14 pour filles. La taille 10 nécessite 2 verges de tissu de 45 pouces.

$1.25 pour chaque patron — comptant, chèque ou mandat-poste. Ajoutez 25¢ pour chaque patron pour le courrier de première classe et la manutention. (Résidants de l'Ontario, ajoutez la taxe de vente de 7%). Ecrivez clairement en lettres moulées la taille, le numéro du modèle, votre nom et votre adresse. Faites parvenir à: Anne Adams, Service des Patrons, Le Droit, 60, av. Progress, Scarborough, Ont. M1T 4P7.

COMBATTEZ l'inflation — cousez et épargnez de précieux dollars! Demandez notre nouveau catalogue de patrons Printemps-été. Coupon de patron gratuit! Monopièces, robes jour-soirée, etc. Envoyez 75¢

Livre de couture rapide	$1.00
Livre de couture et tricot	$1.25
Artisanat rapide	$1.00
Livre de modes instantanées	$1.00

38 GARDERAIS BEBES

J'AIMERAIS garder 1 ou 2 enfants chez moi, expérience, bons soins, beaucoup de jouets. $25. Parents qui partent en voyage. $8 par jour, 777-0245, rue Délorimier

POINTE-GATINEAU, garderais enfant du lundi au vendredi, chez moi. 770-4046.

PROJET LE BARON, garderais enfants chez moi, la semaine. Bon repas. Très propre 568-6167

PTE GATINEAU, garderais enfants, la semaine. Rue Jean XXIII. 568-0825

RUE BIENVILLE, près manège militaire, Hull, garderais enfants de 7 à 5 p.m. 776-2365

ST-RAYMOND, garderais 2 enfants chez moi, le jour, 778-2471.

TRAVAILLEZ tranquille pendant que je garde vos petits. Près A.L. Raymond, 777-9892.

1ère SEMAINE gratuite, garderais enfants, 3 1-2 ans et plus. Rue Gouin, Gatineau, 643-3580.

40 PROFESSEURS INSTITUTEURS

PROFESSEUR DE FRANÇAIS
LANGUE SECONDE

EXIGENCES:
Baccalauréat
Expérience minimale de 600 heures
Citoyenneté canadienne

Excellentes conditions de travail

ECOLE DES LANGUES MODERNES
238-2202
40

LE CONSEIL SCOLAIRE DE NORTH YORK
requiert les services
D'UN PROFESSEUR DE

— Dactylographie, Sténographie, Loi et Etudes familiales.

Du 5 avril au 30 juin 1977 pour l'Ecole Secondaire Etienne-Brûlé.

Les demandes écrites doivent parvenir à:
M. E. De Meulemeester, Directeur,
Ecole Secondaire, Etienne-Brûlé,
300 Chemin Banbury,
Willowdale, Ontario
M2L 2V3
40

UNIVERSITE LAURENTIENNE
Le Département de Français
recherche des
PROFESSEURS DE FRANÇAIS LANGUE SECONDE

(par les méthodes du C.R.E.D.I.F.) pour un cours d'été intensif.

DUREE DU COURS:
du 1er juillet au 12 août 1977

SEMAINE DE TRAVAIL:
40 heures hebdomadaires d'enseignement et d'activités socio-culturelles.

SALAIRE:
de $2,500 à $2,800 suivant les qualifications.

PENSION ET INDEMNITES DE DEPLACEMENT:
payées par l'université.

Envoyer le curriculum vitae à:
Jacques Berger
Département de Français
Université Laurentienne
Sudbury, (Ontario)
P3E 2C6
40

42 PERSONNEL SCOLAIRE

LA COMMISSION SCOLAIRE D'AYLMER
demande
UN CONSEILLER PEDAGOGIQUE (H.-F.)
En
EDUCATION PHYSIQUE, PLEIN AIR ET SCIENCES DE LA NATURE

ATTRIBUTIONS:

Le conseiller pédagogique se tient au courant des recherches, des changements et des innovations dans le domaine pédagogique, particulièrement en ce qui concerne les programmes et méthodes pédagogiques, les activités complémentaires, les manuels et autres matériels didactiques et l'évaluation du rendement scolaire.
Conformément à la politique établie par la commission, il voit à l'implantation des innovations, sur vase expérimentale ou autrement; il fait connaître les exigences de l'évaluation dans son milieu et engage le milieu dans un processus continu d'évaluation. Il doit conseiller la commission et les personnes intéressées par ces sujets. Il a un rôle primordial d'animation pédagogique auprès du personnel enseignant de sa (ses) discipline(s).
Il peut se voir confier toutes autres responsabilités inhérentes à sa fonction.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle dans une discipline appropriée.

SALAIRE:

Selon l'entente provinciale des Professionnels non enseignants.

Faire votre demande avant le 28 mars 1977 à:

Monsieur Réginald Gagné,
Directeur des Services au Personnel,
Commission Scolaire d'Aylmer,
52 Elizabeth, Aylmer, Québec Tél: 684-5387
42

38 GARDERAIS BEBES

TOURAINE, garderais enfants de 2 ans et plus. 568-8914.

44 ECOLES SPECIALISEES

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT AUX NOUVEAUX COURS
ELECTRONIQUE appliquée et technologie de téléviseurs, commence bientôt. Programmation d'ordinateurs et analyse des systèmes, 28 mars. Technologie du génie électronique, 28 mars. Frais de scolarité déductibles pour fins d'impôt. Les cours se donnent en anglais. Ecrivez, téléphonez ou, mieux encore, venez nous voir. A.M.J. Electronics College, 275, avec. First, 238-2800. Dans les pages jaunes, 677.



APPRENEZ A CONDUIRE LES CAMIONS REMORQUES
APPELEZ
"THE CANADIAN INSTITUTE OF TRACTOR TRAILER TRAINING LIMITED"
(613) 933-7113
44

45 COURS PRIVES

COURS d'orgue, piano, chant, accordeur de piano. 749-8577.

ETUDES vocales et leçons de chant. 232-9120

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS

46 EMPLOI DEMANDE

BOUCHER, avec 5 ans d'expérience, disponible le 1er mai. Après 5 hrs 728-4990

FERAIS contrats de peinture, lavages de murs, petits travaux. 777-7008.

FERAIS dactylographie à la maison, anglais ou français. Après 4h 824-3104

FERAIS dactylographie à la maison. Anglais ou français. Après 6 hrs 684-7013

FERAIS ménage, à la journée. $2.50 l'heure. 777-6471

FERAIS ménage dans maison privée. 777-6573.

PLOMBIER licencié, cherche travail, soir ou fin de semaine. 771-1515

SERVEUSE de table recherche travail à temps plein, le jour, possède 3 ans d'expérience. Demandez Lise 777-0802

50 LOGEMENTS DEMANDES

CHERCHE appartement Vanier, 1er mai. Grande chambre à coucher, grand salon, grande cuisine, poêle, réfrigérateur, 745-3347, demandez Michel

RECHERCHE logis de 2 chambres à coucher, dans la paroisse St-Jean-Bosco (ou environs). Après 5h: 778-1310.

51 MAISONS DEMANDEES

COUPLE sans enfants, désire louer maison dans Val-Tétreau, ou environs pour le 1er juin. 568-6982, après 5h

URGENT, cherche bungalow, 3 chambres à coucher, secteur Parc-De-La-Montagne, $40,000. à $45,000. Après 6h, 770-3704.

56 APPARTEMENT A PARTAGER

APPARTEMENT à partager, 770-8961

DAME de 70 ans recherche dame d'âge mûr, permis de cuisson, prvilèges de l'appartement 771-0423

DAME d'âge mur pour partager appartement 3 chambres à coucher, avec dame seule. Chambre privée, nourrie, avantages de la maison. 568-8962

LOGIS dans Vanier, à être partagé avec autre fille. Chambre privée. Ecrire case 222 Le Droit

58 MAISONS A LOUER

A LOUER, maison de 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à lavage, chauffée, eau chaude fournie, tapis mur à mur, 771-5653 entre 4h et 7h p.m.

AVONS plusieurs maisons à louer dans Gatineau et Pointe-Gatineau 731-7154, le soir

AYLMER, maison à sous-louer, deux étages, 3 chambres à coucher, salle à manger, 1 1-2 salle de bains, clôturé, stationnement $265. 1er avril 684-9811, soirs

AYLMER, sous-louer. Maison 3 chambres à coucher, tapis partout. 1er avril. $225. 684-7893.

AYLMER, 4 chambres à coucher, 1er avril, $285. 684-1482.

BUNGALOW moderne, 3 chambres à coucher, foyer au salon, salle à manger. Sous-sol semi fini. Terrain paysager. $427 par mois. 770-1500, poste 217. (8173)

BUNGALOW 3 grandes chambres, grand salon, salle à manger, chauffé. Plafond cathédrale. Abri d'auto. $300. 684-7317, Aylmer.

DESCHENES, maison 5 chambres à coucher, $250. 455-2509, 684-3396

GATINEAU, sous-louer, maison en rangée, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains. Cour clôturée, $215. 643-1939

GATINEAU — 3 chambres, moderne, libre, $275. 663-5645.

GATINEAU, 3 chambres à coucher. Libre 15 mars, 643-2787 ou 232-4949.

GATINEAU 3 chambres à coucher 1 1-2 salle de bains, garage $265. 225-5771

GLENWOOD 2 étages, 4 chambres à coucher, et plus, semi, sur rue tranquille, $275. 728-1598

MAISON en rangée, Touraine, 3 chambres à coucher. $225. 827-2775.

MAISON 3 chambres à coucher, 1 1-2 salles de bains $240. 663-7331, libre 1er avril

MONT BLEU duplex, 3 chambres à coucher, foyer, tapis, libre 1er avril. 776-6728

MONT BLEU, quartier tranquille, maison en rangée, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, libre 1er avril, $300. Après 5h p.m. 770-9199

OTTAWA-OUEST, près Greenbank-Baseline, Redwood Court. Maison de ville, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, sous-sol à la grandeur non fini, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement avec prise. $280. Sous-location 1er avril-31 juillet. Après 6h p.m. sur semaine, ou tout temps fins de semaines. 829-3694

OTTAWA, 659 Gardenvale Road. Duplex neuf, 3 chambres à coucher, tapis, patio. Stationnement. Libre. $385. 741-4613.

PARC de la Montagne, maison jardin, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, bien équipée, sous-sol, semi-fini, $350. Libre 1er juin 827-0214

ROYAL TRUST CO., COURTIERS
GESTION DES PROPRIETES
563-1221

RUE MCLEAN, Aylmer, maison mi-étages. En haut: Salon, cuisine-coin-repas, avec cuisinière et réfrigérateur, trois chambres à coucher, 2 salles de bains. En bas: tapis longues mèches vertes à la grandeur, deux chambres à coucher, buanderie, pièce de rangement, salle familiale. Chauffage électrique, près des écoles. Libre le 10 mars, $350.

SEMI-DETACHE, libre, $200. Angers. 986-3075, 986-5384

58 MAISONS A LOUER

POINTE-GATINEAU, semi-détaché, à vendre ou à louer, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, cour clôturée. 663-5087, après 6h p.m.

TEMPLETON 3 chambres, tapis mur à mur, grand terrain $325. 663-4786, après 6 hrs

VALLEE DU RUISSEAU MEACH
MAGNIFIQUE bungalow, 3 chambres à coucher, foyer au salon et au sous-sol, chauffage à air chaud. Construit dans la montagne, avec vue panoramique sur la vallée. $446 par mois. (8741). 770-1500, poste 217.

$240 3 chambres à coucher, pas chauffé, pas éclairé, 1 1-2 salle de bains, grande cour clôturée. 643-2567, 643-2198

61 APPARTEMENTS A LOUER

A PARTIR DE $187.
OCCUPATION IMMEDIATE
CENTRE-VILLE, édifice en hauteur, 1 et 2 chambres à coucher. Tapis mur à mur, rideaux, poêle et réfrigérateur tout inclus, très grand balcon. Appartements Queensview, angle Gladstone-Bell. Entre 9h a.m. et 9h p.m. 232-4251.

APPARTEMENT de 2 chambres à coucher. Chauffage, électricité, eau, télécâble inclus. $240. A sous-louer de mars à août. 771-8251 après 4h.

APPARTEMENTS NEUCHATEL, 39 Du Progrès, Pointe-Gatineau. 1, 2, 3 chambres à coucher. Edifice en béton. Poêle et réfrigérateur couleur. Tapis "shag" mur à mur. Chauffés, éclairés, intercom. Stationnement. 1 mois gratuit. A partir de $205. 776-5066, de 9 à 9 p.m.

APPARTEMENTS Riviera, Touraine. 1 mois gratuit. 1 et 2 chambres à coucher, neufs en face d'un centre d'achats. Chauffés, éclairés, tapis "shag", balcons, stationnement. Beaucoup d'autres avantages. A partir de $200. 568-6042 — 568-0689, de 9 à 9 p.m.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, libre immédiatement. Place pour laveuse, sécheuse. $200, non chauffé, non éclairé. Gatineau. 663-7027.

APPARTEMENT, sous-louer, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur. Demandez Michel, 770-8499.

APPARTEMENT 79 rue Boucherville 1 chambre à coucher. $165. Libre. 777-7476

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, 1er mai. Après 4 hrs, 745-7993, 741-7785

APPARTEMENT, 1er mai, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, balcon, $200. Hull, 8 Etienne-Brûlé, 749-3672, 778-2010

APPARTEMENT, 35 LaVérendrye, ap. 104, Hull. 777-5444 de 7 à 9 h, lundi au vendredi, 1 à 5 h samedi et dimanche.

APPARTEMENT moderne, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, etc. Pointe-Gatineau $200. 568-5060

APPARTEMENT TASSE, Touraine. 3 chambres à coucher, neuf, face à la rivière Gatineau, près de centre-d'achats, chauffé, éclairé, tapis, poêle, et réfrigérateur, balcon, intercom, stationnement et beaucoup d'autres avantages. $275 par mois. Libre 568-8439

APPARTEMENT sous-louer, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. Nombreux avantages. Soir 643-1395.

Le Versailles
680 St-Joseph
Hull

Appartements d'une et deux chambres à coucher, libres le 1er mars 1977 et plus tard. Le loyer comprend les appareils et l'électricité. A quelques minutes du centre-ville d'Ottawa.

Renseignements:
777-7801
61

PLACE ORLEANS
23 Orléans, app. 205
Pte-Gatineau

Appartements de 1, 2, 3 ch. à c. Piscine extérieure. A proximité des écoles élémentaires de la polyvalente Le Carrefour, de l'autoroute 550 et des magasins.

Le jour: 771-4748
Le soir: 568-1121
61

LES APPARTEMENTS
LE BELLEVUE
420, boul. Cité des Jeunes
9, rue Talbot, Hull
• Libres immédiatement •

GARÇONNIERES A PARTIR DE	$164
1 CHAMBRE A PARTIR DE	$181
2 CHAMBRES A PARTIR DE	$197

INCLUS DANS LE LOYER
• Chauffage • Eclairage • Télécable • Cuisinière et réfrigérateur • Service d'interphonie • Concierge résidant • Piscine extérieure • Près écoles, transport et centre commercial.

JOUR 238-8660
SOIR 776-3211
776-2592

Gérés par
La Cie Métropolitan Trust
61

61 APPARTEMENTS A LOUER

42-44-46 BEDARD, HULL

GARCONNIERES A PARTIR DE	$175.
1 CHAMBRE A PARTIR DE	$191
2 CHAMBRES A PARTIR DE	$227

Parc de la Montagne

Près de l'hôpital Sacré-Coeur, Centre Asticou et CEGEP. Seulement 10 minutes de la colline parlementaire.

AVANTAGES
• Tapis
• Poêle
• Electricité
• Chauffage
• Réfrigérateur
• Piscine extérieure

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS:
776-1438 ou 777-5866

Bureau de location situé au 42 rue Bédard, Hull, app. 109 ou 46 rue Bédard, Hull, app. 108.

GERE PAR FIDINAN CANADA LTEE
61

UN MOIS GRATUIT
APPARTEMENTS DE 2 CHAMBRES A COUCHER

Vivre à la Place Radisson, c'est vivre dans un monde qui en offre davantage.

- 1, 2, 3 chambres à coucher
- studios
- à partir de $200
- 3 & 4 chambres (sur commande)
- tout près du centre-ville d'Ottawa et de Hull
- electricité & taxes
- air climatisé
- moquette
- piscine, saunas
- tennis, badminton
- autobus pour emplettes

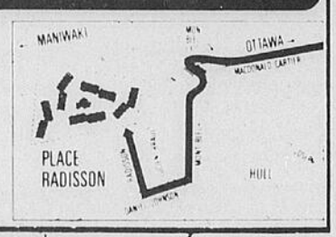
Vous vous devez de visiter la Place Radisson. De découvrir une nouvelle façon de bien vivre. Venez nous voir n'importe quel jour.



La belle vie

PLACE Radisson

Bureaux et appartements modèles ouverts tous les jours jusqu'à 9h du soir. Venez ou appelez 2 Place Radisson, Hull, Qué. (819) 771-7441



LES APPARTEMENTS
MATAPEDIA
56 MATAPEDIA, PTE-GATINEAU
2 et 3 CHAMBRES à COUCHER

LOYER A PARTIR DE: $245.00
OCCUPATION IMMEDIATE

AVANTAGES
- Service d'autobus à la porte
- Surintendant sur les lieux
- Secteur résidentiel bien planifié
- Près écoles et polyvalente
- Très facile de s'y rendre

INCLUS DANS LE LOYER
- Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle
- Eclairage, chauffage et eau chaude
- Tapis mur à mur partout
- Intercom
- Stationnement avec prise
- Remise à même l'appartement
- Laveuse et secheuse (payant)

VISITEZ NOS APPARTEMENTS MODELES de 1 à 8 p.m. TOUS LES JOURS

AUSSI QUELQUES APPARTEMENT ENCORE DISPONIBLES AUX APPARTEMENTS DRAPEAU, ANGLE ST-RENE ET DU BARRY, PTE-GATINEAU.
LOYER A PARTIR DE $235.00



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
568-2788
827-2144

61 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT à sous-louer, 1400 Appleton Dr, app 304, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé 746-1268

APPARTEMENT 3 pièces, $80. 33 rue Chauveau, Hull 234-0206

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $145. 568-0383, après 5 hrs

APPARTEMENT 44 Bédard, app 909, 568-0714, après 7.30 hrs.

APPARTEMENTS 2 chambres à coucher, mars gratuit, $195. et plus; poêle, réfrigérateur, $15, supplémentaires. Tapis partout. 568-4162, soir 568-5723

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, eau chaude et câblovision fournis. $175. Libre 1er avril. 277 rue Champlain 777-2364

APPARTEMENT 3 1-2 pièces, tapis mur à mur, 771-2148

APPARTEMENTS LUXUEUX
1 ET 2 chambres à coucher, et garçonnière, 27 boul. Lucerne, 3 milles de Aylmer. Sauna, piscine, stationnement, 684-5795

APPARTEMENT 3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, tapis partout, chauffé, éclairé. $270. 1er mai. 568-7862.

APPARTEMENT tranquille, 2 chambres à coucher, près Place Cartier, chauffage, éclairage, stationnement, tapis, grande cuisine, 1er mai, 770-2489.

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, entrée privée, avec balcon, libre 1er avril, 147A, Wellington, 770-1374

A SOUS-LOUER, logis 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, $158. 568-9524, après 5 hrs

AVRIL, Mai 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement. $165. 76 Richard, 777-7136, 770-6907

AYLMER, secteur Deschênes, 2 chambres à coucher, tranquille, installation laveuse-sécheuse, poêle et réfrigérateur, inclus si désiré. Chauffé, $185. Près autobus. Libre 1er mai, 12 Vanier, app 16, 684-4551 soir

AYLMER 3 chambres à coucher, renové à neuf, grand salon, grande cuisine, 2e étage, $265. Pas chauffé, pas éclairé, 63 rue Centre, 2 enfants acceptés. 684-6389

AYLMER 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement, immédiatement et 1er avril $170. 684-3492

AYLMER, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis. $175. 684-5686.

BLACKTHORNE TOWERS
DANS L'EST, occupation 1er mai, appartements de 1 et 2 chambres à coucher, dans édifice neuf et moderne, équipés, tapis mur à mur, et tous les services. Surintendant sur les lieux. 741-7543

CENTRAL — Basse-Ville, 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur. Adultes seulement. 236-5998.

COTE DE SABLE, près de l'Université, appartement 2 chambres, couple sérieux. 234-3147

CYRVILLE TOWERS, 1177 Cummings, 1 et 2 chambres à coucher, stationnement inclus, 745-9530.

DES PLUS MODERNES
AYLMER, garçonnière, chauffée éclairée, tapis mur à mur, poêle et réfrigérateur couleur, stationnement avec prise. 20 Roy, (Elgin). $160. 776-5000.

DEUX jolis logis à louer, pour couple seul ou personne âgée 3 1-2 pièces, très propre et très bien situé. $125. 663-3125

GARCONNIERE non meublée, poêle, réfrigérateur couleur, tapis, balcon, sauna, piscine extérieure, chauffée, éclairée inclus. $160. 1er mars. 770-6907 jour; soir, 741-6963.

GARCONNIERE, rue Mutchmore, $160 par mois, chauffé, éclairé, stationnement, 777-5387.

GARCONNIERE maison privée, chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur, quartier résidentiel, près de l'hôpital du Sacré-Coeur, Hull. Prix raisonnable. 771-1800, après 5h 741-1692

GARCONNIERE 2 pièces, chauffée, éclairée, entrée privée, stationnement. Cuisine meublée au complet, câblovision, salle de bains, endroit tranquille, préférence personne seule. 745-3785, libre 1er avril

GATINEAU, bas, chauffé, libre, 2 avril, $165. Stationnement, usage laveuse-sécheuse, gratuit. 663-1357

GATINEAU, garçonnière de 3 pièces, chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur. $150 par mois. 663-2043 — 663-9850.

GATINEAU libre 1er mai, 2 chambres à coucher, chauffé, 663-6006

GATINEAU logement de 1 chambre à coucher, tapis, très moderne. Occupation immédiate. $165 par mois, non chauffé. 663-5292 — 663-5925.

GATINEAU place Angela, 2 chambres à coucher, disponible immédiatement. Electricité, chauffage, eau chaude, tringles à rideaux et stationnement inclus. Grand terrain paysager. 465 Antoine 643-2008, 771-4748

GATINEAU — 3 chambres, moderne, libre, $275. 663-5645.

GATINEAU 3 chambres à coucher, stationnement, chauffage électrique, $200. 606 William, 827-2058

GATINEAU 3 pièces, stationnement, $120. 663-8190

GATINEAU 3 1-2 pièces, stationnement, avec prise, buanderie, pas chauffé, $135. 663-7600

GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, prise pour auto, salle de lavage, ascenseur. Le jour 663-7741; le soir, 643-2522 — 643-1300.

GATINEAU 2 chambres à coucher, $130. 568-8951

GATINEAU 2 chambres à coucher, remise, stationnement, balcon, installation laveuse-sécheuse, $210. Chauffé, éclairé, 1er avril. 663-0872

GATINEAU, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, 1er avril. 770-9067.

GATINEAU, 1 et 2 chambres à coucher. Stationnement et eau chaude inclus. Salle de lavage. Jour: 663-7741; soir: 663-0751.

GATINEAU, 1er mai, appartement, 2 chambres à coucher, installation laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, stationnement, 643-3533.

GATINEAU, 1er avril. Place Angela, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, eau chaude, tringles à rideaux, tapis. Stationnement. Grand terrain paysager. 475, rue Antoine. 643-2247.

GATINEAU 1er avril, moderne, joli, propre, 2 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, non chauffé $195. 776-6235

GRAND appartement 2 chambres à coucher, tapis à la grandeur, chauffé, éclairé, stationnement à prise électrique. Pte-Gatineau. $220. Immédiatement ou le 1er avril. 568-9312 — 728-7606.

GRAND app. 2 chambres à coucher, Overbrook, stationnement, adultes de préférence. 1er avril. 741-2494 en soirée.

GRAND LOGIS 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, installation laveuse-sécheuse, $215. 10 Galipeau Hull. 1er avril 771-8529

TOUT NOUVEAU A HULL
Appartements meublés et complètement équipés, à louer aux 2 semaines, au moins ou à l'année.
Pour plus de renseignements appelez:
771-7441
PLACE RADISSON
OARQ 101 61

LES APPARTEMENTS
BATON ROUGE
DES APPARTEMENTS DE LUXE
- Occupation immédiate
- Tapis mur à mur
- Chauffé, éclairé
- Stationnement intérieur
- Plusieurs autres extra

568-2801
61

GRANDE GARCONNIERE, appartements de 1 chambre à coucher dans un immeuble en hauteur. Tapis mur à mur, télécâble, appareils électroménagers, de couleur, saunas, et plusieurs suppléments. Mme Beaulne, 778-3449

GRAND 2 ch. à c., rue Donald. Stationnement. Adultes de préférence. 741-2494 de 5h à 8h p.m.

HABITAT MONT JOYE
APPARTEMENTS de 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, eau chaude et autres avantages. Secteur résidentiel de Pte-Gatineau. Autobus à la porte. 568-0660, 568-0505, 771-0927

HAUT de duplex, propre, chauffé, 3 1-2 pièces, patio, espace de rangement au sous-sol. Pointe-Gatineau. $130. 776-6715.

HULL, Boul. Montclair, 1 chambre, chauffé, poêle, réfrigérateur. $150 par mois. Immeubles McKenzie. 771-7426.

HULL centre-ville, 2 chambres à coucher, équipé, chauffé, stationnement. Immédiatement $140. 770-4364

HULL garçonnière, 1er avril, $125. Chauffé. 746-6092, après 5 hrs

HULL, libre, logis 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $160. Pas de stationnement 777-1483, 827-2823

HULL logis neuf, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, stationnement, 1 rue Charlevoix, nouveau développement. $260. 1er avril

HULL, logis 2 chambres à coucher, chauffé, 24 St-Hyacinthe. S'adresser app. 6, après 4h p.m.

HULL, près de Sacré-Coeur, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, neuf, buanderie, stationnement. S'adresser à 70 St-Henri, app 4

HULL rue Booth, appartement 3 1-2 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, balcons $145. 568-9893

HULL rue Notre-Dame, logis 1 chambre. Idéal pour couple âgé. $130 chauffé. 771-8638

HULL, rue Roussillon, 2 chambres à coucher, 1er mai, chauffé, poêle, réfrigérateur. 828-8652 — 684-7046.

HULL, sous-sol, pour dame seulement, 1 chambre à coucher, salon, salle de bains, cuisine, avec poêle, chauffé, après 5h p.m. 191 A Amherst

HULL — 2 appartements à sous-louer, rues Bourque et Bédard, 778-0832 — 776-4663.

HULL 3 grandes pièces, non-chauffées, $90. Après 4 hrs 771-6783

Le Baronet
135, boul. Gamelin Hull
Studios et appartements d'une chambre à coucher, libres le 1er mars et plus tard. Dans un immeuble tranquille pour adultes.
Renseignements:
776-2531
61

HULL, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, $90 chauffé, personne seule, 3e étage, s'adresser 323, rue Notre-Dame, app. 2, 770-4132 après 6h p.m.

HULL 1 chambre à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur, $145. 770-0970

HULL 190 Eddy, 1 chambre à coucher, salon, cuisine avec poêle, salle de bains, complète. Stationnement, non chauffé, libre 1er avril. $86 par mois. Après 6h 235-0456, ou 771-1553

J.P. CHENIER CIE LTEE
APPARTEMENT de 1 chambre à coucher, libre $180. 777-8835

J.P. CHENIER CIE LTEE
GARCONNIERE $165. Libre. 777-8835

J.P. CHENIER CIE LTEE
APPARTEMENT de 1 chambre à coucher $185. Libre. 777-8835

JUIN Val-Tétreau, moderne, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement. $170 79 Prévost, 771-9810

JUIN 2 chambres à coucher, cuisine-dinette, buanderie, stationnement. $180. 76 Richard, Hull. 777-7136, 770-6907

LE BARONET
135, BOUL. GAMELIN
GARCONNIERE et appartement d'une chambre à coucher. Libre immédiatement, au 1er mai et 1er juin. Edifice tranquille. Composez 776-2531

LE CARILLON — Mai, juin. 1 chambre à coucher, avec toutes facilités. $182 tout inclus. 230 Mutchmore, Hull. 770-6907.

LE NORMANDIE
240 BOUL. TACHE
APPARTEMENT 1 chambre à coucher, libre 1er avril et occupation future. Edifice tranquille, propre, occupé par des adultes. Composez 777-9261

LEPAGE ET LEPAGE LTD
CHOIX de 3 chambres, 2 chambres, 1 chambre, ou garçonnière, situé dans le vieux Hull. Libre. 770-0707, entre midi et 7 p.m.

LE VERSAILLES
APPARTEMENT de 1 et 2 chambres à coucher. Occupation immédiate et future. Tapis à la grandeur, appareils ménagers, électricité inclus dans le foyer. Composez 777-7801

LIBRE IMMEDIATEMENT
APPARTEMENT, 440 St-Antoine, Pointe-Gatineau, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, intercom, remise dans le logis. Stationnement avec prise. $230. 568-8280 — 568-7338.

LIBRE 1er avril, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, chauffé, stationnement. 741-4527

LIBRE 1er MAI
LOGIS moderne, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, intercom, stationnement avec prise. $180. 88 Mutchmore, 770-8893

LIMBOUR, appartement moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, et réfrigérateur, entrée privée, stationnement 827-2557

LOCATION IDEALE
OCCUPATION immédiate ou future. 1 chambre $230, 2 chambres $265, secteur idéal, vue panoramique. Excellent service d'autobus. Près centre d'achats et écoles. Inclus: Piscine extérieure, chauffée, électricité, stationnement. S'adresser au concierge, 230 et 240 Britanny Drive, Ottawa, ou composez 749-5643

LOGEMENT à louer, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, complète, $145 6 Chatelain Hull 777-8377

LOGIS de 1 chambre, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur. Non éclairé. $160. Entre 8 a.m. et 4 p.m. 777-5237.

LOGIS moderne, non chauffé, 1er mai, adultes, Hull. 777-4497.

LOGIS 4 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé. $275; aussi 2 chambres à coucher, chauffé, $200. Rue Amherst. 778-0738 entre 4:30et 7h 30.

LOGIS 3 pièces, semi sous-sol, chauffé, rue Allard, Hull. 777-7014 après 5h.

LOGIS 3 pièces, chauffage électrique, poêle, réfrigérateur, 175 Leduc, $90. S'adresser à 171 Leduc

LOGIS 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement inclus. 9 Lafortune, Pointe-Gatineau, libre 1er avril, 663-9941, après 6 hrs

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé, libre 1er juin $235. 82 St-Onge, 771-9305

LOGIS 2 chambres à coucher, chauffé, tapis, air climatisé, occupation 1er avril. $200. Hull. 684-8376

LOGIS à louer pour le 1er avril, très propre, 749-2731.

LOGIS à louer de 3 1-2 pièces, chauffé, 38 rue Sherbrooke, 770-1350

MAI, Le Carillon, garçonnière, poêle, réfrigérateur, stationnement, $160. Tout inclus. 230 Mutchmore, 770-6907

MAI 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement. $175. 82 Richard, 771-2379, 770-6907

MODERNE, 1er juin $246. 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, poêle, réfrigérateur, stationnement. Jour 746-5792, fins de semaine, 778-1439, demandez Christine

MONT-BLEU, appartement 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, câblovision, air climatisé, 770-0653.

MONT-BLEU, appartement moderne, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, stationnement compris, libre 1er mai, $160. 827-2047.

MONT-BLEU, libre 1er mai, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, stationnement avec prise, $180. Après 5h 771-2895.

MONT-BLEU
LIBRE IMMEDIATEMENT et 1er mai, 1 chambre, chauffé, spacieux et privé, édifice de 6 logis, stationnement avec prise, salle de lavage, concierge, près CEGEP et Polyvalente. $189. 43, 59 et 63, rue Lemieux, Hull. 684-1767.

MONT-BLEU, rue Lemieux, 1 chambre à coucher, tout inclus, 1er avril, 235-0062 — 777-1807.

MONT BLEU, sous-sol 1 chambre à coucher, cuisine, salon, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, homme seul préférable. Libre 1er avril 777-3252

MONT-BLEU Spacieux 2 chambres à coucher, stationnement, balcon. $188. 777-1834 — 825-2084.

MONT BLEU 2 chambres à coucher, tout compris, tapis, sous-louer, 1er avril. $264. 776-6727

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, piscine, sauna, câblovision, chauffé, éclairé, $192. Libre 1er mai. 771-4981.

MONT BLEU 25 Chouinard, avril-mai, appartements modernes, 1 et 2 chambres, chauffés, éclairés, câblovision, balcon. 770-4537

MONT-BLEU, 1er avril, 2 chambres à coucher, tapis, stationnement, câblovision, chauffé, éclairé, adultes seulement. 770-4851.

MONT BLEU 1er mai, sous-louer, grand 1 chambre à coucher, air climatisé, mquette, cuisinière, réfrigérateur, câblovision, balcon, intercom. $205. 778-3562, ou 770-0847, après 18h.

MONT BLEU 1er mai, semi sous-sol, appartement 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur, stationnement. 49 Chouinard, 777-1557

NEUCHATEL, édifice en béton, neuf, 1 mois gratuit, 1, 2, 3 chambres à coucher. A partir de $205. Poêle et réfrigérateur couleur. Tapis mur à mur. Chauffés, éclairés, intercom. Stationnement. 776-5066, de 9 à 9 p.m.

OLD CHELSEA, logis neuf, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, stationnement, libre 1er mars. 827-1728

OTTAWA 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement. 822-1084

OTTAWA 1 chambre à coucher, couple tranquille. Pas d'enfant, $135 par mois, pas chauffé, ni éclairé. Libre 1er avril. Pas d'animaux. 749-4886, 27 1-2 Langevin

PARC de la Montagne, avril, mai, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement. $165. 59-65 Lanctôt, 771-0086, 770-6907

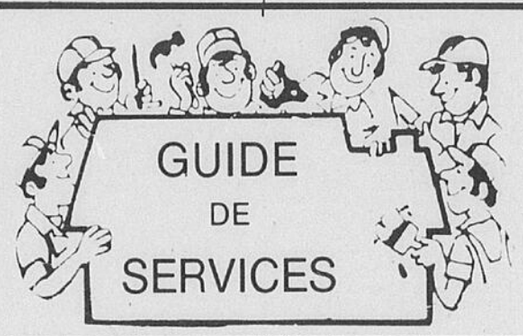
PARC DE LA MONTAGNE, sous-sol, 3 pièces, éclairé, chauffé, stationnement, $150. Libre immédiatement. 771-0580.

PARC DE LA MONTAGNE, 1er mai, 1 chambre à coucher, tapis, installation laveuse-sécheuse, entrée privée. Stationnement. 776-3816.

PLACE SUSSEX
PRES de la promenade Sussex, en face de l'édifice Lester B. Pearson, au 100-110 Boteler, angle Dalhousie. Luxueux 1 chambre à coucher à partir de $244. Climatisation. Réservé aux adultes. Saunas, piscine extérieure. Renseignements: 233-7781, en soirée, 728-0182.

PLANTAGENET, appartements 1 et 2 chambres à coucher $130 et $160, tapis mur à mur, modernes, près église. 673-4790

POINTE GATINEAU
390 ST-ANTOINE
1 ET 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement inclus. Demandez Brian Cushman, app 14, 390 St-Antoine, 568-4175, après 6 p.m.



237-8400
DES EXPERTS A VOTRE SERVICE!

AFFILAGE

AFFILAGE tous genres, tondeuses à gazon, (tondeuse Reel.) Foyer tous genres. 684-4921.

ALUMINIUM

ATTENTION
SPECIAL de fin d'hiver sur revêtements, et corniches d'aluminium, goutières, portes, fenêtres, et persiennes. Aucune commission de vendeur ou compagnie. Estimation gratuite. Michel, 776-1865

APPAREILS MENAGERS

APPAREILS ELECTRIQUES de maison réparés incluant radio, laveuse automatique, sécheuse, poêle, pompe à eau et affilage de scies de toutes sortes. R.B. Service, 673 St-Joseph, 771-1545 — 568-8621.

POUR VOTRE poêle, nous vendons les pièces, ou nous faisons la réparation. 663-6074

REPARATIONS A DOMICILE
LAVEUSES, sécheuses, lave-vaisselles, poêles, travail garanti, Sigisbert Breton Enrg. 568-5460

ARBRE

ABATTAGE et emondage d'arbres, 20 ans d'expérience. Assurance. Spécial du printemps. 568-2157

AUTOMOBILES

BEAUPRE Automobile 232-9684, jour et nuit, pièces, services lubrifications.

JACQUES AUTO Electrique Inc. Spécialistes en carburateurs et "Tune-Up". Système électrique complet. 10 ans d'expérience. Jacques Boucher, propriétaire. 776-4445 — 568-3453.

CONSTRUCTION

BRIQUETEUR avec expérience, pour tout genre d'ouvrage. 777-0422

CONSTRUCTION, spécialiste en charpente, ferais réparations menuiserie, finition de sous-sols, estimations gratuites. 663-7274

ESTIMATION gratuite, réparations ou construction. Résidentiel, commercial ou industriel. Appelez R.E. De Champlain, Cie, Ltée., 26 St-Raymond, Hull. 770-1316

SERVICE de construction rapide et compétent. Foyers, rénovations, salles de jeux, résidentiel et commercial. Plans et devis. Estimés gratuits. Les Entreprises Sam Construction 827-0177

SPECIALISE en charpente et réparations générales. Consultez des experts, Claude 777-3411

COUTURE

COUTURE de tous genres, robes, réparations, draperies. 745-4228

FERAIS réparations, de fourrure, demandez Claudette 568-7873

COUVREUR

DEBLAIEMENT de neige et de glace, sur couverture, avec nouvel équipement. 749-4411.

DEBLAYAGE

DEBLAIEMENT de neige et glace sur couverture. Commercial et résidentiel. Par expert. Jean-Marc, 568-1814.

DEMENAGEMENT

DEMENAGEONS locaux et interurbains. Pianos, appareils électroménagers, bagages, malles. 722-3678, 820-5781

FERAIS légers déménagements avec camion, demandez Denis, jour 722-9343, soirs 663-2987.

FERAIS déménagement, tout genre travail, camion 1-2 tonne, 771-0186

DEMOLITION

POUTRES de fer, 12 pouces, 32 pieds, radiateur en fonte, plywood, 5-8, tout genre de bois de construction. Portes intérieures et extérieures. Thibault Demolition, 160 St-Louis, Pointe-Gatineau 568-0770

THIBAULT Démolition 160 St-Louis, Pointe-Gatineau 568-0770

DEPOTOIR

EN ARRIERE du 17 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau, Thibault, 568-0770

ELECTRICITE

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
CLAUDE PARADIS. Tous genres d'installations et réparations électriques. Estimation gratuite. 771-1525

GALA ELECTRIQUE LTEE
TOUS GENRES d'installations et réparations électriques, chauffage électrique. 663-2123

IMPOT

DECLARATIONS d'impôts, pour petites entreprises et individus. Tenue de livres. 746-3722

DECLARATIONS d'impôt pour particuliers. 10 ans d'expérience. 776-2591, après 17h.

DECLARATION d'impôt, service personnel à domicile. Salariers et commerçants. 771-2221

DECLARATIONS d'impôts, 12 ans d'expérience, je vais à domicile. M. Lacroix, 568-0898

DECLARATIONS d'impôts, pour invididus et petites entreprises. Minimum $5. 777-4614

ENTREPRISES et particuliers, rapports d'impôt, et tenue de livre. Possède bonne formation. 776-1175

PREPARATION de rapports d'impôt personnels et d'entreprises privées. Prix raisonnable. Pour un service rapide appelez après 6h p.m. 770-4840 — 568-2389 — 771-1782.

JARDINAGE

A VENDRE, "crushtone, dust", sable, gravier 777-6112

MACHINES A COUDRE

REPARATIONS toutes marques Necchi, Bernina. Ouvrage garantie, estimation gratuite. 771-6770

VENTE et réparation, Singer de Hull 44 boul. Montclair. 777-7700

MACONNERIE

CONTRACTEUR, maçonnerie générale, expert en foyer. 663-1873 — 663-9514.

LESAGE et Fils Maçonnerie Ltée. Briques, blocs, pierres naturelles. Estimation gratuite. 827-2690

MACONNERIE, blocs, briques, foyers, cheminées, etc. Estimation gratuite. 827-1803

REPARATION et construction de cheminées, foyers de pierre 777-7633

MENUISERIE

ADDITIONS, charpentes, rénovations, finitions intérieures et extérieures. Menuiserie générale. Estimation gratuite. 770-2621.

APPELEZ 771-2307, pour ouvrage de menuiserie de tout genre.

ARMOIRES de cuisine, vaintés, menuiserie générale, prix raisonnables. Estimations gratuites. 234-7677.

ARMOIRES DE CUISINES, rénovations et escaliers. 684-2057, Maurice; 771-4194, M. Richer.

ENTREPRISE Claudius, atelier général de bois, réparations, rénovations, unités de cuisine. Estimation gratuite. 233-5707 — 238-1138.

ENTRETIEN de bloc appartements et commercial. 684-7448.

FINITION de sous-sols, salles de jeux, pose de cadres de portes, rénovations intérieures, réparations de fenêtres. Privé. Prix très raisonnables. 771-5645, après 4 hrs

GUY LEBLOND cabinets, armoires de cuisine, vanités, finition de maisons. Rénovations. Estimation gratuite. 459-2136 de 10h a.m. à 10h p.m.

MENUISERIE de tous genres, réparations, rénovations, charpentes, armoires de cuisine, escaliers, pose d'aluminium, 777-7988, 777-9973, après 5 hrs

MENUISERIE et charpenterie. Réparations de portes, fenêtres, finition de sous-sol. Estimation gratuite. 986-3214, demandez R. Dubois

MENUISERIE générale, sous-sol, charpente, finition, escalier, cabinet, etc. 777-1895

MENUISERIE

MENUISERIE de tout genre. Réparations, rénovations, commercial, 827-0936, 827-2533

MENUISERIE finition et réparations intérieures. Heure ou contrat. Jour ou soir, 745-0892

MENUISERIE générale, prix raisonnable, privé, rénovation, sous-sol, tablette, armoire, arborite, ébénisterie ou extérieur. 684-7448, Aylmer

MENUISERIE, construction, rénovations, 663-9376, 663-9155

PRIVEE, raisonnable, n'importe quel genre de travaux, petits ou grands. 684-7448.

SPECIALISTE dans les salles de jeux, bars, escaliers, additions, charpentes et rénovations. Nous sommes compétents. Demandez références si vous le voulez, 663-4292, Jacques.

TOUS genres de meubles fabriqués à la maison. Pour plus de renseignements, téléphonez à 827-2383, ou 827-2494

TRAVAUX de charpente, menuiserie, finition intérieure, extérieure, tous autres travaux, à l'heure ou à contrat. Bons prix. 663-2158

15 ANS d'expérience. Menuiserie tous genre. Réparations. Prix raisonnable. 777-1754.

NETTOYAGE

LAVAGE de vitres, résidentiel, et commercial. Expérience. Estimation gratuite. Demandez René. 771-5439

PEINTURE

A DECORATEUR: Peintre, plafonds, murs décoratifs, tapisserie au choix. Posée. Résidentiel ou commercial. 568-7025

CANON PAINTING AND DECORATING. Intérieur et extérieur. Vinyle. Plafonds texturés, céramique. Estimation gratuite. Après 6h p.m. Andy 663-6130.

HULL-OTTAWA
PEINTRE décorateur. Peinture intérieure, extérieure, résidentiel ou commercial. Estimation gratuite. 568-9079.

OUVRAGE garanti sur toute peinture intérieure. Prix spécial pour saison d'hiver. Estimations gratuites. 770-3897

PEINTRE 12 ans d'expérience, peinture intérieure-extérieure, tapisserie, résidentiel, commercial. Estimation gratuite. 771-5439

PEINTURE intérieure, tapisserie, finition de plafonds, 777-6963, 663-5054

PEINTURE intérieure et extérieure, murs décoratifs, céramique. 568-6775, 776-6505

PLANCHERS

SABLEUR de plancher, sabler, finition plastique. Estimation gratuite. Après 4h p.m. 770-4446

PLATRIER

ANCTIL DRYWALL, réparations de tous genres, pose de drywall, finition de joints, tous genres de plafonds travaillés et murs décoratifs. Plâtre radiant, stucco, pierre de volcan, ouvrage garanti. Estimation gratuite, en tout temps. 568-1634, 568-2141

EXCELLENT travail dans plâtre, "drywall", et ciment. Réparations, et installations. 722-4521, 722-3653

FINITION de joints, pose de gyprock, plafonds décoratifs nouveau genre. 663-9195, 663-0404

JEAN PAUL Chaine "Drywall", réparations de tous genres, finition de joints, pose de gyproc, décoration de plafonds radiants. Estimation gratuite, travail garanti. 568-9444, 568-9422

MURS à construction sèche, installés. Réparations de tout genre. Travail garanti. 235-7100

PLOMBIER

ESTIMATION gratuite, réparation de plomberie, service de 24 heures. 568-5501

REMBOURRAGE

REMBOURRAGE de meubles, garantie, bon prix. Raymond Thériault 776-1394

REMBOURRAGE

RENOVA meubles Enrg. décapage et finition de meubles, estimations gratuites. 568-4428

ROGER'S. Réparations et refections de tout genre. Spécialiste de la restauration des antiquités. 521-4391: après 4h 30, 521-0684.

REPARATIONS

CHARPENTERIE dans finition et réparation de maisons. Travail général. Estimations gratuites. Perkins (819) 671-2564

REPARATION de moteur 2 temps-4 temps. Tous genres d'équipement. 684-3010.

SPECIAL D'HIVER
REPARATIONS générales intérieures et extérieures, ciment et menuiserie, estimation gratuite. Jour: 778-2377, soir: 568-1127.

SPECIALITE, réparations de plâtre et peinture. Prix raisonnable. 777-2277.

TECHNICIEN QUALIFIE, pour tous genres de télévisions et stéréos. Demandez Denis chez Holiday T.V. and Stéréos, 408 Rideau 232-4167

TAPIS

ARCO CARPET INSTALLATION AND CLEANING
ESTIMATION gratuite, spécialiste en cushion-floor, résidence et commercial. 741-7387

BON PRIX. Paul Steam Clean Enrg., nettoyage de tapis à la vapeur. Estimation gratuite. 663-8217

EXTRA-C (Steam Cleaning), nettoyage de meubles, tapis, et draperies. A la vapeur. 568-6586

GUY "Steam Cleaning", nettoyage de tapis, à vapeur. 61 Jean-D'Allaire, 777-3567

TAXI

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE. 235-1821, service 24 heures.

TELEVISEURS

DU PORTAGE T.V. vente et service. 678 Boul. St-Joseph, Hull. 771-3084

LOCATION de T.V., Glenwood TV Rental, 684-8380

SPECIAL DE MARS
TV NOIR et blanc, $14.95, plus pièces à l'atelier. Clini-lab TV. Service à domicile de 9h a.m. à 9h p.m. Service autorisé Zenith. 777-9967, 770-9667

TV A LOUER, portatives, semaine ou toute occasion. Mont-Bleu T.V. 771-9528

TELEVISEURS

LOCATION DE TV DE HULL


ANDRE LESAGE **771-3233**

PANASONIC - ZENITH
NOIR ET BLANC
T.V. EN COULEUR
LOCATION DE TV DU QUEBEC ENRG
771-7001

Les appartements
La Renaissance
150, boul. Gréber, Pte-Gatineau
GARÇONNIERE, 1 et 2 CHAMBRES
Nous vous offrons des appartements modernes avec toutes les commodités, complètement réaménagés et en parfait état. La Renaissance est située dans un secteur résidentiel, près de tous les services commerciaux et offrant une vie tranquille et confortable, dans un contexte champêtre.
AVANTAGES INCLUS
- Poêle et réfrigérateur
- Tapis mur à mur
- Saunas
- Eclairage
- Télécâble
- Piscine extérieure
- Intercom
- Concierge résidant

1 CHAMBRE A COUCHER A PARTIR DE **$167**
Pour plus de renseignements:
238-8660 • 776-4359 • 770-3378
Géré par la Cie Metropolitain Trust 61

Société centrale d'hypothèques et de logement — Central Mortgage and Housing Corporation

PLACE LAUZANNE
Angle Lauzanne et La Savanne Pte-Gatineau
GARÇONNIERES, 1, 2 et 3 ch. à COUCHER
Loyer partir de **$167** OCCUPATION IMMEDIATE
AVANTAGES: cuisinière, réfrigérateur, chauffage, éclairage, stationnement, concierge résidant.

LE VAL BOISE
101, boul. Sacré-Coeur, Hull
1, 2 et 3 CHAMBRES A COUCHER
Loyer partir de **$172** OCCUPATION IMMEDIATE
AVANTAGES: cuisinière, réfrigérateur, éclairage, chauffage, telecable, piscine, interphone, concierge résidant, (stationnement $12)

LE CHATEAUNEUF BOISE
15 Bériault et 65-71, boul. Fournier, Hull
1, 2 et 3 CHAMBRES A COUCHER
Loyer partir de **$189** OCCUPATION IMMEDIATE
AVANTAGES: cuisinière, réfrigérateur, éclairage, chauffage, telecable, piscine, interphone, concierge résidant, (stationnement $12).

Pour renseignements, demandez le Département des propriétés, entre 8h a.m. et 4h 45 p.m. **770-1550**
61

APPARTEMENTS
Le Cartier
700 BOUL. ST-JOSEPH, HULL
- Garçonnières $170
- 1 ch. à coucher $190
- 2 ch. à coucher $240
- 3 ch. à coucher $265

Electricité, chauffage électrique avec thermostats individuels, tapis, stationnement avec prise.
AVANTAGES
Arrêt d'autobus à la porte, à quelques minutes du centre-ville d'Ottawa. PISCINE INTERIEURE CHAUFFEE, BAINS GIRATOIRES ET SAUNA.
Faire demande au bureau de location
777-7410
Sous la direction de Lehndorff Property Management
61

61 APPARTEMENTS A LOUER

POINTE GATINEAU
27 CLERICY
2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, stationnement inclus. S'adresser à 27 Clericy app 2, 568-7465, en tout temps

POINTE GATINEAU 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement, après 5h 568-0783, 770-2344

POINTE GATINEAU 3, rue Guertin, 1 chambre à coucher, libre immédiatement $140. 770-4054

POINTE GATINEAU et Hull, $125 par mois, tout près magasin Steinberg, de préférence couple âgé. Frais décoré, tapis partout, 771-7608, 777-6620

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé. 568-0694.

POINTE-GATINEAU, près centre d'achats, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement gratuit. 770-7005.

POINTE-GATINEAU, central, spacieux, 2 grandes chambres à coucher, tapis, stationnement gratuit. 770-7005.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, stationnement, chauffé, éclairé, 568-0927.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $165; 1 chambre à coucher, $160; garçonnière, $130. 568-8951.

POINTE GATINEAU 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur partout, stationnement gratuit, 568-7014, ou 663-1985.

POINTE-GATINEAU, appartements 1 et 2 chambres à coucher, salles de lavages individuelles, stationnement. 777-2745, 568-0625

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, $160 par mois. Libre 1er avril. 771-9860.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis partout, 1er mai, 776-4766.

POINTE GATINEAU, 2 chambres à coucher, libre. Après 11h a.m. 771-9431

POINTE GATINEAU 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis partout, stationnement, $175. Garçonnière, $155. 778-1788

POINTE GATINEAU 2 chambres à coucher, prise pour laveuse et sécheuse, $185. 1er avril 749-9991

POINTE GATINEAU 1 chambre, chauffée, éclairée, câblovision, tapis, poêle, réfrigérateur, $180. 568-8143, ou 568-4474

POINTE GATINEAU 1 chambre à coucher, sous-sol, neuf, tapis mur à mur, prise laveuse-sécheuse, stationnement. 568-0079

POINTE-GATINEAU 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement inclus. $208. 770-9668.

POINTE-GATINEAU, appartement, 2 chambres à coucher, équipé, tapis, lave-vaisselle, balcon, 1er mai, $245. 568-2166.

POINTE GATINEAU 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, poêle et réfrigérateur $208. 777-0910

POINTE GATINEAU 1 chambre à coucher, chauffé, très propre, stationnement $115. 777-2200

POINTE GATINEAU, sous-sol, spacieux 4 pièces, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur et divan inclus. Pour personne seule ou jeune couple. Libre 1er avril, à 10 minutes d'Ottawa, 770-1832, après 5h (Jour 771-6291)

POINTE GATINEAU 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement, à partir de $173. 771-7293

POINTE GATINEAU, logis chauffé, 110 St-Louis, 684-9965

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement. 1er mai. $195. 568-0839

POINTE GATINEAU 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis, intercom, stationnement, poêle, réfrigérateur, très propre. Après 5 hrs 828-0283

POINTE GATINEAU, appartements 1 et 2 chambres à coucher, salle de lavages, individuelle, stationnement. 777-2745, 568-0625

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, chauffé, éclairé, stationnement, 1er juin, 67 Drapeau, app. 22. 568-1408.

POINTE-GATINEAU
27 CLERICY
2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, stationnement inclus. S'adresser à 27 Clericy app. 2. 568-7465 en tout temps.

POINTE-GATINEAU
390 ST-ANTOINE
1 ET 2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, stationnement inclus. Demandez Brian Cushman, app. 14, 390 St-Antoine. 568-4175, après 6 p.m.

POINTE GATINEAU 45 La Savane, 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, poêle, réfrigérateur, 1er avril ou 1er mai. $215 778-2788

POINTE GATINEAU logis à louer, chauffé, tapis, partout. 776-5397

PRES DES GALERIES de Hull, 1er avril, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement et belle terrasse. $250. 35, boul. Montclair.

PTE GATINEAU, appartement moderne 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, chauffé, éclairé, balcon, stationnement avec prise. Libre 1er avril et 1er mai. $225. à $240. 568-3823

PTE GATINEAU, appartement 1 chambre à coucher, tapis partout, stationnement 827-2047

PTE GATINEAU 1 chambre à coucher, très moderne, tapis mur à mur, $180. 1er avril ou avant. 770-2446

PTE-GATINEAU, 1er mai. Sous-louer, appartement neuf, 3 chambres à coucher, 1er étage, balcon, chauffé, éclairé, stationnement avec prise. $249 poêle, réfrigérateur si désiré. Demander Aline, 568-6315.

PTE GATINEAU 2 chambres, 1er avril, chauffé, stationnement; installation, laveuse-sécheuse, après 6 hrs 771-1863

PTE GATINEAU appartement chauffé, 5 pièces, eau chaude, stationnement inclus. $180. 770-5424

PTE GATINEAU 1 chambre à coucher, $220. 770-0149

61 APPARTEMENTS A LOUER

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, moderne, 444 St-Antoine. 568-9366.

RICHMOND PARK SQUARE
1285 RICHMOND ROAD
ENDROIT tranquille et élégant pour vivre. Appartements de 1, 2 et 3 chambres. Nous offrons des appartements vraiment spacieux, des grands balcons, des contrôles individuels, chaleur, air climatisé. Appareils modernes de cuisine. Piscine intérieure, bains sauna et giratoires. Près Centres d'Achats, service d'autobus. Situés adjacent Promenade C.N.C. Accès aux sentiers pour bicyclettes ou ski de fond. Semaine 1h à 9h p.m. Fin de semaine 12h à 5h p.m. 829-5124

RUE DONALD 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, équipé, chauffé, stationnement, $300. Après 5h p.m. 745-3194

RUE Mutchmore, demi sous-sol, 1 chambre à coucher, stationnement, avec prise, libre 1er mai, $160. 770-4138

RUE St-Rédempteur, logis 2 chambres à coucher, chauffé, 770-6000

SOUS-LOUER, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, 777-0275, 771-1154

SOUS-LOUER. Appartement 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, tapis mur à mur. Stationnement intérieur. $193. 778-1724 après 6 heures.

SOUS-LOUER. Appartement, cuisine, salon, 1 chambre, salle de bains complète, câblovision, tapis mur à mur. Stationnement avec prise. $185 chauffé. Près hôpital et Galeries. 771-4195 après 5 heures.

SOUS-LOUER, garçonnière, chauffée, éclairée, poêle, et réfrigérateur, $170, Appartement Altitude, 776-4368

SOUS-LOUER, libre 1er avril, Pointe-Gatineau, appartement de 3 1-2 pièces, poêle et réfrigérateur. Tapis mur à mur, 771-1864

SOUS-LOUER, 1er mai, grande garçonnière, équipée, chauffée, éclairée, piscine, sauna, autobus, boulevard Lucerne $150. Avant 6h 771-5863

SOUS-SOL — Appartement, 1 chambre à coucher, pas d'enfants, pas d'animaux, poêle, réfrigérateur, chauffé, $164, 1er avril. 741-6014 après 4h p.m.

TEMPLETON, boul. St-René, 2 chambres, tapis, poêle, réfrigérateur, adultes 663-0864

TEMPLETON 74 Charpentier, logis à louer

TOURAINE, appartements de 1 et 2 chambres à coucher. 1 mois gratuit. Poêle et réfrigérateur couleur, tapis "shag" mur à mur, balcon, stationnement. A partir de $200. 568-6042 — 568-0689, de 9 à 9 p.m.

TOURAINE, chemin Lamarche, demi sous-sol neuf, 1 chambre à coucher, équipé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, 568-2568.

TOURAINE, demi sous-sol, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé. Couple sans enfant. $165. Libre 1er juin 568-7179

TOURAINE 2 chambres à coucher, salle de lavage, chauffé, maison privée. Libre 1er avril après 7h p.m. 568-3915

TOURAINE 142 C, Principale, 1 chambre à coucher, chauffé, $135. 771-9631

TOURS NOTRE-DAME
285, LAURIER, HULL
APPARTEMENTS DE 1 (avec tapis) et 2 chambres à coucher. Venez réserver pour le 1er mai. Inclus, câblovision, air climatisé, poêle et réfrigérateur. Edifice tranquille et clientèle choisie. Quelques minutes du centre Du Portage et édifices du parlement. Gérant et couple assistant résidants. Pour plus de renseignements, 770-8711

UN MOIS GRATUIT
APPARTEMENTS 1 et 2 chambres à coucher, 43 et 47 Cléricy, Pte-Gatineau. $160 et $175. M. Brisson, 771-0440. Après 5 heures, M. Vaive 568-1035.

VAL TETREAU 3 1-2 pièces, 1er plancher, personnes sérieuses. Non meublé. 684-2313

VANIER, grand appartement 2 chambres à coucher, laveuse-sécheuse gratuit, près autobus, 1er avril. $245. 32 chemin Marier, 745-3804

VANIER. Logis neuf de 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé. Adultes seulement. $265. 731-7428.

VANIER 365 Lacasse, logis 3 chambres à coucher, stationnement, chauffé, adultes seulement. Après 6 hrs 237-0919

VANIER 1 chambre à coucher, non équipée, 745-6491, libre 1er mai

VANIER, 1 et 2 chambres à coucher, chauffés, libres. 824-8084.

VANIER 158 Lebrun, 1 chambre à coucher, $195. 746-3546, après 6h

WRIGHTVILLE, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, personne seule, libre, 777-0990.

WRIGHTVILLE, 1 chambre à coucher, $120. Libre. Jour 771-2160; soir 777-9426, 108 Montclair, App. 6.

WRIGHTVILLE 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis $140. 771-8479

WRIGHTVILLE, boul. St-Joseph, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, chauffé, éclairé, $160. Libre. 770-1529

WRIGHTVILLE, rue Scott, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, stationnement, libre $150. 770-1529

WRIGHTVILLE, garçonnière, libre 1er avril, pour personne seule, entrée privée, salle de bains complète. 771-3648

WRIGHTVILLE 1 chambre genre garçonnière, poêle, réfrigérateur, tapis, $140. 777-8952, 771-4320

WRIGHTVILLE 1 chambre genre garçonnière, tapis, chauffé, $130. 777-8952

WRIGHTVILLE, libre, logis 1 chambre à coucher, chauffage électrique. $140. 777-1463, 827-2823

WRIGHTVILLE, près hôpital Sacré-Coeur, logis très propre, 1 chambre à coucher, chauffé, semi-meublé, stationnement, libre 1er avril. 776-4756 après 4h p.m.

WRIGHTVILLE, rue St-Raymond, 1er mai, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, adultes seulement. $190. 771-8771.

61 APPARTEMENTS A LOUER

WRIGHTVILLE — Près Place Cartier, 2 logis de 1 chambre à coucher. Après 5h p.m.: 770-3921.

3 RUE Guertin, Pte-Gatineau, disponible immédiatement, 1 logis 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, $135 chauffé, 1 logis, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, $200. Chauffé. 777-9057, Mme Laurin

3 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, laveuse-sécheuse fournies, $150. Chauffé, éclairé, 770-4870

3 1-2 pièces, 1 chambre à coucher, $175. 777-8433

2 LOGIS de 2 chambres à coucher, un avec tapis mur à mur, libres immédiatement. $135. et $140. S'adresser au 76 Frontenac, Hull

1 CHAMBRE à coucher, $155, rue Park, Vanier, près du chemin de Montréal, personne tranquille. 741-7797, soirs

1 CHAMBRE à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, stationnement. 12 Le Breton, Hull. $195. Libre le 1er mai. 568-2040, soir: 568-9589.

1er AVRIL, 1 chambre à coucher, tapis dans salon et chambre. 663-8479, avant 6 p.m.

1er JUIN, logis de 2 chambres à coucher. 8 Bériault, Hull.

1er MAI 1977, 294, Cité des Jeunes. Logis de 1 chambre à coucher, $205 par mois. Electricité, chauffage, télécâble, stationnement avec prise. Réfrigérateur, cuisinière inclus. 225-3735, 225-5418

146 BOUL St-Joseph, logis rénové, 1 chambre à coucher, cuisine, salon, salle de bains, $150. Occupation immédiate. Entre 9h a.m. et 4.30h p.m. 776-3100 M. Gaétan Dériger

63 APPARTEMENTS MEUBLES

APPARTEMENT meublé, moderne, 1 chambre, commodités incluses, 663-0438, 568-8048

APPARTEMENT meublé, très propre, 1 chambre à coucher, tapis mur à mur, près Hôpital général d'Ottawa. $190. 733-4697.

APPARTEMENT sous-sol, 94 St-Onge, Hull. 776-3966

AYLMER garçonnière, éclairée, chauffée, meublée, stationnement, libre immédiatement. 778-1440

BOULEVARD Gamelin, garçonnière, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, 1 personne seulement. 1er avril. $140. 770-8474

CENTRE de Hull, 2 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, $35 par semaine. 777-8873.

GARCONNIERES à louer, tout meublées, tapis mur à mur, demande $165. Incluent chauffage, électricité, câblovision. Jean Séguin, 771-6532, ou 746-9902

GARCONNIERE, meublée, chauffée, éclairée, très propre, $125. 663-4985

GARCONNIERE, rez-de-chaussée, maison privée, meublée, chauffée, éclairée, paisible, $170. Personne seule 663-2339

GARCONNIERE 2 1-2 pièces, meublée, chauffée, entrée privée, stationnement avec prise, libre 1er avril, 46 Brodeur, Hull, 771-7621.

GARCONNIERE, décorations choisies, très propre, entrée privée, stationnement, chauffée, éclairée, bon chez soi, $175 par mois. 776-2229

GARCONNIERE 1 grande pièce, complètement meublée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement, avec prise. $135 par mois ou $35 par semaine. 568-2175, après 6 hrs p.m.

GARCONNIERE sous-louer, meublée, éclairée, chauffée, câblovision, stationnement, 1er avril. $180. Mont-Bleu, 568-6575, après 5h

GARCONNIERE très propre, prix à discuter. Boul. Du Progrès, Pte-Gatineau, 663-6330, ou 663-0700

GARCONNIERE chauffée, éclairée, rue Duquesne, Hull. $160. Libre, 1er avril. 827-0822, 827-0502

GARCONNIERE, $135. Libre 1er avril. 777-2896.

GATINEAU, garçonnière, chauffée, éclairée, $165 par mois 663-8238

GATINEAU, logis 3 1-2 pièces, meublé, tapis, chauffé, éclairé, $210. Buckingham: 986-3326.

GATINEAU, Logis de 3 1-2 pièces, meublé, tapis, chauffé, éclairé, $210. 1-819-986-3326. Buckingham.

GATINEAU, secteur Templeton. Grand logis, 1 chambre à coucher, tapis partout, stationnement. 771-2221.

HULL, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement. 777-1718.

HULL, rue Notre-Dame, garçonnière, chauffée, éclairée, $170. 777-9670.

HULL — 200 St-Rédempteur. Appartement 3 grandes pièces, chauffé, éclairé, meublé, $150. 771-2807.

LE CARILLON avril, mai, garçonnières neuves entièrement meublées. Toutes facilités, $195. 230 Mutchmore, Hull. 770-6907

LEPAGE ET LEPAGE LTD
PRES Place du Portage, garçonnière tout meublée, $175 chauffée, éclairée, stationnement. Se présenter le jour au 144 Maisonneuve, Hull.

LIMBOUR, appartement moderne, 1 chambre à coucher, meublé, chauffé, entrée privée, stationnement, 827-2557

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, fille ou couple. 36 Ste-Hyacinthe

LOGIS 1 chambre à coucher, non chauffé, non éclairé, $115. Libre 13 Ste-Hélène, Hull

MONT BLEU, appartement moderne, chauffé, meublé au complet, téléviseur, tapis, rideaux, libre. $235. 771-9639

PARC DE la Montagne, près hôpital, petit logis sous-sol, moderne, chauffé, éclairé, couple. $170. 771-6703

POINTE-GATINEAU, appartement de 1 chambre à coucher, entièrement meublé. Libre. R. Leblanc. 771-3227 le jour et 770-3392 le soir.

POINTE GATINEAU, garçonnière, chauffée, éclairée, meublée, stationnement, 66 boul. du Progrès, 568-9471

POINTE-GATINEAU, 4 pièces, tout compris, $200. Après 6h p.m. 568-4411

63 APPARTEMENTS MEUBLES

POINTE GATINEAU garçonnière, meublée, éclairée, chauffée, tapis, propre. $160. 568-0739

POINTE-GATINEAU, garçonnière, chauffée, éclairée, entrée et stationnement privés, libre 1er avril, 568-5920.

POINTE GATINEAU 2 pièces meublées, chauffées, entrée privée $120. Libre. 731-4272

POINTE GATINEAU, rue La Savane, libre 20 mars, appartement neuf, 1 chambre, complètement meublé, chauffé, éclairé, stationnement, adultes. $215. 778-2788

POINTE-GATINEAU, garçonnière meublée, libre, stationnement. 568-0651 après 5h p.m.

POINTE-GATINEAU — Grand logis 1 chambre à coucher, câblovision, stationnement. 770-9202.

POSSESSION immédiate ou avril. Moderne, 1 chambre à coucher, entièrement meublé. Avec toutes facilités, $230 tout inclus. 230 Mutchmore 770-6907

PRES hôpital Sacré-Coeur, garçonnière, partiellement meublée, chauffée, éclairée, stationnement, libre $120. Après 6h p.m. 777-3763

pres imprimerie Hull, 1 pièce, meublée, chauffée, éclairée, $35 par semaine 643-3627

PTE GATINEAU, jolie garçonnière 3 pièces, stationnement. 568-9635, 663-9796

PTE GATINEAU, garçonnière tout inclus. $155. 297 Jacques Cartier

PTE GATINEAU entièrement meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse, $150. 568-9370

PTE-GATINEAU — 444 St-Antoine, complètement meublé, 2 chambres à coucher, moderne. 568-9366.

ST-RAYMOND, garçonnière, libre 1er avril, personne seule, meublée, chauffée, éclairée, stationnement. 778-2527.

TEMPLETON, garçonnière, meublée, chauffée, éclairée. 663-3977

TEMPLETON — Garçonnière meublée, chauffée, eau chaude, stationnement. Libre, $120. 663-8111.

VANIER, garçonnière, 1er avril, meublée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, pour 1 personne, autobus à la porte, $130. Après 7hrs 568-6900

WRIGHTVILLE rue Jeanne-D'Arc, 1 coin Galeries de Hull, garçonnière chauffée, éclairée, entrée privée, 1 personne, $135. 771-4118, après 5h

3 1-2 PIECES, meublé, non chauffé, non éclairé, très bien situé, près toutes commodités, $155. S'adresser à 733, boul. St-Joseph, Hull. 771-5876. Libre 1er avril.

2 1-2 MEUBLE, chauffé, éclairé, stationnement. Disponible début avril. 40 Amherst, Hull. 771-3098.

1 CHAMBRE à coucher, meublé, chauffé, éclairé, salle de lavage, 776-2200, après 5 hrs

1er MAI, appartement meublé, 2 pièces, chauffé, éclairé, 329 Laurier est. $185. 749-0104, après 6 hrs

1er MAI, garçonnière entièrement meublée avec toutes facilités. $155. 75 Chouinard, 771-9517, 770-6907

67 CHAMBRES A LOUER

AYLMER. Chambre dans maison neuve, partagée à 3. Toutes facilités incluses. "Carpool". $110. 684-1432 après 5 heures 30.

BELLE grande chambre à louer, avec cuisine. 70 St-Henri, app. 4, Hull.

BELLES chambres, privilèges de cuisson, centre-ville, Hull. $65 par mois 771-8485

CHAMBRE complètement meublée, très propre, permis cuisson, basseville, $70. 232-8779

CHAMBRE meublée, Wrightville, tranquille, privilège, stationnement avec prise, près hôpital $115. 776-3095, 777-9221

CHAMBRE meublée, permis de cuisson, 777-8313

CHAMBRES D'IBERVILLE
SIMPLES, doubles, cuisson, entrée privée, et garçonnière. 777-0477

CHAMBRES renovées, pour hommes, entrée privée, 43, Bienville, Hull. 777-6148

CHAMBRE tous conforts, non-fumeurs, sans voiture. 771-9829

CHAMBRE tranquille, rue Champlain, privilèges du salon et cuisine, dame ou fille. 771-0131

CHAMBRE à la semaine. Homme seulement. S'adresser au 89 St-Raymond, Hull.

ENTREE privée, tapis, $25 par semaine, Wrightville. 776-3609.

GATINEAU chambre, genre garçonnière, rangette, réfrigérateur, entrée privée, adulte. 663-0584, 663-7462

GATINEAU, chambre genre garçonnière, rangette, réfrigérateur, entrée privée, adulte. 663-7462

GRANDES chambres fournies, cuisson permise, centre-ville Ottawa. 235-7462

HULL, chambre avec permis de cuisson. 167 Leduc, 776-3651.

MONT BLEU, chambre dans bungalow, privilèges, 776-3606

MONT BLEU 2 chambres à coucher, meublées, 771-2684

POINTE GATINEAU, meublée, genre garçonnière, rangette, réfrigérateur, entrée privée, adultes, $25 par semaine 770-3754, après 6h

VANIER, chambre à louer pour personne tranquille. 745-4719.

VANIER, chambre meublée, cuisine équipée, salle de bains. Entrée privée. Fille seulement. 745-5578.

69 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBREet pension pour vieillard, 568-3751.

CHAMBRE meublée, 663-1369

71 PROPRIETES DEMANDEES

SERVICE A DOMICILE
POURQUOI PAS!
VOULEZ acheter ou vendre une propriété, appelez nous, nous irons vous rencontrer, aucune obligation. Photo à votre disposition. Nous nous spécialisons dans les prêts hypothécaires, 1ère et 2ième, rapide et confidentiel. Immeuble Dupuis 663-2461.

76 PROPRIETE A ECHANGER

RUE NOTRE-DAME, Gatineau, beau bungalow, 3 chambres à coucher, chauffage électrique. Abri d'auto. Prendrait terrain ou une propriété à revenus. 663-0215, ou 684-4422, après 9h p.m.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ANGERS. Bungalow 2 chambres à coucher. Prix à discuter. 663-1677, 986-6086, 997-4163

AYLMER, Glenwood, maison de ville de 4 ch. à c., logis du bout. 1-2 salle de bains, chauffage électrique, foyer, tapis à longues mèches, planchers en bois dur, terrain de 36 x 96. $30,800. 684-1058

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

IMMEUBLE J. PRUD'HOMME
COURTIER REALTOR

BUCKINGHAM Rue Parker, bungalow de 3 c.c. Très propre

TEMPLETON Restaurant licencié avec logis de 3 c.c. Bonne affaire

TEMPLETON Bungalow de 2 c.c. $25,000

GATINEAU Rue Thompson, luxueux bungalow de 4 c.c. Sous-sol complètement fini

80

TRUST GENERAL DU CANADA
a des ouvertures immédiates pour
5 AGENTS D'EXPERIENCE
non satisfaits de leur sort.

NOUS OFFRONS:
- 60% de commission
- Salaire garanti, selon expérience
- Publicité non limitée
- Service d'hypothèques
- Assurance maladie

GILLES ST-MARTIN 771-3227
80

SYLVIO HUNEAULT
Courtier - Realtor du Québec
362, boul. Maloney — GATINEAU, Qué.
663-3903
770-5440

BUREAU DE GATINEAU, 663-7707

TOURAINE — Bungalow "high ranch". (77-27)

GATINEAU — "Split-level". $53,500.00 (77-29)
Lise Frame, 643-2088

GATINEAU — Rue Hilltop, bungalow, 5 c.c. $48,500.00 (77-42)

GATINEAU — Secteur Templeton, bungalow avec garage, foyer. $45,000.00 (77-41)
Guy Lafortune, 663-8195

PTE-GATINEAU — Jumellée, rue Sylvain. Possession 30 jours (77-5)

GATINEAU — Secteur Templeton, bungalow, 3 c.c. Proprio transféré. Achat facile (77-33)
Paul Kelly, 663-0923

GATINEAU — Terrain, rue Sigouin (77-14)

PERKINS — 2 terrains, Lac Bataille (76-228)
Paul Cousineau, 671-2469 (1-819 à frais virés)

PTE-GATINEAU — Bungalow, $45,500.00 (77-25)

GATINEAU — 2 terrains à $5,500.00 chacun (77-19)
Guy Prud'homme, 643-643-3632

GATINEAU — 6 logis, $75,000.00 (76-196)

TEMPLETON — Terrain, rue Servant, $7,000.00 (77-45)
Royal Raymond, 663-4422

GATINEAU — Bungalow, $46,000.00 (76-225)

GATINEAU — Bungalow, $60,000.00 (77-30)
Bureau, 663-7707 — 663-3903

BUREAU DE HULL - 770-5440

HULL — 3 logis, $38,000.00 (76-202)

HULL — Propriété à revenus. $78,000.00 (76-158)
J. Roméo Groulx, 777-8467

VAL DES MONTS — Maison mobile 68 x 14, avec terrain d'environ 40,000 p.c. $25,500.00 (77-28)

LAC MCGREGOR — Chalet hivérisé, $61,000.00 ou meilleure offre (76-206)
René Pichette, 777-9180

PTE-GATINEAU — Bungalow, $37,500.00 (77-4)

GATINEAU — Bâtisse industrielle. $50,000.00 (76-238)
Guy Huneault, 663-7185

BUREAU DE GATINEAU OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI 9 A 9 HRS. SAMEDI 10 A 3 HRS.
BUREAU DE HULL OUVERT DU LUNDI AU JEUD 9 A 8 HRS. VENDREDI 9 A 5 HRS.
80

Conrad Sigouin LTEE
771-6266
26 ST RAYMOND HULL
relocan relocan

PTE-GATINEAU — Rue Louis-Riel, grand bungalow avec garage double. Sous-sol entièrement fini. Lot double, paysager comme vous n'avez jamais vu. Piscine creusée, en ciment, chauffée. Propriété extraordinaire.
Claude Gougeon, 771-0477

ST-LOUIS DE MASHAM — Bungalow en aluminium, 3 ch. à c. Rénové en 1975. Electricité et plomberie refaites à neuf. Haie de cèdres entoure la propriété. Prix très bas.
Gilbert Legault, 776-5205

MASSON — 6 logis de 2 ch. à c. chacun. Excellents revenus. Peu de comptant requis. Prix négociable, pour vente rapide. Pour informations, demandez
Robert Poirier, 684-8477

GATINEAU — Bungalow 24' x 36', 3 ch. à c. Construction 1973. Lot paysager et clôturé. Résidence très propre.

GATINEAU — Rue St-René, bungalow de 5 ch. à c., salon avec foyer. Grand lot. Demande $45,000. Informez-vous
Georges Provost, 568-5904

PRES HOPITAL SACRE-COEUR — Très belle maison, 5 ch. à c., s. à manger, 2 s. de bains, salon double, 2 s. familiales, piscine intérieure. Doit être vue pour être appréciée.

TRES BEAU TERRAIN D'UNE ACRE — Au village Mont-Cascades, phase I. Demande $7,800
Laure Albert, 778-0510

LAC DONALDSON — Buckingham, lot d'une acre, zoné pour roulotte. Prix $2,500

15 ACRES BOISEES — Avec lot, en bordure du lac Harwood, St-Pierre-de-Wakefield. Prix $12,000. Termes faciles. Venez voir les plans. C'est pas cher. Soyez prêt pour le printemps.
Rod Bellemare, 827-2510

NOUVELLE INSCRIPTION — Touraine, rue Provence. Bungalow en brique, 3 ch. à c., s. de jeux. Piscine creusée, 16' x 32'. Possession immédiate.
Richard Dalpé, 777-1965

GATINEAU — Rue Elizabeth ouest, bungalow en brique, 3 ch. à c., s. à manger, sous-sol fini avec bar. Demande $44,500

LIMBOUR — Bungalow de 3 ch. à c., salon avec foyer, s. à manger, sous-sol avec foyer. Propriété impeccable. Informez-vous
Roch Dompierre, 771-6906

COMMERCIAL — INDUSTRIEL

BATISSE COMMERCIALE — Boul. St-Joseph. Prix réduit. Bien située. Faut vendre.

NOUVELLE INSCRIPTION — Epicerie licenciée, avec bâtisse à revenus. Commerce bien établi dans Hull. Termes possibles, avec comptant raisonnable.
Claude Gougeon, 771-0477

PRIX REDUIT — 152 Eddy, petit édifice commercial. Plusieurs usages possibles. Peu de comptant.

ENTREPOT DE 10,000' CARRES — Lot de 31,000' carrés 51 Delorimier. Financement à 7 p.c. Léger comptant. Occasion.
Guy Morin, 771-3610

BUREAUX DE QUALITE — Boul. St-Joseph. Chauffé, éclairé, air climatisé. Stationnement. Libre.
Robert Poirier, 684-8477
80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Sarra-Bournet LIMITEE
COURTIER EN IMMEUBLES REALTOR
176, boul. St-Joseph, Hull, Québec 771-7356

HULL, RUE PRUD'HOMME — Bungalow de 2 ch. à c. Garage double. Parfait état.

PRIX REDUIT — Rue Charpentier, "split-level" de 5 ch. à c., grande salle à manger, cuisine. Garage et terrain de 100' x 100'. Voyez et faites une offre.

HULL, 41, RUE JOGUES — Bungalow-duplex. Logis principal de 2 ch. à c., salon, grande cuisine. 2e logis de 3 pièces, loué $150 par mois.

ATTENTION — Occasion unique de partir en affaires avec peu de comptant. Restaurant avec table de billard et machine à boule.
Roger Lauzon, 771-8036 — Marcel Rhéaume, 776-5343
Gilles Sarra-Bournet — Michel Sarra-Bournet
Ernest Perrier, 568-1554
80



IMMEUBLES REAL ESTATE
G. "BUCK" LARAMÉE
169, NOTRE-DAME HULL, QUEBEC
COURTIER 776-2282 REALTOR

MONT-LUC — Splendide split level. Salle à manger, salle familiale avec foyer. Garage double. 2 lots adjacents de 20,000 pi. car. Vue panoramique. Il faut voir.

DOMAINE GLENWOOD — Semi-détaché de 4 ch. à c. Sous-sol partiellement fini. Garage. Lot de coin. Poêle et réfrigérateur inclus. Aubaine à $36,500

BUNGALOW-DUPLEX — 172, 3e Avenue, Gatineau. 3 et 2 ch. à c. Garage. Piscine creusée et chauffée. Tout brique et pierre. Prix réduit pour vente rapide.

BUNGALOW AVEC REVENUS — 14 Raoul, Pte-Gatineau. $350 de revenu au sous-sol. Salle à manger, foyer au salon. Une visite suffira.

SECTEUR PORTUGAIS — 130 Leduc. Duplex rénové récemment. Chauffage eau chaude. Sous-sol. Une offre est à faire.
80

Claude **TESSIER** et associés inc. courtiers realtor du Québec
L'EQUIPE D'ACTION

RESIDENTIEL 92 rue St Raymond, Hull 770-5366

HYPOTHEQUE A 9% — Semi-détaché, 3 ch. à coucher, salle familiale, 1 1-2 salle de bains, tapis. (77-29MLS)
Guy Tessier, 770-5366

PARC DE LA MONTAGNE, RUE ST-ONGE — Bungalow en excellent état. 3 ch. à coucher, sous-sol fini avec cuisine, ch. à coucher, salon, salle de lavage. Terrain paysager (77-41MLS)
Claude Tessier, 770-5366

AYLMER, SECTEUR LUCERNE — Résidence de luxe, 4 ch. à coucher. Toutes les commodités possibles, salle familiale, 2 salles de jeux, 4 foyers, 4 salles de bains, piscine 20' x 40' avec accessoires, terrain paysager d'une acre, entièrement clôturé. (77-36MLS)
Bernard Séguin, 770-5366

LUCERNE, SECTEUR LAKEVIEW — Bungalow en brique, construction 1971, 1,500 p.c., salle à manger, salle familiale, 3 ch. à coucher, foyer. Terrain de 1-2 acre. (77-4MLS)

LUCERNE, PARC CHAMPLAIN — Modèle Tudor. Propriété très intéressante par sa qualité et sa conception. Grande cuisine avec porte-patio, mur en brique dans salle à manger et salon, possibilité de 5 ch. à coucher. Salle familiale avec foyer, donnant sur terrasse. Terrain de 44,352 p.c. avec arbres adultes, piscine chauffée, garage double. (77-32)
Ghislaine Landry, 827-0828

CENTRE-VILLE DE HULL — Duplex. Plomberie et électricité refaites à neufs. (77-52)
Marc Gravelle, 771-1059

TEMPLETON — Maison en rangée, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger; poêle et réfrigérateur inclus. (77-49MLS)
Raymond Déziel, 771-3380

AYLMER — Choix de semi-détachés, 3 ch. à coucher, salon, cuisine. Possibilité de sous-sol fini et piscine. (77-58MLS)
Marc Lafleur, 684-3445

SECTEUR VAL-TETREAU — Bungalow avec deux revenus. 3 ch. à coucher. Garage. Chauffage eau chaude. Logez-vous à bon compte. (77-60)
Maurice Richard, 777-8212

BUREAU OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9h à 9h
OUVERT SAMEDI DE 9h à 5h
80

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE HULL
IMMEUBLES G.R. LAUZON
663-1071 771-6661

BUREAU DE HULL
240, boul. St-Joseph

3 LOGIS — 2 logis de 3 c.c., 1 garçonnière. Partie du sous-sol pour proprio. Chauffage élect. Beau secteur. Vous vous logez pour $175 par mois, dans un logis de 3 c.c.
Robert Snoddy, 777-2526 ou 771-6661

BUNGALOW, TOUT BRIQUE — 3 c.c. Clôturé. Sous-sol à la grandeur. Doit vendre. Faites une offre.
Louise Malouin, 771-6661 ou 663-5477

HULL, RUE ARCHAMBAULT — Duplex en stuc. Très bon état. Bon revenu. Bien paysager. Faut voir. (Succession)
Lucille Cyr, 771-6661 ou 777-9986

FAUT VENDRE — Possession avril, mai, juin. $31,600. Semi-détaché, 2 étages, sous-sol fini avec bar, tapis. $42,500. Bungalow, tout brique (3 ans). Abri d'auto. Tapis partout. $34,500. Sous-sol à la grandeur. 3 c.c., 2 salles de bains, poêle, réfrigérateur. $34,500. Sous-sol à la grandeur. 3 c.c., 2 salles de bains, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, tapis de qualité partout.
Jim, 771-6661 ou 776-4126

$25,800 — Bungalow en aluminium, 3 c.c. Grand terrain.
Robert Snoddy, 777-1526 ou 771-6661

$35,900 — Bungalow 25' x 40', salon, cuisine, salle à

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Réjean BERTRAND

27, boul. Gréber — 770-7600

MONT-BLEU — Semi-double, $27,000. Coûte $284 par mois, c.i.t.

HULL, RUE RICHER — 3 logis; très spacieux. $610 de revenu par mois.

MONT-BLEU — Semi-détaché, rue Perras. Grand terrain, garage.

RUE CARON — Près Richelieu, bungalow de 4 ch. c. Garage, $36,500.

PTE-GATINEAU — Maison en rangée, 3 ch. c. Prix réduit à seulement $21,500.

LOUIS-JOLIET — Charmant bungalow, 3 ch. c. $36,000.

DUPLEX — Pte-Gatineau. 2 logis de 2 ch. c. Seulement $31,000.

PTE-GATINEAU — Semi-double, très grand. $28,500. Rue Beauce.

Quadrex — Très bon choix de quadrex, à Pte-Gatineau.

RIVIERA, TOURAINE — Rue Turin, maison de ville, chauffage élect. $23,900.

BOUL. LOUIS-RIEL — Bungalow avec garage. Salle de jeux, foyer. A voir.

POUR PROFESSIONNEL — Rue Hillcrest, magnifique résidence avec salle de jeux, foyer.

770-7600

80

Service de prêts hypothécaires 10¼%

DAN J. DAN BRUNET & FILS LTEE.

COURTIER REALTOR

331 boul. St-Joseph

HULL 770-9550



Vincent Bertrand

NOUVELLE INSCRIPTION — Plus qu'intéressant. Rue Mutchmore, Hull. Joli semi-détaché de 3 ch. à c., grand salon, cuisine, et salle à dîner. Grande salle familiale très bien décoré. Faites vite ils sont rares dans ce secteur. 12-4711-203

NOUVELLE INSCRIPTION — Les chevaux vous intéressent. Anger (16 milles de Hull). Magnifique bungalow (1973) avec 5 ch. à c., salon avec foyer et salle à manger. Etable moderne pour 10 chevaux sur environ 11 acres. Vue panoramique. 39-4703-103

Gerard Danis, 771-2358

MONT-BLEU — SITE PAISIBLE — Rue Bernier. Joli bungalow construit en 1972. Très propre. Bien situé près des écoles et de l'autobus. Faites vite: c'est coin recherché. 12-4665-103

MAGNIFIQUE TRIPLEX — Rue Jumonville. Près du Mont-Bleu. Deux logis de 3 ch. à c., et un de 1 ch. à c. Balcons. Stationnement. Belle qualité. Visitez sans engagements. 12-4650-104

Bernard Rioux, 776-5214

NOUVELLE INSCRIPTION — Neuf logis. Rue Dalpé (près St-Joseph), Wrightville. Revenu actuel de $20,000 (brut). Possibilité d'une balance de prix de vente avec le proprio. Un très bon placement. 11-4733-104

ESPACE ET CONFORT — Rue Cartier, Touraine. Spacieux bungalow de 3 ch. à c., salon et cuisine-dinette. Sous-sol de 3 pièces avec salle de bains. Garage. Possibilités d'achat facile. 30-4594-203

Gaston St-Laurent, 777-2302

MONT-BLEU — Rue Lanctôt. Splendide split level de 3 ch. à c. salon avec foyer, salle à dîner, cuisine et salle familiale. Garage. Visitez sans engagements. 10-4571-103

René Lévesque, 777-3053

NOUVELLE INSCRIPTION — Secteur St-Jean-Bosco. Rue Bienville, Wrightville. Bon duplex de 3 ch. à c., par logis. Très propre. Garage. Visitez et parlons affaire. 11-4710-204

NOUVELLE INSCRIPTION — Près des Galeries de Hull. Rue Jeanne d'Arc. Intéressante propriété avec un logis de 3 ch. à c., et un autre de 2 ch. à c. Site des plus populaires. 11-4727-204

Gérard Amyot, 568-6560

NOUVELLE INSCRIPTION — Secteur paisible et fermé. Rue Granet, Pte-Gatineau. Bon quadrex très propre. Entrée pavée double. Possibilité de bas comptant. 31-4716-203

NOUVELLE INSCRIPTION — Site excellent. Rue Dieppe, Gatineau. Impeccable bungalow de 3 ch. à c. vec sous-sol fini avec bar. Prix et comptant des plus raisonnables. 32-4717-203

NOUVELLE INSCRIPTION — Immaculé. Rue Chauvreau, Pte-Gatineau. Joli quadrex avec terrain clôturé. Prix des plus compétitifs. Possibilité de bas comptant. 31-4714-203

Vincent Bertrand, 663-9737

NOUVELLE INSCRIPTION — Un vrai bijoux. 28, rue Chauvreau. Projet DuBarry. Semi-détaché de dos avec 3 ch. à c. Très propre. Complètement clôturé. Faites vite. Ceux-là sont rares. 31-4718-203

NOUVELLE INSCRIPTION — Près du Mont-Bleu. Rue D'Orsonnens dans le Parc. Joli bungalow de 4 ch. à c., avec salle de récréation. Prix raisonnable. Site des plus recherchés. 12-4722-103

Marcel Chartrand, 771-9668

NOUVELLE INSCRIPTION — East Aldfield. Terre de 24 acres, boisée avec érables et cèdres. Bâtisse en bois rond. Electricité passe sur le terrain. Un coin de forêt pour votre famille. 19-4706-207

FAITES-EN VOTRE DEPART — Boul. Labrosse, Gatineau. Bon trois logis. Logis de 2 ch. à c., dont un avec salle à dîner. Bon placement. 32-4670-204

Roger Renaud, 771-2278

NOUVELLE INSCRIPTION — Bois de Limbour. 10 minutes de la ville. Magnifique "split level" avec salle familiale et foyer au salon, 3 1-2 salles de bains. 1 acre. Plusieurs extras. Seule une visite peut le décrire. 34-4715-203

GRANDEUR FAMILIALE — 214 Archambault, Parc de la Montagne. Gros semi-détaché de 4 ch. à c., salon, cuisine, salle à manger et garage. Vue panoramique. Intérieur impeccable. Seulement $39,000.00. 12-4698-103

Micheline Lajoie-Gauthier, 777-6891

NOUVELLE INSCRIPTION — Air climatisé central. Rue Abbé-Guinget, Pte-Gatineau. Impeccable bungalow de 3 ch. à c. Très propre. Site résidentiel paisible. Demande seulement $36,900.00. 31-4713-203

NOUVELLE INSCRIPTION — Donne sur un Parc. Rue Maisonneuve, Gatineau. Joli bungalow de 3 ch. c. Idéal pour sportif. Visitez sans engagements. 32-4709-203

Robert Serré, 568-9318

NOUVELLE INSCRIPTION — Une vraie aubaine. Rue Bergerac, Touraine. Joli bungalow de 4 ch. à c., nécessitant un peu de peinture. Prix des plus bas à seulement $32,500.00. Faites vite. 30-4708-203

NOUVELLE INSCRIPTION — Inclut table de billard. Rue Nicolet, Gatineau. Splendide bungalow avec salle familiale et bar. Très propre et bien décoré. Une visite est à faire. 32-4712-203

Georges Méthot, 776-2267

PROPRIO TRANSFERE — Rue Martin-Perrier, Projet Pilon, Aylmer. Grande propriété de 4 ch. à c., salon, cuisine, et salle à manger. Demande $49,500.00. Comptant à discuter. Idéale pour enfants. Rue sans issue. 20-4607-203

SEULEMENT $22,800.00 — Rue Gaspé, Pte-Gatineau. Joli quadrex de 3 ch. à c., sur beau terrain clôturé. Possibilité d'achat avec léger comptant initial. 31-4583-203

Suzanne Pidgeon, 684-2634

NOUVELLE INSCRIPTION — Sous-sol exceptionnel. Gatineau. Rang 3. Grande maison en pierre et brique de 4 ch. à c., avec garage. Grand terrain clôturé. Taxes très basse. Visitez sans obligations. 39-4724-203

DEUX ETAGES, CONSTRUCTION 1976 — Rue Beauséjour, Pte-Gatineau (secteur neuf). Belle propriété de 3 ch. à c., salon, cuisine et salle à manger. Bien décoré. Grand terrain. Prix raisonnable pour vente rapide. 31-4641-203

Jean-Guy Rail, 568-3188

NOUVELLE INSCRIPTION — Une visite vous convaincra. Rue Ste-Marie près des Galeries de Hull. Joli bungalow-duplex de 4 ch. à c. Très propre. Décoré avec goût. Garage. Prix très raisonnable. 11-4701-204

NOUVELLE INSCRIPTION — Tout près de Gatineau. 3e Concession. Joli bungalow, brique, de 4 ch. à c., sur beau terrain de 14,985 c. Garage. Idéal pour celui qui aime la campagne. 39-4678-103

Rachel Guertin, 776-2960

80

LE RENDEZ-VOUS DE L'IMMEUBLE

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Immeubles

CONRAD LEDUC INC.

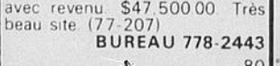
568-9393 — 568-9711

POINTE-GATINEAU Magnifique semi-détaché, tapis mur à mur, 3 grandes ch. à c. Sous-sol partiellement fini. Garage. Aubaine. Pour renseignements, 568-9393 — 568-9711

80

778-2443 QUERRY-SAUVÉ IMMEUBLES

75 ST-RAYMOND, HULL



NOUVELLE INSCRIPTION
Touraine, 11 Bourgogne. Bungalow 25' x 40'. Cuisine, salon, 3 c.c. Sous-sol non fini. Très bel emplacement. (77-242)

Gérald Sauvé, 771-4180

TEMPLETON
1-2 acre, bien paysager (jardinage possible). Bungalow 45' x 33', impeccable. Garage et autres extra. (77-238)

Odette Chartrand, 568-5509

MONT-BLEU
Propriété d'un intérêt certain. Maison en brique et alum., 2 étages, 4 c.c., spacieux salon avec foyer, salle familiale. Garage. (77-244)

Pierre Gabin, 770-4428

GATINEAU
Duplex en stuc. Logis principal de 4 c.c., salon, cuisine, salle de lavage. Logis du haut de 2 c.c. Sous-sol pleine grandeur. Terrain 29' x 175'. Aubaine à $33,000.00. Peu de comptant. (77-218)

Michel Robillard, 776-4182

MANIWAKI
Lac Balsam. 200 acres app., avec environ 800 pi. de façade sur le lac. En partie boisé. Idéal pour chalets. Informez-vous. Termes faciles. (77-219)

Robert Lapalice, 684-3065

HULL
Exclusive. Plus vieille maison de Hull! Doit être vue! Très beau terrain de coin. 2 étages. Foyer. Beaucoup de caractère. (77-239)

Jean-Pierre Querry, 568-7880

HULL
Aubaine. Bungalow en brique avec revenu. $47,500.00. Très beau site. (77-207)

BUREAU 778-2443

80

HEURES DE BUREAU
LUNDI AU VENDREDI, de 9:00 a.m. à 9:00 p.m.
SAMEDI, de 10:00 a.m. à 4:00 p.m.

"CONFIEZ-NOUS LA CLEF DE VOTRE MAISON"

RENAUD

LES IMMEUBLES
REAL ESTATE LTD. LTEE
COURTIER-REALTOR
150 MAIN, ST.
AYLMER, QUE.
684-6415

77-812 AYLMER Attrayant, 2 étages en brique avec garage simple, 4 c.c., foyer au salon, salle de lavage au rez-de-chaussée. Beau terrain.
Huguette Lamirande, 684-6297

77-807 WALLEN HEIGHTS Très beau terrain d'une acre. Tranquillité de la campagne. Appelez-moi.
Norma Doucet, 684-5086

77M-721 LUSKVILLE Restaurant Claire, situé sur route 148, à 13 milles d'Aylmer. Construit 1974. Salle à manger, 25 places. Tout équipé.
Nicole Keeley, 684-4837

77-845 QUYON Une véritable occasion pour quiconque aime la campagne. 32 acres de terrain partiellement boisé. Idéal pour équitation, motoneige, $15,000.
Carmen Poirier, 684-8713

77-838 AYLMER Dépanneur très bien situé, avec logis de 3 c.c., foyer au salon. Autre local à l'arrière du dépanneur. Informations pour chiffre d'affaires au bureau.
Raymond Poirier, 684-8713

77-765 AYLMER Bungalow entrée "split", récemment décoré professionnellement. Foyer dans salle familiale, 3 c.c. Tapis partout. Nouvelle inscription. Terrain 65 x 100.
Cécile Tanguay, 684-8702

77-596 PARC AYLMER Attrayante maison de 5 c.c., grande cuisine, salle familiale, 2 salles de bains. Terrain aménagé. Seulement $44,500.

77-652 AYLMER Près de l'école polyvalente Grande Rivière. Modèle Granada, 4 c.c., tapis dans la salle à manger, salon et salle familiale avec foyer. Air climatisé central. Garage double.
Rita Brochu, 684-3918

77-814 LUCERNE Bungalow-duplex, 3 c.c., 2 salles de bains, foyer. Situé sur un grand terrain. Demandons $37,500.
Rolande Choquette, 684-4393

77-818 AYLMER Une aubaine. Terrain vacant de 51,040 p.c. On demande $8,800.
Denyse Asselin, 684-6120

77-819 AYLMER Wychwood, maison neuve, 2 étages, 3 c.c., 1 1-2 salle de bains, tapis mur à mur. Beau terrain.

77-823 AYLMER Grande maison de 4 c.c., salon, salle à manger, solarium, salle familiale avec foyer. Cour clôturée et très bien paysager. Très belles décorations intérieures. Doit vendre.
Louise Ward, 684-5043

80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

PHIL THIBAUDEAU

Immeubles Enrg. Realtor
253, boul. Maloney est, Gatineau
663-3635 — 663-3956

BUCKINGHAM Rue Parker, bungalow de 3 ch. à c. Terrain 70 x 100. Visitez et faites une offre.
Jean-Guy Thibaudeau, 643-3655

80

REAL ESTATE CENTRE D'IMMEUBLES

Lise SOROKA Engr
48, boul. Montclair, Hull
770-0080

GATINEAU (211) Maison jumelée avec sous-sol de 5 pièces. Très propre et bien décorée. Plusieurs suppléments. Prix à discuter.
Irène Roy, 684-6668

AYLMER Semi-détaché de 3 ch. à c. une ch. à c. de plus au sous-sol. Beaucoup d'extra. Terrain bien paysager. Faites une offre. (246)
Marie Trauner, 684-2677

TEMPLETON Route 8, terrain commercial, près d'une station d'essence. 200 x 200.
Fernande Lewis, 568-5437 (105)

HULL Bâtisse commerciale. Epicerie licenciée avec équipement renouvelée à neuf. Bon chiffre d'affaires. $320,000 en 1976. 2 logis rapportant $295. par mois 1 de 3 ch. à c. et 1 de 2 ch. à c. (254)
Gisèle Morin, 770-9067

LIMBOUR Duplex en aluminium. Logis principal de 2 ch. à c., portes coulissantes avec balcon. Logis du bas, 2 ch. à c. Revenu de $200. chacun par mois. (135)
Fernande Lewis, 568-5437

SUCCURSALE AYLMER
27 BOUL. LUCERNE
684-4000

DESCHENES Terrain résidentiel, gazon, défriché. (203)
Lise Soroka, 684-4577

80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

J. D'Amour

COURTIER EN IMMEUBLES

5 rue PICARDIE TOURAINE 568-6695

HULL, BOUL. MONT-BLEU — Semi-détaché de 3 c. à c., 1 1-2 salle de bains. Très propre. S'achète avec $1,500 comptant. (7-116)

PRIX REDUIT — Touraine, rue Nevers. 3 c. à c., salle familiale, air climatisé. Tout brique. Piscine. Plusieurs extra. Parfait état. (6-106)

NOUVELLE INSCRIPTION — Gatineau, rue Murphy. Bungalow de 3 c. à c., tapis partout. Terrain clôturé, 60' x 100'. Informez-vous. (7-128)

NOUVELLE INSCRIPTION — Limbour, rue Poirier. 3 c. à c., cuisine-dînette, foyer. Tapis de qualité partout. Sous-sol. Très grand terrain. Construction 1976. (7-133)

André Charlebois, 827-0502

TEMPLETON, RUE LECLERC — Propriétaire transféré. Bungalow de 3 c. à c., foyer. Tapis partout. Construction 1976. Faites une offre. (7-112)

LOT, COTE D'AZUR — Prêt à construire. 17,358' de superficie. Beau terrain boisé.

Mme Andrée Marquis, 568-8596

DEUX LOTS, MONTEE ST-ANTOINE — 150' x 135'. Prêts à construire. Informez-vous.

568-6695

NOUVELLE INSCRIPTION — Bungalow de 3 c. à c., sallé à manger, intercom, système de musique. Abri d'auto. Terrain paysager par un professionnel. Plusieurs extra. Secteur de choix. (7-129)

Mlle Thérèse Beaudry, 568-4084

80

LES IMMEUBLES LEMAY & PRUNEAU ltée

5 ST-JEAN-BATISTE POINTE-GATINEAU 770-1616

GATINEAU Secteur de choix. Rue Milks, joli bungalow impeccable, 4 chambres, salon avec joli foyer. Sous-sol fini avec foyer. (617)
Denis L'Ecuyer, 568-1081

BUNGALOW Très grand terrain. Rue Burns, Gatineau. 3 chambres, grande cuisine, fenêtre en baie au salon. Sous-sol semi-fini. (717)
Nicole Poirier, 663-9453

AUBAINE Bungalow de 3 chambres. Garage. Agé de 3 ans. Parfait état. Pte-Gatineau. Faites vite. (640)
Pierrette Grenier, 663-5645

PTE-GATINEAU Rue Etienne-Brûlé, bungalow de 3 chambres. Sous-sol fini avec 1 chambre, salle de jeux et salle familiale avec foyer. (704)
Jacques Pruneau, 770-1616

TEMPLETON Petit bijou de bungalow, 2 fenêtres en baie, 2 grandes chambres. Décorations superbes. Garage. A ne pas manquer. (705)
Gaétane Huneault, 663-2304

TEMPLETON Extérieur de la ville. Joli bungalow impeccable, 78' x 30', 3 chambres, salle à manger, foyer. Garage double. (699)
Raymond Gervais, 777-1782

TEMPLETON Rue Bérard, bungalow de 3 chambres. Tapis partout. Beau foyer. Sous-sol fini. Beau terrain clôturé, piscine. (650)
Paul Page, 568-6341

TOURAINE Avenue Gatineau, lot commercial 60' x 120', tout clôturé. Petite maison servant de bureau d'affaires. Informations au bureau. (725)
Jacques Pruneau, 770-1616

80

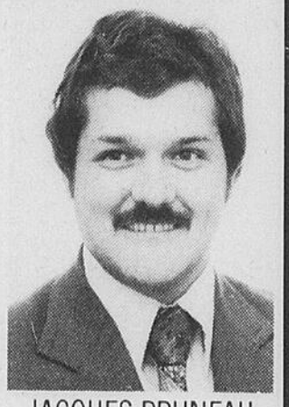
NOUS SOMMES MEMBRES DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE HULL

LES IMMEUBLES LEMAY-PRUNEAU LTEE

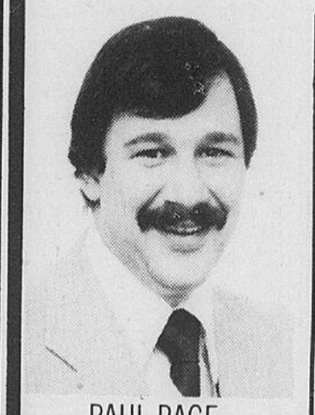


J.-PIERRE LEMAY
Président

5 ST-JEAN-BAPTISTE
GATINEAU, QUE.
770-1616



JACQUES PRUNEAU
Courtier



PAUL PAGE
Gérant des ventes

SERVICES IMMOBILIERS COMPLETS

RESIDENTIEL — COMMERCIAL

- VENTE
- LOCATION
- EVALUATION
- PRETS HYPOTHECAIRES (10%)



NICOLE POIRIER
Agent — 663-9453



PIERRETTE GRENIER
Agent — 663-5645



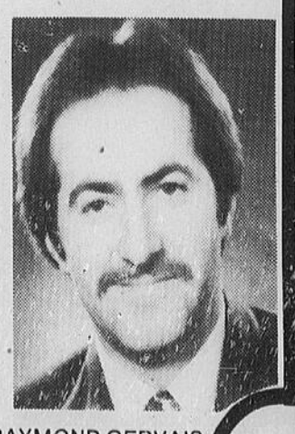
GAETANE HUNEAULT
Agent — 663-2304

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE HULL

SERVICE PHOTO M.L.S.



DENIS LECUYER
Agent — 568-1081



RAYMOND GERVAIS
Agent — 777-1782

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)



ALBERT MERCIER IMMEUBLES

183 boul. Gamelin, Hull
COURTIER TEL: 770-0390 REALTOR

POUR REGLER SUCCESSION — Il faut vendre. Maison, rue Ste-Hélène, Hull. Demande $14,600. Visitez et faites une offre.

HULL, RUE AMHERST — 4 logis en brique. Grand terrain. Bons revenus. Demande $50,000. (à discuter). Comptant facile.

HULL, RUE DOLLARD — Pour l'avenir. 3 logis sur terrain double. Seulement $32,000. S'achète avec $5,000 comptant initial.

HULL-OUEST — Terrain vacant de 12 acres, boisé. A 5 milles de Hull, sur toute 11. Demande $39,000 (à discuter). Comptant d'environ $10,000.

80

IMMEUBLES MARCEL JOLY inc.

courtier realtor
60 boul. GREBER GATINEAU
778-3344

GATINEAU, BELLE RESIDENCE — Rue Raymond. Brique et pierre. 6 ch. à c., salon avec foyer, tapis, etc. Psicine 20' x 40', chauffée. Faut visiter.

HULL, BOUL. ST-JOSEPH — Près du McDonald. Bonne maison sur terrain commercial. Excellent pour bureaux d'affaires. Stationnement, etc.

NOUVELLE INSCRIPTION — Quadrex, rue Laprairie. 3e phase. Moderne. S'achète avec moins de $1,500 comptant. Un chez-vous pour $250 par mois, taxes incluses.

GATINEAU, RUE JACQUES CARTIER — Belle résidence de 4 ch. à c. Sous-sol fini. Tapis partout. Comme neuf. Piscine creusée, 18' x 36'. Venez voir.

Roland Gauthier, 643-2613 **Georges Younes, 663-0864**

80

Trust Royal

REALTOR Trust Royal

490, boul. ST-JOSEPH, HULL
770-9221

POINTE-GATINEAU, RUE LOUIS-RIEL — Bungalow de 3 c.c., grande cuisine, salon 12' x 19.5' (portique inclus). Tapis dans toutes les pièces, à l'exception de la cuisine. Terrain de 6,250 p.c. Vaut une visite. (77-1575)

TOURAINE — Bungalow 30' x 50', tout pierre. Abri d'auto, garage, allée pavée, foyer au salon et salle familiale au sous-sol. Terrain très bien paysager. Plusieurs extra, tels que poêle fourneau, lave-vaisselle ect. (76-1098)

Claude Brazeau, 663-8247

POINTE-GATINEAU — Superbe bungalow, 24' x 36', 6 pièces, salle à manger, rideaux et tapis mur à mur. Très luxueux. Sous-sol fini vec bar et chambre à coucher. Chauffage électrique et air climatisé. Entrée pavée, terrassement très bien entretenu, cour clôturée, B.B.Q. Vous serez impressionnés.

GATINEAU — Semi-détaché, rue Asselin, 5 pièces, 3 c.c., sous-sol complet. Prix réduit à $28,000.00 (77-1391)

Daniel Hébert, 568-0391

AYLMER, CENTRE-VILLE, RUE PARKER — Pour se loger à bon compte! Bungalow de 1,200 p.c., tapis, salle à manger, foyer. 2 logis au sous-sol (revenu de $370.00 par mois). Garage, grande cour. Paysager. (77-1393)

AYLMER, RUE JOHN-EGAN — Semi-détaché, 2 étages, 1 1-2 salle de bains, salle familiale au sous-sol. Prix négociable. (76-1078)

Claude Bourdeau, 770-9788

NOUVELLE INSCRIPTION — Rue Des Erablières, Pte-Gatineau. Bungalow de 3 c.c., grande cuisine, sous-sol fini. Terrain clôturé. (77-1585)

NOUVELLE INSCRIPTION — Rue Cochrane, Aylmer. Joli bungalow, très propre, tapis, 2 c.c. Grand terrain. Possession immédiate. (77-1576)

Raymond Courchesne, 771-1873

GATINEAU, 47 VAIVE — Bungalow (1975), 3 c.c., cuisine-dinette, salon, tapis luxueux partout. Terrain de 6,107 p.c. Prix et possession à discuter. (77-1569)

Denis Cloutier, 770-9221

POUR VOUS HOMMES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELS — Boul. St-Joseph, Hull. Gros entrepôt. Terrain avec services d'eau et d'égouts. Zone commerciale. Agence d'autos Datsun disponible. S'achète avec $50,000.00 comptant. Balance à 10 p.c. d'intérêts. (77-1586)

VRAIMENT MIGNON — 113, Louis-Riel, Pte-Gatineau. Bungalow de 5 pièces. Impeccable. Chauffage électrique. Prix réduit à $38,900.00 (76-1386)

Ernest Chaloux, 771-1192

ILE DU GRAND CALUMET — Voyez ce magnifique emplacement! Grand terrain, garage attenant. Logis neuf. Sur le Chemin des Outaouais. Possibilités illimitées. (77-1571)

MAISON MOBILE — Lot sur rivière La Blanche. Paysager. Clôturé. Tout est prêt. Faut voir. (77-1422)

Paul Lussier, 770-2210

HULL — Maison de 2 logis, en stuc. Terrain clôturé. Garage. S'achète avec $2,000.00 comptant.

Aurèle Charbonneau, 776-5817

AYLMER, PROJET PILON, RUE DUMOULIN — Magnifique bungalow, modèle Granada, salle à manger, 3 c.c., salon, cuisine, sous-sol fini avec c.c. Garage double. Tapis de qualité à la grandeur. Très bien paysager. Vaut une visite. (77-1582)

Edmond Wielgo, 771-5646

23, BOURGEAU, AYLMER — Spacieux semi-détaché. Cuisine bien éclairée, dînette, belle grande chambre à coucher et plusieurs extra tels que tapis mur à mur. (77-1468)

285, DES FONDATEURS, AYLMER — Beau bungalow sur grand terrain. Belles grandes pièces. Garage double. Tapis mur à mur, salle de bains adjacente à la chambre des maîtres, faut visiter. (77-1485)

Doreen E. Pon, 684-4764

GATINEAU — Maison de 2 étages, salle à manger, porte-patio. Garage, beau terrain. Construction de qualité. Demande $42,000.00 (76-1363)

GATINEAU — Très beau semi-détaché. Propriété impeccable. Belle décoration. Terrain paysager et clôturé, entrée pavée, belle remise. $29,000. (77-1447)

René Vimont, 568-5746

AYLMER — Si vous avez besoin d'espace et que votre budget est limité, voici ce qu'il vous faut! Maison de 2 étages, 4 c.c., grand salon et salle à manger, chauffage élect. Prix demandé $45,000.00 (77-1412)

BOUL. RIEL, HULL — Bungalow, tout brique, 6 pièces, plus 2 salles familiales au sous-sol, dont une avec foyer en pierre. Piscine en surface. Prix raisonnable à $45,000.00 (77-1428)

Claire Jutras, 684-8116

NOUVELLE INSCRIPTION — Mont-Bleu, rue Lévis. "Split level" en pierre et brique, 4 c.c., salle familiale, foyer d'entrée en céramique. Clôturé. Possibilité d'une 5e chambre ou bureau. Pour informations.

Jacqueline Forgues, 777-2687

COMMERCIAL

BOUCHERIE-EPICERIE — Aylmer. Gros chiffre d'affaires. Bonne renommée. Maison de 4 chambres en plus. Détails complets au bureau.

CINEMA DE PLUS DE 600 SIEGES — Récemment rénové. Cause de vente: maladie. Détails au bureau seulement.

Serge Ménard, 684-3976 — 770-9221

642 PRINCIPALE BUCKINGHAM 986-3187

MASSON, RUE NOTRE-DAME — $32,500. Bâtisse commerciale, pour tous genres de commerces. Très bonne construction. Chauffage eau chaude. Plomberie, chauffage et électricité ont été refaits au complet.

BUCKINGHAM, 435 MAISONNEUVE — $45,000 pour 2 semi-détachés ou $23,000 pour un seul. Construction neuve. 3 ch. à c., chauffage électrique. Tapis partout. Un côté loué $250 par mois. Très bon financement.

CHENEVILLE — $31,500. Terre de 109 arpents avec bonne ancienne maison de 2 ch. à c. Vue panoramique. 7 milles du lac des Plages et 5 milles du lac Simon. Site idéal pour équitation et motoneige.

RIPON — Epicerie licenciée avec 2 logis et restaurant équipé. Très bon chiffre d'affaires. Beaucoup de possibilités pour couple ambitieux.

Dorval Chartrand ou Aline Bourbonnais-Filion, 986-3187 — 986-6353.

80

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 A 9 ET SAMEDI DE 9 A 5

"LE PLUS IMPORTANT COURTIER AU CANADA"

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

L'IMMEUBLE
ROLAND SAUMIER Enrg
COURTIER • REALTOR
770-7760
91 AMHERST, HULL



DOIT VENDRE VITE Beau secteur de Limbour, joli bungalow de 3 ch à c. Abri d'auto. Tapis partout. Salle de séjour très bien finie. Seulement $37,000.

MAISON EN RANGEE Maison de bout, 3 ch à c. Rue Bourassa. $25,000 ou meilleure offre. A ne pas manquer.
Roland Saumier, 684-2909
80

RAYMOND BASTIEN
Courtier
770-9473
132 Champlain, Hull

DEPANNEUR Excellent chiffre d'affaires. Très bien situé. Renseignements au bureau seulement.

PARC CHAMPLAIN Maison de 2 étages, 4 c.c., salle familiale. Garage double, piscine creusée, grand terrain clôturé. Prix très abordable.

8 LOGIS Hull. Très bien loués. Prix abordable. Locataires paient chauffage et électricité.
80

PAUL BRUNET
Immeubles Ltee
771-7421
7, RUE DUMAS, HULL
"La Maison bâtie sur l'intégrité"

UNE OFFRE INCROYABLE, ANGERS — Bungalow 25' x 40', tout en brique. Tapis mur à mur, chauffage électrique, superbes armoires. Comptant requis: $1,900. Mensualités: $260 à $360, C.I.T., dépendant de votre situation face aux critères du programme d'aide fédérale. D.L.A. Construction Inc. OAQ47.
Claude Bonhomme, 770-9861

MONT-BLEU — Bungalow dans secteur de choix. Piscine chauffée. Salle familiale avec bar et foyer. Abri d'auto et beau terrain.

MAGNIFIQUE "SPLIT-LEVEL" — Touraine. 3 ch. à c. Décorations exceptionnelles. Tapis mur à mur, armoires en chêne et foyer au sous-sol.

ATTRAYANT ET SPACIEUX — Touraine bungalow de 4 ch. à c., salle familiale. Piscine creusée. 2 salles de bains. Plusieurs extra inclus.

"WARTIME" RUE STE-MARIE — Sous-sol complètement fini. Garage. Vaut une visite.
Guy Bélanger, 776-1255

HULL, BOUL. TACHE — Luxueuse propriété à louer. $850 par mois. Résidence vieille de 100 ans. Très grand terrain boisé. Prestige et confort pour le futur locataire.

PRIX REDUIT A $28,000.00 — Modèle de propreté. Très bien situé, près de l'aréna et près de tous les services. 4 ch. à c. Tapis mur à mur.

NOUVELLE INSCRIPTION, HULL — Maison à revenus, en excellent état. $30,000. Vaut une visite.
Hélène Renaud, 777-0146

COMMERCIAL

PARC INDUSTRIEL — Entrepôts neufs, disponibles immédiatement. Vaste choix quant à la grandeur et l'emplacement.

OCCASION A HULL — Terrain de 66,000 pi. car., avec bâtisse, dans centre-ville. Venez nous voir.

GATINEAU — Espaces disponibles dans mini-centres commerciaux, av. Gatineau et ch. de la Savane.

GATINEAU — 154,000 pi. car., angle Montée St-Antoine et St-René. Occasion de bon investissement.
Guy Bélasky, 777-8666 **Louis Séguin, 770-8088**
Marius Gendreau, 778-2675
80

ANGERS vente privée, bungalow neuf, $32,700. 12 rue du Muguet.

AYLMER, grand semi-détaché, québécoise, clôturé, tapis. Doit vendre. 684-7284.

AYLMER, maison de ville, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, chauffage électrique, $37,000. 684-1078, après 6h p.m.

AYLMER. Maison jumelée de 3 chambres à coucher. $30,500. 825-2084.

AYLMER, rue Principale, idéal pour professionnel. Vieille grande maison, bon état, 2 terrains, $69,500. 684-3925 soir.

Immeubles
AGA
Gerald Perron courtier realtor
398 Main Gatineau
663 2494

GATINEAU Rue Garnier, maison-jardin de 3 c.c. $1,200 comptant.

GATINEAU Rue Carle, maison en rangée de coin, 3 c.c., en haut. Décors intérieurs impeccables.
G. Perron, 643-3445
P. Jolicoeur, 643-3531
80

C.A. GADBOIS
IMMEUBLES
REALTOR
568-9044
151 ST-ANTOINE
PTE-GATINEAU

PRIX REDUIT Gatineau, boul. Labrosse. Bungalow-duplex de 4 c.c. Un revenu de $170 par mois, au sous-sol. Piscine creusée. Plusieurs extra. $48,000. Acompte et termes à discuter.
Robert Richard, 663-0197

AUBAINE 829 Notre-Dame, Gatineau. $36,000. Bungalow en brique. Sous-sol fini avec bar. Piscine, entrée pavée. S'achète avec $2,000 d'acompte.
André Gadbois, 568-3067
80

IMMEUBLES DUSSAULT inc.
Service M.L.S. 35 Rue Laval, Hull
771-3211

NOUVELLE INSCRIPTION Touraine, rue Piedmont. Maison-jardin de 3 ch. à c., salon avec foyer. Très bien décorée. Terrain clôturé. Vaut une visite.

LUCERNE Bungalow genre "ranch", 7 pièces; plus de 1,600 pieds carrés. Sous-sol pleine grandeur. Garage double. Terrain d'une acre. Plusieurs extra. Pour informations.
Pierre-André Gareau, 827-1063
80

AYLMER Park. Maison de ville (coin), 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains. Sous-sol fini avec bar. Tapis mur à mur. Beaucoup d'extras. 684-2813.

AYLMER, Qué. maison, semi-déwaché, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, sous-sol à grandeur, entrée privée, $29,000 777-0914, 684-2880.

AYLMER, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, sous-sol partiellement fini, remise, haie de cèdre, près d'un parc. $29,900. 684-7348.

AYLMER, semi-détaché, sous-sol fini, remise, 3 chambres à coucher, clôturé, face à un parc $31,500. 684-8848, 722-1066.

AYLMER, vente privée, bungalow tout brique, garage, $39,500. Beaucoup d'extras. Possession immédiate. 771-0477.

AYLMER, vente privée, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol partiellement fini, garage chauffé, piscine creusée, clôturé, demande $47,500. 684-2597.

DESJARLAIS
COURTIER DU QUEBEC
149½ PRINCIPALE
HULL, P.Qué.
777-8054
80

DUPUIS Enrg
IMMEUBLES REALTOR
123, 2e AVENUE
GATINEAU
663-2461

CHEMIN PERKINS Templeton. Idéal pour professionnel. Très beau "split-level", 3 ch. à c., salon avec foyer, tapis de qualité, salle à manger séparée. Grandes pièces. Garage, grand terrain. Plusieurs extra.

GATINEAU Rue Cousineau, maison-jardin très propre, 3 ch. à c. Sous-sol 8' de hauteur. Garage. Très propre. S'achète avec $1,500 comptant. Mensualités: $320, c.i.t.
Pauline Dupuis, 663-4335
Claudine Dupuis, 663-6469
80

771-7426
771-8281
COURTIER REALTOR
R. "HAP" McKENZIE

CHELSEA Ancienne maison rénovée, 5 ch. à c., foyer. Façade sur rivière. 8 1-2 acres de terrain boisé. Domaine paisible. Faut visiter.

HOTEL Centre-ville. Grand terrain. Potentiel illimité. Détails au bureau.

LUCERNE 100 acres de terrain partiellement boisé et plat. Secteur Lac Beamish. Résidentiel. Termes faciles.

GATINEAU Terrain commercial, artère principale. Centre-ville. Site exceptionnel.
80

RICHARD MONETTE
IMMEUBLES
COURTIER REALTOR
771-0600

NOUVELLE INSCRIPTION Près de l'hôpital. Rue Bourque, 3 logis. Prix des plus alléchants. A qui la chance?
Lionel-J. Monfils, 776-1220

PRES DE L'ARENA 3 logis en aluminium. S'achète facilement. Consultez-moi pour plus de détails.
David Aguiar, 777-3281

GATINEAU Rue Montpetit, 2 logis de 2 ch. à c., rénovés. Si vous recherchez une aubaine, la voici!

A L'APPROCHE DE L'ETE Gatineau, rue Lemoyne. Bungalow de 3 ch. à c. Sous-sol fini, etc. Piscine creusée, 16' x 32'.
Henri Robichaud, 778-1605

POSSESSION IMMEDIATE Boul. Taché. 3 ch. à c., foyer. Abri d'auto et garage. Prix fantastique.
Richard Monette, 771-7858
80

DESSUREAULT
FRERES LIMITEE
770-9400

TEMPLETON Beau bungalow de 3 ch. à c. Sous-sol fini. Très propre. Piscine creusée. Faites une offre. (77-622)

WILSON'S CORNER Maison de campagne rénovée, 3 ch. à c. Grand terrain avec beaux arbres. (77-634)

GATINEAU Maison en rangée, 3 ch. à c. Située sur rue en cul-de-sac. $1,500 comptant. (77-635)

PTE-GATINEAU Beau bungalow, tout brique, 3 ch. à c. Sous-sol fini. Garage. Beau secteur. (77-638)

AYLMER Grande maison de 2 étages, 4 ch. à c. Sous-sol fini. Près des centres d'achats. Prix raisonnable. (77-642)

HULL Rue Laramée, maison de 2 étages, 3 ch. à c. Site commercial. Faites une offre. (77-659)
Huguette Beaudry, 770-9400, 663-8396

TOURAINE Route 307, luxueux bungalow de 3 ch. à c., salle à manger. Sous-sol fini avec salle de jeux et 1 logis de 2 ch. à c. Revenu de $180 par mois. Garage, beau terrain. Taxes minimes. (77-677)
François Paquin, 770-9400

MASSON Rue St-Pierre, beau bungalow, 2 ch. à c., salle à manger. Sous-sol fini. Entrée pavée pour 4 autos. Taxes de $650 par année. (77-676)
Léa Comtois, 1-986-2014
80

AYLMER — Maison de 3 ans, genre "Split Level". Chauffé à l'électricité, 4 à 5 chambres à coucher. Prix coûtant. 684-5518.

BUCKINGHAM 155 Patenaude, magnifique maison de 3 ans, 4 chambres à coucher, salle de jeux au sous-sol, garage, pavé, prix $36,500.

BUCKINGHAM, bungalow 3 chambres à coucher, 26 x 40, nombreux extra, 1-819-986-6592.

BUNGALOW en brique, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, air climatisé, central, sous-sol presque fini, terrain paisagé. 777-8652, après 5h.

BUNGALOW secteur Mont-Bleu, sous-sol fini, fraichement décoré, 771-3501, après 5 hrs.

BUNGALOW 3 chambres à coucher, $29,500. Buckingham, 986-3067.

BUNGALOW à revenu $55,000. 771-9964.

CANTLEY bungalow, 28 x 40, extérieur brique et pierre, 2 foyers, sous-sol fini, 3 chambres, $55,000. 827-2799.

CHELSEA, ancienne maison rénovée. 8 1-2 acres de terrain avec façade sur rivière. 5 chambres à coucher, foyer. Domaine paisible. Immeubles McKenzie, 771-7426.

CHELSEA, grande maison de banlieue, 4 chambres à coucher, $58,000. Occupation 1er septembre 1977. 827-0516.

COTE D'AZUR, 2 St-Raphael, superbe maison de 3,800 pieds carrés, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, salle de séjour avec foyer, rideaux et tapis de qualité supérieure, garage, piscine cnauffée, patio, terrassement au complet etc. valeur $115,000 sacrifice $88,000. 568-7392 — 776-2920.

DOIT VENDRE. Maison tout brique, foyer au salon, bien paysager, parc de la Montagne, meilleure offre, 778-2442.

DOIT VENDRE, semi-détaché, de 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, salle de jeux, financement facile. Paiements mensuels actuels $245. 684-4441.

DOIT VENDRE, Gatineau. Un 4 logis, revenu $635 par mois. Aussi spacieux bungalow, extra. Revenu au sous-sol $330 par mois. 643-2706.

DOMAINE GLENWOOD
PRIVEE, joli bungalow, 3 chambres à coucher, cuisine, salle à manger, salon 2 1-2 salle de bains, poêle, réfrigérateur, laveuse-vaisselle, tapis, foyer, garage double, piscine, grand terrain clôturé. 684-4676.

FAUT LE VOIR
$37,500 JOLI bungalow, 3 chambres à coucher, 4 ans, cuisine, salle à diner, style californien, tapis mur à mur, très propre, lot clôturé, entrée pavée, 643-1654.

GATINEAU, bungalow, projet Carrefour, 48 Troyes, 568-4103.

GATINEAU, bungalow 2 ans, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, salle de jeux partiellement finie, avec emplacement pour "Franklin". Cour clôturée, entrée pavée, près écoles. $40,500. 663-2679.

GATINEAU, bungalow 3 chambres à coucher, plusieurs extra. $38,500. 643-1131 ou 663-2904.

GATINEAU, haut de la côte, split de 3 chambres avec plafond cathédrale, salle familiale, avec foyer. 1 1-2 salles de bains, atelier de travail $48,500. Pas d'agents. 663-3546.

GATINEAU. Maison 2 ans, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, cave finie. Poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse. Garage double. Pavé. $47,900. 663-8639.

GATINEAU
NOUVELLE maison mi-étages, 4 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, tapis, foyer, garage, sous-sol, importante première hypothèque à 10 p.c. on demande $52,900. 663-4691.

GATINEAU, rue Lafayette, bungalow 3 chambres $37,500. 770-9794.

GATINEAU, rue R.H. Lalonde, près de Polyvalente. Bungalow neuf, 3 chambres à coucher avec grandes fenêtres au sous-sol. Chauffage électrique. Sur lot exceptionnel de 70 x 110. Comptant requis $5,000. 663-3270.

GATINEAU, secteur tranquille, 488 Antoine, bungalow de 3 chambres à coucher, fenêtre en baie. Clôturé et entrée pavée. S'achète avec $1,750 comptant. Possession 1er juin. Paulette Savage, 663-5292, Immeubles Universels Enrg.

GATINEAU vente privée, bungalow 3 chambres à coucher, vivoir. Salle à diner, sous-sol fini, chambre de couture, chambre froide. Garage, lot exceptionnel 150 x 200. 225-3048.

GATINEAU vente privée, maison de ville, 4 chambres à coucher, tapis, garage, grand terrain clôturé, hypothèque 9 1-2 p.c. Situé au 162 Labine. 663-6502, avant 9h p.m.

GATINEAU — Bungalow 25 x 40, 3 chambres à coucher, entrée double, pavée. Clôture en "colorlock" de 5', garage 16 x 26. Patio, paysager. Sous-sol isolé. $42,000. 643-3685.

GATINEAU — Bungalow, 4 chambres à coucher, sous-sol complètement fini, comprenant grande salle familiale avec bar, salle de toilette, salle de lavage, chambre à coucher, tapis mur à mur. Lot 60 x 100 clôturé, paysager, très bon état. $41,500. Vente privée. 643-2852, entre 6h et 9h p.m.

GATINEAU 4 logis revenu $11,050, 3 foyers, tapis, buanderie, stationnement, remises. $76,500. Après 5 hrs 232-0042.

GATINEAU, 3 chambres à coucher, $35,000 ou meilleure offre, 663-4176.

GATINEAU 271 Labine, brique, aluminium, 3 chambres à coucher, 3 ans, paysager, beau secteur, une aubaine, à $33,900. 663-1681.

GRANDE MAISON familiale à 2 logis, bon prix 777-2506.

HULL, central, maison 2 logis, 2 et 3 chambres à coucher, cave la grandeur, beau terrain. S'adresser à 176 1-2 rue Papineau.

HULL, deux logis, 3 1-2 pièces, chauffage central, 771-4019, après 4 hrs.

HULL quartier Val-Tetreau 67 Prévost, vente privée, propriété de 4 logis 2 de 1 chambre, 1 de 2 chambres, 1 de 3 chambres. 771-8007.

JOLIE maison de campagne, 2 étages, 3 chambres à coucher, très propre, avec tapis. Dans village de Angers. 15 milles de Hull. Terrain de 60 x 135 pieds, avec garage et un bâtiment. Vente privée. $28,500. 1-819-986-8252, 986-6622.

LIMBOUR, rue Principale, bungalow extérieur brique, 3 chambres à coucher. Vue panoramique. Prix négociable, dépôt $2,500. Faut la voir. 771-1712.

LUCERNE, près du chemin Vanier, bungalow de 3 chambres à coucher, avec tapis mur à mur, foyer. Abri d'auto, terrain de 1-2 acre. Taxes minimes. 653-0215 ou 684-4422, après 6h p.m.

MAGNIFIQUE propriété prête à être habitée, située sur grand terrain. 4 chambres à coucher, 3 salles de bains, salle familiale, avec foyer, salle de lavage. Garage double. Armoires, lustres, et tapis, de qualité supérieure. Nombreux autres extras, $77,000. 41 Cannes, Côte d'Azur, 776-5000.

MAISON de campagne 3 chambres à coucher, grange et jardin, beaucoup de terrain disponible. 2 Grand-Remous, jour 819-449-1384, soir 819-449-2139.

MAISON meublée, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, prix à discuter. Après 5 hrs 643-2997.

MAISON rangée, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, terrain clôturé, grande remise en bois $25,000. 568-7347.

MAISON sur 3-4 d'acre, lac Ste-Marie, Québec, 5 minutes du Mont-Ste-Marie; 40 milles de Hull. Jour 746-5792, fins de semaine, 778-1439, demandez pour Christine.

MAISON unifamiliale, 3 chambres à coucher, tapis, laveuse à vaisselle, sous-sol prêt à finir, $41,000 négociable, Pointe-Gatineau. Après 18h, 568-6855.

MAISON à mi-étage, 3 chambres, salle familiale avec foyer. Garage double. $65,000. 684-3386.

MAISON, 126 Bocage, Pointe-Gatineau, 568-0243.

MASSON. Jolie maisonnette 2 chambres à coucher, $16,500. ou meilleure offre. 819ç986-1169.

MEILLEURE AUBAINE. Projet DuBarry, bungalow aluminium 36 x 26, 3 chambres à coucher, tapis, chauffage électrique, terrain paysager 70 x 90. Doit vendre avant 30 mars. Demande $32,400. ou meilleure offre. 568-2527.

MONT BLEU REDUIT $5,000
JOLI BUNGALOW site panoramique, tout brique, revenu au sous-sol, vente privée, maintenant $44,900. 771-8868.

MONT-BLEU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, sous-sol divisé, double terrain, clôture bois, haie, jolie remise, nombreux extra. Près écoles, autobus, centre médical, 10 minutes gouvernement. Pas d'agent. $41,000. 770-8396.

MONT BLEU $65,000 3 logis de 3 chambres, salle à manger, très grandes pièces. Grand terrain. Immeuble du Portage, Gaston Poirier, 776-3136, 776-6744.

MONT-BLEU. 3 chambres à coucher, 2 revenus, possibilité de faire une salle de jeu et un revenu. Abri d'auto. Piscine, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, laveuse-sécheuse, beaucoup d'estra. $58,000. 771-6467, après 5h.

MONT BLEU, 12 Lebreton, 16 logis de 1 chambre à coucher, complètement à l'épreuve du feu. Prix demandé $200,000. Comptant, $20,000. 568-2040, 568-9589.

NOTRE-DAME DE LA SALETTE. 3 chambres à coucher, chauffage électrique, terrain 170 x 190, 766-2289 (819).

PARC CHAMPLAIN
FAITE SUR DEMANDE. Maison d'exécutif, plus de 1-2 acre de terrain, très bien paysager, grand hall d'entrée, très spacieux, 4 chambres à coucher, salon avec foyer, et "deck" en cèdre, salle familiale avec bar et foyer, 2 1-2 salles de bains, tapis mur à mur, garage double, beaucoup d'extras. 778-1220.

PERKINS, maison à vendre, bonne condition d'achat, 663-7893.

POINTE GATINEAU quadrex 3 chambres à coucher, 1er septembre $24,500. Vente privée 663-2090, 663-2982.

POINTE GATINEAU, vente privée, maison à revenus 2 logis de 1 chambre à coucher, 1 garçonnière meublée, plus logis principal, 1,050 pieds carrés, comprenant 3 chambres à coucher. Revenus de $700 par mois. 568-9731.

POINTE-GATINEAU, jumelée, haie, tapis, $28,500. 568-2275.

POINTE-GATINEAU, bungalow d'un an, 3 chambres à coucher. Grand terrain. Vente privée. $41,900. Doit être vue. 568-7789.

POINTE-GATINEAU, bungalow 3 chambres à coucher, $38,000. 3, rue Amyot, 568-8507.

POINTE GATINEAU, bungalow 3 chambres à coucher, avec option d'achat, $325. Libre immédiatement 568-2381.

POINTE GATINEAU 3 chambres rénovées, garage, foyer, piscine, revenu au sous-sol, $155 par mois, beaucoup d'extras. $37,000 à discuter. 776-1363.

POINTE GATINEAU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, bon prix, 568-1296.

POINTE GATINEAU, quadrex très propre, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, aubaine $24,000 17 rue Lemaire 568-1072.

POINTE GATINEAU, semi détaché, jour 731-2866, demandez Michel Boudreault.

PROJET RIVIERA — Touraine. Bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, tapis. 568-7671.

PTE-GATINEAU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, demande $27,500. 568-1613 après 4 heures.

PTE GATINEAU, bungalow neuf, tout brique, 3 chambres à coucher, salle à manger, tapis partout, sous-sol pleine grandeur. Abri d'auto, grand terrain. Possession immédiate. 568-1744, Construction St-Martin et Michaud, Inc. OAQ-21.

PTE-GATINEAU, $3,500 comptant. 4 logis. Rapporte $510 par mois. $100 net. 770-5998.

PTE GATINEAU, 24 logis, construction 1975, bons revenus. Tous loués avec bail. Possibilité d'achat facile. Pour informations, Gérard Amyot, 568-6560, représentant de J. Dan Brunet et Fils, courtier.

QUADREX, actuellement loué, bon placement, 3 chambres à coucher, tout peinturé, en février, 741-2206, après 5 hrs.

QUADREX, vente privée, bien décoré, avec bar au sous-sol, beaucoup d'extra, $24,500 ou meilleure offre. 568-4427 après 6h.

SEMI détaché, 5 pièces, 1 1-2 salle de bains, grande cour clôturée, piscine. 568-2597.

SITE PRESTIGIEUX, joli bungalow, brique et pierre naturelle, tapis, sous-sol fini, piscine chauffée, abri d'auto, terrassement et arbustres de choix. $60,000. 197 Hilltop, Gatineau, 568-2040, ou 568-9589.

SIX LOGIS, 25 St-Hyacinthe, Hull, demande $60,000. 568-0770.

SPLIT LEVEL DE 3 chambres à coucher, air central, porte de garage électronique, salle de jeux avec bar, $49,000. 663-4067, après 3h p.m.

TEMPLETON, bungalow 1973, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, abri d'auto, entrée pavée, clôturé, tourbé avant et arrière. Vente rapide cause transfert. Possession fin mai. 663-4111.

TEMPLETON — 23 Dupuis. 3 chambres à coucher. $29,000. 663-9383.

TEMPLETON 65 Guigues, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol partiellement fini, avec douche et toilette. Garage, clôturé, $28,500. 663-6238, après 4 hrs.

TOURAINE
DIRECTEMENT du propriétaire. Bungalow neuf, impeccable, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, tapis mur à mur, patio, disponible immédiatement, $42,800. Jules Godin, jour 998-3050, après 5h p.m. 827-2365.

TOURAINE. Maison 45 x 30 "split entry", 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, grande cuisine. Garage double chauffé. Terrain 100 x 99. Après 5 heures, 568-4950.

TOURAINE, RIVIERA. Bungalow en brique de 3 chambres à coucher. 1 1-2 salle de bains, sous-sol aménagé, piscine creusée de 16 x 32, terrain de 60 x 100. 568-8072.

TOURAINE "Town house", 3 chambres à coucher $24,500 568-8640.

TOURAINE 36 Calais, bungalow en brique, condition immaculée, tapis mur à mur, lave-vaisselle encastré, 1 1-2 salle de bains, salle de jeux finie, piscine creusée, haie de cèdres, remise d'outils. $46,900. 568-6058.

TOURAINE 31 Pigalle "High Ranch", bungalow 3 chambres à coucher, maison 28 x 42, 3 ans. Terrain 60 x 100 clôturé. Prix demandé $49,900. 568-7048.

TOURAINE 24 D'Auvergne, bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol semi-fini, avec tapis, foyer, abri d'auto. 568-3282, vente privée.

UN MODE de vie détendu à la campagne à Lucerne. Bungalow de 1,800 pieds carrés en cèdre sur terrain d'une acre. Plafonds cathédrale, poutre en chêne, fenêtres isolantes partout. Salle de détente 34 pieds avec magnifique foyer pleine hauteur avec âtre haussé. Salle de lessive, grande terrasse en cèdre. Prix demandé $53,000. 684-4371.

VALEUR $39,500 laisserais pour $37,500. Bungalow 28 x 38, 9 mois, secteur Templeton. 663-4988.

VENTE d'urgence, prix sacrifice. Bungalow dans Glenwood, Aylmer, 3 chambres à coucher, salle à manger, porte patio, foyer, abri d'auto. Vendu avec tous appareils ménagers. $40,000 ou meilleure offre. Faut vendre. R. Vimont, 568-5746, 770-9221, Trust Royal Courtier.

VENTE PRIVEE, bungalow 2 chambres à coucher, 109 Nicolet, Hull 776-3408.

VENTE PRIVEE, Pointe-Gatineau, quadrex de 3 chambres à coucher, demande $22,900. 568-2381.

VENTE PRIVEE, Côte d'Azur, 27 Lavendou. 2 étages, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, salle familiale avec foyer, salle de lavage. 2 1-2 salles de bains. Garage double. $70,000. 777-0153.

VENTE PRIVEE, semi-détaché en brique, dans secteur de Ferme Limbour, Touraine. Jour: 770-0023; soir: 827-1471.

VENTE PRIVEE Touraine 138 Avenue Gatineau, commercial, nouvelle construction, très beau 3 logis de 2 chambres à coucher, appartement tout brique, terrain 69 x 100, rapporte $720 par mois. Bons termes. 746-8493, 746-0441.

VENTE PRIVEE, Bungalow, 4 chambres à coucher, sous-sol complètement fini avec bar, abri d'auto avec remise, entrée pavée. Visitez à 352 Gibeault, Gatineau. 663-0404.

VENTE PRIVEE
RUE PRUD'HOMME, magnifique bungalow 4 chambres à coucher, salle familiale, salle à diner, 1 salle de bains pplus 2 demies, 2 foyers, sous-sol fini, avec bar, tapis partout, garage, terrain clôturé. Plusieurs extras. 771-8868.

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

JEAN-LOUIS PROULX
IMMEUBLE Ltée
325 Dalhousie 235-4301
Edifice Union du Canada

NOUVELLE INSCRIPTION Orléans. Duplex en brique, angle St-Joseph et Belcourt. Excellent zonage commercial. Grand lot de 90 pieds de frontage. Excellent achat, plusieurs possibilités. Claire Rancourt, 824-5899.

NOUVELLE INSCRIPTION Embrun, 153 acres avec frontage sur rivière Castor et Route principale. Tout près de la sub-division résidentielle de Forest Park. Prix demandé $59,000. Gina Raby, 643-1053.

EMBRUN. Maison 2 côtés, au centre du village avec frontage sur la rivière. Grand logis récemment rénové. Excellent achat avec prix très raisonnable. Nicole Lafreniere, 684-4705.
81

PIGEON-ROY
REALTOR 746 4383
1057 BOUL. ST LAURENT

RUE VAUGHAN Triplex en stuc, avec grand stationnement. 2 logis de 2 ch. à coucher et 1 logis de 1 ch. à coucher. Réfrigérateur et poêle inclus. J.-J. Lafleur, 733-2760.

VANIER Maison de 2 étages, 4 ch. à coucher, en bon état. Sous-sol pleine grandeur. Garage, cour. Prix demandé $46,000. Jeannine Pilloud, 746-0422.

BASSE-VILLE Maison familiale de 3 ch. à coucher, complètement rénovée. Fern Champagne, 733-6587.

NOUVELLE INSCRIPTION Condominium de 3 ch. à coucher, au Denbury, 5e étage. Air climatisé. Fern Champagne, 733-6587.

ST-ISIDORE Maison de 2 étages, 3 ch. à coucher, chauffage à air chaud. Lot 100' x 150'. Prix demandé $22,500. Léger comptant requis. Conrad Gadouas, 745-0891.

40 MILLES A l'est d'Ottawa. Restaurant (peut asseoir approx. 40 personnes). Pompe à essence. Aussi, logis pour propriétaire. Conrad Gadouas, 745-0891.

FERMES Propriétaires d'Alfred, Plantagenet, St-Isidore, Bourget, Curran, St-Bernardin, Riceville et les environs, si vous désirez vendre votre ferme ou tout autre genre de propriété, il me fait plaisir de vous offrir mes services. Conrad Gadouas, 745-0891.

Prenez avantage de notre "Service d'inscriptions multiples"
81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

COURTIERS EN IMMEUBLES
REAL ESTATE BROKERS
PENTAGON REALTY realtor
PENTAGON INSURANCE agency
745-0321
ANDRE THIBAULT gérant — 612, ch. MONTREAL — JEAN SICOTTE gérant

BOURGET 50 acres avec vieille grange, 25 acres de broussailles. Belle propriété. Ruisseau qui coule à l'année. Prix demandé: $16,000. Demandez André St-Jean, 749-6320 no 34-L.

BOURGET Grand terrain paysager avec bonne maison de 2 étages dans le village de Bourget. Service d'aqueduc. Près des aménagements récréatifs Nicol Mackie, 822-1482 no 60, 62-2S.

NOUVELLE INSCRIPTION Propriété commerciale sur un coin. Bon investissement. Pour renseignements, demandez Armand Richard, 233-5343 no 57-C.

MAISON JUMELEE Orléans. Maison de 3 chambres à coucher, foyer, terrain 47' x 125' sur un coin. Construction d'un an. $52,900. Pour renseignements, demandez Aimé Lefebvre, 749-7768 no 55-SD.

POUR LE FERMIER GENTILHOMME Nouvelle inscription. 19 acres de terrain riche à 31 milles à l'est du boul. St-Laurent. Grange 24' x 32'. Maison de 2 chambres à coucher. Seulement $49,000. Lucille O'Connor, 824-6277 no 56-MH.

ORLEANS Profitez de l'été avec cette piscine creusée de 16' x 35'. Maison à mi-étage de 3 ans avec logis pour les beaux-parents. Pour visiter, demandez Gerry Raymond, 824-1804 no 7-SL.

ORLEANS Bungalow neuf prêt pour occupation. 3 chambres à coucher, foyer au sous-sol, possibilité de salle de jeux. Seulement $57,500. Gaëtan Sicotte, 824-4870 no 51-B.

$43,900 Près de Vanier dans le parc de Rockcliffe. Un duplex en bon état. Logis de 2 et 3 chambres à coucher. Stationnement pour 4 voitures. Jacquie Morin, 741-0987 no 47-B.
81

EN PRIMEUR CETTE SEMAINE



GATINEAU, 446 JACQUES-CARTIER — Bungalow très propre, 3 c.c., construit en 1970. Terrain 50' x 100'. Prix: $34,900. Il faut le visiter. (264)
Paul Giroux, 663-5588



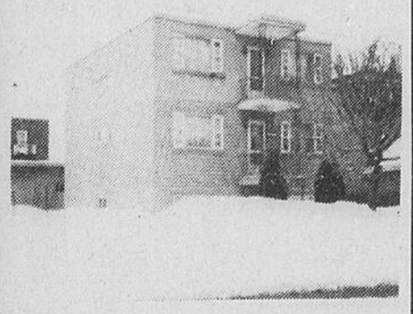
GATINEAU, RUE LAFAYETTE — Bungalow en brique, très bien construit. Sous-sol fini. Piscine, lave-vaisselle encastré. Comptant: $4,000.00. Une aubaine. (261)
Paul Giroux, 663-5588



TOURAINE — Magnifique bungalow en brique, foyer naturel; garage; terrain commercial. (257)
Michelle Bengle-Bégin, 568-1357



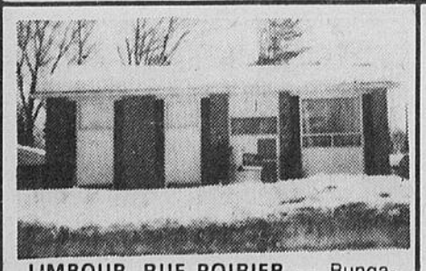
PTE-GATINEAU, RUE SYLVAIN — Très belle maison. Construction 1975, 3 c.c., tapis. Bon secteur. (260)
Michelle Bengle-Bégin, 568-1357



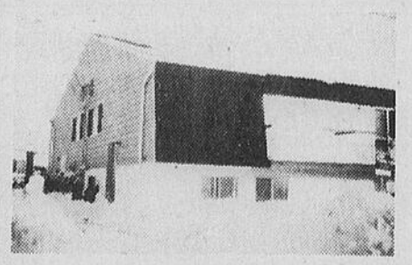
HULL — Trois logis; bon revenu. (263)
Paul Charron, 776-2217



GATINEAU — Semi-détaché, 3 c.c., sous-sol fini. (255)
Paul Charron, 776-2217



LIMBOUR, RUE POIRIER — Bungalow 26' x 40'. Sous-sol très bien fini. Hypothèque à 9½%. Terrain paysager. Près aréna. (262)
Alain Parent, 568-5149



PTE-GATINEAU, 40 CHAUVREAU — Quadrex, 3 c.c. Possession immédiate. $2,500 comptant. (242)
Alain Parent, 568-5149

TRUST GENERAL
"Des gens responsables"
120, rue PRINCIPALE, HULL — 771-3227
80

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

BUNGALOW, SECTEUR TRANQUILLE
GRAND TERRAIN à seulement quelques minutes à l'est de la ville dans un secteur paisible. Maison de 3 chambres à coucher. Construction de qualité. Tapis mur à mur. Disposition très pratique des pièces. 4 ans. Sous-sol aménagé. (77-037). Consultez John Henry au 741-3687. Trust Général, 238-4900, "courtiers".

CARLSBAD SPRINGS — Bungalow, 29 x 48, terrain 3 1-2 acres, 822-1822.

CRYSLER Ontario, maison 3 chambres à coucher, 3 acres de terrain, petite grange. 1-613-987-5535

CRYSTAL BEACH. Bungalow de 4 chambres à coucher avec 1 1-2 salle de bains, salon séparé, foyer, salle à manger, grande cuisine, tapis neuf à la grandeur, abri d'auto, entrée pavéel haie de cèdres, patio. Ecoles publique et séparée avec immersion française, service d'autobus express régulier et de minibus. 829-0303.

EMBRUN. Bloc 4 logis — 3 logis 1 chambre à coucher; 4e logis, salon de coiffure. Complètement rénové. 443-2936 — 443-3363.

LIMOGES. Bungalow 3 chambres à coucher, lot 125 x 420, 433-5532

LOTS APPROUVES, Marionville, Ontario 445-5578

ORLEANS — Bungalow 3 chambres à coucher, foyer, cuisine et salle de bains modernes. Fournaise neuve. Tapis neuf. Lot 60 x 100. Près école, autobus. Appareils électriques si désiré. 824-4427.

PLANTAGENET, bungalow 2 chambres à coucher, bonne cave, chauffé, air chaud, tapis mur à mur, bien moderne, $26,900. 746-7301

QUEENSWOOD HEIGHTS. Bungalow 3 chambres à coucher, foyer, cuisine et salle de bains modernes. Fournaise neuve. Tapis neuf. Lot 60 x 100. Près école, autobus. Appareils électriques si désiré. 824-4427.

R. LEPAGE
COURTIER EN IMMEUBLES
REAL ESTATE INC.
745-6877
ORLEANS Nouvelle inscription. Bungalow de 3 ch. à coucher, salon et cuisine, tapis mur à mur. Chauffage électrique, fenêtres en aluminium, terrain 76 x 106. Seulement $44,500. Appelez Rolland Lepage. 745-6877 ou après 6h p.m., 749-0528.
81

RENÉ D. LAPOINTE COURTIER
355 ch. DE MONTREAL
VANIER, 745-0006
"SPLIT-LEVEL" En brique, 2 foyers, salle familiale, air climatisé. Garage. Revenu de $200.
Rhéal Simard, 749-1966
ORLEANS Rue Cedar, bungalow, de 3 ch. à c., avec salle de jeux, tapis, garage, piscine. Lot 100' x 167'. Impeccable.
Pierrette Simard, 741-6226
ALTA VISTA Grande maison unifamiliale de 4 ch. à c. Terrain de 215' de profondeur. Entrée pavée.
Y. Ducharme, 236-3594
$2,500 COMPTANT Duplex entièrement rénové. 2 ch. à cou., moquette. A Rockland.
Gregory Lynch, 234-2518
81

LABRANCHE
REALTY LIMITEE, COURTIER
25 CH DE MONTREAL, VANIER
741-3940
WENDOVER Bungalow neuf, de 3 ch. à coucher. Doit être bâti pour le printemps. Choix de décorations intérieures, terrain 100 x 150, très bon achat. Jacques Crête, 822-2330
$4,000 COMPTANT Vanier, maison, de 3 portes, plus bungalow 2 ch. à coucher. Revenu de $718 par mois. Conrad Labranche, 1-673-4754.
HAMMOND — BOURGET Choix de maisons neuves, 3 ch. à coucher, prix à partir de $41,500. Pour renseignements, Paul W. Crête, 749-2290.
81

SHIPMAN
REAL ESTATE LTD. COURTIER
746-9902
VANIER
Rue Joliette, duplex, 2 c.c., ch. logis. Allée pavée double. Spacieuse salle de lavage, patio, tapis partout ainsi que plusieurs extra. Demande $59,900
PINEVIEW
Rue Maxime. Bungalow en excellent état, 3 c.c., plus 2 c.c. au sous-sol. Terrain 60 x 133, paysager. Doit être vu pour l'apprécier.
BEACON HILL
Semi-détaché de 5 c.c., salle de jeux. Tapis partout. Appareils presque neufs inclus. Un vrai bijou et un excellent site.
VANIER
6 unités, en brique, avec revenu de $13,500 par année. 4 de 2 c.c. et 2 de 1 c.c. Locataires paient leur électricité. A besoin de réparations mineures, à prix d'aubaine.
VANIER
Triplex, 2 c.c. ch. logis, en bon état. Electricité et plomberie refaites à neuf. Demande seul $50,000. Une vraie aubaine.
81

81 PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

ROCKLAND, vente privée, bungalow, pierre et brique, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, piscine creusée, abri d'auto $47,000. 446-4856, après 6h

SEMI-DETACHE, ORLEANS
NEUF, 2 étages, 3 chambres à coucher, salle à manger accès au balcon, salle familiale avec foyer et porte-patio, 2 1-2 salles de bains, choix de couleur de tapis, terrain 35 x 105. Vente privée, $51,500. 824-1713.

VANIER 125 chemin Marier, duplex, grand terrain, 746-7452

VENTE PRIVEE. Duplex, Vanier coin Marquette, Ste-Monique. Fini "stuc", chauffage central. Grand lot 50 x 100. Garage, remise aluminium. $53,000. 443-3771.

VILLAGE St-Albert, à cinq minutes de la 417. Maison privée, 4 chambres à coucher avec garage pouvant servir pour mécanicien. Terrain 132' façade, 82' profondeur. 987-5430.

82 PROPRIETES A L'EXTERIEUR

GLENEAGLE, QUE.
GRANDE maison familiale sur le chemin Blackburn, à quelques pas seulement du club de yachts. Cette maison offre toutes sortes de possibilités. $53,000. Conditions si désirées. Pour plus de précisions, téléphonez chez Macintyre Realties au 827-0621.

MAISON A VENDRE
UN BUNGALOW très confortable avec foyer dans le cabinet de travail et le salon, 3 chambres à coucher, salle à manger, salle de détente. Garage attenant. Surplombe la rivière Gatineau, à Larrimac, P.Q. Trajet facile jusqu'à la ville tous les jours. Prix avantageux de $45,500. Macintyre Realties, 827-0621.

PRIX REDUIT
BUNGALOW moderne situé sur terrain de campagne près de Chelsea, P.Q. 3 chambres à coucher, foyer. Le prix fut réduit considérablement pour cause de maladie. Vous pouvez y aménager dès maintenant. Téléphoner Macintyre Realties, 827-0621.

83 TERRAINS A VENDRE

ANGERS 2 terrains résidentiels. Services. Construction St-Martin et Michaud Inc. OAQ-21

AUBAINE, Plaisance, 1 acre, cadastré. $2,500. Cause départ. 771-0186

AVENUE GATINEAU, 150 pieds de façade x 110 pieds de profondeur. Zone commerciale et résidentielle. 828-8599.

COIN 4e et 3e concessions, chemin Lamarche, Touraine, un lot de 25 acres. Prix à discuter sur les lieux. Pour rendez-vous: 568-7391.

COTE D'AZUR, rue St-Raphael, terrain boisé, 100 x 150, $16,000. 663-8405

FOREST PARK Development, près d'Embrun, 100 x 180, $11,000. 224-0146

GATINEAU — 90 x 100, rue Sigouin, près de Principale, $10,500. 827-0865.

GLENEAGLE près de Chelsea, terrain boisé, $8,500. 771-8868

LOT secteur Riviera, $4,200. $200 comptant, $50 par mois. 731-4272

LUCERNE, beau terrain panoramique, d'une acre, $5,900. S'achète avec $400 comptant, balance $60 par mois à 9 1-2 p.c. 684-6103

LUCERNE, chemin Daly 1 1-2 acre (150 x 420), non boisé. $8,500. 776-6555

LUCERNE, chemin Perry, terrain 1 acre, cadastré et enregistré. 771-2825.

LUCERNE La Grande Allée. 1 acre, 150 x 303. 749-9897

LUCERNE, rue Des Saisons, 1 acre, prêt à construire, prix demandé $7,900. 827-0822.

LUSKVILLE — 5.2 acres, téléphonez 455-2221 après 6h.

MONTEE St-Antoine, 1 acre, cadastré, prêt à construire, $6,500. 568-3756.

PRES DU LAC DES LOUPS, 2 1-2 acres, face au lac, chemin accessible, 663-5087 après 6h p.m.

PTE-GATINEAU, 44 x 172 avec services, $2,500. 778-1226.

SECTEUR Lamarche, lot panoramique, 60 x 100, avec services, $9,000. Après 6 hrs 663-4631

SUB-DIVISION officielle. Limbour. Terrains pour unifamiliale, et unifamiliale jumelées, 80 x 130 et 60 x 100. Avec services. Certains avec vue de la rivière. Près de toutes commodités. 771-1712 (OAQ-51)

SUR LE LAC Long à Blue Sea Lake. Lot en bordure de lac 100 x 200, prix $3,500. Termes faciles. 776-5423

TERRAIN boisé d'une acre, arpenté et cadastré, municipalité de la Pêche, appelez après 5h 456-2268

TERRAIN commercial 75 x 100, sur coin. Avenue Gatineau. 568-3696.

TERRAIN commercial rue St-Gouis, Pointe-Gatineau $2 le pied. 568-0770

TERRAIN DE 4 ACRES
A 2 1-2 MILLES à l'est de Blackburn Hamlet sur le chemin de Navan. Terrain de construction avec aqueduc municipal, zone B résidentielle (code 77-036. Téléphoner à John Henry, 741-3687. General Trust Realtor, 238-4900.

TERRAIN de 2 acres avec 552' de façade sur chemin public par 150' de profondeur. Entièrement clôturé. Tout boisé avec gros pins. Termes faciles. $7,500. 776-6502.

TERRAIN, Val-des-Bois, 85 x 115, $4,500. 663-0871.

LOTS BOISES
- Excellent choix de grands terrains résidentiels, boisés, de dimensions, formes et topographie variées, vous assurant beaucoup d'intimité.
- Seulement 20 minutes de Hull, dans le voisinage des centres de ski Cascades et Edelweiss.
- Prix variant entre $5,500. et $8,500.
- Facilités de paiement
770-1854
OAQ-15 83

83 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN panoramique, cadastré, 3 1-2 acres, 18 milles de la ville, 777-9910

TERRAIN résidentiel avec services, 70 x 100, Aylmer, $10,000. 684-5689 après 7h 30 p.m.

TERRAINS $7,000 chacun, 60 x 100, pose de service prochainement. 770-8836.

TERRAIN 5,000 pieds carrés, 50 x 100 avec service. Templeton. 643-1024.

TERRAIN à vendre, rue Castillou, Côte d'Azur, 568-8564

TERRAIN 1 acre, Touraine, prix à discuter, 827-0549.

TERRAIN 1 ACRE, sur route 105. 5 milles passé Chelsea. 827-1865 après 6 heures.

TERRAIN 15,469 pieds carrés, avec droit acquit pour construction à Cantley 770-0908

TERRAIN 100 x 100, rue Clermont, Limbour, $5,000 ou meilleure offre. 771-6717, après 5 hrs

50 ACRES à Montebello. $2,000 comptant. Balance $13,000. 663-8844.

4 TERRAINS, $7,000 chacun, 60 x 100. Pose de service prochainement. 770-8836.

200 ACRES, région Lac Cayament 800 pieds sur le lac Dumoulin, ruisseau, barrage avec écluse. 2 roulottes, 40 pieds, tout équipées. $25,000. $10,000 comptant, termes. Ecrire Case 233 Le Droit

1 ACRE boisé, en face du lac Notre-Dame, 30 milles d'Ottawa, $4,500. 741-3779

84 FERMES A VENDRE

CASSELMAN, vente privée, ferme de 90 acres, 10 acres boisées, grange ronde en tôle de 33 x 100, sur chemin pavé. 764-5776 (613)

FERME laitière, complète, 20 milles à l'est d'Ottawa, chemin pavé. 255 acres de terre grasse et glaise, égoutée, où nécessaire. Ecurie, capacité 100 têtes d'animaux, trayage par pipeline. 2 silos 16 x 40, 1, 20 x 50 avec soigneuse automatique. Crèche d'épis 4 x 16 x 130; quota 1500 livres "Pool 1", ou 141,000 livres de M.S.Q. Ligne complète de machines. Maison 4 chambres à coucher avec autre maison pour employé. Frank Lepoutré, Case postale 116 Hammond, Ontario 1-613-488-2568

FERME à vendre, Gatineau. 663-0847 soir, 771-9541 jour.

THURSO, rang 5. 200 acres écurie 20 compartiments, électricité, eau courante. Personnes intéressées, F. Côté, case postale 610, Thurso.

85 MAISONS MOBILES

ATTENTION
CHOIX de maisons mobiles, neuves et usagées, installées dans parc bien aménagé. 568-4111, de 9 a.m. à 9 p.m. Maisons Mobiles Riviera, OAQ-45

ATTENTION jeunes couples. Maison 10 x 55, 2 chambres à coucher sur terrain loué. Style moderne. Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, air climatisé, stéréo mural, rideaux, laveuse, sécheuse, tapis partout, 2 téléviseurs, 2 remises. Etat: comme neuve, meilleure offre, 568-3949.

AU DOMAINE du Ruisseau, Angers. 72 Paramount, 4 chambres à coucher, sur terrain de 50 x 100, prix à discuter. 986-1432, (819)

CHAMPLAIN 1974 — 14' x 70', style colonial, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, grand patio, galerie en cèdre. Angers 1-819-986-3978 — 1-819-986-2185.

EMBRUN, Hillcrest de luxe, emublée, 2 chambres à coucher, installée, 443-3373.

GLENDALE Deluxe 1971, poêle, réfrigérateur, tentures et tapis, remise, prix à discuter, entre 5h et 7h p.m. 568-3747.

LIMOGES, modèle "Sky Line" sur fondation, 3 chambres à coucher, terrain 100 x 150, Pierrette Simard 741-6226, Rhéal Simard 749-1966, pour Lapointe Immeubles. 745-0006

MAISON MOBILE 14' x 70'. Chauffage électrique. Intérieur non complété. Idéal pour chalet. Aubaine à $7,500. — 568-2040 — 568-9589.

MAISON mobile 60 x 12, 2 chambres à coucher, bonne condition, $9,500. Après 4h 663-7468

MAISON mobile Bendix, 22 x 36, 2 chambres à coucher, avec tapis, 455-2328

PHENDIX Paramount 1974, 14 x 68, 4 chambres à coucher, avec beau terrain clôturé, dans parc de maisons mobiles à Buckingham. Prix à discuter. 1-819-986-5558.

TEMPLETON, Paramount 1975, 54 x 14, 2 chambres à coucher, installé dans un parc, très grand terrain, 663-9591.

TOURAINE, 12 x 60, 2 chambres à coucher, foyer Franklin, tous meubles inclus. Demande $11,500. Robert Serré, 568-9318, pour J. Dan Brunet.

3 CHAMBRES, meublé si désiré. Installée sur terrain 50 x 107, Parc Gratton, Buckingham. Vente privée, $17,500, incluant terrain. 1-986-3843

1969 GENERAL, 12 x 46, complètement meublée, tapis mur à mur, Shag, 2 chambres à coucher, immaculée, meilleure offre, 749-5046.

85 MAISONS MOBILES

$9,995
POUR UNE MAISON MOBILE 1977 64 x 14
3 chambres, non meublée, livraison 50 milles au Québec. Permis en sus en Ontario. En plus, maison double pré-usinée.
OÙ LE SERVICE EST EXCELLENT
MAISONS MARQUIS
806 boul. MALONEY Gatineau 663-2419

86 PRE-FABRIQUEES

LINDAL, maisons, chalets, églises, pavillons, etc de cèdre, votre concessionnaire. 1581 Carling, 725-3177

91 OCCASIONS D'AFFAIRES

A VENDRE ou à louer. Emplacement commercial. Superficie 10,500 pieds. Pour entrepôt ou garage. 1-819-449-2164, Maniwaki.

COMMERCE FAMILIAL AVEC TROIS ACRES
MOOSE CREEK, restaurant et station service avec logis de 4 chambres à coucher. Sur terrain paysager de 3 acres avec façade sur la rivière. Piscine. Une occasion fantastique pour une famille intéressée au commerce. Suzanne Robinson "Realtor", 238-1476

DEMANDE associé(e) pour ouvrir restaurant. Arrangements négociables. Ecrire en donnant téléphone à CASE 212, Le Droit.

ETES-VOUS prêt à investir $50 et un peu de vos loisirs pour bâtir le plus beau des commerces, bien à vous? Avons place pour 6 couples sérieux. Pour explications, je me rends chez vous, 777-4195

L.A.S. Associés, 20 ouvertures, pour le mois de mars 524-2603

OUVREZ votre propre commerce autorisé de jeans de marques réputées. $5,000 à $10,000 nécessaires. 728-7115.

VENTE PRIVEE, prix spécial, avec comptant, ou échange. Hôtel avec terrain de camping, plage, 32 milles de Hull, bon chiffre d'affaires, cause maladie. Meilleure offre sera acceptée. 777-5603, 454-2310 (819)

VOULEZ-VOUS vous lancer en affaires sans avoir à y investir de gros montants? J'ai l'occasion rêvée. Pour rendez-vous, composez 663-9653.

97 BUREAUX A LOUER

BOULEVARD ST-JOSEPH — Bureau à louer, libre. 771-8483 ou 777-9810.

BOUL. MONTCLAIR, près St-Joseph. Chauffé. Libre. $175 par mois. Immeuble McKenzie, 771-7426.

BUREAU chauffé, éclairé, air climatisé. Libre immédiatement. 131 boul. St-Joseph, Hull. 770-8680.

BUREAU 800 pieds carrés, 2ième étage. Place Bédard, parc de la Montagne. Hull, libre 1er avril 776-1323

BUREAU, 309 Notre-Dame, Gatineau, chauffé, éclairé, air climatisé.

CENTRE d'achats Riviera, 22 Des Flandres, Touraine, 1,300 pieds carrés, en entier ou en partie. 568-5545

HULL centre-ville, bureau 350 pi. ca. possibilité de 700 pi. ca., stationnement, libre 771-5124

HULL, rue Principale, près Place du Portage, bureau 300 pieds carrés. 731-4801, ou 771-6141

PRES GALERIES de Hull. Bureau 660' de plancher. Stationnement. Tapis mur à mur. Belle terrasse. 35, boul. Montclair.

RUE DE LA SAVANE POINTE-GATINEAU
1600 PIEDS carrés, approximativement, à louer pour un ou plusieurs bureaux de professionnels dans le secteur centre-ville de Gatineau. Construction neuve et climatisée. Occupation mars 1977. Informations 568-0041, Mlle Diotte, après 5h p.m. 568-9475

1,300 PI.CA. et 1,500 pi.ca. Edifice prestigieux incluant stationnement. G.A. Desjardins et Fils, 235-7265.

98 LOCAUX COMMERCIAUX

BOULEVARD Maloney, Gatineau, deux locaux de 13' x 30', à louer ensemble ou séparément. Chauffé, éclairé, et air climatisé. Stationnement pavé. Bientôt libre. C.B.B.C. Construction Ltée, 663-0215

BOUL. St-Joseph, 14 x 46 chauffé, pour commerce ou bureau. Libre 15 mars 776-2505, 770-6077

COMMERCIAL. Local 1,200 pieds carrés, $425. Touraine, 568-6444, 777-0304

ESPACE commercial à louer, chauffé, éclairé, air climatisé, possession immédiate. 2,000 pi. ca. ou moins. 318 Main, Gatineau 663-5396

ESPACE de bureau à louer sur l'avenue Campbell. Aide de réception, 3 bureaux individuels, salle de toilette privée, petite aire d'entreposage, tapis à la grandeur, 2 places de stationnement. Libre immédiatement. Composez 224-7375.

ESPACE pour bureau ou commerce, dans édifice de pierre historique, 27 boul. Lucerne, Aylmer. 684-5795

GATINEAU, boul. St-René ouest, locaux pour bureaux ou commerces. Environ 850 pieds carrés chacun. 568-2919.

GATINEAU, garage 2 portes pour entrepôt ou petit commerce. 1-819-985-2643

GATINEAU, local de 500 pieds carrés situé dans emplacement commercial, 225-5518 — 663-1210.

LOCAUX A LOUER
Dans mini-centre d'achats
Secteur Pte-Gatineau
Pour bureaux ou commerces
771-3331
98

GATINEAU
MINI-CENTRES COMMERCIAUX
- Montee St-Antoine
- Avenue Gatineau
- Chemin de la Savanne
Espaces encore disponibles
PAUL BRUNET
Immeubles Ltee
771-7421
7, rue Dumas, Hull
98

98 LOCAUX COMMERCIAUX

GRAND LOCAL, situé au 301 Main, Gatineau, ex-magasin d'animaux, secteur achalandé, disponible immédiatement. Appelez Claude Dulac, 643-3172 — 663-0451.

LOCAL COMMERCIAL à louer, 2ième étage, pour bureau, 1,650 pieds carrés. 663-8804

LOCAUX A LOUER pour bureaux ou commerce de tous genres. 189 Boul. Gréber, Pointe-Gatineau. 776-3728.

MINI-CENTRE, 5 magasins 20 x 45. Boul. Maloney, entrée projet Achbar (rue Carrière). Excellent emplacement pour pharmacie, fleuriste, pâtisserie, delicatessen, quincaillerie, salon de coiffure, boutiques, etc. Ouverte 1er juin. Bail disponible maintenant. 663-2968.

TOURAINE, 32 avenue Gatineau, 1,200 pieds carrés à louer, chauffé, libre immédiatement, $425 par mois. 568-3330 entre 9h a.m. et 5h p.m.

WRIGHTVILLE, rue St-Raymond, garage double 22 x 26, idéal pour entrepôt ou petit commerce, 771-8771.

355-357 CHEMIN MONTREAL
BUREAUX au rez-de-chaussée à louer, possession immédiate, 745-0006 — 746-1450.

100 GARAGES A LOUER

GARAGE à louer 2821, boul. St-Joseph, Orléans, 733-1472, jour 824-5977, après 6h p.m.

101 ENTREPOTS A LOUER

BOULEVARD ST-JOSEPH, Hull. Entrepôt libre 10,000 pieds carrés. 234-6885 — 777-9720 — 777-9810.

ENTREPOT à louer avec mexxanine, 2,500 pieds carrés, chauffé, éclairé, avec porte 12 pieds accès au garage. Centre Hull. Jour 778-2377.

ENTREPOT à louer 2821 boul. St-Joseph, Orléans, 733-1472 jour 824-5977 après 6h p.m.

PARC Industriel, 3,000 pieds de plancher disponible, 771-6601, soir 771-3609

103 COMMERCES A VENDRE

ARCADE et billard, boul. St-Joseph. Potentiel: $20,000 net par année. 770-5998.

A VENDRE — Franchise, "velvet touch" décapage de meubles. 771-1909 ou 749-6581.

BOUL. St-Joseph, dépanneur licencié dans centre d'achats. Chiffre d'affaires excellent. Immeuble du Portage, Gaston Poirier, 776-3136, 776-6744

COMMERCE à vendre, cause: maladie. Prix à discuter. 663-8217 ou 663-1792.

DEPANNEUR épicerie-boucherie licenciée. Buckingham. 986-5403 après 4 heures.

EMBRUN. Bloc 4 logis — 3 logis 1 chambre à coucher; 4e logis salon de coiffure. Complètement rénové. 443-2936 — 443-3363.

EPICERIE licenciée, bon chiffre d'affaires, avec revenu, occasion idéale pour professionnel. 2,000 pieds carrés, avec stationnement. Sur rendez-vous seulement, 770-2174.

EPICERIE, 260 St-André, Gatineau. $24,000. Après 6 heures, 663-3372.

GATINEAU, boul. Maloney. Batisse 3246, 2 logis, cause: maladie, 663-2773.

GATINEAU, crème glacée molle, casse-croûte, logis. Bon revenus. Cause: maladie. 663-2773

HOTEL, en banlieu de Hull, très bon chiffre d'affaires. Case postale 1692, Succursale B, Hull, J8X 3Y5.

OTTAWA, Cumberland-St-Patrick, grosserie. 234-7739, 10h a.m. à 10h p.m.

PATISSERIE SERVICE DE TRAITEUR
ACTUELLEMENT en opération, tout équipé. Bien situé dans un centre d'achats. 778-0607

SNACK BAR, Arcade, situé près école, $11,900. ou meilleure offre 776-6364, entre 5h et 10h

111 CHALETS DEMANDES

CHALET OU MAISON d'été demandé. Prix abordable. Pas plus que 30 milles d'Ottawa. 731-6162.

114 CHALETS A LOUER

CHALETS de 2 et de 3 chambres à coucher, entièrement équipés. Place tranquille. Pour la saison seulement. 463-5356, Gracefield

DEUX CHALETS à louer, lac Cardinal, 36 milles de Hull. 568-3696.

ENVIRONS 90 milles de Hull. Lac des Iles, route 309, motels équipés, accessibles à l'année. Près de pentes de ski et chalets, loués semaine, mois, saison, plage sablonneuse. 819-597-2801, soir

LAC SIMON. Très joli chalet en bois rond, foyer. Lac privé et 150 acres. Plage. Pour la saison. Immeubles McKenzie, 771-7426.

ST-ANDRE Avellin, chalet 4 chambres à coucher. $100 par semaine. 741-7157

VAL DES BOIS, 3 chalets, hivérisés, chauffage électrique, eau chaude, meublés, 663-7608

117 CHALETS A VENDRE

CHALET, $4,500 — Chalet de 3 chambres à coucher avec foyer et salle de bains complète, à déménager au nouvel emplacement aux frais de l'acheteur. Harriet Bowie Realty Reg'd, 684-4000, 684-5798.

CHALET, 2 chambres à coucher, salle de bains avec douche, meublé, grand parterre, Casselman, Ont. sur la Nation. 26 milles à l'est d'Ottawa, sur la route 417. $18,000. 746-3937.

LAC CLAY, Val des Bois, chalet préfabriqué, de 9 ans. Hiverisé. Meublé, trois chambres à coucher, toilette, bassin, deux terrains de 100 x 260, sur plage (idéal pour enfants). Deux bateaux, 10 et 20 c.v., prix $25,000. Après 5h p.m. 523-3019

LAC MCGREGOR, chalet hivérisé, $18,000. 776-2143

LUSKVILLE, Place Belisle, 18 milles de Hull, 2 chambres à coucher, grand terrain, $15,000. 684-8162.

LUSKVILLE plage F Tremblay, chalet, près rivière, belle plage, stuc, meublé, isolé, chauffage électrique, salle de bains complète, 3 chambres à coucher, cuisine, grand solarium, porte patio. "Knotty Pine", après 6 hrs p.m. 568-1257, prix à discuter

21 MILLES du centre-ville, hivérisé, eau potable. Accessible en tout temps. Couche 12, y compris chalet d'invités. Tout meublé, luxueux, aménagement paysager, plage de sable, $33,500. 234-7156, 456-2876

118 TERRAINS POUR CHALETS A VENDRE

ST-ANDRE AVELLIN — 2 terrains adjacents en bordure de rivière. Pour chalet. Après 6h p.m., 777-6559.

TERRAIN de 2 acres avec 552 pieds de façade sur chemin public par 150' de profondeur. Entièrement clôturé. Tout boisé avec gros pins. Termes faciles. $7,500. 776-6502.

120 ROULOTTES DEMANDEES

DESIRE louer roulotte, non pour voyager, en bon état, gens honnêtes et propres. De juin à septembre. Après 5h 568-9491

122 ROULOTTES A VENDRE

ROULOTTE "Bonair" 1976, tout équipée, prix à discuter. Jour: 996-0763; soir: 1-819-986-3869.

ROULOTTE Prowler, 1973, très propre, $3,500. 986-3254 Masson

ROULOTTE 4 saisons 23', tout équipée, $27,500. 663-1095, Immeubles J. Prud'homme Enrg.

SPECIAL cette semaine, 1976 neuve 18 pieds Scamper, régulier $4,488. Pour $3,895. Commençant le 14 mars, 1977, les heures d'ouverture seront lundi au vendredi, 8 à 5, et de 6 p.m. jusqu'au coucher du soleil. Excepté le vendredi. Samedi de 9 à 4. Dimanche de 1 à 4h. Bellevue Mobile Homes, 824-1497

TENTE ROULOTTE "Bonair" 1976, toit rigide, tout équipée, prix à discuter. Jour 996-0763, soir 1-819-986-3869

TENTE ROULOTTE 1972, à toit rigide, 6 places, en très bon état. 776-6751

TENTE roulotte, Lionel 80 1975, couche 6, tout équipée, avec auvent. Très bon état, 663-1356

TENTE-ROULOTTE 1975 Lionel, 6 places, toit rigide, équipée, prix à discuter. 770-3161.

130 SKI

EQUIPEMENT et costume de ski pour dame. Bonne condition, très bon prix. Après 6 hrs 745-7552

135 AUTOMOBILES DEMANDEES

ATTENTION. Provincial Auto Parts, est à la recherche de tous genres de voitures pour la mise en pièces. 663-3388 — 663-6892.

DEMANDE pièces arrières pour 1973 Chevrolet Impala, 2 portes, toit rigide, 643-3076

NOUS ramassons les vieilles voitures gratuitement 663-1539

NOUS RAMASSONS pour "scrap" et vendons autos usagées. Toutes marques, n'importe quelle heure. 776-1049.

NOUS recherchons de belles voitures et camionnettes à bas millage. Prix à discuter. Archie McDonald, 93 Richmond Road. 722-4262

RECHERCHONS voitures pour mise en pièce; aussi ramassons voitures usagées gratuitement. Jour 771-1559; soir 778-0522.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

CHOIX DE PLUSIEURS
AUTOS
1972 à 1977
AUCUN COMPTANT
UN SEUL APPEL SUFFIT
725-1334

148 AUTOMOBILES A VENDRE

ECONOMIE ET HAUTE PERFORMANCE
A BONS PRIX!

"1977 CELICA ET LIFTBACK"
EPARGNEZ SUR MODELES 1976 NEUFS
1 SEULEMENT 1976 CELICA GT LIFTBACK
1 SEULEMENT 1976 CELICA GT TOIT RIGIDE
LIVRAISON IMMEDIATE
Nous avons présentement en stock 8 Celica usagées, de 1972 à 1974, offertes à prix tout à fait exceptionnels. Renseignez-vous.
OUVERT TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI
FINANCEMENT SUR LES LIEUX
S.C. TOYOTA AUTOMOBILES LTÉE
93 BOUL. GREBER GATINEAU 568-0066
148


DAN McCURDY
Président
VENTE PETIT PROFIT DE MODELES 1974...
PETIT PROFIT
GARANTIE DE 12 MOIS — 12,000 milles
Garantie de rouage d'entrainement sans frais supplémentaires sur toutes les voitures remises à neuf (Ayant moins de 50,000 milles)

1974 FORD GALAXIE 500. Toit rigide, 2 portières, V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Fini bronze, intérieur assorti. Il faut la voir! Remise en état. Stock 6703A. Prix de vente $2899
1974 PONTIAC GRAND VILLE. Toit rigide, 4 portières, V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio, climatisation, vitres électriques, toit vinyle et plus encore. Stock 6694A. PI. ENP884. Aubaine telle quelle $2699
1974 PLYMOUTH FURY II. Toit rigide, 2 portières, V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Fini vert lime, intérieur assorti. Entièrement remise en état. Stock 8739A. PI. ESX658. Prix de vente $2799
1974 PONTIAC LAURENTIAN. Toit rigide, 2 portières, V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio, toit vinyle. Très chic. Entièrement remise en état. Garantie 12/12. Stock 3930A. PI. JBO946. Prix de vente $2899
1974 FORD TORINO FAMILIALE. V-8, transmission automatique, servo direction, servo freins, radio. Entièrement remise en état. Stock 5389A. Série 01699F. Prix de vente $2699
1974 DODGE MONACO. Sedan, 4 portières, V-8, transmission automatique, servo direction, servo-freins, radio, flancs blancs. Millage peu élevé. Remise en état. Stock 6379A. PI. ESZ168. Prix de vente $2899
CES SPECIAUX SE TERMINENT LE MERCREDI, 16 MARS 1977
Surgenor Pontiac-Buick
895-939, boul. St-Laurent 741-0741 741-1551
148

OK
VOITURES D'OCCASION DE QUALITE
ROGER ROLLIN
CHEV. OLDS. INC.
1545 BOUL. GREBER, GATINEAU, 568-5811
TOUJOURS UN EXCELLENT CHOIX DE VEHICULES USAGES
FINANCEMENT SUR LES LIEUX
1975 MONTE CARLO
V8, automatique, radio, servofreins, servodirection. Bleue avec toit en vinyle. Stock R75B.
1975 MONTE CARLO LANDEAU
V8, automatique, radio, servofreins, servodirection. Rouge et blanc avec toit en vinyle. Seulement 15,000 milles. Stock R78A.
1974 CHEVELLE
6 cylindres, transmission automatique, radio. Stock 7144B. Spécial tel quel: $1595.
1974 VEGA FAMILIALE
Transmission automatique, radio. Verte avec intérieur assorti. Idéale pour madame. Stock 6353A
ECONOMISEZ DES CENTAINES DE $$$$$$$$$$
Venez nous voir et nous vous ferons essayer l'une de nos 6 Chevrolet modèles démonstrateurs, sur lesquelles vous pourrez économiser des centaines de $$$$$. Ce sont des modèles 1976, dont certains équipés de l'air climatisé.

148 AUTOMOBILES A VENDRE

AMX 1974 "Spoiler Scoop". $1,995. Doit vendre. Jour 568-0627. Soir 568-5461.

AUBAINE ECONOMIQUE
1972 DATSUN 510 2 portes sédan, très bon moteur, transmission manuelle, 4 pneus neufs, peinture neuve. 1 seul propriétaire. Acheteur sérieux $975. Demandez Mike à 684-9765

AUBAINE POUR JEUNES
CHEVELLE 1972 2 portes, toit rigide, transmission manuelle au plancher, siège baquets, moteur 350, fraichement peinturé, 4 roues "mags", pneus neufs, tout équipée, pour le 1-4 de mille, très rapide. Comme "Funny Car". Bas millage, comme neuf, 1 seul propriétaire. Vente, cause déménagement $2,200. ou meilleure offre. Jour 663-8393, soir 684-9720

AUBAINE 1970 Volkswagen, parfaite condition 4 pneus neufs, peinture neuve, chauffeterre à gaz, un seul propriétaire demande $800. 684-9765

BUICK Le Sabre, 1970, intérieur très propre, servo-freins-direction, suspension avant neuve, seulement 45,000 milles. 771-5645, après 4 hrs

BUICK SKYHAWK 1976, 3,000 milles, prix à discuter, jour: 777-5275, soir: 771-5705. Demandez Yvon.

BUICK Skylark Custom 1969 4 portes, toit rigide, 00 p.cu. Très bon état. 67,000 milles, $950. 663-8548

CADILLAC 1970, décapotable, bonne condition $4,000. 568-0770

CAMARO 1971. Bonne condition. $1,650. 663-8212.

CAPRI 1973, 37,000 milles, 2,600 CC, $900. 684-1052.

CAPRI 1973 2000 CC, propre, manuelle, 47,000 milles, 684-8871

CHALLENGER 1971, 340, automatique 827-2425

CHEVELLE Malibu Classic, 1974, 350, 38,000 milles, $3,200. Après 5h 643-3388.

CHEVELLE Malibu 1976, V8, servo-direction, servofreins, 50,000 milles, $2,800. 771-7727; après 6h p.m. 643-2227.

CHEVELLE Malibu 1972, bonne condition, $1,500. 777-5326.

CHEVELLE Malibu Classic 1974, automatique, un propriétaire, 25,000 milles, comme neuve. Michel 777-1774.

CHEVELLE SS 1973, tout équipée, 45,000 milles, très bonne condition, 568-3083

Belisle
Automobiles 69 Ltée. Ltd.
749-5941
444, ch. Montreal
Chevrolet, Oldsmobile,
Cadillac et Camions Chevrolet
148

CHEVELLE 1973, 307, 2 portes, excellent état, 19,000 milles, $2,400. 777-1211

CHEVELLE 1967 42,000 milles, très bonne condition, $500. 568-4548

CHEVELLE 1974, parfaite condition, demande $3,200. 771-1740, après 6h

CHEVROLET Biscayne 1972, 6 cylindres, pneus neufs, $1,000 ou meilleure offre, 770-4675.

CHEVROLET Biscayne 1969 4 portes, 663-5590, après 6h

CHEVROLET Caprice 1975 4 portes, 25,000 milles, excellent état. Tout équipée, sauf air climatisé. $3,800. 523-2370

CHEVROLET Impala 1969, $250 568-9102

CHEVROLET Impala 1973, très bonne condition, bas millage, $2,200 ou meilleure offre. Aussi, Lemans, 1970, $1,000. 663-7525

CHEVROLET Impala, 1972 4 portes, tout équipée, bonne condition, $1,250. 684-6395

CHEVROLET Nova 1976, 16,000 milles, prix à discuter 777-3597

CHEVY NOVA 1972, très propre, 37,000 milles, 232-6130

CHRYSLER Newport 1970, $400. Telle quelle. Après 5h30 663-8820

CITROEN D SPECIAL 1972, blanche, 37,000 milles, excellente condition, prix à discuter. 684-9811, soir

CORVETTE 1974, rouge 350 C.V. automatique, 21,000 milles, très bonne condition. $7,500. 986-1959 (819), après 5h

COUGAR 1970, très bon état, 827-2557

DART SWINGER 1971, bonne condition, jour 459-2436 (819) soirs, 456-2218 (819)

DATSUN B210 1974, Hatchback, $1,500 ou meilleure offre, 663-9709 après 6h p.m.

DATSUN 240Z 1972, 50,000 milles, propre, $2,200. 771-1110.

MAZDA 1973, $1,000 ou meilleure offre, 568-7476 — 777-1834.

DATSUN 1971, moteur 510 53,000 milles, radio, 4 vitesses, bon extérieur, pneus à neige, $590. Après 6h 737-0962

DODGE CORONET 1975, Sedan, modèle 318, radio, dégivreur arrière, servo-direction, servo-freins, bonne condition, 35,000 milles, 824-3324

DODGE Dart Sport 1973, moteur 318, 33,000 milles. 771-2007

DODGE Porala 1971, moteur 318, 2 portes, toit rigide, très bonne condition. $925. 568-2026

DODGE 1971, familiale, 53,000 milles, bonne condition, 568-5445.

DUSTER 340 1970, bleu, automatique, $1,700. 568-9046.

DUSTER 1974, 318 servo-freins, servo-direction, très bon état. Après 5h 986-6799

DUSTER 1971 V8, sièges baquets. Bonne mécanique. $1,290 ou meilleure offre. 663-4223.

DUSTER 1970 moteur 340, très propre. $1,100. 663-9403

FIAT 128 familiale 1972, 37,000 milles, $850. 770-9082

FIREBIRD Formula 1976, 7,000 milles, $5,500 568-7674, 986-1959

FORD familiale 1971, 9 places, très propre, bonne condition, $1,100; familiale Rideau 500 1973, bonne condition. $1,850. 663-4457.

FORD GALAXIE 1970, $150 770-1137, ou 778-1847

FORD Gran Torino 1973, prix à discuter. 770-0770, jour 778-2370 soir

FORD LTD 1973, 32,000 milles. Après 6h p.m. 504 Rue St-Jean, Gatineau

FORD LTD 1975, familiale 777-4268, après 4 hrs

FORD METEOR 1979 4 portes sédan, moteur 351, automatique, système de freinage neuf, bonne carrosserie, bons pneus, vente cause: nouvelle achat. Demande $350. 684-9720

FORD MAVERICK 1972, pour pièces, prix à discuter. 771-1638 ou 568-5202.

FORD MUSTANG 1971, 85,000 milles, meilleure offre 745-9147, de 10h à 5h

FORD Torino 1970, très bonne condition. $375. 663-2634

FURY SPORT 1975, excellente condition, 27,000 milles, $3,500. Financement possible. 568-6287

GRANADA 1975, V8, 23,000 milles, sièges baquets inclinables, 4 portes, très propre, 770-1854

GRAN PRIX SJ 1976, tout équipée, 14,000 737-5761, soirs, fins de semaine

GRAN TORINO 1974, air climatisé, voiture familiale, 36,000 milles. Vérification de sécurité du Car Clinic Service. Traitée anti-rouille, pneus Michelin, plusieurs extras, demande $2,650. En tout temps 741-5263

HONDA CIVIC 1975, excellente condition, 22,000 milles, prix $2,500. 663-4137

MAVERICK 1970, 39,000 milles, excellente condition, 827-2557

MAZDA 808 1974. Excellente condition. Seulement 13,000 milles. $2,000. 232-9636. Après 6 hrs 663-6593, demandez Claude

METEOR 1970, 70,000 milles, meilleure offre. 777-8853

METEOR 1969 décapotable, bon état, automatique, prix négociable. 777-6332.

MONTE CARLO 1974, 37,000 milles, prix à discuter. 770-0770, jour, 778-2370 soir

MUSTANG Mach I, 1972, 351-4 barils, 4 vitesses, transmission Hurst. Très bonne carrosserie. Moteur excellente condition. Demandez Michel, 679-4350.

MUSTANG MARK I 1973, haute performance. 568-5739 — 663-0414.

MUSTANG 1972, Mark 1 351 4 barils, automatique, servo-freins-direction, équipée, très bonne condition $2,000. Après 5.30 p.m. Robert 568-7484

NOVA 1973 46,000 milles, 568-4419

NOVA 1972, automatique, 6 cylindres, 45,000 milles, 777-5376.

OFFRE spéciale. Pontiac Le Mans 1973 4 portes, sedan, $1,500 tel quel. 741-2214, après 6 h p.m.

OLDSMOBILE Cutlass 1972, 8 cylindres, moteur 350 2 portes, servo-freins, servo-direction, dégivreur arrière, prix à discuter. 771-3000, après 4h

OLDSMOBILE Delta 88, 1972, 50,000 milles. Peinture neuve. (1-(613)-487-2709.

OLDSMOBILE Cutlass 1972, tout équipée, très bonne condition. 777-9904.

OLDSMOBILE 1971, besoin réparations mineures. $800. 771-5355, demandez Franck.

PINTO 1973, automatique, bonne condition $1,475. 1-819-986-6857 après 6h p.m.

PINTO 1971, bonne condition, Colt 1971, Maverick 1973, 1 propriétaire. Prix à discuter. 986-1071

PLYMOUTH Duster 1974, comme neuf, $2,500. S'achète avec $600. d'acompte. 568-2666

PLYMOUTH 1970, bonne condition, 6, $350. 663-9055

PONTIAC ASTRE GT, automatique, pneus radiaux, encore sur garanti, très bonne condition. Prix à discuter, 663-4277 — 663-2745.

PONTIAC Grand Lemans, 1975, toit vinyle, toit rigide, très bonne condition $3,200. 824-5394

PONTIAC GRAND LeMans 1976, tout équipée, sauf air climatisé, 10,000 milles, prix à discuter. 778-2125.

PONTIAC Le Mans 1972, $1,700. Très bonne condition. 236-1176

PONTIAC Parisienne 1971 $350. Pour parties ou telle quelle. 731-8292

PONTIAC 1970, très bonne condition, $400. 995-2661, 8h à 5h 770-4508, après 5h demandez Paul

PORSCHE 1972, moteur neuf, 20,000 milles, carrosserie état neuf. Couleur noir. Jamais conduite l'hiver. 771-1770, 684-7768

RENAULT 1972 412, comme neuve, cent pour cent garantie. 232-2255

SPECIAL ECONOMIQUE
1973 FORD COMET, automatique, moteur 302 4 portes, sédan, peinture neuve, économique, 4 pneus neufs, 1 seul propriétaire. Bas millage, radio AM-FM, comme neuve, $1,600. ou meilleure offre. Vente cause départ. Jour 663-8393, soir 684-9720

TOYOTA Celica 1973, parfaite condition, 4 pneus radiaux, radio am-fm, $1,900. 663-3612

TOYOTA Corolla 1200 1974, brun 36,000 milles, 684-3419

TOYOTA COROLLA 1971, 4 vitesses, 2 portes, 32,000 milles, conduite par femme, $500 comptant, 824-2540.

TOYOTA Corolla 1600 Deluxe 1973, automatique, 28,000 milles, très bonne condition, prix à discuter. 663-9570

TOYOTA SR5 1974, sportive, économique, stéréo, 5 vitesses, 592-2893

VALIANT 1966, V8, automatique, parfaite condition, $300. 684-8795.

VEGA 1975 familiale, 18,000 milles, immaculée. 827-0737.

VEGA 1974, 14,500 milles. Comme neuve. 777-4022.

VENTURA 1975, très bon état, 1 seul propriétaire (femme). Entre 9h et 5h: 770-3575; après 5h: 771-2327.

VOLKSWAGEN 1974, Super Beetle, Sun Bug, parfaite condition, pneus Michelins. 663-6789, après 4 hrs

VOLKSWAGEN 1971, Super Beetle, moteur 6,000 milles, très bonne condition, plusieurs accessoirds de Volkswagen, après 5h 568-3827.

VOLKSWAGEN 1970, familiale, vente pour pièces. $100. Jour 663-8393, soir, 684-9720

VOLKSWAGEN 1971, familiale, $450. 771-8123.

1977 MAVERICK, $3,695, $101 par mois 233-3362

1977 PINTO $3,650. $99 par mois. 233-3362

1977 THUNDERBIRD, $6395, 233-3362

1976 MAVERICK sedan, automatique, radio. 7,000 milles. $3,650. $99 par mois. 233-3362.

1976 PONTIAC Le Mans Sport Coupé, 4,500 milles, état de neuf. Prix à discuter. 771-1680

1975 CHRYSLER Cordoba, blanche avec intérieur rouge V8 automatique, radio avec cassette, servo-direction, servo-freins, pneus radiaux, 1 proprio. 749-7607, après 6h 745-3686

1975 FAMILIALE Pontiac Laurentien, 6 passagers, plusieurs extra, 30,000 milles, $4,000. 568-4712.

1975 MONTE CARLO bleu, $4,495 1975 Monte Carlo argent, $4,795; 1975 Cordoba bleu, $4,395, appelez Henri Newton, à 237-0870

1975 LTD, vitres électriques, teintées, air climatisé, radio, pneus Tirellip modèle rare avec "quarter window". Demandez Yves, 663-5342.

1975 PLYMOUTH Road Runner, bien équipée, 26,000 milles, comme neuve. $4,500. 643-1446 après 6h p.m.

1974 AMBASSADOR. Grise, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, air climatisé, dégivreur arrière, toit de vinyle, 41,000 milles. Plaques LPL-387, demandez Yvon 741-5514

1974 CORVETTE — Convertible, 454, automatique, tout équipée. Prix à discuter. 776-1127.

1974 DODGE Dart, Sport, après 5h 829-5175

1974 FIREBIRD Esprit, 400 pouces cubes, servo-freins, servo-direction, radio, volant ajustable, roues "mag", meilleure offre, 771-9666.

1974 TOYOTA COROLLA blanche 4 vitesses au plancher, radio, dégivreur arrière 45,000 milles. Plaques KYA 913. Demandez Yvon 741-5514

1973 CAPRICE Classic 4 portes, tout équipée, 777-4566

1973 CHEVROLET Biscayne, 4 portes, 8 automatique, 66,000 milles, très bonne condition $1,250. 663-9982

1973 CHRYSLER, très bonne condition, un propriétaire, 31,000 milles, meilleure offre, 745-9098.

1973 DATSUN 510, parfaite condition, 25,000 milles, $1,200. 568-3144

1973 HORNET 2 portières, rouge 304-V8, automatique, radio, servo-direction, 37,000 milles. Plaques LKN 799, demandez Yvon 741-5514

1973 MAVERICK Grabber, V8, bas millage, peinture neuve, pneus radiaux, prix à discuter, 663-3114.

1973 OLDSMOBILE Delta Royal, air climatisé, servo-freins, servo-direction, vitres électriques, AM-FM, stéréo, 2 portes, toit rigide, excellente condition, 36,000 milles, jour 741-7141, soir 663-8476

1973 VEGA, prix raisonnable, excellente condition mécanique, et intérieur, "zeibart", anti-rouille, pneus Michelin, radio, transmission automatique, extra, doit être vue. 829-7386

1972 CHRYSLER New Yorker, tout équipée, 72,000 milles, $1,200. 568-3144

1972 DATSUN 240 Z, bonne condition, 46,000 milles, radiaux, meilleure offre 238-2893

1972 DATSUN 510 2 portes sedan, peinture neuve, très bon moteur. Standard, très bons pneus. Très bas millage. Vente cause maladie. Acheteur sérieux $950. ou meilleure offre 684-9720

1972 FORD Gran Torino V8, automatique, $475. 4 portes, 568-7008

1972 PLYMOUTH Satellite, moteur 318, bonne condition, prix à discuter. 663-2509.

1972 PLYMOUTH Satellite, Road Runner, servo-freins, servo-direction, sièges baquets, console, automatique, très bonne condition. Anti-rouille. $1,800. 643-3260

1971 CHARGER 2 portes, tout équipée, 777-4566

1971 FORD Galaxie 500 2 portes H.T., 52,000 milles, très bonne condition $450. 684-3106

1971 FORD SEDAN. $450. 233-3362.

1971 PONTIAC Laurentien, 4 portes, 66,000 milles. $400. 684-9971.

1971 PONTIAC Parisienne Brougham, bonne condition, $1,200 ou meilleure offre 729-4402

1971 THUNDERBIRD, 4 portes, radio, 63,000 milles, $1,300. 568-5165

1970 COUGAR décapotable, $700 ou meilleure offre 568-6682

1970 CUTLASS V8, automatique, servo-freins-direction, excellente condition, $1,500 ou meilleure offre. 643-2469

1970 VALIANT 4 portes, 225, très bonne condition. 777-9325, après 4h

1969 CHEVROLET Impala, 2 portes, toit rigide, peinture et pneus neufs, prix à discuter. 663-9997

1969 PONTIAC 350 4 barils, volant incliné, "Cruise Master", air climatisé, sièges baquets, bonne condition, $750 ou meilleure offre 236-6175

1969 PONTIAC 4 portes, V8 automatique, radio, très propre, $375. 568-8821

1968 FAMILIALE, bonne mécanique, Pontiac Laurentian 1973, $2,800. Bonne condition, peinture neuve 663-5806

1968 PONTIAC 4 portes, très bonne mécanique. $275. 684-3106

1967 DODGE Polara, prix à discuter. 776-1054.

1958 CHEVROLET 38,000 milles, millage original, peinture neuve, $1,500. 770-9918

149 CAMIONS A VENDRE

CAMION demi-tonne, G.M.C. 1970, $800. 663-9013, 663-0838

CAMION FORD 1973 1-2 tonne, V8, automatique, 30,000 milles, radio, pas de rouille, parfaite condition, 568-3466

CHEVROLET Blazer 1976, avec charrue. 4,000 milles. $8,000. Après 6.30 heures 684-2205

148 AUTOMOBILES A VENDRE

AUTOS A PARTIR DE $58 PAR MOIS
CREDIT APPROUVE
PAR TELEPHONE
LE JOUR MEME
- CHOIX DE 800 VOITURES NEUVES OU USAGEES
- NOUS IRONS VOUS CHERCHER CHEZ-VOUS
- AUCUN ACOMPTE NECESSAIRE
- JUSQU'A 60 MOIS POUR PAYER

Pour renseignements appelez
148
829-2120

ESSAYEZ
LA
R 5
AVANT D'ACHETER
UNE NOUVELLE AUTO

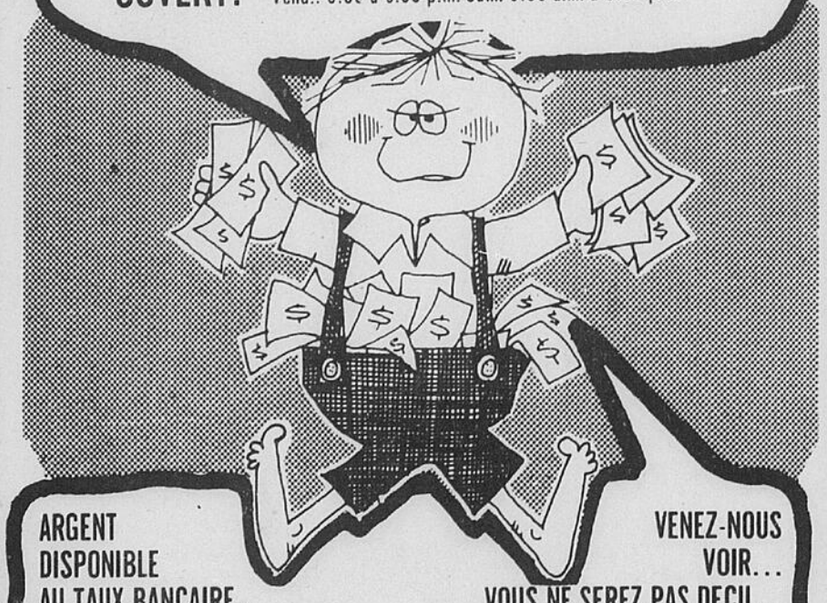


BAY TOWN
RENAULT
424, ch. RICHMOND
725-2061
148

VOYEZ
Turpin
PONTIAC BUICK LTD.
POUR UN CAMION
OU AUTO NEUF
OU USAGE
1666 CARLING 728-1901

POUR UN TEMPS LIMITE...
ACHETEZ UNE 1977
RENAULT 5 G.T.L.
AU PRIX 1976...
OUVERT LE SAMEDI DE 9H A.M. A 4H P.M.
"La maison de confiance qui endosse sa garantie"
BEL-AIR
AUTOMOBILES
450, ch. McArthur, Ottawa, Ont. — 741-3270
148

LES ECONOMIES
DE LA SEMAINE!!
OUVERT: Lundi au jeudi: 8:30 a.m. à 9:30 p.m.
Vend.: 8:30 à 6:00 p.m. Sam. 9:00 a.m. à 6:00 p.m.



ARGENT DISPONIBLE AU TAUX BANCAIRE...
VENEZ-NOUS VOIR... VOUS NE SEREZ PAS DECU...

1976 DODGE MONACO BROUGHAM
V8, trans. automatique, servodirection, servofreins, radio AM/FM et autres options. Vert foncé avec intérieur complémentaire, 16,000 milles.
Garantie additionnelle de 12 mois ou 12,000 milles. Stock: D6-1419A. $5795

1975 FORD MAVERICK
6 cylindres, trans. automatique, servodirection, servofreins, radio. Orange avec intérieur assorti, seulement 14,000 milles.
Garantie additionnelle de 12 mois ou 12,000 milles. Stock 70-580A. $3295

1976 PLYMOUTH GRAN FURY
2 portes, toit rigide, V8, trans. automatique, servodirection, servofreins, radio. Bleue avec intérieur assorti.
Garantie additionnelle de 12 mois ou 12,000 milles. Stock: 70-040A. $4495

1976 CHRYSLER CORDOBA
V8, trans. automatique, servodirection, servofreins, radio, toit en vinyle Landau. Gris argent avec intérieur rouge, 14,000 milles.
Garantie additionnelle de 12 mois ou 12,000 milles. Stock: 70-512A. $5495

1974 OLDSMOBILE DELTA 88
2 portes, toit rigide, V8, trans. automatique, servodirection, servofreins, radio. Gris argent avec intérieur assorti.
Garantie additionnelle de 12 mois ou 12,000 milles. Stock: 70-200A. $3295.

1976 CHEV. MONTE-CARLO
V8, trans. automatique, servodirection, servofrein, radio. Brune avec intérieur assorti, 20,000 milles.
Garantie additionnelle de 12 mois ou 12,000 milles. Stock 70-466A. $6295

1974 PLYMOUTH DUSTER
2 portes, coupé, 6 cylindres, trans. automatique, radio. Rouge avec intérieur assorti. Garantie additionnelle de 12 mois ou 12,000 milles. Stock A183A. $2595

1975 TOYOTA 1600
2 portes, trans. 4 vitesses manuelle. Brune avec intérieur assorti. Garantie additionnelle de 12 mois ou 12,000 milles. Stock 70-256B. $2295

1975 PLYMOUTH FURY SPORT
2 portes, toit rigide, V8, trans. automatique, servodirection, servofreins, radio. Verte avec intérieur assorti, 19,000 milles.
Garantie additionnelle de 12 mois ou 12,000 milles. Stock: C6-800B. $4495

1973 CHRYSLER NEWPORT
2 portes, toit rigide, V8, trans. automatique, servodirection, servofreins, radio. Brune avec intérieur assorti, 35,000 milles.
Garantie additionnelle de 12 mois ou 12,000 milles. Stock 70-178C. $2795

Cyrville
CHRYSLER PLYMOUTH LTD.
"LA MAISON DU BON SERVICE"
AUTOS USAGEES de qualité
900, boul. St-Laurent
745-7051
fado
• Chrysler • Cordoba • Gran Fury • Fury • Volare • Colt • Arrow • Camions Dodge •
148

VOUS ETES GAGNANTS
EPARGNEZ DES CENTAINES DE DOLLARS...
jusqu'à $1300
A NOTRE
MENAGE DU PRINTEMPS!
MODELES 1976
"NOS PRIX N'ONT JAMAIS ETE SI BAS!"
Il ne nous reste seulement que 70 modèles 1976, y compris:
COROLLA
CORONA
CELICA
CAMIONS HI-LUX
Hatchback — 2 portières, — 4 portières — familiale.
Transmission automatique — manuelle.
N'hésitez-pas. Agissez maintenant et profitez de ces aubaines exceptionnels, tant qu'il y en aura. Vous ne trouverez pas meilleur prix ailleurs pour une Toyota flambant neuve.
"SI VOUS N'ACHETEZ PAS CHEZ JACQUOT VOUS PAYEZ TROP CHER"
JACQUOT
1325, boul. ST-LAURENT, 741-0013
(Près du Queensway)
148

AUTOS
45
LIVRAISON MEME JOUR
GARANTIE
FINANCEMENT COMPLET
Pour renseignements:
722-8224
148

FINANCEMENT D'AUTOS
ARRETEZ!
...POUR L'ACHAT D'UNE VRAIE BONNE VOITURE D'OCCASION
- Paiement a partir de $8 par semaine
- Choix tres complet de marques et modeles
- Crédit approuvé par téléphone
Nous irons vous chercher
745-9482
148

148 AUTOMOBILES A VENDRE

1975 PLYMOUTH Road Runner, bien équipée, 26,000 milles, comme neuve. $4,500. 643-1446 après 6h p.m.

1974 AMBASSADOR. Grise, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, air climatisé, dégivreur arrière, toit de vinyle, 41,000 milles. Plaques LPL-387, demandez Yvon 741-5514

1974 CORVETTE — Convertible, 454, automatique, tout équipée. Prix à discuter. 776-1127.

1974 DODGE Dart, Sport, après 5h 829-5175

1974 FIREBIRD Esprit, 400 pouces cubes, servo-freins, servo-direction, radio, volant ajustable, roues "mag", meilleure offre, 771-9666.

1974 TOYOTA COROLLA blanche 4 vitesses au plancher, radio, dégivreur arrière 45,000 milles. Plaques KYA 913. Demandez Yvon 741-5514

1973 CAPRICE Classic 4 portes, tout équipée, 777-4566

1973 CHEVROLET Biscayne, 4 portes, 8 automatique, 66,000 milles, très bonne condition $1,250. 663-9982

1973 CHRYSLER, très bonne condition, un propriétaire, 31,000 milles, meilleure offre, 745-9098.

1973 DATSUN 510, parfaite condition, 25,000 milles, $1,200. 568-3144

1973 HORNET 2 portières, rouge 304-V8, automatique, radio, servo-direction, 37,000 milles. Plaques LKN 799, demandez Yvon 741-5514

1973 MAVERICK Grabber, V8, bas millage, peinture neuve, pneus radiaux, prix à discuter, 663-3114.

1973 OLDSMOBILE Delta Royal, air climatisé, servo-freins, servo-direction, vitres électriques, AM-FM, stéréo, 2 portes, toit rigide, excellente condition, 36,000 milles, jour 741-7141, soir 663-8476

1973 VEGA, prix raisonnable, excellente condition mécanique, et intérieur, "zeibart", anti-rouille, pneus Michelin, radio, transmission automatique, extra, doit être vue. 829-7386

1972 CHRYSLER New Yorker, tout équipée, 72,000 milles, $1,200. 568-3144

1972 DATSUN 240 Z, bonne condition, 46,000 milles, radiaux, meilleure offre 238-2893

1972 DATSUN 510 2 portes sedan, peinture neuve, très bon moteur. Standard, très bons pneus. Très bas millage. Vente cause maladie. Acheteur sérieux $950. ou meilleure offre 684-9720

1972 FORD Gran Torino V8, automatique, $475. 4 portes, 568-7008

1972 PLYMOUTH Satellite, moteur 318, bonne condition, prix à discuter. 663-2509.

1972 PLYMOUTH Satellite, Road Runner, servo-freins, servo-direction, sièges baquets, console, automatique, très bonne condition. Anti-rouille. $1,800. 643-3260

1971 CHARGER 2 portes, tout équipée, 777-4566

1971 FORD Galaxie 500 2 portes H.T., 52,000 milles, très bonne condition $450. 684-3106

1971 FORD SEDAN. $450. 233-3362.

1971 PONTIAC Laurentien, 4 portes, 66,000 milles. $400. 684-9971.

1971 PONTIAC Parisienne Brougham, bonne condition, $1,200 ou meilleure offre 729-4402

1971 THUNDERBIRD, 4 portes, radio, 63,000 milles, $1,300. 568-5165

1970 COUGAR décapotable, $700 ou meilleure offre 568-6682

1970 CUTLASS V8, automatique, servo-freins-direction, excellente condition, $1,500 ou meilleure offre. 643-2469

1970 VALIANT 4 portes, 225, très bonne condition. 777-9325, après 4h

1969 CHEVROLET Impala, 2 portes, toit rigide, peinture et pneus neufs, prix à discuter. 663-9997

1969 PONTIAC 350 4 barils, volant incliné, "Cruise Master", air climatisé, sièges baquets, bonne condition, $750 ou meilleure offre 236-6175

1969 PONTIAC 4 portes, V8 automatique, radio, très propre, $375. 568-8821

1968 FAMILIALE, bonne mécanique, Pontiac Laurentian 1973, $2,800. Bonne condition, peinture neuve 663-5806

1968 PONTIAC 4 portes, très bonne mécanique. $275. 684-3106

1967 DODGE Polara, prix à discuter. 776-1054.

1958 CHEVROLET 38,000 milles, millage original, peinture neuve, $1,500. 770-9918

149 CAMIONS A VENDRE

CHEVROLET Pick-up, 1965, 1-2 tonne. Après 6h: 770-2028.

CHEVROLET 1973, cabine aluminium. Bonne condition. 524-5683

CHEVROLET 1974 1-2 tonne, 20,000 milles, très bonne condition, 568-0638

FLOTTE DE CAMIONS
VENTE séparé ou en "block". Entre 7h a.m. et 5h 30 p.m. 824-1271 ou 745-1574.

FORD ECONOLINE 1975, cause: maladie. 663-8217 ou 663-1792.

FORD ECONOLINE 1971, 3-4 tonne, V6, manuelle, $800. 745-7298 ou 746-4466.

FORD RANGER XLT 1975, 20,000 milles, 4 pneus neufs radiaux. Prix à discuter. 238-1153 après 6 heures.

FORD VAN 1974 V8, automatique, servo-freins, servo-direction, $1,900. 770-4982

FORD 1974 Club Cab, et Jeep, équipé pour neige. 827-0681

FORD 1973, 1-2 tonne, V8 standard. Très bonne condition. $2,000. 986-2454.

FORD 1972 1 tonne, échanger pour pick-up Chevrolet 6 cylindres, 1969, en montant. 663-5453

FORD 1971 6 roues, C750, bonne condition $1,500. 643-3551

FORD 1970, 1-2 tonne, 8 cylindres, bonne condition, $600. 778-3055.

INTERNATIONAL 1974, 10 roues avec dompeuse, 28,000 milles, modèle 2010, "Fleet Star" 478 à gaz, transmission automatique, V.R. si désiré, excellente condition. 1-819-449-2857.

JEEP RENEGADE CJ6 1974, V8, 304, 3 vitesses manuelles, 42,000 milles, très bonne condition. 234-2721

PICK UP Jeep 1974, 19,000 milles, complètement équipé, avec pelle. 568-8280

REPRISE DE FINANCE
1973 CHEVROLET Pick-Up, 1-2 tonne, F100, bonne condition, V8, standard, $2,500 ou $80 par mois 663-2427, de 9h à 5h

1977 FORD Pick-Up, 1-2 tonne, 4 roues motrices, modèle F150 Ranger XLT. Couleur vert, boite recouverte. 663-7085, 663-0673, 488-2878 (613)

1977 FORD "Window Van" équipé. $6,695. $179 par mois. 233-3362.

1977 PICKUP Ford. $4,695. $128 par mois. 233-3362.

1976 CHEVROLET 1-2 tonne, 6 cylindres, transmission manuelle, suspension Heavy Duty, $4,000 ou meilleure offre 224-6965

1976 DATSUN Long Box, tout équipé, 11,000 milles. Jour 770-0770.

1976 DODGE "Van", condition immaculée, après 6h 824-8948

1976 PICK UP Dodge 12,000 milles, excellente condition. 827-1721

1974 DODGE 4 x 4, excellente condition V8, automatique, meilleure offre 741-2647

1974 GMC Pick-Up, 1-2 tonne, avec cabine, 6 cylindres, standard, 24,000 milles, très bonne condition 568-0297

1970 PICK-UP 6 standard, courte boite, prix $695. 827-2593

1973 FORD Pickeyp. $2,595. $88 par mois. 233-3362.

1972 FORD Step-Van, Econoline, moteur 302, 57,000 milles, à vendre ou échanger pour automobile. 771-2067

1971 CHEVROLET Tandem, moteur neuf 1973. Bonne condition. 824-2458.

1971 GMC V8, automatique, 1-2 tonne. Bonne condition. 684-6598.

1969 FARGO 1 tonne. 568-7192

151 MACHINERIE A VENDRE

"BACKHOE", et "Bulldozer", case 568-1092, après 6 hrs

CONCASSEUR primaire Cedar rapide; concasseur secondaire Diamond; "screen plant" Cedar rapide; 3 unités portatives complètes. Seulement $75,000 avec environ $15,000 de pièces neuves de rechange. Peut vendre séparément. 819-623-3664.

D8 BULLDOZER TD 14, International pour morceaux. 568-0770

LOADER "Caterpillar" 966B, 3 verges, parfaite condition. 1-819-449-2857, après 5 hrs

SCIE Hendrick Panel, modèle MA-P manuelle, $2,500. 771-5073

TRACTEUR Caterpillar D6-9U, pour pièces seulement. 819-449-4484, après 5 hrs

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

HARLEY DAVIDSON 1971, 1200, en très bon condition, tout équipé, radio, $4,000. Après 5 h: 643-2292.

HONDA 1976, CB 500T, 6,000 milles, Shoei Windjammer, et Back Rest et Crash Bars. Comme neuve. $1,975. 663-3934

HONDA 1974 360 CB, 4 temps, 6,000 milles, avec pare-brise. Porte-bagage avec dossier. Barre de roulement. $900. 684-7682, après 4 hrs

SUZUKI 12,000 milles, 1974, $500. Demandez Charles, 778-0658

1976 KAWASAKI 400, état neuf, 568-4505

1976 YAMAHA 360, moteur 2 cylindres, 4 temps, avec un pare-brise, porte bagage avec dossier et bar de roulement, parfaite condition. Seulement 4,000 milles. 741-7432, soir

1975 KAWASAKI Z-1, 900 c.c., bourgogne. Windjammer III, Konis et TT. Permis 1977, peu de millage. Il faut les voir. Vente absolument nécessaire. Meilleure offre. 820-4388

1972 SUZUKI 250, 7,000 milles, excellente condition. 777-1378.

1972 SUZUKI 500 CC, demande $650. (819) 456-2775, après 6 p.m.

153 BATEAUX A VENDRE

BATEAU Peterborough 15 pieds de 1976, Johnson 55, remorque renforcée. Ont servi 20 heures. Comme neufs. Valeur de $4,800. On demande $3,200. 746-6372.

UN BATEAU à cabine Grew 1971, 307 GM-OMC 24 pieds avec remorque spéciale à freins avec 4 pneus à 6 plis. 663-1991

153 BATEAUX A VENDRE

BATEAU aluminium 14 pieds avec moteur 9.9, presque neuf. 663-6884.

VOILIER O'Day, 25 pieds, équipement complet pour croisière. Après 6 hrs 819-777-4118

154 MOTONEIGES A VENDRE

ARCTIC CAT 1974, 440 Lynx II, Polaris 1968, deux pour $875. 771-9873

AUBAINE Arctic Cat 1977, Panthère, 4,000, équipé, 600 milles, $1,400 ou meilleure offre. 663-2183

BOA SKI SS 440, 1977, $1,400 avec toile 663-9013, 663-0838

BOMBARDIER 35 forces, $450. 776-2118

CARRIOLE marque Pelican, neuve, prix à discuter. 643-1957

EVINRUDE 1975, 45 forces, très bonne condition. Roulotte de chasse et pêche avec un peu d'équipement, 663-3215.

L-TIGRE 1973, bonne condition, $500. 777-2162

OLYMPIQUE 1976, demande $1,000. Yves Séguin. 771-5073

QUELLE EST LA MEILLEURE
YAMAHA seulement quelques modèles en stock. Comparez les prix. Nous défions toute compétition. Harry's Cycle and Sport. 750 avenue Gladstone, 232-7129

1976 BOMBARDIER, 340 RV, comme neuve, $1,700 ou meilleure offre. Après 5h, 684-2630.

1975 RUPP NITRO 340FA. Nouvelle voie, patins 23 pouces au carbure. Excellent état. $900. 489-3370.

1973 Ski-Roule, bonne condition, 40 forces, après 5h, 663-9993.

1972 SNO JET 440, moteur, carburateur, pédale d'embrayage et pont arrière tout neufs. $500. 568-0900

NOUS REDUISONS
notre inventaire
NOUS REDUISONS
nos prix sur toutes nos
MOTO SKI 76-77
MIGNEAULT ET FRERES
218 Jacques-Cartier Ouest
Gatineau 663-2043
154

156 ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

DISTRIBUTEURS à point double, condenseurs à points, fil et trousse de fils de Mallory. Young Speed Shop, 496 Gladstone, Ottawa.

MOTEURS et transmissions. 777-6927 — 777-6120.

MOTEUR 302 de Ford 1970 et transmission. Bonne condition, prix à discuter. 39 Bienville, Hull.

MOTEUR à vendre, Datsun 1969, Toyota 1971, bonne condition. Prix à discuter 568-2033, 568-2476

SPECIAL. Transmission de l'Outaouais. Transmission de produits GM DODGE et FORD. $289 installée. 827-2556.

TRANS CANADA Auto Salvage, Montée St-Antoine, Pte-Gatineau. Vente de pièces usagées. 568-4116.

TRANSMISSIONS automatiques, 350 et 400, General Motors, aussi réparations, 776-2737, après 6 hrs

4 "Mags", avec pneus radiaux, $150. 777-5112.

4 ROUES MAG chromées, 14 pouces pour Ford avec pneus, $400. 663-3767.

2 PNEUS grandeur 15, presque neufs. 4 Mag "Rally", grandeur 15, pour Dodge ou Chrysler. Couvre-sièges, pour auto 4 portes. 741-9764

157 ACCESSOIRES DE BATEAUX

VENTE et réparations d'hélices de moteur hord-bord, neuves et usagées, aussi, chaloupes en aluminium, neuves, à partir de $219. 663-9861

160 ACCESSOIRES DE MOTONEIGES

MOTEUR pour Moto-Ski Hirth, 18 forces. 777-5106

165 DIVERS DEMANDES

CONGELATEUR demandé, pas vieux, pas trop cher. 663-0333

DEMANDE salle à louer pour 200 personnes, 2 fois par semaine. 749-5472, 745-5206

NOUS RAMASSONS et achetons meubles usagés. 568-7731

RALPH'S FURNITURE, paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737.

RAMASSONS des meubles usagés, vêtements, etc. Gratuitement. 777-4980

RECHERCHE divan, en parfaite condition, propre, 778-3055

REFRIGERATEURS, ameublements de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788.

USAGE. Intéressé à acheter appareil électrique, meuble ou autre article usagé. 776-1203.

166 ENCANS

VENTE printanière d'oiseaux. Ecole secondaire Metcalfe, Metcalfe, Ontario. Le samedi 19 mars 1977, à 11h a.m. précises. Un vaste assortiment de faisans et d'oiseaux aquatiques, d'oiseaux de cage et de volailles à vendre aux enchères. Conditions: Comptant seulement. Eastern Bird Breeders Association

167 DIVERS A VENDRE

ACHETONS vendons, meubles, réfrigérateur, poêles, laveuses-sécheuses, téléviseurs. 777-1893, 770-0098

ALTERE en acier, toute pesanteur, bicyclette stationnaire, 663-7134.

ARBALETE à vendre 777-7807

ASPIRATEUR avec balai électrique, laveuse tapis, 3 brosses, comme neufs. 1 an de garantie. 568-9055, 776-3721

ASPIRATEURS, vert, avec balai électrique, à prix d'aubaine 568-2305

167 DIVERS A VENDRE

BAGUE de fiançaille grandeur 6 1-2, jonc 6 1-4, neuves. Valeur $470 pour $230. 771-1208

BAIN et lavabo antiques sur pied. 18 pieds d'armoires de cuisine. 2 mobiles, 1 base. Antenne, 100 pieds de coax. 663-1991.

BANC à scie avec moteur 1 force GE, $125; bureau, grandeur pour "office", 3 tiroirs, $50. 568-1608.

BERCEAU pour bébé, style colonial $30; stéréo de marque connu, 6 pieds de long, style colonial, $375. 776-5271.

BOIS de foyer à vendre, 16 pouces, 663-8416. $30 la corde.

BOIS de foyer, à vendre. $25 la corde, libré. 826-2981

BUVEZ DE L'EAU PURE
AVEC LE nouveau purificateur d'eau "Hurley". Pour démonstration, 663-6074.

CARROSSE, comme neuf, $50. Appelez après 6h à 568-6754.

CENTRE DE L'EQUIPEMENT HULL OUEST, ROUTE 105 CHELSEA 827-2601
RESTAURANT, hôtellerie, magasin, boucherie, comptoirs laitier et à viande ouverts, chambre froide pré-fabriquées, machines à crème glacée molle "Sani-Serv", congélateurs vitrés, 500 tables et chaises. Ouvert de 9 à 9

CHAISES roulantes, pliantes, commodes, chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis. 233-4110.

CHOIX DE TUILES en vinyle 12" x 12" (.29 et plus) 771-5897.

DIAMANT 3-4 carat, prix ferme $5,000. comptant. Case 124 Le Droit

ENCYCLOPEDIE Grolier, valeur de $1,000 pour $500. 568-2332

EQUIPEMENT de magasin, tablettes de verre et comptoirs. 746-1601

EQUIPEMENT de garage à vendre, 253 St-René. 663-9158.

FLASH bar, twin Sonic, marque "Fédéral". Couleur bleu. Prix à discuter. 684-8317

FOIN à vendre, 4,000 à 5,000 balles, de l'an passé. Prix spécial. Demandez Rogathe, 684-9965 après 4hrs.

G. LEBLANC, choix de meubles usagés, 168 Montcalm, Hull 770-5574

LAVEUSE-polisseuse commerciale, "Husky" 15", $100. 663-0071, après 5 hrs

LIQUIDATION de tapis, toutes grandeurs. Assortiments de couleurs de qualité. $3.98 et plus. 777-7915.

LIT CAPITAINE, avec matelas $110 663-1157

LIT CONTINENTAL, simple et un double, commode 4 tiroirs, tapis comme neuf. 7' x 7'. 236-5157

MEUBLE-STEREO, très bonne condition, $250. 568-1653

N'ACHETEZ pas une piscine 1977. Il nous reste encore 18 piscines hors-terre de 1976. Nous devons les vendre. Prix aussi ridicules que $888.00. Téléphonez à Duncan, sans frais, le jour ou en soirée. 1-613-542-9133.

ORGUE $200, stéréo $75. 770-4152

PISCINE de 24 pieds au complet avec accessoires et filtre au sable. 776-6751

PLANCHERS en céramique (1" x 1") et murs (6" x 6") choix de couleurs, $1.20 p.c. 771-6945.

PLYWOOD neuf, 3-8", $5.90, 1-2", $7.90, 5-8" embouffeté $9.50, 3-4", $10.99. 1-613-764-2876.

POUR VOTRE POELE
VENDONS éléments de surface, fourneaux et contrôles. Nous faisons réparations. 396 Main Gatineau 663-6074

PRELART en vinyle 3 et 4 verges de largeur $1.98 la verge carrée. Quantité limité. 771-5897.

PRESSE à imprimerie Multilith 1250. $800. 771-5132.

REFRIGERATEURS et cuisinières, à très bas prix. Aucun acompte. Livraison gratuite. Echanges acceptés. Hull Furniture, 184 Eddy, Hull 777-5747

RESERVOIR à l'huile $50. 663-9664

SPECIAL
BARDEAUX d'asphalte (shingle), 210 livres, toutes couleurs, $15 du carré, papier à couvertures en rouleaux 90 livres, toutes couleurs, $7. 771-8458

SPECIAL
COLORLOCK No. 2, blanc, pour finition extérieure, maison et chalet. $450 du 1,000 pieds carrés. 771-8458

SPECIAL
TAPIS SHAG, et commercial. Toutes grandeurs, toutes couleurs, prix spécial 184 Chemin Freeman, Hull.

SPECIAL
2,000 COSTUMES de culture physique, 100 coton, couleur rouge, unisexe, grandeur: S.M.L.XL., $7.00 chacun. 184 chemin Freeman, Hull

TABLE RONDE avec 4 chaises, presque neuves. Prix à discuter. 663-4539, après 6h.

TABLETTES modernes en métal marque "Hussman", ajustables, hauteur 5', base 48' double. Environ 78'. Parfaite condition. $2,100. 568-5545

TAPISSERIE discontinuée, pré-collée, spécial 99 cents le rouleau simple. Georges Montpetit Ltée, 59 Eddy 777-3583

TELEVISEUR noir et blanc 23" Admiral; mobilier de salon; table à café, fer forgé; guitare électrique et accessoires. 663-9797.

UNE CAISSE Populaire a un comptoir de 22 pieds de long pouvant accomoder 3 caissiers et un service d'information. S'adresser à Réginald Bertrand, 236-0721

CREDIT APPROUVE
PAR TELEPHONE
AUCUN DEPOT
PAIEMENT FACILE
741-1011
DE 9H A.M. A 9H P.M.
POELE — REFRIGERATEUR
LAVEUSE — SECHEUSE
STEREO — TELECOULEUR
167

167 DIVERS A VENDRE

VETEMENTS pour petites filles, neufs, pour été et hiver, grandeur 0 à 10. Et autres vêtements comme neufs. Manteaux, patins, et bottes d'hiver. 777-4587

168 VETEMENTS A VENDRE

BEAU manteau de gabardine long, beige 9-10, aussi manteau de cuir court 9-10, pour printemps. Prix à discuter. 771-1316

ENSEMBLE, de première communion à louer. 266 St-André, Gatineau 663-5944, 663-9347

MANTEAU de fourrure, d'hiver, $75. 234-8978

ROBE de mariée, valeur $240 pour $150. Soir 663-7216

ROBE de mariée, 8 ans, avec traine, voile et ombrelle. Après 5h 771-8647

ROBE de mariée, grandeur 11-12, avec demie-traine, chapeau 771-4126, après 5 hrs

ROBE de mariée, avec manteau, âge 12-13 ans, robe de bouquetière, 5 ans. Prix à discuter. 770-4892

ROBE de mariée, à vendre. 10-11 ans, avec voile. $80. Après 5 hrs 643-2892

ROBE de première communion, manteau de printemps. 663-1369

ROBE LONGUE, rose, pour dame, grandeur: 12 ans, aussi autres robes longues et courtes. 663-5662.

SPECIAL
2,000 COSTUMES de culture physique, 100 pour cent coton, couleur rouge, unisexe, grandeur S.M.L.SL. $7.00 chacun. 184 chemin Freeman, Hull

169 FOURRURES ENTREPOSAGE

BOUTIQUE de fourrure Claudette. Vente et réparations, remodelage. Entreposage assuré. Tailleur, 25 ans d'expérience. 382 rue Notre-Dame, Gatineau. 663-0994.

170 DIVERS A LOUER

A. ALARY, la boutique de robes de mariées, accessoires, fourrures à louer 291 Laramée, 777-7980

A LA BOUTIQUE Dominique de Chagall, robes de mariées et accessoires, à louer ou à vendre. 6 Morin, Hull P.Q. 771-0717, 771-2659

BOUTIQUE de la mariée, et son cortège. 266 St-André, Gatineau. 663-5944 ou 663-9347

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, fourrures, 13 Charlevoix, Hull. 777-4667

ROBES de mariées, à louer, 4 rue Ste-Hénèle, Hull 777-3904

172 SOUFFLEUSE A NEIGE

SOUFFLEUSE à neige Massey Ferguson, 8 forces avec chaine, 613-679-4326.

175 APPAREILS MENAGERS

ASPIRATEUR, vert, avec balai électrique, aussi aspirateur beige, complet. Laveuse à tapis, comme neuve. $65. Offerts à conditions faciles. 568-2305

ASPIRATEUR "Filter Queen", avec balai électrique et coffre, valeur de $550 pour $300. 741-0152.

BALAI électrique, sacs de rechange, $30. 770-0019.

CHOIX de laveuses et sécheuses usagées, reconditionnées, 240 Montcalm, 771-8992, entre 5 hrs et 9 hrs

CONGELAGEUR Fraser, 15 pieds cubes, presque neuf, $250. 663-6045.

CUISINIERE Roy, 4 ronds. Bon état. $115. 568-3740.

IDEAL pour le chalet, cuisinière 30 pouces Westinghouse, $50. Mobilier de cuisine 5 morceaux, $25. Egalement mini-laveuse Baycrest, et mini-sécheuse Maytag $200. 568-6233

LAVEUSE-ESSOREUSE, "Hoover", parfaite condition $125. 568-2631

LAVEUSE, sécheuse, "Speed Queen", 778-1226

LESSIVEUSES automatiques, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, 114 Marier 741-1948

PETITE laveuse-essoreuse, de marque "Inglis", prix: $100. 663-0651.

POELE et réfrigérateur Inglis, 1 an d'usage, 17 pieds cubes, $850. 663-9914.

POELE "Kenmore" 30 pouces, machine à laver "Inglish", 663-0158

POELE "Kenmore", 30 pouces, automatique, blanc, bonne condition $125. 643-3889.

POELE "Moffat", 30 pouces, comme neuf, $75; laveuse-essoreuse "Simplicity", 6 mois d'usage, $150. 770-0713.

POELE usagé Bélanger. 770-3254.

POELON électrique Miracle Maid, état neuf. $80. 776-6772.

REFRIGERATEUR congélateur, 2 portes "Admiral", poêle à four auto-nettoyant 778-1226

REFRIGERATEUR à boisson douces. 568-7765

176 RADIOS-TELEVISEURS

PRIX D'ESCOMPTE sur téléviseurs et stéréo. 232-4167, demandez Paul.

PRIX original $1,399. Téléviseur couleur RCA, 26 pouces, télécommande, meuble provincial. $499. Soirs seulement 824-4638.

RADIO émetteur "CB", marque "Red Ball Courier", 23 canaux, a servi 3 semaines. 684-2908, après 4 hrs

2 GROS T3L3VISEURS, 24", noir et blanc, et couleur style espagnol. 827-1630.

177 AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT Charette, 391, boul. Taché, Hull. Nous vendons et achetons meubles usagés. 777-3931.

AMEUBLEMENT MALO, meubles neufs, de très bonne qualité. Après 6h 770-9951

CAUSEUSE Kroehler, toute neuve. $225. 829-9783, soir

ENSEMBLE de salon, 2 morceaux, style moderne, comme neuf, $200. 771-9505.

GRAND SPECIAL, poêles, 30 pouces, réfrigérateurs, 15.2 pi. cu., neufs, 643-2433, 643-2358

177 AMEUBLEMENT

GRANDE AUBAINE
VOUS voulez économiser sur tous genres d'ameublement de bonne qualité? Vous aurez une satisfaction garantie, à prix réduit. Financement sur les lieux. N'hésitez pas à téléphoner: 770-9355.

MEUBLES idéal pour chalet. 6 chaises de cuisine, lit pliant, lit 48 pouces, 2 lampes de salon, téléviseur portatif noir et blanc, avec support, buffet. 663-0254

MEUBLES usagés: cuisinière 24", autres articles. 777-4947.

MOBILIER chambre à coucher, style espagnol. Parfaite condition. 824-4625.

MOBILIER de cuisine, 4 chaises rembourrées, table arborite. 770-1717.

MOBILIER de salle à manger, Vilas, 7 pièces, ensemble de chambre à coucher, espagnol. 741-4718, après 5h

MOBILIER de salon, style Colonial, $350. Stéréo "Sanyo" $200. 663-7828

MOBILIER de chambre, mobilier de salon, stéréo, foyer, 770-3432

MOBILIER de cuisine style "Espagnol", bois et fer forgé $100. 663-0071, après 5 hrs

STEREO, mobilier de salon, bon prix. 822-1862.

TU AS BESOIN de meubles? Beaux, bons, pas chers, appelle Yvon 777-7184

179 ANTIQUITES

ANTIQUITE "Du Portage", maintenant ouvert. Nous achetons et vendons. 133 Notre-Dame, Hull. 771-9550

MACHINE à coudre Singer, à pédale, parfaite condition, prix à discuter. Appelez après 5h 663-9584

VAISSELLE et miroirs antiques. Cabinet chinois 777-1718

VELVET TOUCH, décapage de meubles et refinition. Travail garanti. 771-1909 ou 749-6581.

186 ANIMAUX A VENDRE

BERGER-Allemand, chiots pure race, sans papiers 643-3690

BERGER ALLEMAND, mâle, pure race, sans papier. 13 mois, noir et gris. $75. 455-2514.

BERGER-Allemand, chiot, pure race, femelle 3 mois, 824-5600

BOEUF Hereford, pure race, de 3 ans, avec rabais du Gouvernement de $150. 5 boeufs de race 18 mois et génisses. Hereford Circle M. 663-5798

"BOX STALLS", à louer à l'épreuve du feu. Facilité d'équitation. $125 par mois 230 chemin Aylmer

CANICHES "toy" et miniatures, House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista, 521-0300

CHATONS SIAMOIS Blue Point à vendre, 777-8245.

CHATONS Siamons, pure race $25. 663-2622

CHAT Persan, roux, jeune mâle, enregistré CCA, 770-0019.

CHENILS A. PILON ENRG.
PLUSIEURS races variées, casier postal 555 Rigaud, Québec. 1-514-451-4264

CHEVAL "Quar-Horse", selle, 771-1610, demandé Serge

CHIEN Doberman-Pincher, pure race, 6 mois, doit vendre: cause déménagement. $75 ou meilleure offre 663-3125

CHIENNE Doberman, pure race, 1 an 4 mois. $100. Monique 568-2767, après 6 hrs

CHIHUAHUA, pure race, mâle, 1 an 824-5600

CHIOTS Afghan enregistrés, 1 mois, apricot. $225. 770-1791

CHIOTS Berger Allemand. House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista, 521-0300

CHIOTS Blancs, West Island. House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista, 521-0300

CHIOTS Cairn Terrier. House of Puppy's, 2662 Prom. Alta Vista, 521-0300

CHIOTS Cocker Spaniel. House of Puppy's 2662 promenade Alta Vista, 521-0300

CHIOTS de chiens de berger anglais. House of Puppy's, 2662, promenade Alta Vista, 521-0300.

CHIOTS Doberman enregistrés auprès du C.K.C. 684-1581

CHIOTS Doberman Pinsher. House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista, 521-0300

CHIOTS Irish Setter. House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista, 521-0300

CHIOTS Lhasa Apso, House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista, 521-0300

CHIOTS Schnauzer miniature. House of Puppy's, 2662 Promenade Alta Vista, 521-0300

CHIOTS Schnauzer miniature. House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista, 521-0300.

CHIOTS Shetland Sheepdog, House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista 521-0300

CHIOTS Shih Tzu. House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista, 521-0300.

CHIOTS Siberian Huskies, House of Puppy's, 2662 promenade Alta Vista, 521-0300

DOBERMAN, femelle, $150. 778-0676

DOBERMAN, pure race, autres chiens. 777-1333.

ENREGISTRES, chiots Irish Wolf Hound. Animaux de prestige, pedigree, race de champions. Prêts à partir 613-826-2622

JEUNES Bergers-Allemands, $15. 232-9716

REMORQUES à chevaux, 2, 4, 6 et 8 chevaux. Remorques pour animaux, de 20 pieds à 40 pieds "Goose Neck" 8 pieds. Remorque 24 pieds avec camion G.M.C. 1975. Tout équipé. Camion Ford 1974 modèle 350 avec "flat bed", 12,000 milles. 230 chemin Aylmer

2 CHIENS Husky Samoyed, blancs, 169 avenue Gatineau Touraine

2 PETITES femelles Chihuahua, enregistrées, Buckingham, 1-819-986-2795

188 PENSIONS-ANIMAUX

CHENIL Le Refuge, Monté-McLaren, Gatineau, 663-4156, spécialité: entrainement, pension, élevage, et vente de Doberman.

PENSION DE CHEVAUX
"BOX STALE", 643-2594, ou 663-3955 Gatineau

189 NOURRITURE-ANIMAUX

ACCESSIBLE, sur chemin pavé, près de Quyon. Foin de bonne qualité, 232-9060.

FOIN à vendre 75 cents la balle 986-3626, après 6 hrs

196 JARDINAGE

TOP SOIL, pierre concassée, gravier, sable, 771-2327, 770-0747

199 SALONS DE BEAUTE

EQUIPEMENT de salon de beauté. Prix raisonnable. 568-3562

208 MUSIQUE

AIR 2 DISCO, style disco, populaire, "ballroom", rock, western, et animation. Gilles, 770-0895, Michel 777-5560

COMPOSITEUR de chansons inédites, originales, françaises, espagnoles, 233-5894

COURS de batterie (à votre domicile). Demandez Robert. 827-1008

COURS D'ORGUE, piano, chant, accordeûr de piano. 749-8577

COURS privé d'orgue, et piano 749-6379

DENIS-DISCO
DISCOTHEQUE mobile. Daniel: 776-2480, Denis: 777-4939

DISCO DOUBLE "D"
DISCOTHEQUE mobile. Denis 777-9128

DISCO Mike, discothèque mobile, musique pour toutes occasions, demandez Michel Jour 770-1988, après 5 hrs 568-7756

DISCO MOBILE, musique de tout genre. Yvon et Onésime 776-4088 ou 778-1108.

DISCO MOBILE Germain Tremblay. Tout genre de musique pour toutes occasions. Claude: 778-3855, 770-8883, Serge: 771-0572

DISCO PA-LO, soirées mixtes, mariages, banquets, 568-8068

DISCORAMA 4 années d'expérience, animation, musique pour toutes occasions. Appelez Pierre 776-3074

DISCOTHEQUE mobile à vendre comprenant équipement, disques et contrats. 663-9889, 663-0227

DYN O MITE Disco. Tous genres de musique. Après 7 heures, 771-7083.

ENSEMBLE DE "Drum" "Premier", comme neuf. 643-2358.

EQUIPEMENT de discothèque et disques à vendre. 568-7245, 776-2022

FENDER Telecaster, $225. Amplificateur Marshall, $275. 771-5632

GUITARE "Etiphone", pour débutant, très bonne condition, prix à discuter. 568-2476

LIVRES musicaux, chansonnettes, instruments. Music Centre, 45 William, 234-0291

MUSIQUE tous genres avec système de lumières avancées. Sylvain Danis, 827-0417, Sylvain Lavoie 777-9844

ORGUE HAMMOND avec "rythm beat", usage 10 mois, 776-3488.

ORGUE portatif Yamaha, 2 claviers. $500. 568-0785.

ORGUE "Yamaha", 663-1872, entre 9 a.m. et 5 p.m.

RED DEVIL'S Music, orchestre ou disco. Marcel Richer, 777-5020

STEREO Panasonic avec table tournante. Presque neuf. 663-8137

VENEZ nous voir avant de faire l'achat d'un piano ou d'un orgue quelque soit le prix. Accordage de piano. Studio Baldwin. 731-5678, 1656 rue Bank, juste au sud du chemin Heron

214 PHOTOGRAPHIE-CAMERAS

CANON STB, 55 mm; lentille 135 mm; trépied. 771-1845.

LENTILLES "Soligor" 180 mm $85, 28 mm, $100. 568-8729

221 ARGENT DISPONIBLE

DEUXIEME HYPOTHQUE. Service privé. M. Moreau, 236-6541.

DEUXIEME hypothèque, approbation 24 heures. HOMEPLAN Realty Ltée. 771-7347

ONTARIO, argent disponible en 1ère et 2e hypothèque. $1,600 et plus. Service rapide, termes de 5-10 ans et plus. Besco Agency Ltd., Courtier en hypothèque par Mme O. Lamoureux, 299 Columbus. 745-2701, ou 745-5762

222 HYPOTHEQUES

HYPOTHEQUES
DISPONIBLES
PARTOUT AU QUEBEC
Réponse dans les 24 heures
DEMANDEZ PAUL PAGE
Service de prets hypothecaires
LES IMMEUBLES
LEMAY-PRUNEAU LTEE
770-1616 — 568-6341
222

PREMIERE
ET 2ième
HYPOTHEQUE
- Rénovation
- Consolidation de dette

LES IMMEUBLES
SEGUIN LTEE
196 St-Joseph, Hull
771-7325
222

221 ARGENT DISPONIBLE

QUEBEC, argent disponible en 1ère et 2ème hypothèque, $1,000 et plus, service rapide termes de 5-10 ans et plus, M. Desjarlais, courtiers en prêts. 149 1-2 Principale, bureau 777-8054, après 6 hrs 771-1431

222 HYPOTHEQUES

CONSOLIDATIONS de dettes, rénovations et autres. Première hypothèque à 10 1-2% — deuxième hypothèque (privé) à 12 1-2%. Acheteurs pour deuxièmes hypothèques à escompte. Trust Général du Canada. Gilles St-Martin, 771-3227.

230 MESSAGES PERSONNELS

ACUPONCTURE
M.A. GOULET, D. Ac.
MEMBRE de l'A.A.Q., membre de la Société Internationale d'Acuponcture, arthrite, rhumatisme, douleurs articulaires, migraines, tabégisme, obésité, nervosité, etc, téléphonez pour rendez-vous entre 18h et 19h. 771-0696

AGENCE Posi-Rencontres, Exclusives Enregistrée, offre des rencontres bien planifiées, confidentielles, individuelles, personnelles. Demoiselles-Dames-Monsieurs. Tous niveaux sociaux. Ne soyez pas gêné, téléphonez maintenant et rencontre une personne bien. 770-9322

A. SHAPIRO FURS
SPECIAL DU MOIS: manteaux de fourrure doublés en neuf, $49. Réparations, entreposage. 458 Rideau.

ATTENTION — Voulez-vous vous faire tirer aux cartes?, 771-2659 ou 771-0717.

BUSTE
AMELIORER, développer et raffermir dans 30 jours. Traitement complet $15. Emballage discret. C.O.D. ou mandat. Santé Naturelle Enregistrée, C.P. 425 Gatineau

CELIBATAIRE, cherche demoiselle instruite très catholique. Ecrire case postale 1532 B, Hull

"CLAIRVOYANTE", peut dire votre avenir par les cartes, les lignes de la main et lire votre écriture. Composez 770-8476

CONNAISSEZ votre futur par les cartes. Pas d'hommes. 741-8394

230 MESSAGES PERSONNELS

COURS de culture physique. Dames, demoiselles, hommes, tous âges. Maigrir, grossir, raffermir, perdre ou gagner jusqu'à 12 livres par mois. 778-1822.

DEPRIME(E) et seul(e)? Nous pouvons vous aider. Agence Posi-Rencontres. 770-9322

DESIRE rencontrer compagnon, bonne position, grand, trentaine, aime la danse, sincère, récente photo, pas d'aventuriers. Boite 7285, Vanier, Ottawa, Ont.

ETES-VOUS seuls? Célibataires, veufs, divorcés ou séparés (h.f.), Bienvenue au Centre de Rencontres Evelyn, de 1h à 9h p.m. lundi au vendredi, 568-3719, soir: 568-7879

FEMME trentaine avancée, respectable, bilingue, 2 enfants, désire rencontrer monsieur environ même âge, honnête, sincère. Aucun aventurier S.V.P. Ecrire à Case 220, Le Droit.

IMPOT commerce, particulier, comptabilité, LeMel Inc. 771-4904.

LA SOLITUDE vous tracasse? Agence Posi-Rencontre Enregistrée. 770-9322

L'AVENIR par le Tarot. 232-3079

MAIGRIR
C'EST POSSIBLE puisque vous mangerez moins avec K.V.L.B.6, 100 capsules $7.00. C.O.D. ou mandat. Santé Naturelle Enregistrée, C.P. 425, Gatineau

MONSIEUR 50 ans, bonne position, désire rencontrer dame, 45-50 ans. But sérieux. Ecrire en donnant téléphone, à Case 234, LE DROIT.

NE SOYEZ plus seul(e). Nous avons quelqu'un pour vous. Agence Posi-Rencontres. 770-9322

OTTAWA DATING, 238-2188. Rendez-vous illimités. Téléphonez maintenant, informations gratuites et sans obligation.

POUR les pré-retraités et retraités seuls. Hommes cinquante et plus nous avons charmante compagne pour vous 749-5472, 741-0182

POURQUOI rester seul(e)? Faites connaissance avec une personne spéciale dès aujourd'hui. 722-3789.

POURQUOI rester seul(e)? Agence Posi-Rencontres Enregistrée. 770-9322

230 MESSAGES PERSONNELS

POUR RAPPORT d'impôt, appelez R. Charbonneau. 771-0983.

RAPPORTS D'IMPOTS. Particuliers $6. Revenu de location, de commission, etc. $12. André Lafrance, 827-0910

RENCONTRES Exclusives. Agence Posi-Rencontres. 770-9322

ROMEO ET JULIETTE
RENCONTREZ le (la) compagnon(gne) qui vous convient, professionnels, métiers, etc. 749-5472 — 741-0182.

SEUL(E) La solitude vous pèse? Agence Posi-Rencontre. 770-9322

SISTER BOOK STORE
MINI THEATRE, pour adultes, livres de poche, magazines, films, nouveautés. Nous acceptons les échanges. 35 rue Clarence, 234-9233 de 11h à 10h p.m.

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood services, pour fournir travail et entrainement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir

VEUF désire rencontrer veuve 55 à 60 ans pour buts sérieux. Case 217 Le Droit

VEUVE aimerait rencontrer monsieur sobre, honnête et sincère, 60 et plus. Ecrire à Case 169, Le Droit

VEUVE Svelte, bonne éducation, désire rencontrer veuf, célibataire, aimant musique, danse, sorties sportives, voyages, vie de famille, but sérieux. 45 à 60 ans. Ecrire case 109 Le Droit

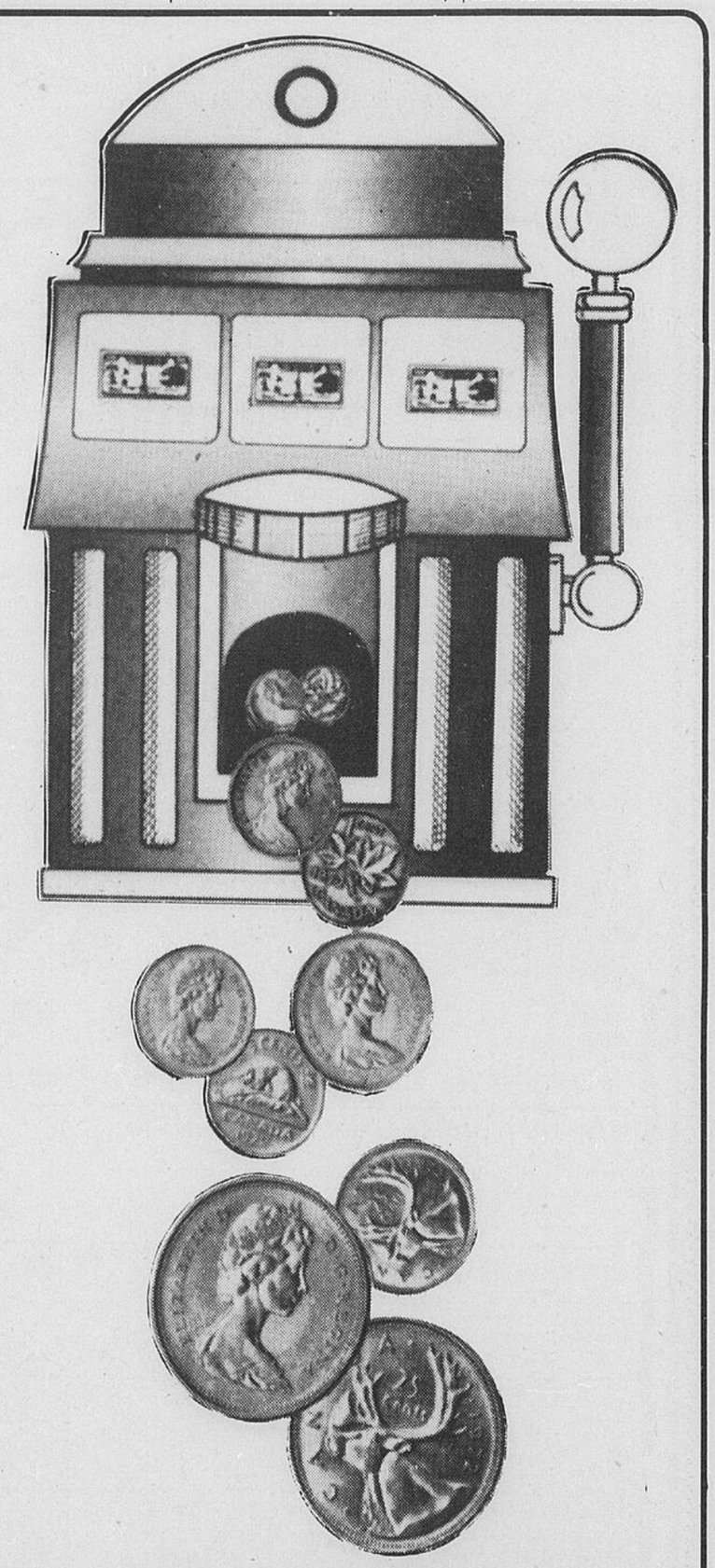
VOS PENSEES par les cartes, dames seulement. Demandez Denise. 770-2932.

VOULEZ-VOUS connaitre votre avenir par les cartes? Se servir de pouvoir psychique. Demoiselles et dames. Composez 770-8476

VOUS FAIRE rencontrer une personne bien est notre spécialité. Si la solitude vous tracasse, ne soyez plus seul(e). Agence Posi-Rencontres Enregistrée. 770-9322.

244 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à saint Jude pour faveur obtenue. D.G



LA CHANCE
PENCHE DE VOTRE CÔTÉ!

SI VOTRE DERNIER MARCHÉ S'EST AVÉRÉ UN DÉSASTRE, IL Y A UNE FAÇON DE REMONTER LA PENTE: PLACEZ UNE P'TITE ANNONCE DANS NOTRE JOURNAL ET AUGMENTEZ VOS CHANCES D'EN BÉNÉFICIER ... VOILÀ UN MARCHÉ VRAIMENT AVANTAGEUX

COMPOSEZ **237-8400** NOUS ACCEPTONS CHARGEX

sports

Sept points d'avance sur Shawinigan

Les Olympiques respirent plus à l'aise

par François Drapeau

HULL — "Les Olympiques désiraient probablement plus cette victoire que nous", déclarait après la rencontre d'hier soir, le pilote du National de Laval, Jacques St-Jean. Les Hullois venaient pratiquement de s'assurer définitivement une place dans les séries éliminatoires grâce à une victoire de 4-3.

En effet, suite à ce gain, et au revers des Dynamos de Shawinigan, les Olympiques n'ont plus besoin que d'un résultat nul, ou que les Dynamos ne gagnent pas toutes les quatre parties qu'ils leur restent à disputer, pour être certainement des matches d'après saison.

"Si nous avons joué 100 pour cent, les Olympiques ont offert une performance à 150 pour cent, continuait St-Jean. "Sans Richard Sirois, le pointage aurait été beaucoup plus révélateur de la domination des hommes de Marcel Pronovost. En défensive, nous avons commis quelques erreurs que je ne pardonne pas, mais cela n'enlève aucun crédit aux Olympiques qui ont travaillé très fort pour les buts qu'ils ont inscrits".

St-Jean soulignait le travail de son cerbère Sirois et il avait bien raison. En effet, seulement au second tiers, il a fait face à 20 lancers que l'on pourrait qualifier d'à la soviétique tellement chacun n'était pas décoché pour rien. Pendant ce temps, les Lavallois ne menaçaient la cage de Mike Parker qu'à quatre reprises.

C'est sur le ton de la rudesse que la rencontre a été entreprise et les mises en échec se sont succédé à un rythme élevé de part et d'autre jusqu'à la dernière seconde, provoquant à quelques preprises des étincelles.

Deux minutes pour dardage

Cette décision de l'arbitre en chef de la LJMQ a aussitôt soulevé l'ire de Marcel Pronovost: "Dans le livre de règlements, c'est écrit noir sur blanc: une punition pour dardage réclame automatiquement cinq minutes".

Pronovost avait totalement raison de soulever ce point. Le règlement est très clair à ce sujet, il ne laisse aucune alternative à l'arbitre quant à la durée de la punition. Si ce dernier voit un dardage, ce doit être aussitôt un cinq minutes.

D'ailleurs, un des juges de ligne lui a souligné son erreur, mais Vaillancourt a refusé de la corriger. On comprend alors pourquoi Pronovost n'était pas d'humeur joyeuse, même si ses hommes venaient de disputer une de leurs meilleure parties de la saison, en plus de se retrouver à toute fin pratique dans les séries éliminatoires.

Aussi bien offensivement, les Olympiques ont offert une très bonne performance. En fait, Parker n'a vu que 18 rondelles se rendre jusqu'à lui, tandis que ses coéquipiers menaçaient 36 fois Sirois.

Joe Carlevale avait certainement mangé de la vache enragée car il avait vraiment le goût de se battre. En plus de son duel contre Allan, il a écopé d'une double mineure pour rudesse au début du second engagement après avoir sauté sur le paletot de Jean Schnob. En tout, il a passé 15 minutes au banc des punitions, dont deux en servant une punition décernée au gardien Sirois.

Les autres bagarres ont impliqué Richard Pépin et Mike Harquail, puis Gilles Denis et André Doré, toutes deux en seconde période.

Jean-Marc Grandmaitre et André Doré ont été les principales vedettes offensives du match, le premier en récoltant deux buts et une passe, le second en fournissant trois passes, en plus de présenter une tenue défensive impeccable.

A l'attaque, Daniel Métivier s'est aussi mis en évidence. Par deux fois au dernier vingt il s'est présenté seul devant Sirois, mais à chaque reprise, ce dernier a réussi à avoir le dernier mot, non sans mal.

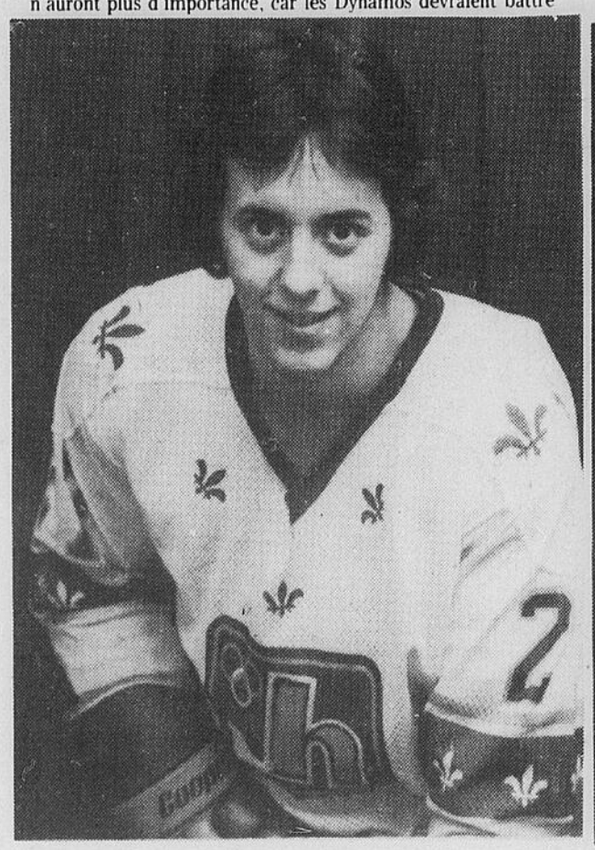
Record pour Sirois

Les autres compteurs des Hullois ont été Pierre Dumouchel et Dany Côté, tandis que Michel Bossy a répliqué deux fois pour les Lavallois, l'autre allant à Richard Pépin. Sur le but de ce dernier, Sirois a récolté une mention d'assistance, sa cinquième de la saison, ce qui lui permet d'établir une nouvelle marque de la ligue, record qui datait de 1969.

Les Olympiques ont d'abord pris les devants 3-0, puis 4-1, avant que les Hullois ne réduisent l'écart à un seul but. Le dernier filet des visiteurs a été réussi alors qu'il ne restait que 16 secondes à écouler dans la partie, quand ils bénéficiaient d'un avantage numérique et que Sirois avait été remplacé par un sixième attaquant.

Pour en revenir à la lutte pour la dernière place permettant de participer aux séries éliminatoires, on sait que les deux dernières parties des Olympiques seront justement contre Shawinigan, mais il est fort probable que leurs résultats n'auront plus d'importance, car les Dynamos devraient battre deux fois les Castors de Sherbrooke avant cela.

Pour leurs parts, les Olympiques reçoivent la visite des Draveurs de Trois-Rivière mardi soir, avant d'aller à Sherbrooke vendredi.



Jean-Marc Grand'maitre



André Doré

Suite à un revers de 7-1

Le National est relégué aux boules à mites

par Denis Huppé

NEPEAN — Les jeux sont faits! Les Raiders de Nepean et les Lumber Kings de Pembroke feront les frais de la finale de la Ligue centrale junior A.

Les Raiders ont atteint la série finale en disposant facilement du National de Rockland 7-1, hier soir devant plus de 1,300 fidèles partisans réunis au Sportsplex de Nepean, tandis que les Lumber Kings ont pris la mesure des Rangers 4-2 à Gloucester devant environ 2,000 spectateurs. Raiders et Lumber Kings ont mis cinq et six parties respectivement pour passer à la finale, qui débute vendredi soir à compter de 8h à Nepean. Ironie du sort, Nepean et Pembroke sont les deux équipes de la LCJA qui n'ont pas pris part aux séries éliminatoires la saison dernière.

"C'est drôle à dire, mais les joueurs sentaient qu'ils gagneraient ce match. Pour eux, la série était dans le sac après leur victoire de 4-1 de vendredi soir à Rockland", d'expliquer un Gordie Hamilton on ne peut plus heureux du succès des siens. "Et quand ils ont pris une avance de deux buts en première période, la victoire ne faisait plus de doute à leurs yeux".

Les Raiders ont déclassé leurs adversaires, champions de la coupe du Centenaire, tout au long de la rencontre. Ils n'ont pas vraiment été menacés, sauf pendant quelques instants en deuxième et troisième périodes. Et à chaque occasion, le gardien Paul Minaker s'est montré à la hauteur.

Un cliché

"C'est presque un cliché de le dire, mais Paul Minaker a encore été superbe ce soir devant son filet", de souligner Hamilton. "Il n'a accordé que neuf buts en cinq rencontres; quatre en autant de parties, si l'on ne tient pas compte de notre revers de 5-4. Limiter Rockland à si peu de buts constitue un exploit en soi. Son opposant Gino Yanire a très bien fait également, mais il a été livré à lui-même la plupart du temps. Il ne faut pas oublier qu'il a fait deux ou trois arrêts de suite avant que nous ne trompions sa vigilance, et même là, nos joueurs étaient seuls devant son filet. Non, il n'est en rien responsable de cette défaite", de dire Hamilton, qui n'a pas caché son intention d'avoir recours à ses services si son équipe parvient à faire subir l'élimination aux Lumber Kings en finale (on sait que l'équipe championne de la LCJA peut se renforcer de deux joueurs pour poursuivre les séries sur les plans provincial et national).

Encore les punitions

"Il est évident qu'une équipe ne peut espérer l'emporter quand elle purge autant de pénalités", a pour sa part déclaré l'instructeur du National, Rolly Sarault. "Or, nous avons joué en désavantage numérique pendant 11 minutes en première période. Nous avons donc dû changer notre plan d'attaque et ouvrir considérablement le jeu en deuxième période. Nous avons dû risquer, et cela ne nous a guère rapporté, puisque les Raiders ont compté trois buts d'affilée pour prendre les devants 5-1 après 40 minutes de jeu".

Pas de retour

Sarault a confirmé qu'il ne serait pas de retour derrière le banc des siens la saison prochaine. "J'ai déjà assez de responsabilités comme cela à titre de propriétaire et de président de l'équipe. Il était bien entendu de toutes façons que je dirigeais l'équipe sur une base temporaire pour terminer la saison. Nous avons deux ou trois candidats susceptibles de combler ce poste, mais nous attendrons quelque peu avant d'annoncer qui prendra la relève. Nous nous intéressons dès maintenant à recruter pour l'an prochain. Nous serons très représentatifs à mon avis puisque nous ne perdons que six joueurs", a indiqué le propriétaire du National.

Quant à savoir si nous serons de retour à Rockland en septembre prochain, je ne puis me prononcer pour le moment. Nous rencontrerons le conseil de ville de Rockland d'ici une semaine ou deux. Il est clair que nous aurons besoin d'une aide quelconque de la ville. Nous anticipons un déficit de l'ordre de $25,000. Nous n'aurons guère le choix si les autorités municipales refusent de nous aider. Il va sans dire que nous désirons demeurer à Rockland si nous pouvons opérer dans des conditions viables", de dire Sarault.

Darryl Borden a fait figure de héros à l'attaque pour les Raiders avec un but et quatre passes. Bill Neill, avec deux filets, Mike Brennan, Brian Troicuk, Tom Manley et Paul Hunter ont complété le pointage des vainqueurs, qui ont capitalisé à chaque véritable occasion qu'ils ont eu de compter hier, ce qui ne fut pas le cas lors des autres parties de la série. Seul Jack Gamble a réussi à faire scintiller la lumière rouge pour le National, dominé 44 à 21 dans les tirs aux buts.

A Gloucester, John McIntyre, un porte-couleurs de l'université Queen's, a fait de brillants débuts hier dans l'uniforme des Lumber Kings en participant à trois des quatre filets des siens.

Québec en tête

Les Remparts de Québec ont repris le premier rang du classement général de la Ligue junior majeur du Québec, un point devant les Saguenéens de Chicoutimi, mais avec une partie de plus de jouée, quand ils ont défait les Dynamos de Shawinigan 8-3, pendant que les Saguenéens s'inclinaient 6-5 contre le Junior à Montréal.

Dans les autres parties à l'affiche dans la LJMQ, les Castors de Sherbrooke ont défait les Eperviers de Sorel 7-5 et les Draveurs de Trois-Rivières ont vaincu les Royals de Cornwall 3-2.

A Shawinigan, les Remparts ont inscrit quatre buts sans réplique au second tiers pour s'assurer la victoire. Pierre Lacroix, Nelson Burton, Eddy Godin, Denis Turcotte, François Vachon, Michel Leblond, Jean Chouinard et Jean Savard ont compté pour les vainqueurs, tandis que Dino Troini, René Hamelin et Larry Roy ont répliqué pour les locaux.

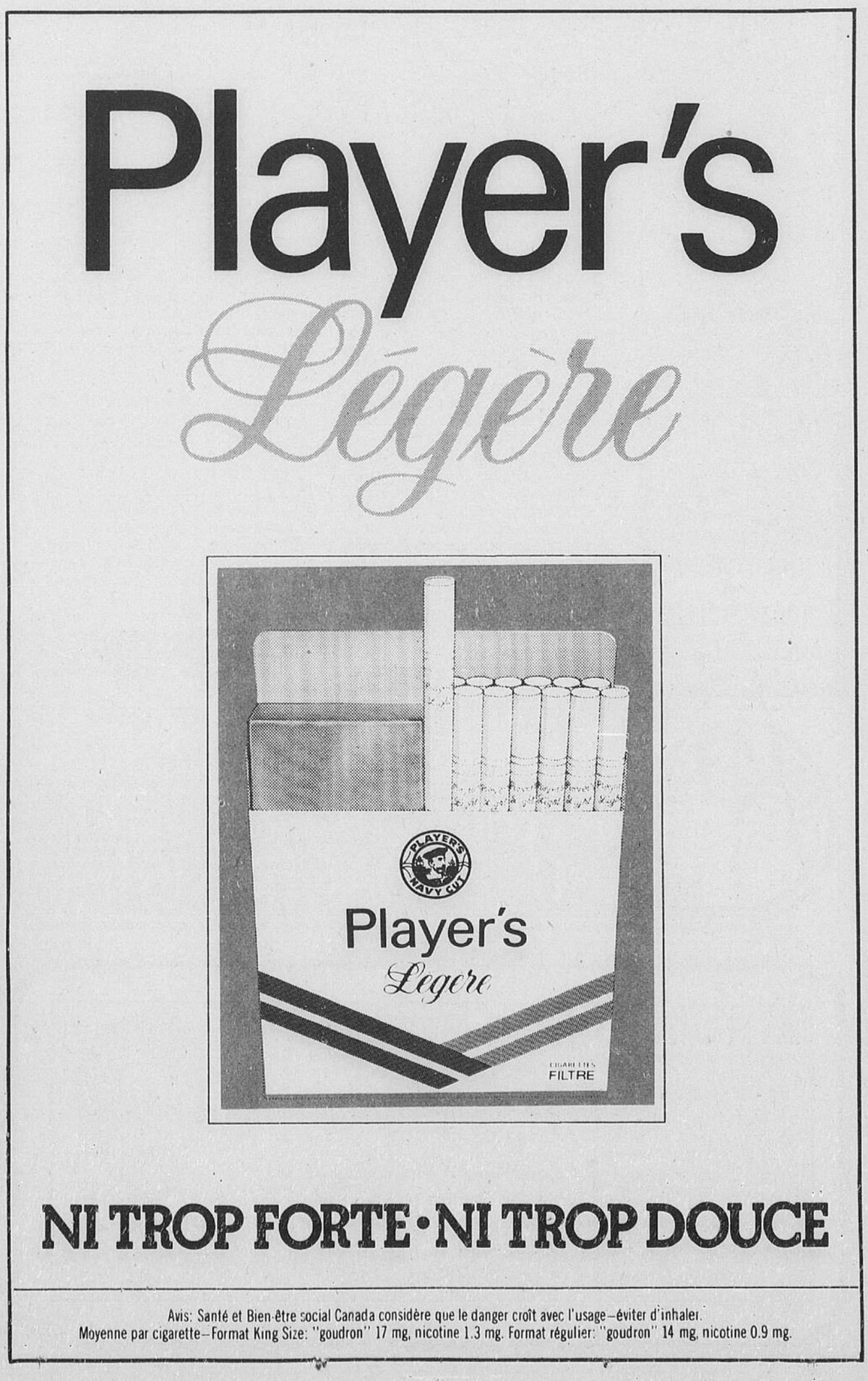
A Montréal, Normand Dupont a récolté deux buts et une passe pour conduire le Junior à ce gain qui lui permet de s'approcher à un seul point du National de Laval et du sixième rang au classement général de la LJMQ, trois points devant les Olympiques de Hull.

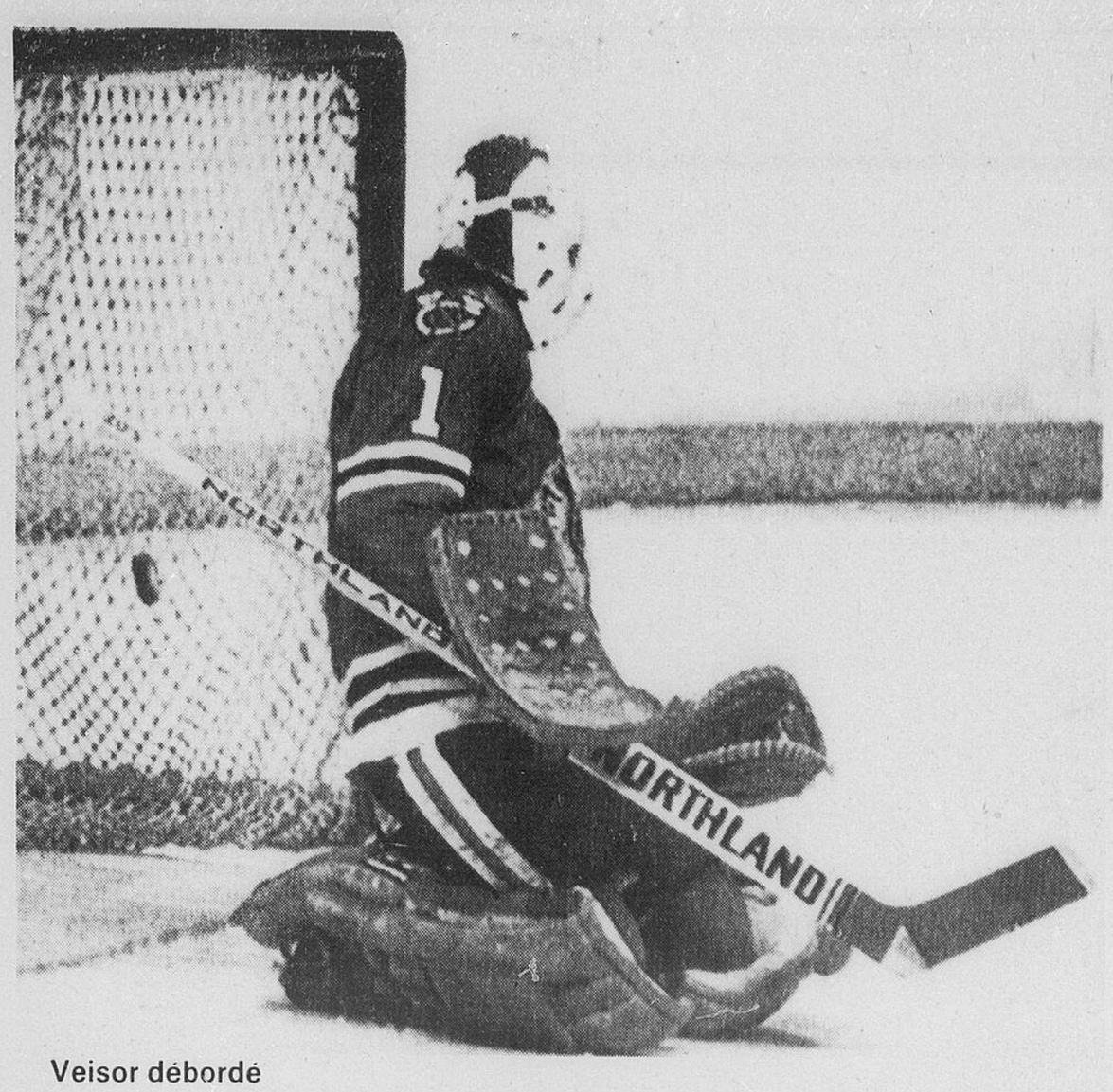
Richard Suwek, Christian Drolet, Kevin Reeves et François Bouchard ont aussi participé au pointage des locaux, tandis que Louis Sleigher, avec deux buts, a été le meilleur des siens, les autres allant à Sylvain Locas, Louis Lavoie et Alain Côté.

A Sorel, les Castors de Sherbrooke ont conservé leurs espoirs de terminer au premier rang général grâce à une poussée de trois buts sans riposte au second tiers. Ils ne sont qu'à deux points des Remparts, avec une partie en mains. Jere Gillis a été la vedette individuelle avec deux buts, les autres étant réussis par Ron Carter, Rick Vaive, Denis Hallé, Mark Green et Larry Mensour. Normand Aubin, avec deux buts, Daniel Langlois, Daniel St-Laurent et Lucien DeBlois ont riposté pour les faibles Eperviers.

Enfin, à Trois-Rivières, les Royals se sont pratiquement condamnés à la cinquième place, en s'inclinant 3-2. Les Draveurs avaient pris les devants 3-0 à mi-partie, mais les Royals ont réduit l'écart à un seul but avant la fin de la deuxième période. Les deux camps sont toutefois restés sur leurs positions ne parvenant pas à trouver le fond des filets au dernier engagement. Normand Lefebvre a obtenu deux buts pour les vainqueurs, l'autre allant à Alain Bélanger. Dave Ezard a répliqué deux fois pour les Royals.







Veisor débordé

Le gardien auxiliaire Mike Veisor, des Black Hawks de Chicago, a dû affronter les puissants tirs des joueurs du Canadien, samedi, alors que Tony Esposito a profité d'un repos, tandis que Michel Dumas était au rancart à cause d'une blessure. Sur ce jeu, Veisor est déjoué par un tir de Larry Robinson. Les Canadiens l'ont emporté 5-1 alors que Guy Lafleur a récolté quatre passes pour augmenter son total en tête des compteurs.

(Telephoto PC)

Quatre passes pour Lafleur

Un 200e pour Sittler

La PRESSE CANADIENNE

Le capitaine des Maple Leafs de Toronto, Darryl Sittler, a réussi le 200ème but de sa carrière de sept ans, samedi soir, dans une victoire de 6-0 contre les Red Wings de Detroit.

Ses coéquipiers Bruce Boudreau et Paul Evans, de leur côté, ont obtenu leurs premiers filets dans la LNH.

Les autres buts ont été l'oeuvre de Don Ashby, Lanny McDonald et Ian Turnbull. Il s'agissait pour les Red Wings d'une septième défaite consécutive et pour le gardien Mike Palmateer, auteur de 47 arrêts, d'un quatrième blanchissage cette saison.

Les Leafs ont effectué 40 tirs vers le gardien Jim Rutherford. McDonald a exécuté un tir de pénalisation mais sans succès.

Dans les autres rencontres disputées samedi, le Canadien de Montréal a surclassé les Black Hawks de Chicago 5-1, les Bruins de Boston ont défait les Flyers de Philadelphie 3-1, les Flames d'Atlanta ont triomphé des Rangers de New York 6-3, les Islanders de New York ont eu raison des Barons de Cleveland 8-3, les Penguins de Pittsburgh ont battu les Sabres de Buffalo 3-2, les North Stars du Minnesota ont arraché une égalité de 3-3 aux Blues de St. Louis et les Rockies du Colorado ont fait match nul 2-2 contre les Canucks de Vancouver.

A Montréal, Guy Lafleur a récolté quatre passes pour un deuxième match d'affilée et a porté à 15 points son avance sur Marcel Dionne, des Kings de Los Angeles, en tête du classement des marqueurs.

Lafleur a 120 points à son actif, dont 70 passes, ce dernier chiffre constituant un sommet dans la Ligue nationale et un record pour un ailier droit.

Le Tricolore a amélioré un autre record en disputant un 29ème match consécutif sans défaite à domicile.

A Philadelphie, Wayne Cashman a tranché une égalité de 1-1 au début de la troisième période avec l'aide de Brad Park.

Don Marcotte a réussi le dernier but des Bruins en logeant le disque dans un filet désert à 31 secondes de la fin.

A Atlanta, Bill Clément a mené l'attaque des Flames avec trois buts tandis qu'à Uniondale Jude Drouin et Clark Gillies ont marqué chacun deux fois pour les Islanders.

Les Islanders, en méritant une 42ème victoire cette saison, ont réédité un record d'équipe.

A Pittsburgh, la recrue Russ Anderson a réussi le but décisif au début du dernier vingt sur un tir de 50 pieds. Cette victoire des Penguins, la quatrième en cinq matches cette saison contre Buffalo, leur assure une participation aux séries éliminatoires.

A St. Louis, les North Stars ont comblé un déficit de 3-1 grâce à des buts de Alex Pirus et Tim Young tandis qu'à Vancouver Wilf Paiement a procuré une égalité aux Rockies en enfilant son 35ème but de la campagne.

Pauvres Rangers

Les Flames s'éloignent

NEW YORK (PA) - Willi Plett a enfilé trois buts et Ken Houston deux et les Flames d'Atlanta ont disposé des Rangers 5-3, hier, dans la LNH.

C'était la deuxième victoire, en autant de jours, pour Atlanta, contre les Rangers. Les Flames augmentent ainsi leur avance à six points, devant les Rangers, au troisième rang de la division Patrick. Bill Goldsworthy, Ron Greschner et Pat Hickey ont compté pour les Rangers.

33e de Perreault

BUFFALO (PA) - Gilbert Perreault a marqué deux buts et récolté une aide et les Sabres ont disposé des Maple Leafs 6-1, hier, dans la LNH.

C'était la huitième victoire d'affilée des Sabres contre Toronto, cette saison.

Perreault a maintenant 33 buts. Fred Stanfield, Jim Schoenfeld, Jerry Korab, et Richard Martin, son 32e, ont aussi compté pour les Sabres, tandis que René Robert amassait quatre passes.

Lanny MacDonald a évité le blanchissage aux Leafs.

Revers des Rockies

DENVER (PA) - Ron Sedlbauer a enfilé deux buts et les Canucks de Vancouver ont disposé des Rockies 6-2, hier, dans la LNH.

Les Canucks ont compté cinq buts, avant la première réplique des Rockies, qui ont maintenant perdu leurs 10 derniers matches.

Rick Blight, Gary Monahan, Harold Snepsts et Ron Stewart ont aussi marqué pour les Canucks, tandis que Wilf Paiement et Paul Gardner ont répliqué pour les Rockies.

Grâce à Cashman

BOSTON (PA) - Wayne Cashman a compté, à mi-chemin en troisième, et les Bruins ont arraché un match nul de 2-2 aux Kings de Los Angeles, hier, dans la LNH.

Les Bruins ont maintenant joué 10 matches sans défaite et partagent le premier rang de la division Adams, avec les Sabres de Buffalo.

Bob Berry et Bob Murdoch ont compté pour les Kings, et Gary Doak a enfilé l'autre but des Bruins.

Gilles Gilbert a repoussé 25 tirs, pour les Bruins, tandis que Vachon en a bloqué 28, pour les Kings.

Match nul

BLOOMINGTON (PA) - Les Islanders de New York ont marqué quartre buts en troisième période pour faire match nul 5-5 svec les North Stars hier dans la LNH.

Steve Jensen et Alex Pirus, avec deux chacun, et Roland Erikkson, ont compté pour Minnesota, tandis que Clarke Gillies, Jude Drouin, deux fois,Gary Howatt et Bill Harris, ont répliqué pour les Islanders.

Un chapeau

PHILADELPHIE (PA) - L'ailier droit Don Saleski a marqué trois buts et les Flyers ont blanchi les Pingouins de Pittsburgh 4-0.

Orest Kindrachuk a récolté trois passes. Bob Kelly a compté l'autre but des Flyers.

Wayne Stephenson a bloqué 22 tirs pour les Flyers, dont un seul en première période.

Bonne troisième

DETROIT (PA) — Un but de Geery Meehan, son deuxième de la journée, à une minute 22 secondes de la fin du match, a procuré hier aux Capitals de Washington une égalité de 3-3 contre les Red Wings de Detroit.

Hartand a réussi l'autre filet des Capitals, avec l'aide de Meehan.

Les buts des Red Wings ont été marqués par Michel Bergeron, avec deux, et Nick Libett.

L'arbitre de la rencontre a imposé pour un total de 127 minutes en pénalisations. Bergeron et son coéquipier Walt McKechnie, de même que Bill Riley, des Capitals, ont été expulsés du match.

Gain des Nordiques

Dans l'AMH, les Nordiques de Québec ont inscrit quatre buts au cours d'une troisième période mouvementée pour vaincre les Whalers de la Nouvelle-Angleterre 5-3, hier soir.

Dans les autres parties à l'affiche, les Jets de Winnipeg ont défait les Oilers d'Edmonton 9-3, les Aeros de Houston ont blanchi les Racers d'Indianapolis 5-0 et les Stingers de Cincinnati ont battu les Bulls de Birmingham 7-4.

A Québec, Steve Carlson a obtenu deux buts pour les Whalers et Mike Antonovich l'autre, tandis que Réal Cloutier en a ajouté deux à sa fiche, les autres allant à Marc Tardif, Jim Dorey et Christian Bordeleau, pour les Nordiques.

Cloutier a inscrit son 54e but de l'année au milieu du premier tiers au cours d'un avantage numérique, et Carlson a nivelé les chances à la 14e minute du second tiers.

L'action s'est concentré dans les 14 dernières minutes de la rencontre quand pas moins de six buts ont été réussis. Antonovich a d'abord donné les devants aux visiteurs, mais Cloutier, avec son 55e, a remis les deux camps à égalité moins de trois minutes plus tard.

A peine une minute après, Tardif a redonné définitivement les devants aux Nordiques grâce à un but bizarre. Il glissait sur le ventre lorsqu'il a fait dévier derrière le gardien Bruce Landon une passe de Curt Brackenbury. Dorey a ensuite accru l'avantage des locaux, avant que Carlson ne réduise la marge.

Les Whalers ont bien tenté de recréer l'égalité en retirant Landon dans les dernières secondes, mais la tactique s'est retournée contre eux puisque Bordeleau a obtenu son 31e but de la campagne dans un filet désert.

Les Nordiques ont largement dominé le match, l'emportant 40-21 dans les lancers, dont 20-7 seulement au dernier tiers.

Comme l'an dernier

A Winnipeg, les Jets ont continué de montrer des signes de la puissance qui leur avait valu le championnat de l'AMH l'an dernier en écrasant les Oilers devant 9,920 spectateurs.

Les Jets avaient pu alors compter sur leur brillant trio composé de Anders Hedberg, Ulf Nilsson et Bobby Hull, mais cette année, cette ligne a presque continuellement été démembrée par suite des blessures. Mais depuis deux parties, ce trio est réunifié et les dommages suivent.

Ces trois joueurs ont marqué chacun une fois pour rapidement donné les devants aux Jets, et c'était parti pour le reste de l'équipe. Willy Lindstrom, avec ses 39e et 40e buts, Fran Huck, Peter Sullivan, Mike Ford et Perry Miller ont aussi compté, tandis que Dave Langevin, Brett Callighen et Norm Ullman ont été les seuls à riposter pour les Oilers.

Les Jets ont tiré profits de punitions, aussi bien pour que contre eux, pour inscrire trois de leur quatre premiers filets. Hull a ouvert le pointage au cours d'un avantage numérique grâce à son légendaire lancer frappé et Nilsson a battu le gardien Ken Broderick sur une échappée en désavantage numérique.

Ca faisait 2-0 après le premier tiers. Après que Hedberg eut porté le pointage à 3-0 et que Langevin eut fait 3-1, Lindstrom a ajouté un autre filet en avantage numérique.

Pour Ford et Huck, il s'agissait de leur premier but depuis qu'ils ont rejoint les rangs des Jets vendredi soir. Ford a été réacquis au cours d'un échange avec les Cowboys de Calgary, tandis que Huck est revenu après avoir passé un an comme joueur-instructeur en Finlande et une autre saison, auparavant, avec les défunts Fighting Saints du Minnesota.

A Houston, le cerbère Wayne Rutledge a arrêté les 34 tirs des Racers pour aider les Aeros à l'emporter 5-0. Il s'agissait ainsi du second blanchissage consécutif des locaux qui inscrivaient du même coup une 18e victoire de suite à domicile.

Gordie Howe a atteint le plateau des 20 buts pour une 25e saison consécutive. Al McLeod, Cam Connor, Rich Preston et John Gray ont aussi marqué pour les Aeros.

Nordiques: un protêt

EMBRUN — Les Panthères d'Embrun ont enlevé le premier match de la série finale de la Ligue sénior du district d'Ottawa en inscrivant une difficile victoire de 4-3 sur les Nordiques de Gatineau dans une rencontre disputée sous protêt, hier, à l'aréna d'Embrun devant 600 spectateurs.

La direction des Nordiques a décidé de loger un protêt à la deuxième période (alors que les protégés de Lally Lalonde menaient 2-0 sur leurs adversaires), suite à la présence de Don Coburn dans l'uniforme des Panthères. Coburn a fait l'objet d'une suspension de quatre matches de l'Association de hockey du district d'Ottawa pour sa participation à une bagarre survenue lors d'une récente rencontre entre les deux équipes. Les dirigeants de la Ligue ont ajouté une suspension que l'AHDO a rejetée.

Mais les directeurs de la Ligue senior ont tout de même décidé, lors d'une réunion vendredi soir dernier, et ce, par un vote de trois contre un, de maintenir leur décision originale. Selon Yves Rollin, le directeur-gérant des Nordiques, Coburn ne peut porter l'uniforme des Panthères avant la quatrième partie de la finale. "Nous portons ce cas devant l'AHDO, et si nous n'obtenons pas de succès, nous en appellerons alors auprès de l'Association canadienne de hockey amateur", de dire Rollin.

C'est un filet de Scott Anderson avec 10 minutes à faire dans la partie qui a fait pencher la balance en faveur des Panthères.

Outre Anderson, Al Duncan et Dave Dixie, en deuxième période et Dave Hunt, au dernier engagement, ont aussi compté pour les Panthères.

Michel Cayer, Gary Mahon et Greg Fagan ont assuré la riposte des Nordiques.

La série se poursuit vendredi soir, à l'aréna de Gatineau, à compter de 9h.

Par ailleurs, c'est mercredi que l'on saura si Daniel Moreau reviendra au jeu cette saison. Le champion franc-tireur de la Ligue a été blessé à un genou vendredi dernier.

le service des LOISIRS DE HULL

ENTRAINEURS "AA"

Le Hockey Mineur de Hull est à la recherche d'entraineurs (instructeurs) et gérants pour ses équipes "AA", de catégories Atome, Pee-Wee, Bantam et Midget, évoluant dans l'Association du hockey mineur de la capitale nationale.

Pour être éligible à un de ces postes, il suffit d'avoir réussi le grade II du stage de perfectionnement pour entraineurs et être âgés de 18 ans.

Toute personne intéressée est priée de faire la demande par écrit et de poster le tout au Hockey mineur de Hull, 92, rue Notre-Dame, Hull, avant 17h 00, le vendredi 18 mars 1977.

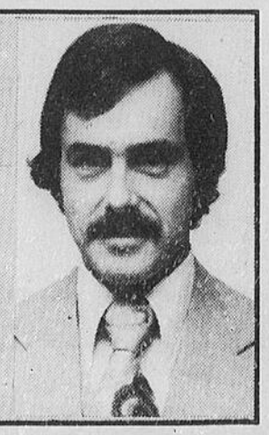
Renseignements: 777-9164 — 777-8992

QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau Tél. 233-5601
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h
CHARGEX
Home Hardware Stores
VALUE SERVICE DEPENDABILITY


Pour le meilleur achat NEUF OU USAGE voyez
ROGER CREVIER
chez
ROGER ROLLIN
Chev. Olds. Inc.
1545 Gréber, Gatineau
568-5811

mercerie JACQUES DAGENAIS ltée.

ATTENTION FUTURS MARIES
POUR CE JOUR TRES SPECIAL;
LA MERCERIE JACQUES DAGENAIS a choisi avec les plus grands soins de superbes complets pour le marié du printemps.
VENEZ examiner notre sensationnelle collection d'ensembles de voyages. Nous nous ferons un plaisir de vous aider à transformer cette journée inoubliable en une réalité merveilleuse.
450, boul. St-Joseph, Hull PLACE FLEUR DE LYS 777-7401



VOLVO 1976 neuves

VERIFIEZ CECI:
- Garantie prolongée sur certaines composantes
- 36,000 milles ou 36 mois
- Techniciens d'automobiles qualifiés utilisant l'équipement le plus moderne
- Service complet de pièces et d'accessoires



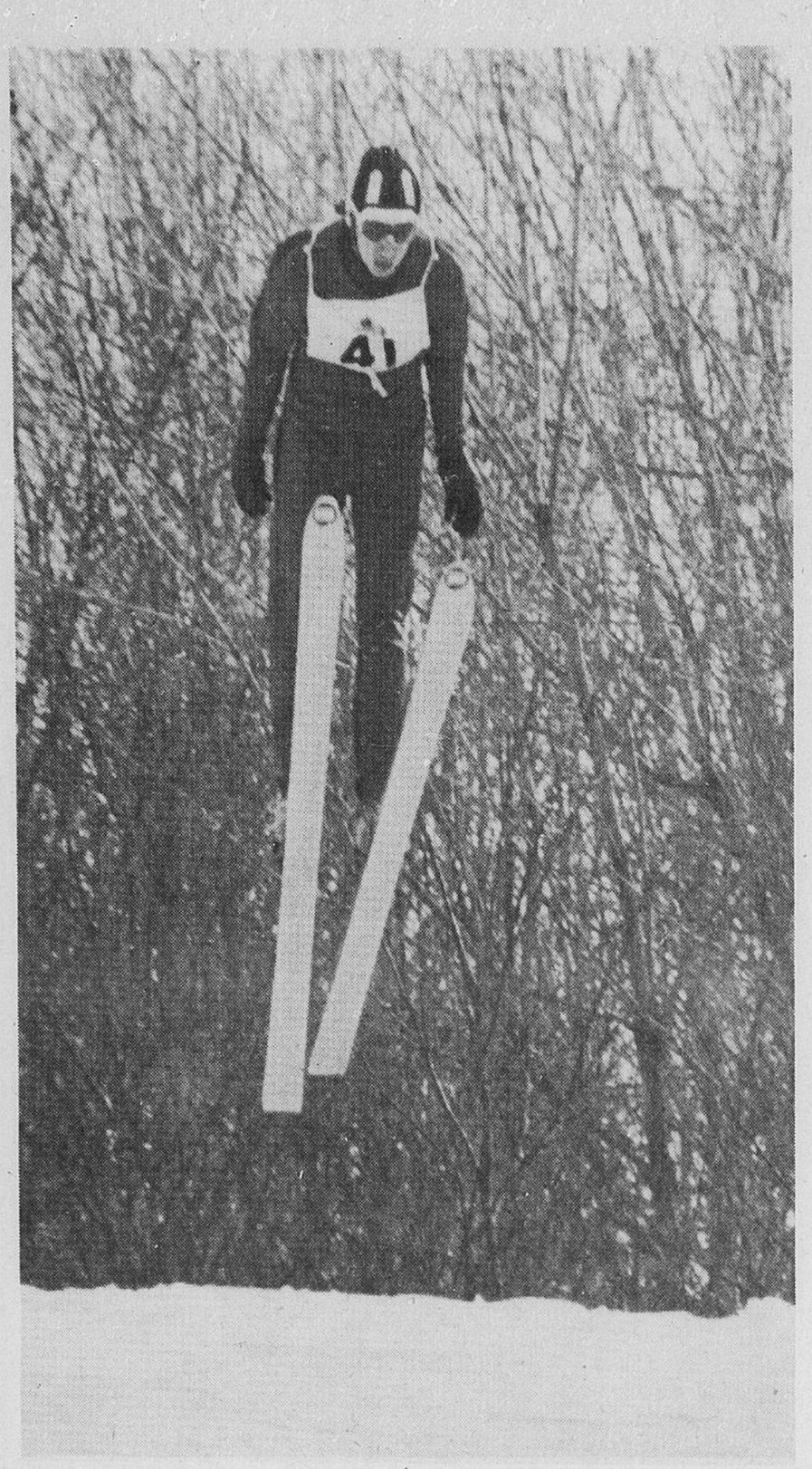
Volvo 245-M familiale $6395*
Volvo 264 de luxe 6 cylindres $9370*
Volvo 244-M 4 portières $5935*
Volvo 242-M 2 portières $5760*

AUTRES MODELES AUSSI OFFERTS A DES PRIX REDUITS
* V.P.L. ET TRANSPORT EN SUS ($145)

OGILVIE MOTORS LTD.
745-9191
1020, chemin Ogilvie
OUVERT:
Lundi à jeudi de 9h à 9h
Vendredi de 9h à 6h
Samedi de 10h à 5h

CARLING MOTORS
236-7191
835 Carling (angle Preston)
OUVERT:
Lundi à jeudi de 9h à 9h
Vendredi de 9h à 6h
Samedi de 9h à 5h

148



Compétition tronquée

Camp Fortune a été le théâtre de la 18e compétition de sauts à ski du Club de ski d'Ottawa en fin de semaine. Toutefois dame nature a forcé les organisateurs à annuler les épreuves prévues pour hier, les obligeant à ne prendre en considération que les résultats de samedi. C'est Slavomir Kardas qui a remporté l'épreuve chez les séniors A tout en égalant le record du tremplin avec un saut de 66 mètres.

(Photo LE DROIT — Gilles Benoit)

A Camp Fortune

Kardas: une deuxième victoire

CAMP FORTUNE — L'Ontarien d'origine polonaise Slavomir Kardas a remporté pour la seconde fois de sa carrière la 18e compétition invitation de sauts à ski du club de ski d'Ottawa, disputée à Camp Fortune samedi.

En fait, les épreuves devaient être disputées principalement hier, et samedi ne devait être consacré qu'à des essais, mais à cause de la pluie et de la brume, il a été impossible de présenter le concours hier. Les résultats officiels sont donc ceux de samedi.

Kardas, qui demeure maintenant à Thunder Bay, a remporté les honneurs dans la catégorie sénior A en égalant le record du tremplin de 60 mètres, soit avec un bond de 66 mètres à son premier essai. Il a d'ailleurs réussi les deux plus longs sauts de la journée, son second n'étant qu'égalé, avec 61.5 m, par Joe Lamp, de l'Université du Vermont.

"Nous attendions plus d'Américains", déclarait Raymond Desrochers, juge en chef et entraîneur à Camp Fortune, ancien multiple vainqueur de l'épreuve. "Mais il y avait un autre concours en même temps chez eux. Il faut malheureusement aussi signaler une baisse de compétiteurs au Canada, en général, et dans la région, baisse due entre autres au moins en moins d'intérêt que soulève la compétition chez nos jeunes qui préfèrent le sport-loisirs".

Chez les juniors A, le vainqueur a été Derek Hebert, d'Alberta; chez les séniors B, Pierre Lefebvre, d'Ottawa; les juniors B, Jacques Leclerc, de Québec; et chez les vétérans, Don West, de Lake Placide.

Plusieurs autres sauteurs de la région se sont signalés: chez les séniors A, Kim Fripp, de Hull, a pris la troisième place, devant son coéquipier du club de ski d'Ottawa Gordon Wilson; chez les juniors A, Louis Cusson, d'Ottawa, s'est classé troisième également, aussi devant un coéquipier, Horst Bulau; chez les séniors B, David Fripp, le frère de Kim, a pris le second rang derrière Lefebvre, chez les juniors B, Doug Squire a terminé quatrième; enfin, chez les vétérans, Fred Sagesser s'est classé second.

Dans les épreuves de combiné nordique, soit un classement combiné de sauts et de ski de fond, Jacques Leclerc, de Québec, a été le meilleur, Gordon Wilson prenant le troisième rang, Horst Bulau le sixième et David Fripp le septième.

Les 67's

Le championnat est en poche

Les 67's d'Ottawa ont remporté le championnat de la division Leyden, dans la Ligue junior majeure de l'Ontario, en remportant les deux dernières parties qu'ils avaient à disputer sur la route samedi et hier soir. Ils avaient absolument besoin de ces deux victoires, puisque les Wolves de Sudbury n'étaient qu'à un point derrière et qu'eux aussi ont décroché deux victoires en fin de semaine.

Si le verdict est rendu pour la division Leyden, il faudra attendre à demain soir pour connaître celui de la division Emms. En effet, les Knights de London ont raté le coche en s'inclinant 5-2 hier soir à Kingston. Ils ont toujours un point d'avance sur les Fincups de St. Catharines, mais ces derniers ont une partie à reprendre et ils recevront la visite des Petes de Peterborough demain soir.

Les 67's terminent donc la saison régulière avec une fiche de 81 points, soit 55 acquis à domicile, et 26 sur la route. Ils bénéficieront maintenant d'au moins une semaine de repos. En effet, ils attendront de connaître le vainqueur d'une série deux de trois entre Peterborough et Sault Ste-Marie et comme les Petes doivent encore disputer une rencontre régulière demain soir, cette série ne débutera vraisemblablement pas avant jeudi.

Bassin congédié

En fin de semaine, les 67's ont d'abord vaincu les Rangers, à Kitchener, 5-2, samedi, avant d'aller prendre la mesure des Generals à Oshawa 4-2 hier soir. Immédiatement après la rencontre, l'instructeur des Generals, Sherry Bassin, a d'ailleurs été limogé. Il en était à sa première saison avec les Generals, et sa troupe a établi un nouveau record de la ligue, avec 57 défaites.

Hier soir, les 67's, qui savaient qu'ils leur fallaient absolument une victoire, puisque les Wolves de Sudbury avaient joué en après-midi à Toronto, ont rapidement pris les devants 3-0 au premier vingt. Mais les Generals n'ont pas abandonné, revenant à 3-2 après 40 minutes de jeu. C'est un but de Tom McDonell, au milieu du dernier tiers, en avantage numérique, qui a assuré la victoire, et le championnat aux siens.

Wilson se distingue

Ron Davidson, Shane Pearsall et Tim Higgins ont été les autres marqueurs des champions. Pour sa part, Doug Wilson a encore connu une très bonne soirée à l'attaque, participant aux quatre buts. Quant à Bobby Smith, auteur d'un but dans la victoire de samedi, il a été contenu à une passe et il termine donc la saison avec 65 buts, ce qui lui vaut le titre de meilleur franc tireur, à moins que Dale McCourt, des Fincups, ne réussissent sept buts contre les Petes demain soir.

Les autres résultats de la fin de semaine ont donné ce qui suit: hier, St. Catharines 6 Windsor 4, et Sault Ste-Marie 6 Peterborough 2; samedi, Sudbury 6 Peterborough 4.

Ligue junior B

Mont-Laurier élimine Maniwaki

MONT-LAURIER — Les Montagnards Laurentiens de Mont-Laurier ont accédé à la série demi-finale de la Ligue junior de l'Outaouais en inscrivant une victoire par blanchissage 6-0 sur les Braves de Maniwaki devant 2,137 fidèles partisans réunis hier soir à l'aréna de Mont-Laurier.

Les Montagnards-Laurentiens remportent la série quart de finale au total des points par huit points à trois. Samedi, ils avaient remporté une victoire de 6-4 à Maniwaki. Mont-Laurier affrontera maintenant les Festivals de Hull en demi-finale dès mercredi soir à l'aréna Robert Guertin. La première équipe à accumuler huit points se mesurera aux Ambassadeurs de Gatineau en série finale. Les Ambassadeurs se sont prévalus de leur laisser-passer pour atteindre directement la finale, en raison de leur première position en saison régulière.

Christian Parent et Claude St-Jean ont dirigé les attaques des Montagnards-Laurentiens avec deux filets chacun. François L'Allier et Pierre Chéné ont aussi compté pour les vainqueurs, qui menaient 1-0 à la fin de la première période et 3-0 après 40 minutes de jeu.

André Richer a mérité le blanchissage. C'était le premier coup de pinceau réussi dans la Ligue junior de l'Outaouais cette saison.

Curling

Le Québec l'emporte

MONTREAL (PC) - Le Québec a remporté son premier titre canadien de curling, hier, avec une victoire de 7-4, devant la Nouvelle-Ecosse, terminant ainsi avec une fiche de 9-2.

Le quatuor du skip Jim Ursel devance la Colombie et l'Ontario, ex-aequo, au deuxième rang, avec un dossier de 8-3, tandis que Terre-Neuve,champion l'an dernier, est quatrième, avec sept victoires contre quatre défaites.

Ursel et les siens représenteront le Canada, aux championnats mondiaux, disputés dans deux semaines, en Suède.

Ursel et son troisième, Art Lobel, ont été choisis sur l'équipe étoile, de même que le deuxième Lionel Stokes, des Territoires et le lead Bob Collez, du Manitoba. Les deux autres membres de l'équipe québecoise sont le deuxème Don Aitken et le lead Brian Ross.

Ursel en était à sa quatrième tentative au championnat canadien, et il avait prédit, au début du tournoi, qu'une fiche de 9-2 devrait l'emporter. Ses deux seules défaites ont été encaissées devant l'Alberta et Terre-Neuve.

Curling féminin

D'autre part, le rink du Québec présente une fiche d'une victoire et une défaite, suite aux deux premières rondes des championnats canadiens juniors de curling féminin.

Le quatuor de Diane Grafton, de Montréal, a perdu son premier match contre l'Ontario 10-1, avant de l'emporter 6-2, devant les Territoires.

L'Ile et la Nouvelle-Ecosse ont aussi une fiche de 1-1, tandis que le Manitoba, la Saskatchewan et le rink d'Edmonton, n'ont pas subi la défaites en deux matches.

COUNTRY MUSIC
CKBY 105.3
FM-STEREO
OTTAWA

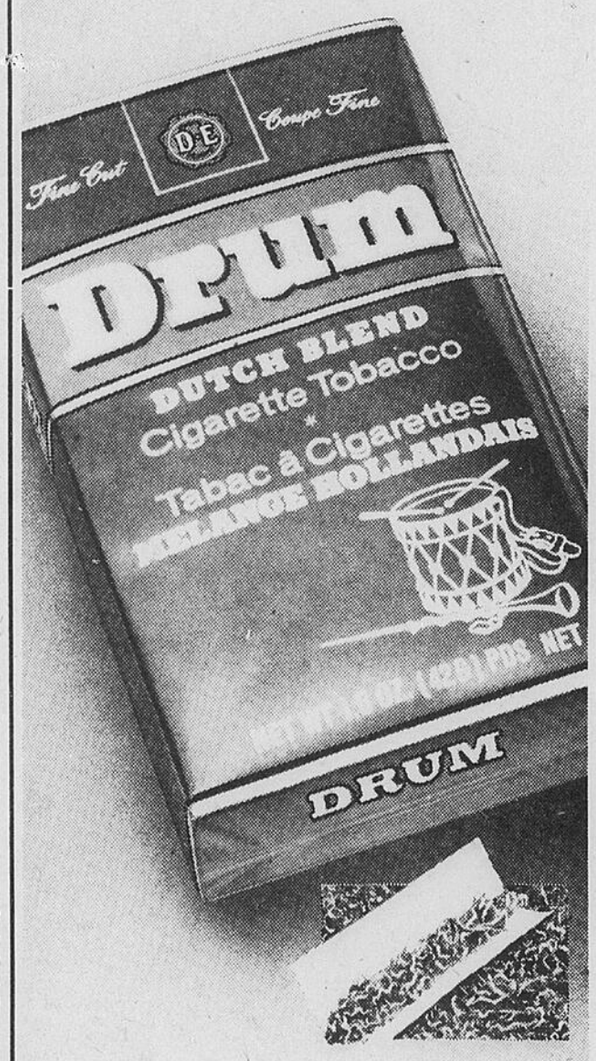
SERVICE DES ARENAS ET SERVICE DES LOISIRS DE HULL

SEMAINE DU 14 AU 20 MARS 1977

JOUR	DATE	HEURE	GUERTIN 125, rue Carillon	CHOLETTE 39, rue Corbeil	SABOURIN 70, rue Jean Proulx
LUNDI	14	18h 00	CLUB	Pee Wee P1 North Stars et Pingouins	H.M.H.
		19h 00	DE PATINAGE	Pee Wee P1 Castors et Sabres (ent.)	Midget P Pingouins (ent.)
		20h 00	ARTISTIQUE	Bantam P2 Castors vs Marooms	Midget P Sabres (ent.)
		21h 00	DE HULL	Bantam P2 Sabres vs North Stars	Midget C Maroons (ent.)
MARDI	15	18h 00		Batam C Castors et North Stars (ent.)	Novices P1 Flames vs Red Wings
		19h 00		Bantam C Pingouins et Nordiques C (ent.)	Novices P1 Bruins vs Flyers
		20h 00	DRAVEURS DE TROIS-RIVIERES	H.M.H.	PATINAGE ENFANTS $0.25
		21h 00	VS OLYMPIQUES	H.M.H.	PUBLIC ADULTES $0.50
MERCREDI	16	18h 00	A.H.M.C.N.	Novices P2 Seals vs Kings	Atomes P1 Nordiques et North Stars (ent.)
		19h 00	Bantam AA (ent.)	Novices P2 Blues vs North Stars	Midget P Castors vs Nordiques
		20h 00	Midget AA (ent.)	Midget C Castors (ent.)	Midget P Sabres vs Maroons
		21h 00		Midget C North Stars (ent.)	
JEUDI	17	18h 00		Programme pour debutants	Atomes C Pingouins et Castors (ent)
		19h 00		Pee Wee P1 Nordiques et Maroons (ent.)	Atomes P1 Maroons et Sabres (ent.)
		20h 00	DYNAMOS DE SHAWINIGAN	PATINAGE ENFANTS $0.25	Midget C Nordiques (ent.)
		21h 00	VS OLYMPIQUES	PUBLIC ADULTES $0.50	Midget C Pingouins
VENDREDI	18	18h 00	CLUB DE	Pee Wee C North Stars et Castors (ent.)	Atomes C Sabres et Maroons (ent.)
		19h 00	PATINAGE	Pee Wee C Sabres et Maroons (ent.)	Midget P North Stars (ent.)
		20h 00	ARTISTIQUE	Bantam C Nordiques vs Castors	Midget P Nordiques (ent.)
		21h 00	DE	Bantam C North Stars vs Pingouins	Midget P Castors (ent.)
		22h 00	HULL	Bantam C Maroons (ent.)	
SAMEDI	19	8h 00	Programme pour débutants	Pee Wee P2 Pingouins et Castors (ent.)	Novices Red Wings P1 et Blues P2 (ent.)
		9h 00	Programme pour débutants	Pee Wee P2 Nordiques et North Stars (ent.)	Novices Flames P1 et North Stars P2 (ent.)
		10h 00	Programme pour débutants	Pee Wee C Nordiques et Pingouins (ent.)	Novices Flyers P1 et Seals P2 (ent.)
		11h 00	Programme pour débutants	Pee Wee P1 Pingouins vs Nordiques	Novices Bruins P1 et Kings P2 (ent.)
		12h 00	OLYMPIQUES	Pee Wee P1 Castors vs Sabres	Atomes C Nordiques et North Stars (ent.)
		13h 00	ENTRAINEMENT	Pee Wee P1 Maroons vs North Stars	Programme pour débutants
		14h 00	A.H.M.C.N.	Bantam P1 Castors vs Sabres	Programme pour débutants
		15h 00	Pee Wee AA (ent.)	Bantam P1 Maroons vs North Stars	Atomes P1 Maroons vs Sabres
		16h 00	Bantam Mineur (ent.)	Bantam P1 Pingouins vs Nordiques	Atomes P1 Pingouins vs North Stars
		17h 00	Bantam AA (ent.)	Bantam Maroons C et Maroons P2 (ent.)	Atomes P1 Castors vs Nordiques
		18h 00	Midget AA (ent.)	Bantam P2 Sabres et Castors (ent.)	Atomes P2 Pingouins vs Nordiques
		19h 00	PATINAGE ENFANTS $0.25	Bantam P2 Pingouins et North Stars (ent.)	Atomes P2 Maroons vs Sabres
		20h 00	PUBLIC ADULTES $0.50	H.M.H.	
DIMANCHE	20	8h 00	CLUB DE	Pee Wee C Castors vs Nordiques	H.M.H.
		9h 00	PATINAGE	Pee Wee C North Stars vs Pingouins	
		10h 00	ARTISTIQUE	Pee Wee C Sabres vs Maroons	
		11h 00	DE	Pee Wee P2 Castors vs Pingouins	
		12h 00	HULL	Pee Wee P2 Nordiques vs North Stars	Atomes P1 Pingouins et Castors (ent.)
		13h 00	H.M.H.	PATINAGE ENFANTS $0.25	Atomes C Sabres vs Nordiques
		14h 00	H.M.H.	PUBLIC ADULTES $0.50	Atomes P2 Sabres vs Nordiques
		15h 00	H.M.H.	Bantam C Pingouins (ent.)	Atomes C Castors vs North Stars
		16h 00	H.M.H.	Bantam C Castors vs Maroons	Atomes P2 Pingouins vs Maroons
		17h 00	H.M.H.	Bantam C Nordiques vs North Stars	Midget P Castors vs Pingouins
		18h 00			Midget C Castors vs Pingouins
		19h 00		Bantam P2 (Castors (ent.)	
		20h 00		Midget C Nordiques (ent.)	Midget C North Stars vs Maroons
		21h 00		Midget P Nordiques (ent.)	

LOISIRS-777-9164---ARENAS-777-2791

MERCERIE Hervé St Amour INC.
BOUTIQUE
LE MARCHAND GÉNÉRAL
"JEANBOREE"
HOWICK 2 PRES DE CORDUROY LES 2 POUR 29.99
HOWICK 1 PRE DE CORDUROY 1 PRE DE JEANS LES 2 POUR 34.99
GRAND SPECIAL
JEANS MARQUES ASSORTIES 2 pour 24.99
JEANS & PANTALONS 30% DE RABAIS
PLACE FLEUR DE LYS
BOUL. ST-JOSEPH, HULL



Le tabac à cigarettes Drum

Pour ceux qui prennent le temps de rouler leurs cigarettes.

Le tabac à cigarettes Drum est un mélange spécial composé de 17 tabacs de première qualité, provenant du monde entier. Il est doux et brûle lentement en dégageant un arôme délicat et particulier. Grâce à ses brins longs, le tabac Drum Dutch Blend se roule aussi facilement à la main qu'à la machine. Demandez le Drum Dutch Blend, blague bleue. Un tabac de premier choix, pour ceux qui prennent le temps de rouler leurs cigarettes.

Matches hors-concours

Les Expos: ça va bien

Les Expos ont connu une bonne fin de semaine dans la ligue des Pamplemousses, remportant deux victoires en autant de rencontres. Par ailleurs, les Blue Jays de Toronto, les nouveaux-venus de la Ligue américaine de baseball, n'ont pu répéter les succès de leur première partie hors concours.

Les Expos ont défait hier les Phillies de Philadelphie 13-7. Samedi, ils ont eu raison des Astros de Houston 6-3. Quant aux Blue Jays, ils ont subi des défaites de 7-2 samedi contre les Twins du Minnesota et 6-3 hier aux mains des Tigers de Detroit.

Dans les autres parties hors concours hier, Minnesota a défait Houston 3-2, les Royals de Kansas City ont eu le meilleur sur les Rangers du Texas 8-7, Philadelphie a défait la deuxième équipe des Tigers 6-4, Baltimore a vaincu les Yankees de New York 4-3, les Red Sox de Boston l'ont emporté 5-2 sur les White Sox de Chicago, les Mets de New York ont blanchi les Cardinals de St-Louis 3-0, les Reds de Cincinnati ont défait les Pirates de Pittsburgh 3-1, les Braves d'Atlanta ont inscrit un gain de 5-3 sur les Dodgers de Los Angeles, les A's d'Oakland l'ont emporté de justesse 6-5 sur les Indians de Cleveland, les Brewers de Milwaukee ont passé le pinceau 4-0 aux Angels de la Californie, et enfin, les Giants de San Francisco ont eu le meilleur sur les Cubs de Chicago 6-2.

Samedi, Pittsburgh a défait Cincinnati 8-6, Philadelphie a fait connaître le même sort aux White Sox de Chicago 8-3, les Yankees et les Mets de New York, ainsi que les Dodgers ont blanchi Baltimore, St-Louis et Atlanta 5-0, 10-0 et 1-0 respectivement, Boston a défait Detroit 12-8, San Diego a vaincu Seattle 6-3, Kansas City a écrasé Texas 10-3, San Francisco a eu le meilleur sur les Cubs de Chicago 10-8, Cleveland a malmené Milwaukee 8-2, enfin, Oakland l'a emporté 7-6 sur les représentants de l'Université de l'Arizona.

André Dawson, Mike Jorgensen et Barry Foote ont fait produire trois points chacun dans la victoire de 13-7 des Expos sur les Phillies hier.

Dawson a réussi un circuit de trois points en troisième manche contre le lanceur partant Manny Seoane, et Jorgensen un double de trois points dans la quatrième. Foote a obtenu un simple d'un point, un circuit et un ballon sacrifice.



Retiré

C'est avec beaucoup de facilité que Larry Parrish, le joueur de troisième coussin des Expos de Montréal, retire le courreur d'urgence Tommy Hutton, des Phillies de Philadelphie, à la deuxième manche de la rencontre hors concours que disputaient les deux équipes de la Ligue nationale de baseball hier à Clearwater, en Floride. Les Expos l'on emporté 13-7. Il s'agissait de leur deuxième victoire consécutive.

(Telephoto PC)

RESULTATS au CONNAUGHT



Samedi

Course 1, (mille) Amble, Bourse $650.
5 Towaliga Larid 11.40 6.50 3.20 (B. Smith)
1 Trotwood Nile 6.40 2.70 (R. Desjardins)
2 Varsity Signal 2.50 (B. Kennedy)
Temps: 2.11
EXACTA: $51.30.

Course 2 (mille), Amble, Bourse $800.
4 Cindy Le Direct 13.80 6.50 3.60 (M. Turenne)
3 Flare Lane 5.50 3.50 (N. Jones)
5 Frosty Duke 3.30 (A. St-Amour)
Temps: 2.08

Course 3, (mille), Trot, Bourse $700.
8 Done Up Brown 3.60 2.80 2.30 (J. Lancaster)
6 Penys Moon Shadow 3.20 2.20 (A. St-Amour)
5 Ezra Cardinal 2.40 (A. May)
Temps: 2.10
QUINELLE: $5.70

Course 4, (mille), Amble, Bourse $700.
3 Rob M 5.10 3.60 3.40 (R. Zeron)
1 Mar Con Lee 4.00 3.90 (L. Turenne)
4 Fast Sam 4.00 (A. Bourassa)
Temps: 2.09.2

Course 5, (mille), Amble, Bourse $6.50.
3 Buttonwood Prince 7.70 3.70 2.70 (R. Pyke)
1 Father Thistle 3.20 2.80 (W. Smith)
7 Farmstead Candy 10.60 (J. Plouffe)
Temps: 2.09.3
QUINELLE: 9.60.

Course 6, (mille), Amble, Bourse $850.
3 Ford Senator 7.60 4.60 3.00 (R. Viau)
4 Frusty Pete 5.00 3.50 (J. Duford)
2 Adios Earl 2.70 (Ri Curran)
Temps: 2.09.2

Course 7, (mille), Amble, Bourse $600.
1 Buckeye Red Barron 3.50 3.00 2.50 (G. Charbonneau)
4 Top Tar 4.50 2.90 (J. R. Brazeau)
5 McDido 3.70 (R. Renaud)
Temps: 2.09.4
Quinelle: $8.60.

Course 8, (mille), Amble, Bourse $800.
2 Lee Brit 4.60 4.50 3.00 (K. Menzies)
8 Debbie Cass 11.60 5.00 (Ro Curran)
5 Eva Marie 4.70 (E. Vnorris)
Temps: 2.08.3
EXACTA: $57.20.

Course 9, (mille), Amble, Bourse $1,000.
4 Skootch 6.80 3.40 3.30 (Ro Curran)
3 Vanderlin 3.70 3.70 (B. Kennedy)
7 Perquimans Indian 6.00 (J. Joanisse)
Temps: 2.06.3

Course 10, (mille), Amble, Bourse $700.
6 Valleyfield Spin 86.10 21.30 7.10 (J. Lancaster)
4 Fast Brush 4.70 3.50 (M. Turenne)
3 William Henry 2.90 (B. Kennedy)
Temps: 2.11.3
EXACTA: $346.50.
EXACTA: $346.50.

Piste: rapide
Pari-mutuel: $155,020.
Assistance: 2,035.

Dimanche

Course 1, (3-4 mille), Amble, Bourse $600.
3 Justa Tom 7.10 3.80 2.40 (L. Malette)
6 Spring Creek Alex 3.40 2.80 (A. St-Amour)
2 We Do Grand 5.10 (D. Forgie)
Temps: 1.38
EXACTA: $26.70.

Course 2, (mille), Amble, Bourse $800.
8 Barney Senator 10.20 4.60 3.50 (Ro Curran)
4 Morleys Choice 4.70 3.20 (R. Marion)
3 Shawn Cash 5.10 (J. Lancaster)
Temps: 2.14.3

Course 3, (mille), Amble, Bourse $600.
8 Mr Vineddy 76.00 19.90 11.50 (R. O'Dwyer)
1 Norma Thorn 14.60 7.80 (J. Lacaster)
6 Inglewood Mac 15.00 (E. Norris)
Temps: 2.14.3
QUINELLE: $240.20.

Course 4, (mille), Amble, Bourse ($1,000.
5 Moss Green 4.40 3.40 3.00 (A. Bourassa)
7 Jimmys Rose 6.10 3.80 (R. Macnevin)
2 Kitch Hanover 3.30 (R. Viau)
Temps: 2.11.4

Course 5, (mille), Amble, Bourse $650.
1 Copper Column 5.70 2.70 2.90 (R. Chartrand)
2 Mr Lou Dee 2.70 2.70 (U. Lafrmbse)
6 Mighty Mustang 3.50 (D. Murphy)
Temps: 2.16
QUINELLE: $8.50.

Course 6, (mille), Trot, Bouse $750.
8 Armbro Jazz 25.40 8.60 3.50 (J. Duford)
7 Conray Duchess 11.70 4.30 (B. Kennedy)
1 Lewmar 3.00 (R. O'Dwyer)
Temps: 2.17.1

Course 7, (3-4 mille), Amble, Bourse $600.
6 Express Harry 64.40 17.90 10.30 (J. Demers)
4 Averilla Hal 7.90 5.30 (J. Duford)
5 Resin Bow 4.70 (M. Turenne)
Temps: 1.39.3
QUINELLE: $155.60.

Course 8, (mille), Trot, Bourse $1,500.
5 Mr Dillon 10.00 2.50 2.80 (E. Stewart)
7 Skippy Retand 2.20 2.20 (A. St-Amour)
4 Povertys End 2.90 (H. Plante)
Temps: 2.13
EXACTA: $25.60.

Course 9, (mille), Amble, Bourse $1,000.
3 Master Gunner 15.60 7.50 7.40 (N. Ones)
5 Markets Mirage 7.90 6.10 (R. Desjardins)
2 Airgo 4.70 (C. Plouffe)
Temps: 2.10.3

Course 10, (mille), Amble, Bourse $2,500.)
6 J JS Tequila 4.60 3.30 2.60 (RO Curran)
5 Bret Flicka 4.00 2.20 (N. Jones)
4 Sultan 2.90 (D. Brazeau)
Temps0: 2.08 4EXACTA: $17.50.

Piste: lente
Pari-mutuel: $142,702.
Assistance: 1,996.

CENTRES DE SERVICE ET DE PIÈCES

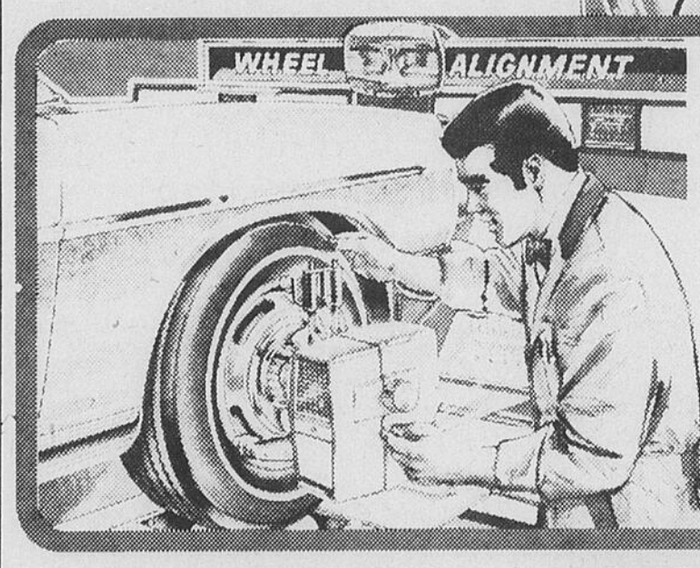
MISE AU POINT



19.65 Plupart des 4 et 6 cylindres
26.95 Plupart des 8 cylindres
Prenez rendez-vous DÈS AUJOURD'HUI!

Voici ce que nous faisons . . .
• Pose des bougies, pointes, rotor, condensateur, chapeau de distributeur, y compris réglage d'allumage • Nettoyage des bornes de batterie • Réglage courroie de ventilateur • Réglage carburateur • Nettoyage ou remplacement soupape PCV • Réglage réchauffeur (externe) • Pièces en sus si néc.

VERIFICATION DE SECURITE DE L'ONTARIO..... 19.95 (plupart des autos)



ALIGNEMENT DES ROUES
ET VERIFICATION DE LA SUSPENSION

Pièces et installation en sus si néc. 11.95 PLUPART VOITURES

Prenez rendez-vous DÈS AUJOURD'HUI!

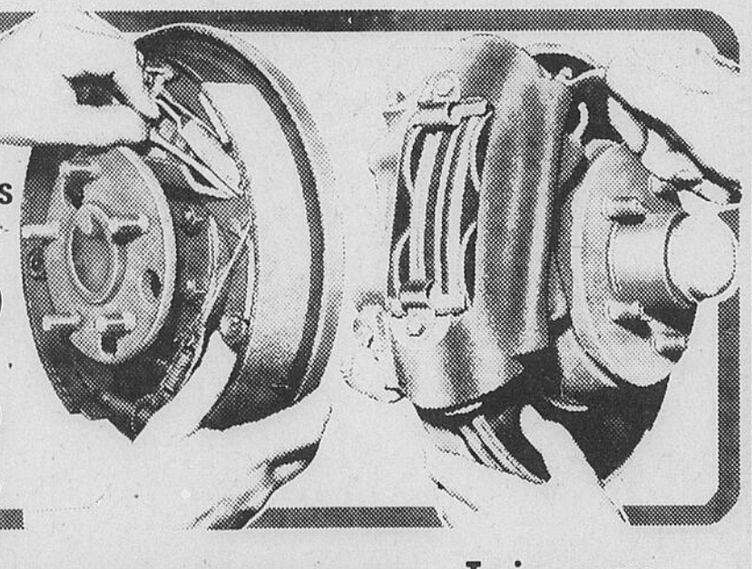
Réglage pincement, carrossage, chasse; réglage barre de torsion; centrage du volant; réglage de l'engrenage de la direction; roulement des roues; pression des pneus; équilibrage des roues; vérification, bruits de roulement; correction du pincement et inspection générale de la direction et de la suspension AV et AR.

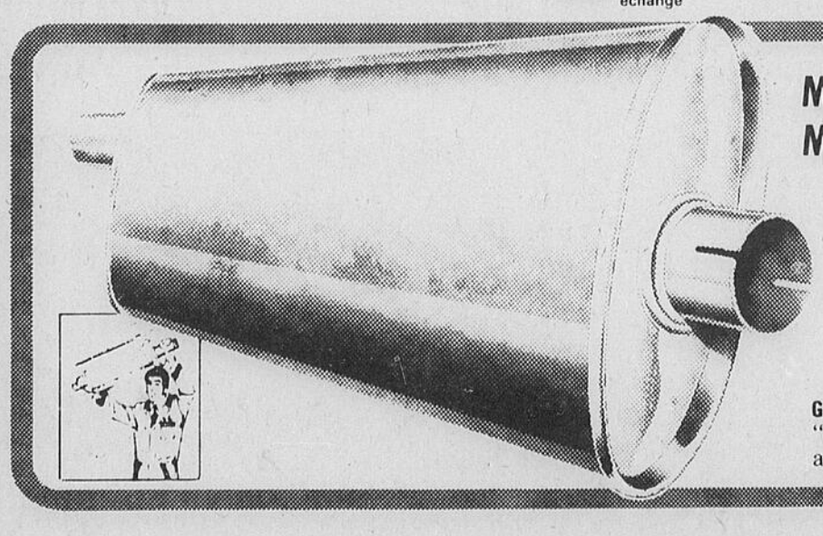
N'OUBLIEZ PAS D'ARRÊTER CHEZ CANADIAN TIRE POUR VOS FREINS

Pour la plupart des voitures équipées des sabots de frein ou de freins à disques
Voyez nos bas prix sur l'installation et toutes les pièces de freins. Renseignez-vous sur notre garantie de 12 mois ou 12,000 milles (selon la première éventualité) offerte avec toute révision complète du système de freins.
Prix modique pour autres marques
Pose par experts sur demande (en sus)

Sabots de freins
Exemple: Grosses Chevrolet et Pontiac 1959-70
Roues avant Garniture à ancrage spécial 2 roues 7.99 avec échange
Roues arrières Garniture à ancrage spécial 2 roues 6.95 avec échange

Freins à disques
Exemple: Grosses Ford, Mercury et Météor 1968-72
Roues à garniture rivetées 13.59 2 roues avant
Roues arrière Garniture à ancrage spécial 2 roues 8.39 avec échange





MOTO-MASTER SILENCIEUX Trois gammes garanties

Exemple: Plupart Pontiac 6 cylindres et grosses Chevrolet 1965-68

STANDARD Garanti 18 mois 6.49 Plus installation
SERVICE DUR Garantie 24 mois 11.75 Plus installation
SUPREME Garantie 30 mois 14.69 Plus installation

GARANTIE MOTOMASTER: L'achat initial d'un silencieux "Supreme", "Service dur" ou "Standard" est garanti contre les défauts de fabrication et éclatements dûs à la rouille ou autres, pour les indiquées ci-dessus.

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT CANADIAN TIRE

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

EN PLUS! BILLETS BONIS AU COMPTANT SUR TOUTES LES PIÈCES

OTTAWA — 178, rue Kent et av. Laurier
OTTAWA — 119, Ch. Richmond
OTTAWA — 1170 ch. Heron
OTTAWA — 1375, rue Clyde à Baseline
OTTAWA — 2160 av. Carling
VANIER — 248 ch. McArthur
BELLS CORNERS — route 7
HULL — 9, boul. Montclair
GATINEAU — 375, ouest, boul. Maloney
RUCKINGHAM..... 986-3338
CARLETON PLACE..... 257-3188
HAWKESBURY..... 632-7063
PERTH..... 267-3412
ARNPRIOR..... 623-3113
RENFREW..... 432-5821
SHAWVILLE..... 647-2733
MANIWAKI..... 449-2000
SMITHS FALLS..... 283-3909
KEMPTVILLE..... 258-3479
WILLIAMSBURG..... 535-2845

PAT PLANTE AUTOS LTEE.
770-0220

SPECIAUX DU PRINTEMPS
En vigueur du 15 mars au 15 avril, 1977.

- Pose gratuite des pneus d'été
- 15% d'escompte sur pneus radiaux
- Estimés gratuits sur tous genres de réparations sur carrosseries

ECONOMIES EXCEPTIONNELLES SUR V.W. BEATLES
15% D'ESCOMPTE SUR PIECES ET ACCESSOIRES
12% D'ESCOMPTE SUR LA MAIN D'OEUVRE

Venez donc nous voir ou appelez Royal Campeau, gérant de service pour un rendez-vous.

VENTE et SERVICE
AUDI
850, BOUL. ST-JOSEPH HULL

Vainqueur à Miami
Bean célèbre

MIAMI (AFP) — Andy Bean, un géant georgien de six pieds quatre pouces, a célébré dignement ses 24 ans en remportant hier le tournoi de golf open de Miami (Dorel Open Golf Tournement), doté de $200,000 de prix.

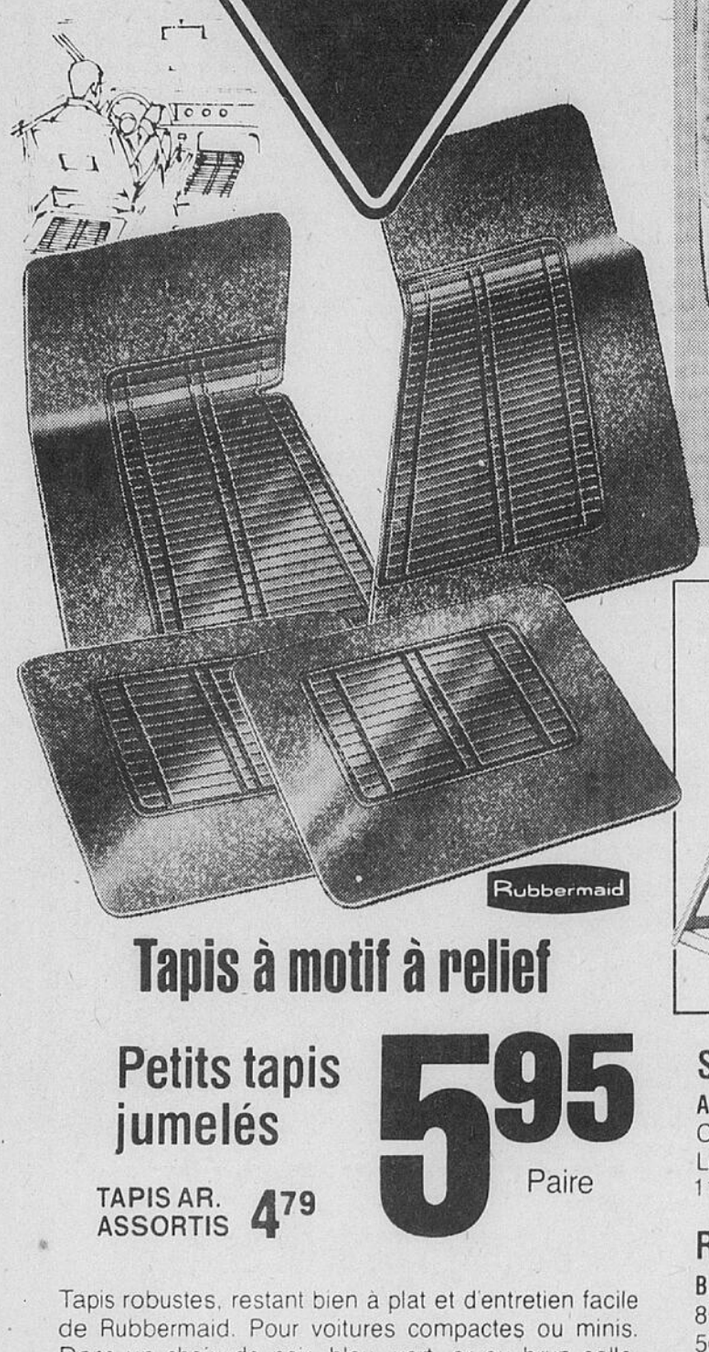
Bean, qui avait pris la tête du tournoi dès le premier jour, jeudi, a réalisé une normale 72 dimanche et a terminé avec un total de 277, soit 11 sous la normale. Professionnel seulement depuis l'année dernière, Bean a mérité ainsi sa première victoire sur le circuit américain. Elle lui a rapporté $40,000.

L'Australien David Graham, vainqueur de quatre grands tournois internationaux en 1976, a ramené hier une carte de 69. Il prend la deuxième place avec un total de 278.

La troisième place est revenue au vétéran Tom Weiskopf, qui a négocié les 18 derniers trous du parcours de 7,065 verges en 68 coups. Il totalise 29. Deux joueurs se partagent la quatrième place avec 281. Ce sont Lanny Wadkins et Mike Sullivan.

Cinq autres concurrents sont sixièmes ex aequo avec 282, le Porto-Ricain Chichi Rodriguez, l'Australien Graham Marsh, qui a signé la meilleure carte de la journée à 66, et les Américains Miller Barber, Bill Kratzert et Leonard Thompson.

CANADIAN TIRE



Tapis à motif à relief

Petits tapis jumelés 5.95 Paire

TAPIS AR. ASSORTIS 4.79

Tapis robustes, restant bien à plat et d'entretien facile de Rubbermaid. Pour voitures compactes ou minis. Dans un choix de noir, bleu, vert, or ou brun selle. Tapis avant: 29 x 16¾" ch. Arrière: 17½ x 16" ch.



Luxueuse peluche acrylique

Housses pour sièges d'auto 9.29 Chac. ou ens.

En peluche acrylique d'entretien facile confortable en hiver et en été. Disponibles en style coach, banquette ou pour sièges baquet. Aux couleurs variées à la mode.



Support d'essieu
A. Pour plus de sécurité. Cap. 1½ tonne. Levée de 11¾ à 16". 4.25

Sommier de garage
C. En bois avec 4 roues inclinées, pivotantes, à billes. 36x16". 11.99

Liquide à direction
E. Pour servo-direction. Maintient pression constante. Boite 15 oz 99c

Liquide de freins
G. Ultra-dur. Ne bout qu'à 450°F. Boite de 16 oz liq. 1.99

Rampes en acier
B. Plan incliné strié. Haut. 8¾" Cap. 5000 lb. par paire 27.95

Pompe à pneu
D. Pompe rapide avec base pliante. Corps acier sans soudure 1½x18" 4.69

Liquide Dextron II
F. Pour transmissions automatiques, sauf Ford. Pte 1.19
Pour Ford. Pte $1.19

Bouchons de réservoir
H. Pour plup. des marques. 79c à 3.49 chac.

Lampes scellées CGE
SYSTÈME A 4 PHARES 2.29 Chac.
SYSTÈME A 2 PHARES 2.59 Chac.
J. CGE Plus-25 pour systèmes 4 phares, 12 V ou 2 phares, 6 ou 12 volts.
K. Balais Trico Pour plupart des bras 2.89 à 5.49 ch.
L. Clignoteurs d'auto Pour plup. des marques 1.49 à 3.49 ch.

Préparez votre motocyclette pour le printemps



LIEN SHIN approuvés par le M.D.T.

Pneus de moto

De même qualité que les pneus d'origine des motos importées. Fabrication à 4 plis, très solide.

NOUVEAUX pneus 20.99 chac.
A. Exemple: Dim. 3.50/18 .....
Plup. des autres dimensions ..... $10.99 à $27.99

Pneu grande vitesse 23.49 chac.
B. Exemple: Dim. 3.50/18 .....
Plup. des autres dimensions ..... $18.99 à $33.99

Pneu à ciselures prof. 23.99 chac.
C. Exemple: Dim. 3.50/18 .....
Plup. des autres dimensions ..... $9.99 à $28.99

Pneu avant nervuré 19.49 chac.
D. Exemple: Dim. 3.50/18 .....
Plup. des autres dimensions ..... $15.99 à $21.49

Chambres à air disponibles pour tous nos pneus



Jolie boîte avec serrure plaquée
1. Boite robuste de ton blanc. Pour toutes motocyclettes avec porte-bagages. 12 x 8 x 10" environ. Avec ferrures 39.95

Garde-boue AV universel
2. Plastique robuste. Pour fourches de 4". De ton noir 4.95

Porte-bagages pratique
3. Porte-bagages chromé pour la plupart des modèles. Avec ferrures de montage 10.95

Mini-sac hydrofuge
4. Pour les outils. Va sur le guidon. Avec courroies en nylon. Noir .....
'Tourisme': 15 x 8½ x 7" $11.39
'Utilitaire': 16½ x 12 x 8" $13.49

Housse très robuste
5. Polyéthylène .006" incolore pour motos jusqu'à 750 cc. 11.95

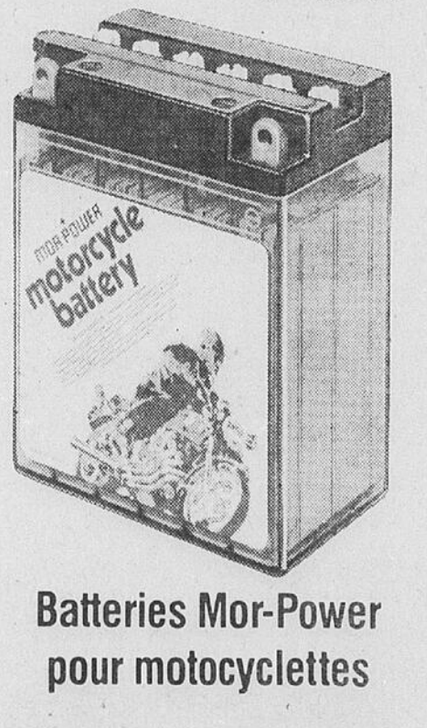
Repose-pieds 6.29
6. Type pliant. Paire .....
Type 10mm pour Honda: pre $4.99
12mm (Yamaha, Kawasaki): pr $3.95

Rétro de moto
7. Miroir 4" teinté, rond, sur bras 10". Chromé ... 5.49
Oblong: droite ou gauche . $4.99

Manette embrayage oufrein
8. Pour toutes Honda CB/CL (125 à 450 cc). .. 2.95

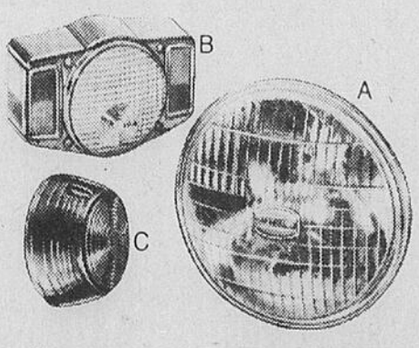
Poignées de guidon Bolton
9. Types OEM pour guidon ⅞" ou 1". Paire .. 1.49

Filtre à huile pour Honda
10. Changer à ch. vidange d'huile. CB500/750. Ch. 1.95
Filtre pour Kawasaki 900 .. $2.95



Batteries Mor-Power pour motocyclettes

Six volts 6.95 à 19.95 chac.
Batteries 12 volts 16.95 à 31.95
De même qualité que batteries originales des motocyclettes cour.



A. Lampes Pour motos 6/12 V 3.95 à 4.29 ch.
B. Lentille feu AR Pour motos courantes ..... 3.99 à 4.95 ch.
C. Pour clignoteur Pour motos cour. 89c à 99c ch.

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

Epargnez avec les Billets-Bonis ou utilisez votre Carte Canadian Tire

OTTAWA — 178, rue Kent et av. Laurier	OTTAWA — 2160, av. Carling	GATINEAU — 375, ouest, boul Maloney	PERTH 267-3412	MANIWAKI 449-2000
OTTAWA — 119, ch. Richmond	VANIER — 248, ch. McArthur	BUCKINGHAM 986-3338	ARNPRIOR 623-3113	SMITHS FALLS 283-3909
OTTAWA — 1170, ch. Heron	BELLS CORNERS — Route 7	CARLETON PLACE 257-3188	RENFREW 432-5821	KEMPTVILLE 258-3479
OTTAWA — 1375, rue Clyde à Baseline	HULL — 9, boul. Montclair	HAWKESBURY 632-7063	SHAWVILLE 647-2733	WILLIAMSBURG 535-2845

statistiques

Classement LNH

Circuit Campbell	j	g	p	n	pp	pc	pts
Patrick							
Philadelphie	70	43	15	12	281	185	98
NY Islanders	71	42	19	10	251	173	94
Atlanta	70	29	30	11	225	232	69
NY Rangers	71	25	33	13	241	274	63
Smythe							
St. Louis	69	29	32	8	201	228	66
Chicago	71	23	38	10	215	267	56
Minnesota	70	19	34	17	213	271	55
Vancouver	71	22	40	9	197	259	53
Colorado	70	19	39	12	198	260	50
Circuit de Galles							
Adams							
Buffalo	70	43	21	6	260	191	92
Boston	71	42	21	8	273	212	92
Toronto	70	31	28	11	268	243	73
Cleveland	68	21	37	10	199	245	52
Norris							
Montréal	71	52	8	11	342	163	115
Pittsburgh	71	30	28	13	211	220	73
Los Angeles	70	28	28	14	231	208	70
Washington	71	19	38	14	188	273	52
Detroit	69	16	44	9	171	261	41

Hier

Atlanta 5 NY Rangers 3
NY Islanders 5 Minnesota 5
Philadelphie 4 Pittsburgh 0
Detroit 3 Washington 3
Los Angeles 2 Boston 2
Buffalo 6 Toronto 1
Vancouver 6 Colorado 2

Samedi

Atlanta 6 NY Rangers 3
NY Islanders 8 Cleveland 3
Boston 3 Philadelphie 1
Montréal 5 Chicago 1
Pittsburgh 3 Buffalo 2
Toronto 6 Detroit 0
Colorado 2 Vancouver 2
Minnesota 3 St. Louis 3

Ce soir

Los Angeles à Montréal

Les meneurs

	b	a	pts
Lafleur, Mtl	50	70	120
Dionne, LA	43	63	106
Shutt, Mtl	54	39	93
Perreault, Buf	33	52	85
Young, Min	26	59	85
MacLeish, Phe	41	39	80
McNab, Bos	36	44	80
Ratelle, Bos	29	51	80
McDonald, Tor	40	39	79
Sittler, Tor	31	48	79

Classement AMH

Division Est	j	g	p	n	pp	pc	pts
Québec	68	40	26	2	297	249	82
Cincinnati	68	35	30	3	309	252	73
Indianapolis	69	30	32	7	229	256	67
Nlle Angle	72	29	37	6	236	263	64
Birmingham	70	27	40	3	245	265	57
x-Minnesota	42	19	18	5	136	129	43
Division Ouest							
Houston	68	42	20	6	272	194	90
Winnipeg	68	38	28	2	307	245	78
San Diego	69	33	33	3	227	245	69
Calgary	66	28	33	5	206	224	61
Edmonton	70	28	39	3	200	261	59
Phoenix	68	26	39	3	237	318	55

x-n'existe plus.

Hier

Cincinnati 7 Birmingham 4
Winnipe 9 Edmonton 3
Québec 5 Nlle Angle 3
Houston 5 Indianapolis 0

Samedi

Indianapolis 7 Birmingham 2
Cincinnati 9 Calgary 2
Edmonton 3 Québec 3
Phoenix 7 San Diego 6

Demain

Calgary à Indianapolis
Edmonton à Winnipeg
Québec à Houston
Cincinnati à Birmingham
Phoenix à San Diego

Les meneurs

	b	a	pts
Cloutier, Qué	55	61	116
Hedberg, Wpg	58	48	106
Ftorek, Pho	40	64	104
Tardif, Qué	46	56	102
C. Bordeleau, Qué	31	71	102
Leduc, Cin	45	52	97
Nilsson, Wpg	32	64	96
Stoughton, Cin	40	46	86
Lacroix, SD	25	61	86
Sobchuk, Cin	39	46	85

Les sommaires

NEW YORK (PC) — Flames-Rangers:

Première période

1. Atlanta, Houston 18 (Manery, Mulhern) 2:25
2. NY Rangers, Greschner 10 (Tkaczuk, Goldsworthy) 18:50

Pénalités—New York banc (purgée par Newman) 0:36, Hodge NYR 5:52, Lysiak Atl 7:57, Manery Atl, Newman NYR 18:35.

Deuxième période

3. NY Rangers, Hickey 18 5:19
4. Atlanta, Plett 28 7:50
5. Atlanta, Houston 19 (Kea) 19:04.

Pénalités—Jarrett NYR 3:30, Maloney NYR 8:21, Gibbs Atl 11:45, Lysiak Atl, Greschner NYR 15:10.

Troisième période

6. Atlanta, Plett 29 (Lysiak, Manery) 6:55
7. NY Rangers, Goldsworthy 12 (Tkaczuk, Polis) 10:54
8. Atlanta, Plett 30 19:52

Pénalités—Plett Atl 0:56, Quinn Atl, Fotiu NYR mineures, majeures 8:02, Plett Atl, Newman NYR majeures 8:51, Gibbs Atl 13:32, Esposito NYR 15:01.

Tirs au but

Atlanta	11	10	8—29
NY Rangers	8	8	5—21

Gardiens—Bouchard, Atlanta; Gratton, NY Rangers.
A.—17,500.

BLOOMINGTON, Minn. (PC — Stars-Islanders:

Première période

1. Minnesota, Eriksson 22 (LoPresti, Pirus) 7:04
2. Minnesota, Pirus 14 7:25
3. Minnesota, Pirus, 15 (O'Brien, Jensen) 11:38
4. NY Islanders, Drouin 18 (Westfall, D. Potvin) 12:34

Pénalités—Barrett Min 12:19, 19:24.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités—Howatt NYI mineur-we, majeure, Younghans Min majeure 5:13, Trottier NYI, Engele Min 11:52, Marshall NYI 14:10.

Troisième période

5. NY Islanders, Howatt 10 (St. Laurent, J. Potvin) 5:06
6. Minnesota, Jensen 20 (O'Brien, Eriksson) 11:00
7. NY Islanders, Drouin 19 (Westfall, Lewis) 15:52
8. NY Islanders, Harris 22 (Henning) 17:29
9. Minnesota, Jensen 21 (Eriksson, Pirus) 8:06
10. NY Islanders, Gillies 30 (Trottier) 18:22

Pénalités—Price NYI, Jensen Min majeures 3:18, D. Potvin NYI 16:31.

Tirs au but

New York	9	7	12—28
Minnesota	10	10	11—31

Gardiens—Smith, New York; LoPresti, Minnesota.

BUFFALO (PC) — Sabres-Leafs:

Première période

1. Buffalo, Stanfield 9 (Guevremont, Hajt) 2:36
2. Buffalo, Schoenfeld 6 (Robert, Fogolin) 10:16

Pénalités—McDonald Tor, Schoenfeld Buf 1:19; Carlyle Tor 3:33; Boutette Tor, R. Martin Buf 9:50; McDonald Tor double mineure, R. Martin Buf, 12:43; Williams Tor 16:13.

Deuxième période

3. Buffalo, Korab 12 Perreault, Robert 6:35
4. Buffalo, Perreault 32 Robert, Hajt 17:41

Pénalités—Carlyle, Tor 4:40; Warner Tor, Spencer Buf double mineure, 1040.

Troisième période

5. Toronto, McDonald 40 Thompson, Salming 6:54
6. Buffalo, R. Martin 32 Savard, Hajt 7:26
7. Buffalo, Perreault 3 Robert, T. Martin 12:28

Pénalités—Schoenfeld Buf 7:55; William Tor 13:56.

Tirs au but

Toronto	9	6	18—30
Buffalo	17	13	8—38

Gardiens—Palmateer, Toronto; Edwards, Toronto.

DENVER, Colo.(PC) — Rockies-Canucks:

Première période

1. Vancouver, Blight 25 (Kearns, Oddleifson) 9:18

Pénalités—Fortier Vcr, Dean Col 2:36, Campbell Col 9:01, Snepsts Vcr 11:26, Stewart Vcr 13.37.

Deuxième période

2. Vancouver, Sedlbauer 13 (Stewart, Kearns) 2:40
3. Vancouver, Sedlbauer 14 (Blight, McIlhargey) 13:58
4. Vancouver, Monahan 17 (Lalonde, Kearns) 17:37

Pénalités—Delorme Col 4:25, Kearns Vcr 8:21, Lefley Col 16:21.

Troisième période

5. Vancouver, Snepsts 3 (Monahan, Lalonde) 0:58
6. Colorado, Paiement 36 5:33
7. Vancouver, Stewart 2 (Sedlbauer, Goodenough) 10:52
8. Colorado, Gardner 26 (Paiement, Croteau) 12:59

Pénalité—Lever Vcr 12:09.

Tirs au but

Vancouver	9	15	4—38
Colorado	12	11	9—32

Gardiens—Maniago, Vancouver; Plasse, Colorado.

DETROIT (PC) — Capitals-Red Wings.

Première période

1. Washington, Monahan 22 (Meehan, Charron) 5:19
2. Detroit, Bergeron 17 (Hamel, Williams) 15.22

Pénalités—Polonich Det mineure double 1:59; White Wash 6:32; Smith Wash, Bergeron Det majeures 18:25; Lynch Wash 18:57; Labre Wash 19:43; Polonich Det mineures doubles 19:43; McKechnie Det 20:00.

Deuxième période

3. Washington, Meehan 23 (Patrick, Lynch) 2:37
4. Detroit, Bergeron 18 (Leblanc, Williams) 17:50

Pénalités—Watson Wash 5:08; Labre Wash 6:12, Monahan Wash 14:39; Lane Wash 19:33.

Troisième période

5. Detroit, Libett 14 (Bergeron, Murray) 14:07
6. Washington, Meehan 24 (Monahan, Patrick) 18.38

Pénalités—Watson Wash, Bailey Wash 6:20; Hextall Det 8:55; Riley Wash mineure, inconduite de match 10:49; Labre Wash majeure, Polonich Det, McKenchnie Det inconduite de match 11:44; Bailey Wash 13:54; Smith Wash, LeBlanc Det mineures, majeures 17:24; Labre Wash, Pononich Det majeures 17:29; White Wash majeure, Bergeron Det mineure, majeure, extrême inconduite 17:38.

Tirs aux buts:

Washington	6	7	10—23
Detroit	10	21	12—43

Gardiens—Crozier, Wolfe, Washington; Rutherford, Detroit.

PHILADELPHIE (PC) — Flyers-Pingouins:

Première période

1. Philadelphie, Saleski 18 (Kindrachuk) 18:40

Pénalités—Anderson Pgh, Dornhoefer Pha 14:36.

Deuxième période

2. Philadelphie, Kelly 18 (Suzor, Clarke) 10:03

Pénalités—Anderson Pgh 12:22, Jim Watson Pha 16:30, Anderson Pgh, Lapointe Pha 19:00.

Troisième période

3. Philadelphie, Saleski 19 (Bennett, Kindrachuk) 8:30
4. Philadelphie, Saleski 20 (Kindrachuk, Bennett) 15:48

Aucune pénalité

Tirs au but

Pittsburgh	1	9	12—22
Philadelphie	16	16	7—39

Gardiens—Herron, Pittsburg; Stephenson, Phiadelphie.
A.—17,077.

BOSTON (PC) — Bruins-Kings:

Première période

Aucun but

Pénalité—Kozak LA 11:50.

Deuxième période

1. Boston, Doak 3 (Wensink, Anderson) 5:38
2. Los Angeles, Murdoch 4 (St. Marseille, Carr) 9:05

Pénalités—Wensink Bos 6:34, Kozak LA 12:21.

Troisième période

3. Los Angeles, Berry 12 (Dionne, Brown) 5:15
4. Boston, Cashman 14 (Park, McNab) 8:47

Pénalités—Murdoch LA 7:16, O'Reilly Bos 10:11.

Tirs au but

Los Angeles	10	11	6—27
Boston	6	8	16—30

Gardiens—Vachon, Los Angeles; Gilbert, Boston.
A.—12,024.

AMH

QUEBEC (PC) — Nordiques-Whalers

Première période

1. Québec, Cloutier 54 (Baxter, Tremblay 10:13

Pénalités—J. Carlson NE S. Bernier Qué 8:14, Butters NE 9:53.

Deuxième période

2. Nlle Angle, S. Carlson 8 (Ley) 13:19

Pénalités—Butters NE (double majeure) Baxter Qué (double mineure, majeure) C. Bordeleau Qué 7:49, Ley NE 18:02.

Troisième période

3. Nlle Angle, Antonovich 36 (Keon, McKenzie) 5:57
4. Québec, Cloutier 55 (C. Bordeleau, Tardif) 8:39
5. Québec, Tardif 46 (Brackenbury, Lariviere) 9:43
6. Québec, Dorey 10 (Boudrias, Fitchner) 12:39
7. Nlle Angle, S. Carlson 9 (J. Carlson) 17:39
8. Québec, C. Bordeleau 31 (Dorey) 19:48

Pénalités—J. Carlson NE 3:27, G. Roberts NE 8:24, Constantin Qué 10:27.

Tirs au but

Nlle Angle	5	9	7—21
Québec	14	6	20—40

Gardiens—Humphreys, Québec; Landon, Nlle Angle.
A.—8,381.

WINNIPEG (PC) — Jets-Oilers:

Première période

1. Winnipeg, Hull 7 (Hedberg, Nilsson) 9:26
2. Winnipeg, Nilsson 32 (Sjoberg, Hedberg) 14:34.

Pénalités—Busniuk Edm 1:13, Miller W 6:18, Boddy Edm 7:59, Campbell Edm, Busniuk Edm, Huck W 9:06, Lesuk W 14:12, Busniuk Edm, Labraaten W 19:07.

Deuxième période

3. Winnipeg, Hedberg 58 (Long, Nilsson) 2:45
4. Edmonton, Langevin 6 (Patenaude, Ullman) 3:06
5. Winnipeg, Lindstrom 39 (Lindh, Labraaten) 4:48
6. Winnipeg, Huck 1 (Green, Lawson) 7:43
7. Winnipeg, Sullivan, 27 (Green, Moffat) 10:40
8. Edmonton, Callighen 12 (Kirk, Connelly) 13:42
9. Winnipeg, Ford 6 (Lindstrom, Sullivan) 18:40

Pénalités—Beaton Edm, Hull W 2:09, Hamilton Edm 4:29, Lesuk W 10:54.

Troisième période

10. Winnipeg, Lindstrom 40 (Lindh, Labraaten) 3:21
11. Edmonton, Ullman 16 (Flett, Sather) 5:31
12. Winnipeg, Miller 14 (Moffat, Hedberg) 16:02

Pénalités—Beaton Edm mineure, majeure, inconduite de match, Nilsson W mineure, majeure, Hull W, inconduite, Morris Edm 7:06, Miller W 9:33

Tirs au but

Edmonton 3 8 10—21
Winnipeg 13 10 12—35

Gardiens—Broderick, Edmonton; Daley, Winnipeg.
A.: 9,920.

HOUSTON (PC) — Aéros-Racers:

Première période

1. Houston, G. Howe 20 (Gray, Lund) 3:11
2. Houston, McLeod 4 (Tonelli, Connor) 11:32

Pénalités—McDonald Ind 5:51; Houston banc (purgée par Ruskowski) 7:54; Baltimore Ind 10:32; Connor Hou 17:51.

Deuxième période

3. Houston, Connor 30 (Popiel, Taylor) 3:56
4. Houston, Preston 30 (Ruskowski, Marty Howe) 18:19

Pénalités—G. Howe Hou 0:38; Baltimore Ind, Larway Hou 11:36; Tonelli Hou 14:49; Popiel Hou double mineure 16:03; Leclerc Ind 17:50.

Troisième période

5. Houston, Gray, 29 (Lund, Mark Howe) 17:55

Pénalités—Mark Howe Hou double mineure, 2:27; Paiement Ind 19:31.

Tirs au but

Indianapolis	12	8	14—34
Houston	13	9	3-25

Gardiens—Hoganson, Indianapolis; Rutledge, Houston.
A.-7,31.

CINCINNATI (PC) — Stingers-Bulls:

Première période

1. Birmingham, Napier 50 (Nistico, Marrin) 9:29
2. Cincinnati, Dudley 36 (Legge, Leduc) 9:54
3. Birmingham, Nedomansky 30 (Jacques, Henderson) 11:45
4. Cincinnati, Abgrall 23 (Leduc, Dudley) 18:50

Pénalités-Jacques Bir 2:59; Abgrall Cin 5:52.

Deuxième période

5. Birmingham, Henderson 19 (Jacques, Hoganson) 2:39
6. Cincinnati, Leduc 44 (Abgrail, Hughes) 5:47
7. Cincinnati, Leduc 45 (Dudley, Hughes) 6:15
8. Birmingham, Gorman 4 (McKay, Napier) 13:06
9. Cincinnati, Larose 27 (Carroll, Stoughton) 15:42.

Aucune pénalité

Troisième période

10. Cincinnati, D. Sobchuk 39 (Stoughton, Carroll) 8:6
11. Cincinnati, Carroll 13 (Stoughton, Larose) 11:59

Aucune pénalité

LNH samedi

Detroit 0 à Toronto 6

Première période

1. Toronto, Boudreau 1 (Carlyle, Pratt) 3:02
2. Toronto, Sittler 31 (McKenny, Salming) 13:53

Penalités—Salming T 10:11, Wilson D 13:02, Sittler T 18:36.

Deuxième période

3. Toronto, Evans 1 (Boudreau, Warner) 7:12

Pénalités—McKenny T 7:47, Carlyle T 18:22, Murray D 19:36.

Troisième période

4. Toronto, Turnbull 22 (Sittler, McDonald) 1:55
5. Toronto, Ashby 19 (Turnbull, McKenny) 3:57
6. Toronto, McDonald 39 (Sittler, Salming) 6:17

Pénalités—Hamel D 0:48, Hergeron D 3:29, Williams T 9:23.

Tirs au but

Detroit	17	17	14—47
Toronto	11	12	17—40

Gardiens—Rutherford, Detroit; Palmateer, Toronto.
A—16,485.

Colorado 2 à Vancouver 2

Première période

Aucun but

Pénalités—Edur Col 7:53, Campbell C, Gassoff V (majs.) 11:10.

Deuxième période

1. Vancouver, Monahan 16 (Lalonde, Kearns) 7:55
2. Colorado, Gardner 25 (Croteau, Paiement) 16:09

Pénalité—Aucune.

Troisième période

3. Vancouver, Sedlbauer 12 (Blight, Stewart) 4:26
4. Colorado, Paiement 35 (Gardner) 12:20

Pénalité—Goodenought V 5:30.

Tirs au but

Colorado	5	7	12—24
Vancouver	10	15	6—31

Gardiens—Favell, Colorado; Maniago, Vancouver.
A—14,300.

Chicago 1 à Montréal 5

Première période

1. Montréal, Lapointe) Lafleur, Houle) 2:00
2. Montréal, Chartraw 2 (Lafleur) 8:03

Pénalités—Murray C 1:49, Roberts M 8:59, Tremblay M 11:29, Holt C 19:52.

Deuxième période

3. Montréal, Lambert 21 (Lapointe, Lafleur) 1:57
4. Montréal, Robinson 17 (Shutt, Lafleur) 12:01

Pénalités—Marks C, Risebrough M 3:53, Chicago banc 8:23, Martin C 11:09.

Troisième période

5. Montréal, Jarvis 14, 5:24
6. Chicago, Murray 6 (Bowman) 9:13

Pénalités—Logan C 2:22, Rota C, Tremblay M (majs.) 15:53.

Tirs au but

Chicago	7	7	4—17
Montréal	10	13	14—35

Gardiens—Veisor, Chicago; Larocque, Montréal.
A—17,402.

Buffalo 2 à Pittsburgh 3

Première période

Aucun but

Pénalités—Korab B, Kelly P 15:24, Anderson P 17:49.

Deuxième période

1. Pittsburgh, Corrigan 13 (Larouche, Stackhouse) 4:21
2. Pittsburgh, Larouche 27, 11:39
3. Buffalo, Robert 29 Korab, Ramsay) 14:48

Pénalités—Apps P 13:38, Burrows P 18:40.

Troisième période

4. Buffalo, McAdam, 8 (Ramsay, Schoenfeld) 2:54
5. Pittsburgh, Anderson 2 (Schock, Stackhouse) 3:29

Pénalité—Aucune.

Tirs au but

Buffalo	13	15	15—43
Pittsburgh	9	7	10—26

Gardiens—Edwards, Buffalo; Wilson, Pittsburgh.
A—14,165.

Minnesota 3 a St. Louis 3

Première période

1. St. Louis, Bourbonnais 3 (Plager, Federko) 3:57
2. St. Louis, MacMillan 17 (Masters, Lefley) 10:53

Pénalités—Engele M 2:10, Minnesota banc 10:40, Gassoff STL 14:14, Engele M 18:56.

Deuxième période

3. Minnesota, Sharpley 24 (Talafous, O'Brien) 7:29
4. St. Louis, Seiling 3 (Sutter) 16:36

Pénalité—Sutter STL 3:03, Butler STL 13:31.

Troisième période

5. Minnesota, Pirus 13 (O'Brien, Sharpley) 3:45
6. Minnesota, Young 26 (Fairbairn, Engele) 5:30

Pénalité—Aucune.

Tirs au but

Minnesota	5	7	7—19
St. Louis	11	9	13—33

Gardiens—LoPresti, Minnesota; Grant, St. Louis.
A—15,689.

Boston 3 à Philadelphie 1

Première période

Aucun but

Pénalités—Park B 0:41, Kelly P 3:31, Marcotte B 7:45, Sheppard B 9:16, Lonsberry P 9:22, SuOR P 12:28, Doak B 14:31.

Deuxième période

1. Boston, Jonathan 13 (Ratelle, Middleton) 3:45
2. Philadelphie, Dupont 10 (Lonsberry, Leach) 17:10

Pénalités—Jonathan B 8:50, Halward B 14:57.

Troisième période

3. Boston, Cashman 13 (Park, McNab) 0:28
4. Boston, Marcotte 20, 19:29.

Pénalités—Dupont P 2:32, Doak B, Clarke P 8:14.

Tirs au but

Boston	6	9	9—24
Philadelphie	8	8	3—19

Gardiens—Cheevers, Boston; Stephenson, Philadelphie.
A—17,077.

NY Rangers 2 à Atlanta 6

Première période

1. Atlanta, Lysiak 22 (Gould, Manery) 3:40
2. Atlanta, Clement 14 (Ecclestone, Kea) 7:17

Pén lités—Houston A 0:2 Fotiu NYR (min.), Mulhn A 5min., maj.) 4:11, Bennett A 6:53, Fotiu NYR, Ribble A 9:51, Vadnais NYR 12:35, Romanchych A 18:17.

Deuxième période

3. NY Rangers, Vickers 20 (Gilbert, Dillon) 1:32
4. NY Rangers, Newman 7 (Hodge, Vadnais) 6:46
5. NY Rangers, Vickers 21 (Gilbert, Greschner) 10:36
6. Atlanta, Clement 15 (Bennett) 12:18

Pénalités—Farrish NYR 12:55, Dillon NYR 15:52.

Troisième période

7. Atlanta, Plett 27 (Vail, Mulhern) 6:14
8. Atlanta, Clement 16 (Bennett, Houston) 8:23
9. Atlanta, Vail 27 (Plett, Gibbs) 14:16

Pénalités—Gibbs A 11:12, Davidson NYR 18:41, Bouchard A 18:50.

Gardiens—Davidson, NY Rangers; Bouchard, Atlanta.
A—15,155.

Cleveland 3 à NY Islanders 8

Première période

1. Cleveland, Frig 2 (Maruk) 18:22

Pénalités—Lewis NYI 9:53, Marshall NYI 11:01.

Deuxième période

2. Cleveland, Hampton 15 (Widing, Neilson) 1:24
NY Islanders, Drouin 16 (Trottier, Marshall) 4:25
4. NY Islanders, Lewis 4 (J. Potvin, Parise) 5:06
5. NY Islanders, Drouin 17 (Westfall, Parise) 14:29
6. NY Islanders, Trottier 23 (Harris, Gillies) 19:10

Pénalités—Trottier NYI 1:44, Christie Cle 5:40, Stewart Cle 7:37, D. Potvin NYI 8:18, Gillies NYI 16:47, Frig Cle 19:23.

Troisième période

7. NY Islanders, St. Laurent 9 (Nystrom, Marshall) 2:51
8. NY Islanders, Gillies 28 (D. Potvin, Trottier) 6:42
9. NY Islanders, Gillies 29 (Harris, Trottier) 11:57
10. NY Islanders, J. Potvin 9 (D. Potvin, Henning) 13:45
11. Cleveland, Meeke 6 (Smith, Maruk) 18:45

Pénalités—Gerard Cle, Howatt NYI 13:25, Lewis NYI 15:43, D. Potvin NYI 17:34.

Tirs au but

Cleveland	8	6	8—22
New York	9	14	22—45

Division Dilio

	j	g	p	n	pp	pc	pts
Québec	69	39	20	10	362	277	88
Chicoutimi	68	40	21	7	380	328	87
Trois-Rivières	69	37	22	10	421	331	84
Shawinigan	68	18	38	12	253	325	48
Sorel	68	17	46	5	398	413	39
Division LeBel							
Sherbrooke	68	38	20	10	365	296	86
Cornwall	70	36	24	10	333	279	82
Laval	69	24	34	11	311	352	59
Montréal	69	25	36	8	290	355	58
Hull	68	23	36	9	265	322	55

Hier

Sherbrooke 7 Sorel 5
Montréal 6 Chicoutimi 5
Trois-Rivières 3 Cornwall 2
Hull 4 Laval 3
Québec 8 Shawinigan 3

Ce soir

Sorel à Québec
Chicoutimi à Laval
Shawinigan à Sherbrooke

Les meneurs

Savard, Québec	81	89	170
Locas, Chicoutimi	59	95	154
Dalpé, Trois-Riv.	58	89	147
Dupont, Montréal	65	79	144
Godin, Québec	59	79	138
Gillis, Sherbrooke	54	77	131
Reeves, Montréal	47	83	130
Richer, Trois-Riv.	43	87	130
Deblois, Sorel	54	69	123
Gosselin, Trois-Riv.	62	57	119
Cloutier, Trois-Riv.	59	60	119

Classement LJMO

Division Leyden	j	g	p	n	pp	pc	pts
Ottawa	66	38	23	5	348	288	81
Sudbury	66	38	24	4	385	290	80
Kingston	66	32	24	10	295	259	74
Peterborough	65	31	27	7	206	304	69
Sault Ste-Marie	66	20	41	5	261	375	45
Oshawa	66	5	57	4	216	444	14
Division Emms							
London	66	51	13	2	379	203	104
St. Catharines	65	49	11	5	433	241	103
Toronto	66	31	23	12	335	286	74
Kitchener	66	26	32	8	320	380	60
Windsor	66	21	37	8	294	386	50
Niagara Falls	66	15	45	6	254	370	36

Hier

Ottawa 4 Oshawa 2
Sudbury 9 Toronto 5
Kingston 5 London 2
St. Catharines 6 Windsor 4
Sault Ste-Marie 6 Peterborough 2

Samedi

Ottawa 5 Kitchener 2
Sudbury 6 Peterborough 4

Mardi

Peterborough à St. Catharines

LIGUE CENTRALE

Hier

Nepean 7 Rockland 1
(Nepean remporte la demi-finale quatre de sept en cinq parties)

Pembroke 4 Gloucester 2
(Pembroke remporte la demi-finale quatre de sept en six parties)

Vendredi

Pembroke à Nepean
(Première partie de la finale)

MISE AU POINT DU PRINTEMPS...
(Toutes marques, tous modèles)
Comprenant 10 vérifications POUR SEULEMENT..... $9.95

1. Changement d'huile
2. Lubrification du châssis et des dernières de portes
3. Vérification des pneus pour l'usure et pression de gonflage
4. Vérification des freins
5. Vérification des essuie-glace
6. Réglage du carburateur
7. Vérification du système de refroidissement et des boyaux
8. Vérification du système d'échappement et support
9. Vérification des amortisseurs et de la suspension avant
10. Vérification de tous les phares

"Cette offre spéciale se termine le 31 avril 1977"

POUR RENDEZ-VOUS, COMPOSEZ 741-3270
BEL-AIR AUTOMOBILES
450 ch. McArthur, OTTAWA, Ont.


1949-1977

UNE DATE A RETENIR
LE JEUDI 26 MAI 1977
AU CHATEAU LAURIER

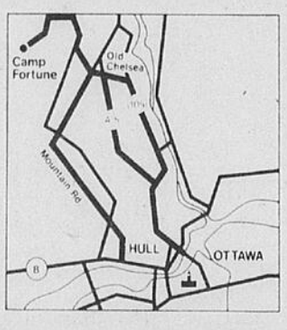

1964-1977

ATTRIBUTION DES TROPHEES
GIL-O-JULIEN et J.-CHARLES D'AOUST
PRIX DE PRESENCE: UN VOYAGE POUR DEUX
A TOUT ENDROIT DESSERVI PAR AIR CANADA
"L'EVENEMENT SPORTIF DE L'ANNEE"
Pour réserver votre place, communiquez avec:
ADRIEN BEAUCHAMP ou
JEAN-LOUIS de LESELEUC à 237-3050

Camp Fortune c'est...



Pour la famille



Il y a quelque chose pour chaque membre du clan... depuis les pentes douces jusqu'aux descentes abruptes. Et les installations modernes d'entretien des pentes de Camp Fortune vous assurent un ski de printemps sans pareil. Il y a une garderie et une école de ski, avec des cours quotidiens pour tous les skieurs, depuis les tout-petits jusqu'aux adultes. Et plus encore... une boutique de ski, des chalets accueillants pour se détendre, du ski en soirée sur des pentes bien éclairées. Venez profiter de la vie en plein air avec votre famille. **Venez skier à Camp Fortune !**

Camp Fortune c'est tout près

Vendeur chez du A&R mois Grégoire



A & R Grégoire est heureux d'annoncer que Richard Larose a été nommé "Vendeur du mois" pour janvier. Richard Larose a prouvé à biens des gens au cours du mois de janvier qu'ils pouvaient vraiment obtenir les meilleures aubaines vers la campagne!

A&R Grégoire Automobile Ltée., Ltd.
RUE NOTRE DAME, EMBRUN, ONTARIO 443-2885

Vendeur chez du A&R mois Grégoire



A & R Grégoire est heureux d'annoncer que Henry Newton a été nommé "Vendeur du mois" pour février. Henry Newton a su faire plaisir à plusieurs acheteurs au cours du mois de février et a prouvé que Grégoire offre les meilleures aubaines vers la campagne!

A&R Grégoire Automobile Ltée., Ltd.
RUE NOTRE DAME, EMBRUN, ONTARIO 443-2885
148

MOTS CROISES

PROBLEME 3604



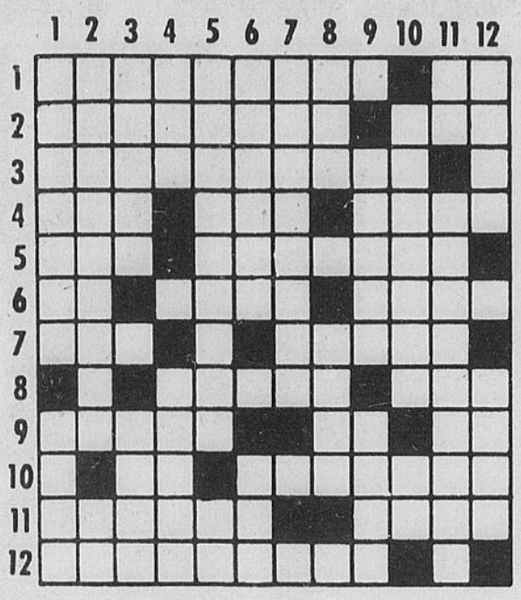
HORIZONTALEMENT

1– Science des terres cultivables. – Fleuve russe.
2– Très petite pilule (pl.). – Ancier bouclier.
3– Mèneront de nouveau.
4– Ville des Pays-Bas. – Mesure agraire. – Riv. de France.
5– Romancier français. – Cyclone très violent.
6– Equerre. – Biscuiterie. –Niais.
7– Choisi. – Prendre note de.
8– Qui ne parlent pas. – Roue à gorge d'une poulie.
9– Suite, succession. – Conj. – Du verbe avoir.
10– Métal précieux. – Cri de l'éléphant (pl.).
11– Etat digne de pitié. – Ville des Etats-Unis.
12– Vérifierais et démontrerais comme vrai.

VERTICALEMENT

1– Rustique. – Ensemença.
2– Qui va par degrés (fém.). – Quatre.
3– Branche coupée avec leurs feuilles vertes. – Prén. fém.
4– Adj. num. (anglais). – Regarder en visant.
5– Capricieux, fantasque. – Préfixe.
6– Ile de Charente-Maritime. – Berceau.
7– Administrèrent.
8– Préfixe. – Braver.
9– Rien. – A un haut degré.

PROBLEME 3605



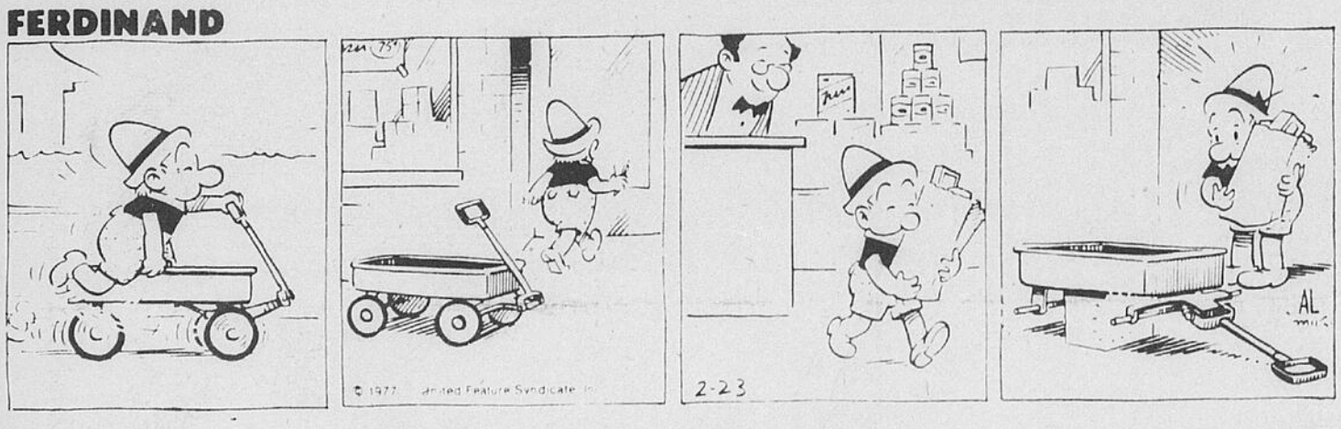
10– S'appliquer pour apprendre. – Terminaison de verbe.
11– Particule affirmatif. – Qui distrait.
12– Vêtement de certains religieux. – Facilité.

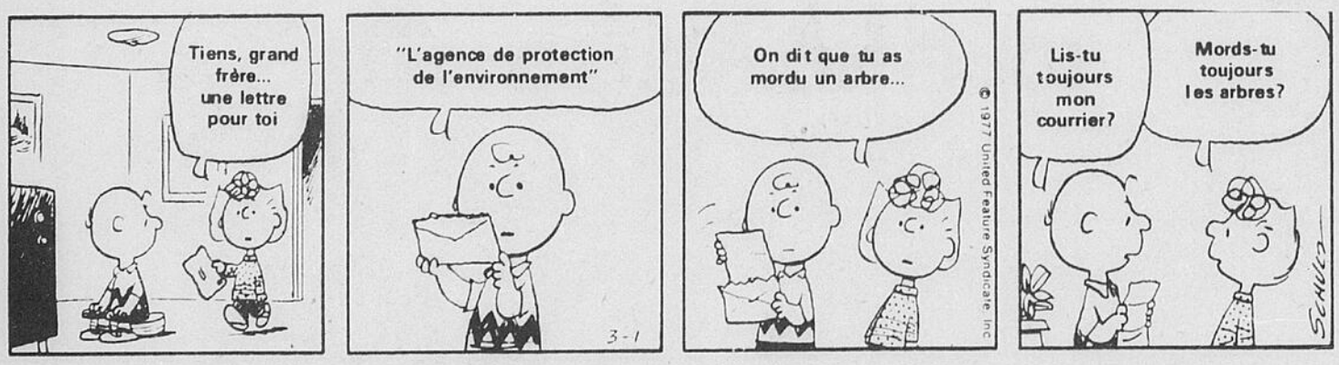
Réponse SERVIETTE

LE FANTOME

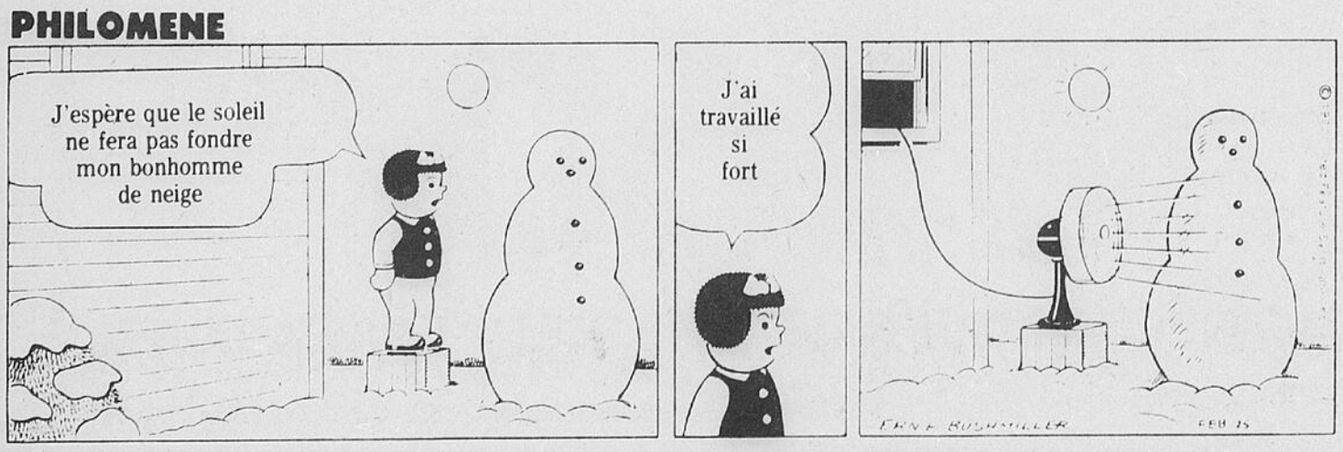


FERDINAND

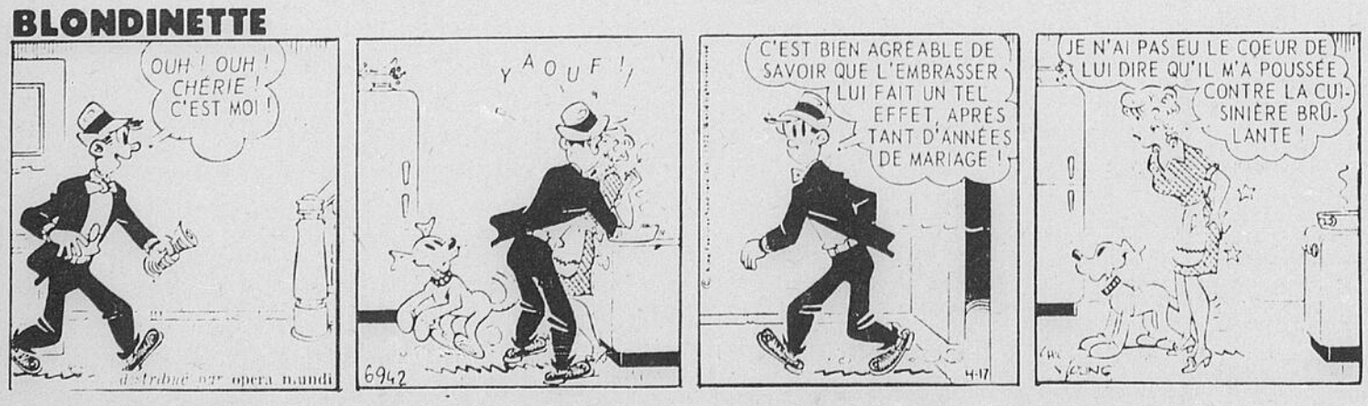




PHILOMENE



BLONDINETTE



LES AQUANAUTES



POUR JEUNES ET MOINS JEUNES

HOROSCOPE

Mardi 15 mars 1977

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Profitez des opportunités qui vous sont offertes; sachez discerner les meilleures. Vous bénéficierez d'anciennes amitiés. Vous allez réussir à rencontrer une personne que vous voulez voir. Soyez discret. Pas d'abus d'alcool surtout.

BELIER — du 21 mars au 20 avril

Terminez vos entreprises en cours, avec plus d'enthousiasme. Discutez affaires avec gens expérimentés. Rencontres favorisant les intérêts personnels. Vous influencez votre famille. Ne négligez pas votre santé.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Demeurez en contact avec des gens influents. Attention aux excès de confiance envers le sexe opposé. Ne forcez pas les issues. L'amour défendu s'offre et il faut refuser.

GEMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Orientez vos affaires pour bénéficier des circonstances nouvelles. Ne vous engagez pas sans être certain de pouvoir faire le travail. Rencontrès intéressantes. Profitez du repos.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Concentrez vos efforts sur le travail à terminer. Oubliez les projets miroitants. Confiez-vous à un être cher qui saura vous comprendre. Ne rejettez pas les conseils de médecin.

LION — du 23 juillet au 23 août

Un important projet semble se réaliser. Ne pressez pas trop la chance; examinez avant de sauter. Soyez reconnaissant envers une personne aimée.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Maintenez le travail et le résultat surviendra. Ne précipitez pas une solution qui favorisera votre avancement. Procédez avec fermeté, vis à vis d'une personne aimée.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Mettez de l'ordre dans vos affaires. Entreprenez moins à la fois, et complétez vos projets. Vos décisions passées vous rapportent des fruits. Bonnes nouvelles sur le plan sentimental. Reposez-vous.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Utilisez votre imagination si vous voulez réussir. Observez les événemenets autour de vous, demeurez en bon terme avec famille. Incertitude sentimentale, n'insistez pas sur une réponse. Suivez votre régime.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Repartez sur des bases solides, analysez vos erreurs précédentes qu'il faut éviter. Soyez prudent avec nouvelles connaissances. Pensez aux possibilités de vacances.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Faites des projets d'avenir, mais n'oubliez pas les conseils expérimentés. Prenez des initiatives, agissez avec sagesse. Plan social amélioré. Pas trop de réceptions sociales.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Consacrez plus de temps à étudier ,vos projets. Rejetez les gens incompétents. Gardez-vous de disputes avec les membres de la famille. Vous avez besoin de calme.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN

"LE DROIT"

9 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	A	L	M	E	E	S	E	P	E	I	N	O	M	I	S
2	P	R	U	S	S	T	N	E	M	U	C	O	D	E	R
3	R	T	S	E	V	I	E	L	U	A	P	E	C	U	R
4	A	U	I	U	E	E	M	L	C	O	R	N	E	E	U
5	I	N	C	Q	F	N	D	E	I	C	O	G	N	E	E
6	R	I	A	I	U	E	N	A	R	N	A	E	N	N	H
7	I	Q	L	T	R	E	E	E	N	R	M	E	O	O	L
8	E	U	I	A	E	T	M	A	I	I	R	I	S	I	A
9	E	E	T	M	T	R	T	T	A	D	R	O	I	T	M
10	T	E	E	E	A	I	A	L	A	B	E	A	A	A	O
11	T	P	C	H	A	P	E	L	E	T	T	M	M	S	U
12	E	E	C	I	P	L	A	N	I	T	A	M	O	U	R
13	R	R	E	A	U	Y	E	T	T	E	V	E	R	C	I
14	U	C	A	M	O	T	S	E	G	A	R	U	O	C	R
15	L	M	E	R	C	E	N	A	I	R	E	S	R	A	M

Accusation
adroit
almée
amour *
annonces
appat

Balai

Chapelet
charme
cognée
comédienne
courage
corne
crêpe
crevette

Documents

Emule
épaule
essui
estomac

Furet

Ladre
lurette

Maison
malheur
mars
matinal
mathématiques
marinade
mener
mercenaires
mercredi
mourir
musicalité

Noir

pelle
prairie

Rageur
recette
remise
royal

Simonie

Tique
tirage
tunique

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page

Championnats sportifs

Des amateurs gâtés

Par MICHEL LAJEUNESSE

MONTREAL (PC) — Le premier bloc de compétition des premiers championnats sportifs québécois a pris fin hier au Centre Claude Robillard et ce premier bloc aura permis aux amateurs assister à des compétitions de très haut calibre.

Encore hier, les compétitions de natation ont retenu l'attention et le Pointe-Claire Swimming Club en a profité pour étendre sa domination.

Jill Quirk, de Pointe-Claire, qui avait mérité trois médailles d'or et une d'argent samedi, a encore fait des siennes hier. Elle a remporté le 100 mètres style libre en un temps de 58.45 secondes et a aidé son équipe à remporter le relais 400 mètres chez les dames.

Peter Szmidt, grande révélation de la journée de samedi avec quatre médailles d'or et une d'argent, n'a pas remporté une seule course hier et n'a récolté que deux médailles d'argent et une de bronze.

Robert Hamel, de Cowansville, a émerveillé au 200 mètres papillon chez les hommes. Il a remporté difficilement la médaille d'or devant George Carpouzis, de Pointe-Claire. Il a réalisé un temps de 2:12.17, un nouveau record canadien de sa catégorie. Il n'est âgé que de 13 ans.

Carpouzis a par ailleurs remporté le 400 mètres style libre.

Greg Wurzbach, dans le 200 mètres brasse, et Bob Hewitt, dans le 200 mètres quatre nages, ont remporté les autres victoires de Pointe-Claire chez les hommes.

Peter Warren, de Montréal-Nord, a remporté le 100 mètres libre en 53.16, tandis que Pierre Lemonde, des Sélects de Québec, a mérité une victoire difficile contre Frank Kennedy, de Pointe-Claire, dans le 100 mètres dos.

Hélène Boivin, dans le 100 mètres dos et Heidi Horner, dans le 400 mètres libre, ont mérité les autres victoires de Pointe-Claire chez les filles.

Anne Gagnon, des Sélects, a remporté le 200 mètres brasse en 2:45.08. Marie-Christine Beauchemin, de St-Laurent, a remporté la médaille d'or dans le 200 mètres quatre nages et Réjeanne Cloutier, de Cowansville, a dominé au 200 mètres papillon.

Comme prévu

Les finales des catégories sénior à la boxe n'ont offert aucune surprise véritable et ce sont les boxeurs de la région de Montréal qui ont dominé.

Roger Fortin, de Montréal, a ainsi remporté une décision contre Yvan Grenier d'Asbestos dans la catégorie des 178 livres pour remporter la médaille d'or. John Griffin, lui aussi un Montréalais, a mérité une décision contre Michel Marcotte, de Sorel, chez les 165 livres. Gérald Cartier de Hauterive, a triomphé chez les 156 livres en disposant de Louis Huneault, de Hull.

Carl Morais, de Chicoutimi, a disposé de Jean Brien en finale des 147 livres. Bernard Genest, de Shawinigan, a remporté une décision contre Léon Blain, de Laflèche chez les 132 livres, et finalement, chez les 112 livres, Ron St-Martin, de Montréal, a disposé de Keith Joseph, du club Olympique.

Marcel Lavigne, président de la Fédération de boxe du Québec, s'est dit enchanté du déroulement des événements. C'est en effet devant une salle comble que les finales se sont déroulées. "Nous avons été exclus des Jeux du Québec sans qu'on nous fournisse d'explications, a dit Lavigne. Devant l'intérêt suscité par les finales provinciales, j'espère que les organisateurs des Jeux reviendront sur leurs positions".

Désaulnier surprend

Au Squash, les grands favoris ont triomphé et une seule grande surprise a été enregistrée. Chez les garçons juvéniles, Brad Désaulnier rencontrait un adversaire coriace en finale en la personne de Pierre McGuire. Ce dernier a pris rapidement l'avance 2-0 et Désaulnier était acculé au pied du mur. Il a cependant réussi à remonter la pente pour triompher 3-2.

Chez les dames juniors, Denise Lane a remporté une victoire facile de 3-1 contre Jill Samis en finale.

Chez les garçons, catégorie junior, le grand favori Jim Dykes a disposé très facilement de Michael Hobart 3-0. Dykes, qui jouit d'une réputation internationale, quittera Montréal cette semaine à destination de Londres où il participera à la coupe Drysdale, championnat mondial junior.

Dans la catégorie sénior chez les dames, Joanne Taylor, grande favorite, a mis plus d'une heure à disposer de Nancy Kerr par le compte de 3-2. Chez les hommes, le favori Colin Adair a disposé de John Lennard 3-1 dans un match fort spectaculaire qui a offert du jeu très serré.

Sous la pluie

C'est dans ces conditions terribles que se sont déroulées les compétitions individuelles de ski de fond hier matin sur le Mont-Royal. Comme il fallait s'y attendre, ce sont les membres de l'équipe du Québec qui ont arraché les places d'honneur.

Pierre Vézina, un des meilleurs fondeurs en Amérique du Nord, a remporté une brillante victoire chez les hommes séniors en parcourant les 10 kilomètres de l'épreuve en 37:53 minutes, une performance assez exceptionnelle si l'on tient compte des conditions misérables.

Vézina revient d'une tournée en Finlande et en Suède et il vise une participation aux Jeux olympiques de Lake Placid en '80.

"Je gagne assez facilement ici en Amérique, mais mon stage en Europe m'a fait comprendre que je devrai redoubler d'ardeur à l'entrainement et m'entrainer toute l'année. La compétition est très forte en Europe et le calibre est très élevé. Je veux étatlir un programme d'entrainement qui me permettra de progresser au cours des trois prochaines années, car je veux aller à Lake Placid. Pour ce qui est d'aujourd'hui, je dois dire que je suis satisfait de mon temps compte tenu des conditions. La piste était assez bonne malgré tout."

Lise Demers a triomphé chez les femmes séniors en parcourant les 8 kilomètres en 37:42 minutes. Jacinthe Harvey, chez les Juniors B filles, Karen Oljemark, chez les filles juniors A, Martin Vézina, chez les garçons juniors B, Pierre Bégin, chez les garçons juniors A, et Yvon Gagnon, chez les vétérans, ont remporté les autres médailles à l'enjeu lors de cette grande finale de la coupe Sealtest.

Adlhoch domine

Hans Adlhoch, représentant canadien aux derniers Jeux olympiques et champion national, a dominé facilement aux épreuves de tir à la carabine.

Après avoir remporté une première victoire samedi, il a mérité une autre médaille d'or hier dans le tir à carabine à air .177. Il a terminé avec une fiche de 377 sur un total possible de 400. Daniel Nadeau, lui aussi représentant canadien aux Jeux de Montréal, a pris la deuxième place avec 361 points.

Nadeau a cependant pris sa revanche en remportant la médaille d'or à la cible courante. Dans cette épreuve très difficile, Nadeau a accumulé 548 points sur un total possible de 600, surpassant ainsi ses performances des Jeux de Montréal.

Robert Zedwane a remporté l'autre médaille d'or à l'enjeu à la carabine petit calibre position couchée. Il a réalisé une carte de 596 sur une possibilité de 600. Alain Marion a pris la deuxième place devant Hans Adlhoch.

Latvians toujours

Dans le cadre du tournoi de volley-ball, dans la catégorie des hommes séniors, le Montréal Latvians, dirigé à l'attaque par l'expérimenté Vic Collins, est sorti grand vainqueur de la compétition et s'est ainsi assuré le championnat Québécois, même si un tournoi est encore à l'affiche la semaine prochaine.

Les Latvians, qui ont mérité huit points au classement, n'ont perdu que deux matches au cours de tout le tournoi. Ces deux défaites ont été subies aux mains du Club YMCA de Québec.

Le club Hochelaga, champion canadien en titre, s'est ainsi incliné devant un adversaire qui a montré beaucoup de régularité au cours de toute la saison.

Chez les dames, Sherbrooke a enlevé les grands honneurs devant Pierrefonds et Jonquière.

L'équipe de Sherbrooke n'a pas dominé aussi nettement qu'on pouvait le prévoir, mais comme l'équipe était déjà assurée du championnat provincial avant le tournoi, l'instructeur a voulu faire jouer ses réservistes pour les mieux préparer en vue des prochains championnats canadiens.

Au handball, catégorie sénior masculin, les Dynamos de Varennes ont mérité le championnat provincial en disposant en finale des Corsaires de Champlain par le compte de 22-19. Jacques Viens et Robert Johnson ont dirigé l'attaque des vainqueurs avec six buts chacun.

Dans la catégorie sénior chez les dames, les Charlies de Champlain ont disposé du Tanagra de St-Laurent par le compte de 12-10 en finale. Monique Prud'homme a marqué quatre buts pour les gagnantes.

Chez les hommes séniors, catégorie 2, le Bois-de-Boulogne a défait les Citadelles de Québec 25-18, les Red Stars ont remporté la catégorie junior chez les hommes, en disposant difficilement des Mad Dogs d'East Angus 26-21 et dans la catégorie junior chez les dames, les Epics de Granby ont causé une surprise en disposant difficilement du Montréal International par le compte de 10-9 en finale.

En patinage artistique à Roulettes, Sylvie Gingras a montré encore une fois sa très grande classe.

Elle a triomphé en style libre junior, en plus de décrocher des médailles d'or avec Eric Montagne dans la danse libre sophomore, danse combinée sophomores et dans la danse imposée sophomores.

Chez les garçons, Guy Aubin a triomphé dans le style libre junior, en plus de récolter trois médailles d'argent.

Malgré les médailles

Huneault est déçu

MONTREAL — Certains athlètes de la région de l'Outaouais participaient en fin de semaine aux Championnats sportifs regroupés, premier bloc, qui se déroulaient à Montréal. C'était le cas en boxe et en handball.

En boxe, le club amateur de Hull avait cinq représentants qui sont rentrés avec deux médailles d'or, une d'argent et deux de bronze. Malgré cela, l'entraineur Rodolphe Huneault était partiellement déçu de ces résultats: "Je m'attendais à mieux encore, mais je dois prendre une part des responsabilités, car j'ai fait certaines erreurs, principalement dans le cas de Louis Huneault, qui a perdu en finale".

Le grand Louis se mesurait à Gérald Carrier, chez les 156 livres séniors. Carrier était le champion canadien intermédiaire en 1976. "Après une première ronde que Louis a largement dominé et où il a même envoyé Carrier au tapis, je lui ai dit de forcer le combat. Mais de près, c'est Carrier qui a eu le meilleur. J'aurais dû recommander à Louis plutôt de se tenir à distance, de danser, et de frapper à mi-distance. Ce n'est qu'à la toute fin de la dernière reprise qui a pu de donner bien cogner Carrier, mais il était trop tard. Ce dernier avait récupere tout son retard, et même plus".

Les champions du Québec sont Jean-Paul Pétrin, chez les 139 livres, et Michel Lalonde, chez les 132 livres, tous deux dans la classe intermédiaire.

Les médailles de bronze sont allés à Stacey Dowe, chez les 147 livres, et à Aimé Faubert, chez les 165 livres, tous deux sont des séniors.

Une amélioration

En handball, les Voyageurs de Gatineau, qui avaient pris le troisième rang de la ligue provinciale sénior A lors de la fin du calandrier régulier la semaine dernière, ont confirmé cette position acquise tout au long de la saison, en terminant troisième du championnat provincial. Cela constitue une amélioration par rapport à l'an dernier, où ils avaient terminé cinquième.

Les Voyageurs, qui ont débuté le tournoi sur le mauvais pied en s'inclinant contre les Dynamos de Varennes et les Corsaires de Champlain, se sont très bien repris, hier, en battant 19-18 les champions de l'an dernier, les Cobras de l'Immaculée-Conception dans leur dernier match.

COUNTRY MUSIC
CKBY 105.3
FM-STEREO
OTTAWA

QUATRE MILLE DEUX CENT SOIXANTE DOLLARS OU MOINS*

(Il nous fallait bien l'épeler...vous ne l'auriez pas cru sans cela!)

*Prix de détail suggéré par le fabricant pour la Granada Special Edition, sedan 2 portes, y compris la préparation par le détaillant. Certains concessionnaires peuvent la vendre moins cher. Les taxes provinciales, les frais de transport et de manutention et l'essence sont en sus.

FORD GRANADA Ford



Ford Granada Special Edition, sedan 2 portes

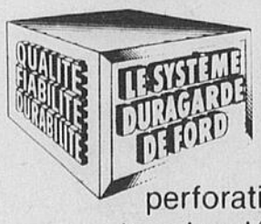
TOUTE NOUVELLE EN 1977

LA FORD GRANADA SPECIAL EDITION

$4 260. OU MOINS* P.D.S.F.

MOINS CHÈRE QUE N'IMPORTE QUELLE GRANADA 1976.

En 1977, la Granada Special Edition a tous les avantages. D'abord celui d'être très abordable. Puis celui d'être une excellente acquisition, et pour longtemps...n'est-ce pas ce qu'un automobiliste comme vous recherche avant tout? La nouvelle Granada Special Edition vous est offerte en modèle 2 portes ou 4 portes. Et l'équipement de série de ces deux modèles comprend les freins à disque à l'avant, les pneus à carcasse radiale ceinturés acier, la moquette à poil ras et la nouvelle transmission manuelle 4 vitesses à surmultiplication. Toute une transmission! Avec la surmultiplication, vous réduisez votre consommation d'essence, tandis qu'avec le levier de vitesses à 4 rapports, vous augmentez votre plaisir au volant! Puis, la Granada est protégée par le SYSTÈME DURAGARDE de Ford du Canada, qui garantit sans frais pour une période de 36 mois, millage illimité, toute perforation causée par la rouille. Le concessionnaire Ford vous en donnera tous les détails...et se fera un plaisir de vous vanter les mérites de la Granada Special Edition.



FORD

Quand le besoin d'une meilleure idée se fait sentir, Ford va de l'avant!